

דבר ד

Hakiryah

ת"ס

167

תשרי תשע"ט לפ"ק

September '18

און צום דריטן מאָל !

פיבערהאפטע פלענער פון "עצי תמרים ביונעם צענטער" אויף קאונטי רוט 44 אנטקעגן איבער מצילי אש

סטראטעגיע אויסצושפרייטן די שאַפּינג טרעפיק אויף אַלע מעין ראָדס - הנהלת הקר' והמוסדות אין העפטיגע געשפרעכן אויסצוארבעטן אַלע דעטאַלן פון נייעם פרעכטיגן בנין וועלכע וועט זיך געפונען אויפ'ן קאָונטי רוט 44 צווישן די קאַרלסבורג-גאס און די סעווען ספרינגס גאס - נייע געביידע וועט געבויט ווערן אויף גרויסן באַדן וואָס "ועד הקרי" טוט באשטימען פאר דעם צוועק - דער בנין אדיר וועט אַנטהאַלטן געשעפטן, גראסערי סופערמארקעט, ביונעס אַפּיסעס, דאָקטאָר-אַפּיסעס פון עזרת חולים, ווי אויך א פרעכטיגע חתונה זאל אינעם אונטערשטן שטאק

3



7



גייענדיג צום דרוק:
די ארבייט ביים בנין
בית רחל אויף קאונטי רד.
גאלאפירט פאראויס
מיט'ן לייגן דעם דאך
פונעם צווייטן שטאק

49



25

אכהאנדלונג איבער סקול טעקסעס

אין די מיטלסטע בלעטער

37



נייער בנין "אהל פעסיל לאה" פונעם "אשת חיל" קימפעטאריין היים פולקאם פארענדיגט בעז"ה

אפגעצייכנט 10 יאר פון עפענונג פונעם ערשטן בנין "אהל חנה רחל"

ליינט רייכן ארטיקל "א באזוך אינעם פראכטפולן "אשת חיל" קימפעטאריין היים" - זייט 61

ברוכים הבאים

צו די "רוח החיים" קינדער פארק
רוח החיים וועי - לארקין דר.

אינפארמאציע
און אנווייזונגען
פאר די קומענדיגע חול המועד הבעל"ט



די קינדער פארק וועט זיין אפען
דעם חול המועד אין די פאלגנדע צייטן:
מיטוואך - דאנערשטאג:
פון 11:00 צופרי ביז 6:30 אווענט

פרייטאג - זונטאג (הושענא רבא):
פון 11:00 ביז 4:30

רעגולאציעס:

ביטע אויספאלגן אלע
רעגולאציעס און פארשריפטן,
וועלכע שטייען ארויסגעשריבן
אויפ'ן ספעציעלן טאוול ביים
אריינגאנג צו די 'רוח החיים'
קינדער פארק.

פובליק סעיפטי:

א פובליק סעיפטי פאטראל וועט זיין אנוועזנד
במשך די שעות וואס ס'איז אפען פאר סיי וועלכע
וויכטיגע הילף/עמוירדזשענס.

זויבערקייט:

ביטע האלטן דאס פלאץ זויבער און נישט
איבערלאזן קיין מיסט, פאר'ן כבוד פון אלע באזוכער.

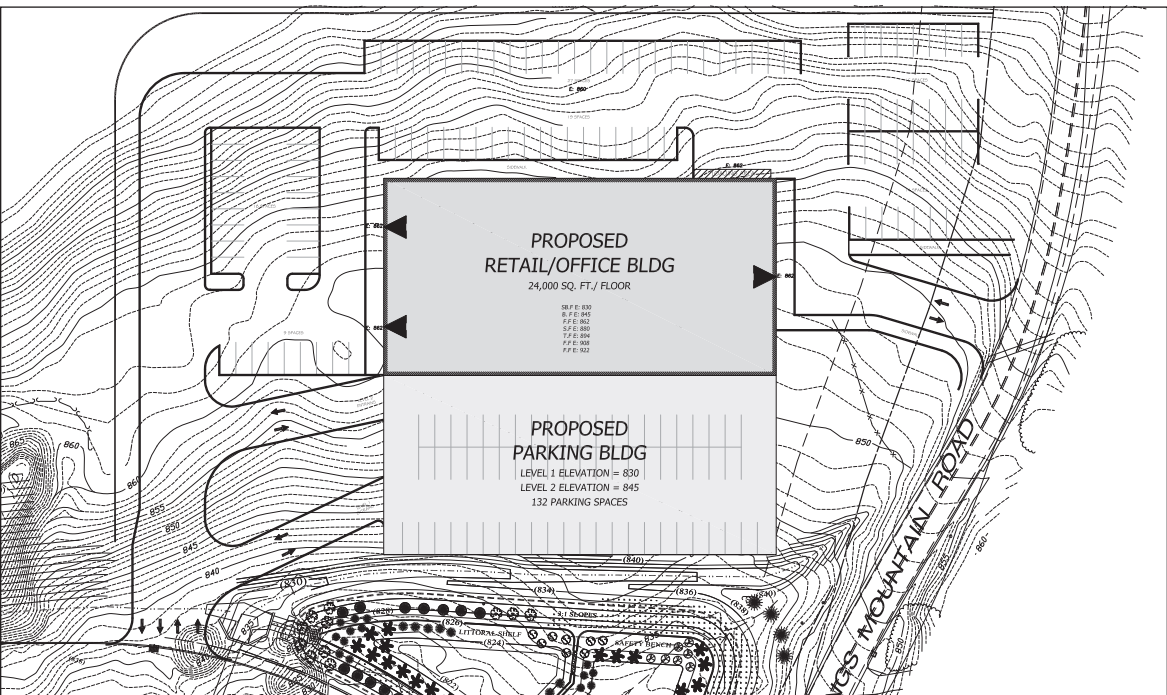
פאר אלע אנגעלעגנהייטן ארום דעם פארק וואו השבת אבידה, קאמענטארן, אא"וו
רופט דעם ספעציעלן נומער (7275) 774-PARK,
עס איז ראטזאם צו רופן ביי א שווערע וועטער פאר מעגליכע טוישונגען אין די פארק שעות

צוליב די זיכערקייט פון די קינדער וועט מען נישט אריין לאזן אינעם פארק
אן קיין עלטערן אדער ערוואקסענע וואס געבן אכטונג אויף זיי

א לוסטיגן יו"ט
הנהלת הקריה

פיבערהאַפּטע פּלענער פון "עצי תמרים ביזנעס צענטער" אויף קאונטי רוט 44 קעגן איבער מצילי אש

סמראַטעגייע אויסצושפּרייטן די שאַפּינג טרעפּיק אויף אַלע מעין ראָודס - הנהלת הקר' והמוסדות אין העפּטיגע געשפּרעכן אויסצוארבעטן אַלע דעטאַלן פון נייעם פּרעכטיגן בנין וועלכע וועט זיך געפונען אויפ'ן קאָונטי רוט 44 צווישן די קאַרלסבורג-גאס און די סעווען ספּרינגס גאס - נייע געביידע וועט געבויט ווערן אויף גרויסן באָדן וואָס "ועד הקר'" טוט באשטימען פאר דעם צוועק - דער בנין אדיר וועט אַנטהאַלטן געשעפטן, גראסערי סופּערמאַרקעט, ביזנעס אָפּיסעס, דאָקטאָר-אָפּיסעס פון עזרת חולים, ווי אויך א פּרעכטיגע חתונה זאַל אינעם אונטערשטן שטאַק



סקיצע פונעם נייעם ביזנעס צענטער

געגענט אַרום. אַז מ'רעדט פון א "ביזנעס צענטער" איז עס געווען איבעריג אַרויסצוברענגען, אַז מ'פּלאַנירט שוין טאַקע א דריטע ביזנעס-צענטער, אָבער די רעדע איז אין א צייט ווען מען האָט קוים באַנייט דעם צווייטן ביזנעס-צענטער וואָס איז נאָרוואָס געעפּענט געוואָרן מיט עטליכע וואָכן צוריק, און טאַקע דאָס, דער צווייטער צענטער האָט געציגט דעם געוואָלדיגן געברויך וואָס עס איז דאָ, שוין אַנצוהייבן מיט די פּלענער פון א דריטן ביזנעס-צענטער, צו קענען נאָכקומען דעם גרויסן פאַרלאַנג וואָס עס איז דאָ צווישן די תושבי עירנו אויף אַזא פּרישע געביידע. דער צווייטער ביזנעס-צענטער וואָס מ'האַט נאָרוואָס געעפּענט, איז אַהערגעשטעלט געוואָרן נאָכדעם וואָס מ'האַט מיט א צען יאר צוריק געעפּענט דעם ערשטן ביזנעס-צענטער, וואָס איז בשעתו געווען א גרויסער חידוש אין די שטאָט, און האָט אָנגעמאַכט א ריכטיגע רעוואַלוציע, אַריינברענגענדיג א פּרישן (פאַרזעצונג אויף זייט 49)

דער "צווייטער" ביזנעס-צענטער איז ב"ה שוין געעפּענט געוואָרן, און די פּלענער פאַר א פּרישע איז שוין אין פולן קראַפט, דאָס מאָל נעבן די עצי תמרים געגענט, וואו עס וועט אויפגעבויט ווערן א פּרעכטיגע געביידע ספּעציעל פאַר אַלע סאָרט עפּענטליכע געברויכן פאַר די תושבי העיר בכלל, ובפרט פאַר די תושבים פון יענע געגענטער, פאַר וועמען דער נייער בנין וועט אי"ה זיין א שטאַרק דערגרייכונג און דערהייבטערונג. די פּלענער אַרום דעם נייעם ביזנעס-צענטער זענען דערווייל נאָך זייער רוי, און האַלט אַצינד ערשט אינמיטן די סאָמע-ערשטע פאַזעס, אָבער לויט די פּלענער וואָס ליגן שוין אויפ'ן טיש, וועט דער בנין אַנטהאַלטן פאַרשידענע גאָר וויכטיגע איינריכטונגען פון וואָס אַלע איינוואוינער וועלן נהנה זיין, ובפרט די תושבים אין די געגענט אַרום עצי תמרים - בלומינג-גראָוו, ווי: געשעפטן, אָפּיסעס, א חתונה זאַל, דאָקטאָר-אָפּיסעס פון עזרת חולים, און נאָך פאַרשידענע וויכטיגע געברויכן וואָס פעלט זיך שטאַרק אויס פאַר די

העפּטיגע רענאָוואַציע צו פאַרגרעסערן און פאַראייניגן בוטשער און דעלי אויף א שפּאַגל נייע באקוועמע פאַרנעם פראַגרעסירט

אינגעהאַנדלט פּרישע גיגאַנטישע פּרי-זשידער'ס, וואו עס וועלן זיין סאַרטירט אויף א מייסטערהאַפטיגער פאַרנעם וואס איז לייכט צו טרעפּן און אידענטיפּיצירן וועלכע שטיקל מען דאַרף. אויך דער קיך וועלכע איז סטאַנציא-נירט אינעם אונטערשטן שטאַק פונעם בוטשער האט מען פּילפאַכיק פאַרגרע-סערט און רענאָוירט, צו קענען נאכיאַגן די פּרישע פאַרגרעסערטע קוואַנטומ'ס פון פליישן וואס די נייע בוטשער און דעלי וועט ארויסגעבן פון היינט און ווייטער. מען האט איינגעקויפט דערפאַר פּרישע קאך געציג, צווישן זיי גאר טייערע סקילער'ס, מיקסער'ס, און וואס נאר נויטיג. די ביז יעצטיגער קיך ווערט אצינד פאַרוואנדלט אין א כשר'ע פאַרווע קיך, די משגיחים כשר'ן לויט די אַנווייזונגען פונעם רב המכשיר הגאון האדיר הדומ"ץ שליט"א בעמח"ס אגלי דבש, און דאס ווערט אפּגעטיילט פון די אַלגעמיינע פליישיגע קיך, מיט באַזונדערע פאַרווע כלים און טעפּ, אזוי אז מען וועט קענען קויפן אין דעלי אויך זאכן וועלכע זענען נישט בחזקת פליישיג, און נישט אזוי ווי (פאַרזעצונג אויף זייט 49)



קרית יואל. - גרויסע און פיבערהאַפ-טיגע רענאָוואַציעס קומען אצינד פאַר אין די בארימטע קרית יואל שאפּינג צענטער, וואס וועט פאַראייניגן דעם סאַטמאַרער פלייש געשעפט און דער דעלי אונטער איין דאך, ברענגענדיג דערצו אז מען זאל האבן פיל מער הרחבת הדעת, און א געשמאַקערע ערפאַרונג ביים איינקויפן די פלייש לכבוד שבת וי"ט, אדער אפילו אינמיטן די וואך. באַזונדער וועט דאס פּילפאַכיק פאַרלייכטערן צו קענען סערווירן יעדן איינציגסטן קליענט אויף א גאַלדענעם טאַץ, מיט די בעסטע און געשמאַקסטע סערוויס. מיט די נייע אויסשטעל פונעם שירעם-געשעפט, וועלן בענעפיטירן סיי די איינקויפער פונעם אַלגעמיינעם פלייש געשעפט, און סיי די איינקויפער פונעם דעלי, נאכדעם וואס ביידע געשעפטן זענען שוין געווען ענג, און נישט געקענט אקאַמאדירן די פלייץ פון קונדן אין געהעריגע צייטן, איבערהויפט אין פאַרנומענע סעזאנען ווען דער עולם קויפט איין פלייש אין די גרעסערע קוואַנטומען. באַזונדער זענען צוגעקומען א פּרישע יידישע פון אפּגרעיד סערוויסעס, וואו



מפעל
בריהי שערך
שעי קהל ישב לב דסאטמאר - קרית יואל יצ"ו
בנשיאות כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א

BRICHEI SHEUROICH | 51 FOREST RD #316-174 | MONROE N.Y. 10950 | (845) 774-4040 #15

דערמאנונג און בקשה!

צו די בעפארשטייענדע חול המועד טעג הבעל"ט, ווען "גאר" אגרויסער ציבור בליעה"ר, מענער און פרויען, פארברענגען מיט די קינדער אינעם הערליכן

רוח החיים קינדער פארק

שפירן מיר פאר וויכטיג צו דערמאנען און בעהטן אלע חשוב'ע איינוואוינער
**זיך צו האלטן צו די באשטימטע פלעצער
לויט די קאלירן;**

'בלוי' פאר מענער און גרעסערע יונגלעך

און 'רויט' פאר פרויען און גרעסערע מיידלעך

קלענערע קינדער ביז 5-6 יאר זאלן מיטגיין מיט זייערע עלטערן

**ביטע זיך נישט אפשטעלן און
שמועסן צווישן די אפטיילונגען**

אין זכות פון היטן אויף די גדרי הצניעות והקדושה זאלן מיר זוכה זיין צו השראת השכינה און געבענטשט ווערן מיט כל מיני השפעות טובות בגשמיות וברוחניות, עד ביאת גואל צדק בב"א.

מיט דאנק פאר אייער קאאפעראציע

הנהלת "מפעל בריהי שערך"

**מענער
און גרעסערע
אינגלעך**

**פרויען
און גרעסערע
מיידלעך**

טאָג ביי די מעשי בראשית, ווי אונז זאָג מיר יעדן טאָג ביים דאָווענען ״ובטובו מחדש בכל יום תמיד מעשי בראשית״. די זון קומט יעדן טאָג אַרויס מיט אַ פרישקייט און שיינט אויף יעדן טאָג פונדאָסניי צו טון דעם באשעפערס ווילן, טראָץ וואָס זי האָט יעדן טאָג פילע מניעות און שטערונגען וועלכע האַלטן איר אָפּ פון טון דעם רצון ה', געבט זי קיינמאָל נישט אויף, זי הייבט אן אַ נייע בלעטל יעדן טאָג און דאָס זעלבע טוען נאָך אַלע ממשלת היום והלילה.

דער פסוק זאָגט ״ואוהביו כצאת השמש בגבורתו״, די ערליכע מענטשן, די ליבהאָבער פונעם באַשעפער שפּיגלען אָפּ

(פארזעצונג אויף זײט 11)

גאסט עדיטאריעל

האָבן די שכנים געטראפן עפעס זיך אָפצורעדן אויפ'ן פייפליין?

ערליי טאָקטיקן צו דערקוטשען דעם אידישן שכן און אָנווענדן אויף אַלע פראָנטן אַז די פייפליין פראָצעדור זאל חלילה ווערן אָפּגעהאַלטן.

מיר וועלן זיך באַציען דאָ צום גאַנצן לעצטן פּרוואוו, נאָכדעם וואָס די זעקס מייליגע פייפליין איז שוין געווען גענצליך פאַרטיג, מ'האָט נאָר געדאַרפט נאָך אַדורכגיין די לעצטע דעטאָלן צו קענען אַקטיוויזירן דעם פייפליין, האָבן די קאָרנוואָל באַאַמטע אויפגעברענגט אַ טענה; ״אמת טאָקע אַז די פייפליין האָט שוין טאָקע דעם פולן מאַכט ס'זאָל פליסן פון איר גענוג וואָסער פאר די אידישע שכנים, ס'איז אָבער נאָכנישט פּעסטגעשטעלט הונדערט פראָצענט אַז זיי נעמען נישט צו 'אונזער וואָסער', במילא מוז מען זען וואָס שייך אָפּצוהאַלטן דעם וואָסער פליסונג פונעם פייפליין״.

געזאָגט און געטון! מ'דאַרף דאך מקיים זיין דעם הלכה בידוע מיט אַלע מפרשים אָן קיין פשרות, איז מיט א האלב יאר צוריק געווען באריכטעט אין די בלעטער אז די טאונס פון וואודבארי און קארנוואל האבן זיך געלאזט קאסטן און זענען געגאַנגען קויפן מיטערס מיט מאניטער פראצעדורן אַרויפצולייגן אויף זייערע קוועלער צו קענען באַאַבאָכטן יעדן טאָג עקסטער וויפיל גאַלאָנען וואָסער ווערן אַרויסגעפלאָסן פונעם קרעפטיגן קוואַל, און לויט זייערע חשבונות וויפיל גאַלאָנען וואָסער זיי פלעגן נוצן אַ טאָג אנטקעגן וואס זייערע קוועלער גיבן היינט ארויס האָבן זיי געוואָלט איבערצייגן אַז קרית יואל גנבעט פון זייער וואָסער.

אַז מ'נעמט אינאָכט, איז למעשה שוין אַדורך צום גוטן זעקס חדשים, דאָס וואָסער פליסט ב"ה; מאניטארס ליגן אויף קוועלער; אָבער אין קול ואין עונה. פלוצים זענען אַלע מיילער פאַרמאָכט געוואָרן, אַלע שונד בלעטער זענען פאַרשוואונדן געוואָרן. וואָס איז פלוצים געשען דאָ? האָבן זיי פאַרגעסן אַז קרית יואל געניסט פון אַפּאַר הונדערט טויזנט גאַלאָנען וואָסער אַ טאָג? זעט זיך אויס אַז ווען ס'רעדט זיך פון א שטורעם אין א גלעזל וואסער... לוינט זיך בעסער צו בלייבן שטיל...

*

יעצט ווען מיר שטייען אינעם הייליגן יו"ט סוכות, אין אַ צייט וואָס איז מסוגל צו משפיע זיין אַסאך וואָסער, ווי חז"ל זאגן אונז ״אמר הקב"ה הביאו לפני ניסוך המים בחג כדי שיתברכו לכם גשמי השנה״, איז אפילו בפועל האָבן מיר טאָקע נישט דעם ניסוך המים אויפ'ן מזבח, אָבער די השפעה וואָס ניסוך המים ברענגט אַראָפּ איז דאָ אפילו בזמן הגלות, צי ווען מ'לערנט די מאמרים פון ניסוך המים, צי ווען מ'קומט זיך צוזאַם יו"ט און מ'איז זיך משמח זכר לניסוך המים. זאָל דער אויבערשטער העלפן אַז ס'זאָל ווייטער זיין אַ יאָר מיט אַסאך זיסע וואָסער, אָן קיין העצערײען פון די שכנים, און מ'זאָל ווייטער קענען בויען דעם צווייטן טייל פונעם ריזן פראָיעקט אָן קיין שום שטער, און א דאנק דעם פארמיידן בעז"ה אויף ווייטער פון אריינפאלן אין א פרישן דירות קריזיס.

יעצט יו"ט סוכות ״באספך תבואת הארץ״, מ'זעצט זיך אַראָפּ מיט התבוננות טראַכטן וויאַזוי איז אַדורך דעם פאַרגאַנגענע יאָר, וואָס איז אויפגעטון געוואָרן דעם פאַרגאַנגענע יאָר, און ס'הייבט אן אַרויפשווימען אין זכרון אַלע פעולות לטובה וועלכע זענען צושטאַנד געקומען תשע"ח און אַלע פריערדיגע פעולות פון די פריערדיגע 45 יאָר, איז צייט צו געבן אַ שבח והודאה פאַר'ן באַשעפער אויף אַלעם וואָס מ'האָט עררייכט ב"ה, און בעטן אויף ווייטער מיט סייעתא דשמיא ס'זאָל זיין אן המשכה צו די אַלע פעולות.

*

אַקוראַט די זעלבע זאך שפילט זיך אָפּ יעדן איינציגן

שוין אַ האַלבע יאָר אַדורך זינט דער קרעפט־גער פייפליין אין קאָרנוואָל איז ב"ה אַריין אין באנוץ צום פרייד פון די זעקס טויזנט משפחות און די דרייסיג טויזנט קרית יואל'ע איינוואוינער בלע״ה,ר וועלכע באַנוצן זיך טעגליך מיט די זעקס הונדערט און צוועלף טויזנט גאַלאָנען וואָסער וואָס פליסן אַרויס פון איר טעגליך מיט קראַפט.

ווער געדענקט דען נישט די לעצטע דריי יאָר איז כסדר געווען באַריכטעט וואָרענונגען פון די ווילעדזש איבער'ן וואָסער קריזיס וואָס האָט געהערשט. וואָסערן די גראַז איז געווען פאַרבאָטן, מאַכן סווימינג פולס איז געווען פאַרבאָטן, אין די בתי מדרשים האָט מען געמאנגעלט וואָסער ביי די מקוואות, דער ציבור איז גערופן געוואָרן צו מתפלל זיין ס'זאָל קומען אַ שפע פון וואָסער.

היי יאָר קען מען ב"ה דאַנקען דעם באַשעפער אויף דעם אַקטיוויזירונג פונעם לאַנג ערוואַרטעטן מאַכטפולן פייפליין, אַ דאַנק די סייעתא דשמיא וואס מען האט געהאט און די השתדלות פון אימערמידליכע כוחות פון די הנהלת הקרי' מיט זייערע אינטערווענצן ביי די אלע רעגירונג אפטיילונגען און געריכטליכע פראצעדורן איז ב"ה געלונגען אַהערצושטעלן דעם פינף און דרייסיג מיליאָן דאָלאַרדיגע פראָיעקט פון פּאַזע 1, און ב"ה ס'איז געווען אַ רואיגע און פרייליכע זומער, מ'האָט געקענט וואָסערן גראַז, מ'האָט געקענט מאַכן סווימינג פולס, מיט אַלע אַנדערע וואָסער באַדערפענישן.

והעולה על כולנה, לעזן דעם דירות קריזיס אין קרית יואל; איינע פון די הויפט טעמעס וועלכע זענען אייביג געווען אויפ'ן טיש ביים פייפליין פראָצעדור, איז געווען די דירות אישׁו. אַז ס'איז נישטאָ קיין וואָסער קען מען נישט בויען קיין דירות, יעצט אָבער אַז די פייפליין איז שוין געקומען צו אַ רעאַליטעט, קען מען שוין אָנעקסירן פרישע שטחים און מ'קען שוין בויען פרישע טויזנטער דירות בעז"ה. און אין די טעג קען מען שוין טאָקע זען די העפטיגע בוי אַרבעט וועלכע קומט פאַר ביים גיגאַנטישן שכונת ויואל משה פראָיעקט, וואָס לויט'ן פלאַן וועט דאָרט אַהערגעשטעלט ווערן קרוב צו צוויי טויזנט דירות בעז"ה. און אין די זעלבע צייט קומט פאר מאַסיווע קאָנסטרוקציע אויף עיקערס רד. וואו ס'וועט אַרויפקומען בעז"ה נאָך הונדערטער דירות, אלעס נאר מיט די ערעפענונג פונעם וואסער פייפליין.

*

שווערע מיטמאַכענישן האָט מען מיטגעמאַכט פון די אַרומיגע שכנים וועלכע האָבן כסדר אונטערגעשטעלט יעדן פּרוואוו אָפּצוהאַלטן דעם מאַכטפולן פראָיעקט פון קומען צו אַ רעאַליטעט. במשך די אַכצן יאָר זינט'ן אָנהויבן צו חלומ'ן פונעם פייפליין פראָיעקט, זענען פאַרשידענע געריכטן פאַרגעקומען צו שטערן די פייפליין אַקטיוויזירונג לטובת די היינטיגע אריבער דרייסיג טויזנט נפשות כ"י אין קרית יואל. ווער געדענקט דען נישט די כסדרדיגע העצערײען און זידלערייען וועלכע פלעגן וועכענטליך פארעפענטליך ווערן אין די שמוציגע שונד בלעטער, זיי האָבן פרובירט מיט אַלע

עדיטאָריעל

וּחַג האַסיף בצאת השנה, באספך מעשיך מן השדה

וואָס לערנט אונז דער חג האסיף?

דער הייליגער רמב"ן שטעלט אונז אַראָפּ דעם יו"ט סוכות לויט'ן אָנגעבליכן טעם פון די תורה וועלכע רופט איר אן עטליכע מאָל מיט'ן נאָמען "חג האסיף". נאָך אַזאַ זומער וואָס מ'האָט ב"ה געשניטן די תבואה, פירות, זיי איינגעזאַמעלט און אַריינגעברענגט אינדערהיים, דאָרף מען געבן אַ שבח והודאה פאַר'ן הייליגן באַשעפער, דער זון ומפרנס מביצי כינים עד קרני ראמים.

דאָס זעלבע חזרט דער רמב"ן איבער אין פ' אמוה, אַז פאַר די סיבה האָט די תורה הק' געהייסן נעמען יו"ט סוכות די ד' מינים, זיך צו פרייען מיט די פירות וואָס דער באַשעפער האָט אונז געגעבן און אים לויבן דערמיט. אַזוי אויך איז באַוואוסט דער הייליגער חינוך מיט נאָך ראשונים כמלאכים זענען מסביר די מצוות וועלכע מ'איז מקיים אום יו"ט סוכות, דאָס איז צו לויבן דעם הייליגן באַשעפער אויף אַלעם וואָס ער האָט אונז געגעבן אינעם רונדע יאָר ובפרט אינעם זמן האסיף.

*

מ'איז נאָרוואָס אַריין אינעם נייעם יאָר און שוין טוט זיך אַ געפילדער, וואָס גייט פאר? מ'מישט אַדורך אינעם "הקריה", רוישט זיך נייעס איינס נאָכן צווייטן; מ'האָט זיך שוין גענומען צו בויען אין שכונת ויואל משה, מ'גייט בויען אַ פרישע פרעכטיגע ביזנעס צענטער, מ'ציט אַרויף נאָך צוויי שטאָקן פאַר'ן באַנוץ פון עזרת חולים, מ'ציט אַרויף צוויי שטאָקן אויף די בית רחל בנין בנין אַלטע פיגא, מ'האָט שוין אַרויפגעצויגן די זעקסטע שטאָק אויפ'ן נייעם בנין בית רחל, ביהמ"ד אבני צדק ווערט פילפאַכיג פאַרגרעסערט, דאָ עפענט זיך אַ זיבעטע ישיבה קטנה!

דאָס קומט שוין נאָך אַ יאָר אין וועלכע ס'איז ענדגילטיג אַריין אין באַנוץ די וואָסער פונעם לאַנג ערוואַרטעטן פייפליין; אַ פרישער חסיד'ישער טאָון מיט פריש אנעקסירטע שטחים, (אַ זאך וואָס האָט נאכנישט פאַסירט אין די ניו יאָרקער היסטאָריע), הונדערטער דירות זענען פאַרטיג געוואָרן פאַרגאַנגענעם יאָר, אַ מאַיעסטעטישער ביזנעס צענטער, דער פראַכטפולער בנין פעסיל לאה פון אשת חיל איז געוואָרן גענצליך פאַרענדיגט, אַ פרישער ביהמ"ד רב טוב אויף קאָרלסבורג, ביהמ"ד הגדול פילפאַכיג פאַרגרעסערט געוואָרן, אַ הערליך איבערגעבויטע חתונה זאל כינור דוד צו קענען לינדערן די הוצאות החתונה.

ווען איינער קוקט אָן דאס בילד פונדרויסן שטעלט ער זיך פאר אַז דאָ רעדט מען פון אַ פרישע שטעטל וואס מ'האָט נאָרוואָס אנגעהויבן צו בויען פונדאָסניי פון אַלעם, דאָ אַ בנין פאר די תלמוד תורה דאָ אַ בנין פאר די בית רחל דאָ אַ בנין פאר די מתיבתא, דאָ אַ נייע ישיבה קטנה, דאָ אַ נייע ביזנעס צענטער, דאָ אַ נייע חתונה זאָל, דאָ אַ גרויסע ביהמ"ד, דאָ אַ פרישער שטיקל פאר עזרת חולים.

דער אמת איז אָבער אַז דאָס איז נאָר כטיפה מן הים פון וואָס די געטרייע חברי הנהלת הקרי' והמוסדות מיט זייערע פאַרגרייער האָבן שוין אַהערגעשטעלט די לעצטע 45 יאָר זינט די גרינדונג פונעם הייליגן שטאט דורך מרן רביה"ק זי"ע. וויפיל הייזער זענען שוין געבויט געוואָרן זינט דאָן, (תשל"ד האָבן דאָ געוואוינט בערך הונדערט תושבים און תשע"ט וואוינען שוין דאָ בלע״ה ר קרוב צו זעקס טויזנט, זעכציג מאָל אַזויפיל!) וויפיל קוועלער האָט מען שוין געגראָבן צו קענען ערמעגליכן די וואָסער באַנוץ פאר תושבי הקרי', וויפיל גאַסן האָבן באַקומען סיידוואָלק, טראַפיק סיגנאַלן, וויפיל בתי מדרשים זענען שוין געבויט געוואָרן זינט דאָן, וויפיל בנינים פאר די מוסדות זענען שוין געבויט געוואָרן, (תשל"ד האָט נישט עקזיסטירט קיין איין בנין, די מוסדות איז געווען פלאַצירט אין די בעיסמענט'ס, היינט עקזיסטירט שוין דרייצן פרעכטיגע בנינים, וואָס אויף טייל דערפון האָט מען שוין אַרויפגעבויט) מוסד הקדוש שערי חמלה וועלכע איז געגרינדעט געוארן בדם לבבו פון מרן רביה"ק הברך משה זי"ע. פיר בניני מתיבתא זענען שוין געבויט געוואָרן, דאָס איז אויסער אַ נייעם פרעכטיגן בנין וועלכע האלט שוין ביי די לעצטע שטאַפּלען, און אויסער שיעור ד' וואָס איז אין אן עקסטערן בנין.

וויפיל בנינים פאַר'ן ציבור'ס באַנוץ איז שוין געבויט געוואָרן, - אַ שטייגער ווי די צוויי פרעכטיגע בנינים פון ביזנעס צענטער, שאַפינג צענטער, עזרת חולים, אשת חיל, רוח החיים, דעעש ראָוד, פאַרק און רייז, דער ברייט באַרימטער קרית יואלע מהודר'דיגע רמב"ם עירוב - וויפיל וואוילטעטיגע אַרגאַניזאַציעס זענען שוין געגרינדעט געוואָרן דאָ אין שטאָט, - חברה הצלה, חברה מצילי אש, חברים, גמ"ח הצלה, דאָס איז אויסער די פילע צדקה אַרגאַניזאַציעס - אָבער די הנהלת הקרי' והמוסדות זאָגן אַז זיי פלאַנען נישט מיד צו ווערן, זיי פלאַנען צו בויען נאָך פילע בנינים פאר די מוסדות, נאָך בתי מדרשים, מ'וועט אויספלאַסטערן און אויסברייטערן נאָך אַ ריי מיט גאַסן, מ'וועט אַהערשטעלן נאָך טויזנטער דירות און נאָך פילע וואוילטעטיגע זאָכן.

ווי באקאנט טוט די ווילידזש אריינברענגען אויף די ימים טובים א גרעסערע שטאב פון פאטראל-אגענטן, מיט מער קארס צו שטיין גרייט פאר די טויזנטער איינוואוינער כ"ג, אין פעלער פון אומפאראויסגעזעענע אדער עמערדזשענסי אומשטענדן.

אבער ווי פארשטענדליך איז אוממעגליך נאכצוקומען "יעדע רוף" אויב מ'ווענדט זיך נאך די פובליק-סעיפטי פאר יעדע מינדערוויכטיגע געברויך, וואס קען גיין אויפ'ן חשבון פון אמת'דיגע עמערדזשענסי פעלער פאר אידן וועלכע דארפן אנקומען צו רפואה-מאשינען א.ד.ג. וואס עס קען ח"ו קומען צו סכנות נפשות דעריבער טוען מיר בעטן אלע איינוואוינער:

אמת'דיגע

עמערדזשענסי פעלער

און אומפאראויסגעזעענע אומשטענדן

ביטע נישט זיך אנלייגן און פארלאזן לכתחלה אויף די פובליק-סעיפטי פאר אומבאקוועמליכקייטן אדער פאר מינדערוויכטיגע צוועקן וואס וואלטן געקענט ווערן אויספלאנירט פון פאראויס

אין די פארגאנגענהייט האבן פילע עמערדזשענסי רופן **געמוזט ווארטן לאנגע שעה'ן** צו באקומען הילף, וויבאלד די שטאב איז געווען פארנומען צו סערווירן **פילצאליגע אומדרינגענדע געברויכן!**

מיט דאנק פאר אייער פארשטענדעניש און קאאפעראציע **ווילידזש פובליק סעיפטי**



ספעציעלע יום טוב אויפכאדערונג!

ביטע האבן פארשטענדעניש צו נוצן די **פובליק סעיפטי** בלויז פאר



זיי באנוצן זיך דערמיט פאר פארשידענע פלאנצונגען).

דאן איז געגראבן געווארן "דריי ספעציעלע Detention Ponds", אזעלכע רעזערווארן וואו עס קומען זיך צונויף אלע רעגן-וואסער פון די גאנצע געגנט. ס'ווערט פארלאנגט לויט די רעגולאציעס אוועקצושטעלן Ponds (געוואנדן אין די גרויסקייט פון יעדע געגנט), כדי צו באלאנסירן דער וואסער-צוזאמלוף פון יעדע געגנט.

"דערנאך האט מען געמאכט די 'עלעוועישאן' אויפ'ן פראפערטי. פילצא-ליגע טראקטארן האבן העפטיג געארבעט אוועקצופירן ריזיגע קוואנטומען מיט זאמד פונעם ריזיגן שטח, עס צו מאכן מער גראד און אומבערגיג.

"אין די זעלבע צייט האבן מען באארבעט און אנאליזירט די "אינטעריא" פלענס", ד.ה. די דעטאלן פון אינעווייניג אין די הייזער, אלע טעכנישע פרטים; מקטן ועד גדול ביו צו יעדן דעטאל (צב"ש: פייער-ספרנקלערס, פיפס, ביעמס).

דערנאך האט מען אנגעהויבן צו אויספלאסטערן די אפיציעלע 'ראודס' פון די געגנט. דערווייל איז עס פאר די 40 מאסיווע טראקס – וועלכע געפונען זיך כסדר אויפ'ן שטח – כדי זיי זאלן צוקומען ביז'ן שפיץ פון די שכונה, צום ווינקל פון בעיקערטאון-ראוד. אבער האט אנגעהויבן צו צייגן א שטיקל בליק אויפ'ן אויסלייג פון די גאנצע געגנט. אסאך צייט איז אוועקגעגאנגען אויסצוארבעטן די ראוד פלענער. דאס איז געקומען צוליב א בקשה פון די קאונטי אז מען זאל אויסצוברייטערן די (פארזעצונג אויף זייט 11)



איינע פון די צעמענטענע פונדאמענטן פאר די נייע בנינים אין "שכונת ויואל משה - פאזע #1"



די צעמענטענע יסודות פון עטליכע בנינים געגאסן; די ארבעט ווערט פארגעזעצט מיט גאלאפירנדע שנעלקייט ב"ה

א שווערע ווינטער, מיט זייער אומפאראויסגעזענע וועטערס וואס איז שוין נישט געווען אסאך יארן, מיט אומאויפהערליכע שנייען און שווערע וועטערס, פון דעסטוועגן האבן מיר געמאכט גרויסע פארשריט אויפ'ן שטח פון די בוי-ארבעט, און עס זענען פאראויסגעשטיפט געווארן פילצאליגע פראצעדורן וואס פעלן זיך אויס כדי צו קענען אנהייבן די פאקטישע בוי-ארבעט, סיי לעגאלע פראצעדורן, ביוראקראטישע שטאפלען, אינפראסטרוקטשער, א.א.וו., און אזוי אויך מיט פיזישע ארבעט אויפ'ן שטח. " שוין אנהייב ווינטער תשע"ח האט זיך אנגעהויבן די ארבעט פון אפשניידן [גערופן Chipping אויף די בוי-ארבעט-שפראך] און צוביסלעך אוועקפירן די טויזנטער ביימער אויפ'ן שטח, וואס איז געזעהן געווארן דורך יעדן וואס איז נאר אריין-און-ארויסגעפארן קיין/פון קרית יואל אויף בעיקערטאון. מען האט דא געדארפט אפשניידן א גאנצע וואלד און אוועקפירן די ביימער, ביז ס'איז געווארן אויסגעקלארט די גאנצע פראפערטי.

נאכדעם וואס מען האט אוועקגעפירט די ביימער, זענען אויך די ווארצלען [Roots] ארויסגענומען געווארן און מ'האט געטון די 'גריינדינג', גרייט צו מאכן דעם באדן פאר הערליכע בתים נאמנים פון היימישע משפחות שיחיו. דער נעקסטער שטאפל איז געווען: Strip Topsoil. ד.מ. אויסרייסן די אויבערשטע חלק פון די ערד, כדי גרייט צו מאכן די ערד פאר די פונדאמענטן בעז"ה. (אינטערעסאנטע קרישקעלע: די ערד וואס ווערט אויסגעריסן ווערט אוועקגעשיקט פאר גארדענערס, וואס



די סאמע גרעסטע און ברייטפארצווייגטע דעוועלאפמענט וואס ווערט אצינד געבויט דא הייז אין קרית יואל, איז דער מעגא-דעוועלאפמענט "שכונת ויואל משה", וואס ווערט אויפגעשטעלט דורך הרבני הנגיד ר' עקיבא צבי קליין הי"ו און דער דעוועלאפער הרה"ח ר' מאיר יעקב אינדיג הי"ו.

אצינד חודש תשרי תשע"ט איז דער דעוועלאפמענט שוין א פאקט, ווען עס ווערן שוין געגאסן די פונדאמענטן פון די דירות אין די "ערשטע פאזע", און אלע תושבי העיר קוקן פאראויס אויף דעם גרויסצוגיגן פראיעקט, וואס וועט גענצליך טוישן די צורה פון קרית יואל, טאקע תיכף ביים אריינגאנג צום שטאט.

אין די קומענדיגע חדשים הבע"ט, בשעת די בוי-ארבעט וועט פאראויסגיין מיט'ן פולן קראפט, און די דירות וועלן ארויפגעצויגן ווערן מיט איר פולן פראכט, וועט "הקריה" באגלייטן פון דערנאנט די אנטוויקלונגען און כסדר'דיגע פארשריט און ברענגען א"ה פון צייט צו צייט פאר תושבי עירנו קלארע באריכטן איבער די פארשריט און פאראויסשפאן פון דעם מעכטיגן פראיעקט, אויף וואס די גאנצע שטאט קוקט ארויס אויף איר אויפבו.

אין די לעצטערע טעג האבן מיר זיך ארויפגעכאפט אויפ'ן שטח הבנוי, זיך צוגעקוקט מיט איבערדאשונג די מאסיווע ארבעט וואס רוישט אויף אלע ווינקלען, און מיר האבן אויך געהאט די געלעגנהייט צו כאפן א שמועס מיט'ן דעוועלאפער הרה"ח ר' מאיר יעקב אינדיג הי"ו, וואס האט אונז אביסל מיטגעטיילט אן אפדעיט איבער די ארבעט ביז אהער און די פלענער אויף ווייטער בעז"ה.

אלעס ווערט אנגעפירט און קאארדינירט. מיר ווארטן אויף א פרייען מינוט פון הרה"ח ר' מאיר יעקב הי"ו כדי אים צו קענען שטעלן עטליכע ממש קורצע שאלות וואס עס איז אונז שטארק נוגע. בשעת מיר ווארטן אינדערווייט זעען מיר אז מען איז יעצט עוסק אין די בתי מדרשים וואס וועלן געבויט ווערן אויפ'ן שטח פאר די הונדערטער משפחות, און וועלן זיין צוגעשטעלט אויף א הערליכן פארנעם אין צענטער פונעם דעוועלאפמענט.

ווען דער מינוט איז געקומען, פארפאסן מיר נישט קיין צייט, נאר מיר טרעטן גלייך צו צום אונטערשטן שורה:

ווען איז דער חשבון אז מען זאל זיך קענען אריינציען אין "שכונת ויואל משה"?

אצינד קענען מיר צוריקגיין א טריט – וואספארא ארבעט איז געמאכט געווארן אין די פארלאפענע חדשים?

"איך וועל אנהייבן פון אנפאנג יאר. טראצדעם וואס ס'איז פאראיבער

שטייענדיג נאך אויף "ניינזידזשער ראוד" זעהט זיך שוין אן די וויכטיגע ארבעט וואס איז שוין פארענדיגט געווארן, מיט'ן פארברייטערן דעם סטעיט פאליס ראוד, און אהערשטעלן א ספעציעלע ליניע אריינצופארן קיין "שכונת ויואל משה". מיר דרייען זיך א לינקס אריין צום שטח און אט אנטפלעקט זיך פאר אונז דער גיגאנטישער שטח מיט איר פולן פראכט, ווען ארום און ארום זעהט מען די פראכטפולע פאנאראמע פון בערג און ביימער.

צענדליגער טראקס און מאשינען שטייען אויסגעשוהר'ט ביי די זייטן, און טייל פארן אהין-און-צוריק אריינגעטאן אין די העפטיגע ארבעט. ביי די צוויי זייטן זעען מיר דעם געשענעם פאקט אז עס ווערן שוין געגאסן די פונדאמענטן פון פילע הייזער, פאר די ערשטע פאזע פון שכונת ויואל משה.

אבער מיר זוכן צו הערן קראנטע און פונקטליכע אינפארמאציע. מיר זוכן אפיר דעם טרעילאר ביים ווינקל, וואו עס איז אצינד דער אפיס און הויפטקווארטיר פון דעם דעוועלאפמענט – פון וואו

אבער מיר זוכן צו הערן קראנטע און פונקטליכע אינפארמאציע. מיר זוכן אפיר דעם טרעילאר ביים ווינקל, וואו עס איז אצינד דער אפיס און הויפטקווארטיר פון דעם דעוועלאפמענט – פון וואו

בס"ד



Ezras Choilim
HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman
Abraham Wieder

Board of Directors
Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director
Joel Mittelman



הנה קראו דבר אלמא אנחנו

פינו ימלא שיר ושבח, בשמחה ורגנים ובמיטב הגיונים נודה ונהלל לא-ל עושה פלא, אשר רב חסד הוסיף
נעים זמירותינו בעת הזאת יעלה ויגיע, בשיר וקול תודה יחדו נריע, עת תת ה' שמחה במעון
חסדי ד' בעת גברו על כבוד ידינו הנערץ והנכבד, אהוב למעלה ונחמד למטה, ברוב פאר ושבח
סומך וסועד לכל, טוב ומטיב לזולתו בלי ליאות, לב טוב משכיל אל דל במסירות ובנאמנות ויעמוד פנח"ס
ל טובת מפעלינו הכביר עוסק בלב ונפש, עבודה בכל לבב פועל ועוסק, באמיץ אונים ורוב חיל
עזר ותושיה נהנים ממנו בסבר פנים יפות, רחים ומוקיר רבנן, ואיהו גופיה באהבתה ישנה ויריע
מני ספור רבו פעליו הברוכים, בעל הגמולות כעל כל הצוב ישלם לו בנעמים, בדיו הוא שיוטל שכרו ממעוני
ל נצח ירווה רב נחת ותענוג דקדושה, שמחה והרווחה במדה טובה וגדושה, רב טוב ישפיע לו הא-ל

ה"ה ידידינו הנכבד והנערץ, העומד לימינינו בכל לב ונפש בכל עת, הרה"ח

מו"ה פנחס לעמל קיש הי"ו

חבר הנהלת 'עזרת חולים העלמ' צענטער'

לרגל השמחה השרויה במעונו, דיצה וחדוה בארמונו
בהולדת בנו למזל טוב

משנה אלוהי קדם יתברך בדבו והמשכה, לגדלו לחנכו ולחכמו ברוב נחת דקדושה והרחבה, רחף צדקה וחסד ימצא
חיים עשיר וכבוד עשרת מזנים, לאורך ימים ושנים טובים יזכה באמיץ כח ורוב אונים, יוסף ה' עליו ככה שמחות
תמיד פי כמה במחנהו יהיו חוננים, אשר ועושר ירבה אצלו מתוך נחת ורגנים, יזכה עוד רבות בשנים
להמשיך בפעליו הכבירים, לטובת תושבי קרית יואל הנאהבים והנעמים, עדי נזכה לביאת הולך
תמים, פנחס הוא אליהו יבא לגאלינו במאור פנים, בביאת משיח צדקינו, בביא

המברכים מעומק לבינו, בשם תושבי עירינו
הנהלת עזרת חולים
קרית יואל יצ"ו



**פידיעטריק אָפּטיילונג
אויסגעברייטערט מיט פרישן
פול-טיים אָרטאָדאָקסישן דאָקטאָר**

לעצטיגע פארשריט אין עזרת חולים פידיעטריק דעפארטמענט זענען ערות צו א פרישע שטאפל אויף ארויף, נאכ'ן איינשליסן אין די געלונגענע דאקטוירים רינג דעם נייעם ארטאדאקסישן דאקטאר אליעזר קעהימאוו, וואס פירט אצינד אויס זיינע מעדיצינישע ראלעס פאר די יונגע פון צווישן אונז מיט ערנסטע עקספערטיז און געטריישאפט.

מ'טרעט אצינד אריין אין פינפטן יאר זינט ס'איז אריין אין קראפט די דראסטישע פידיעטריק פארברייטערונג, פארשטעלנדיג א גענצליכע פנים חדשות און ערנסטע טראנספארמירונג אינעם גאנצן סיסטעם, ווי אזוי דער דעפארטמענט שטעלט אהער די געזונט געצייג פאר די טויזנטער קינדער. אין לויף פון די פיר יאר האט דער דעפארטמענט עררייכט אן אומגלויבליכע רעפוטאציע ביים ציבור, ווי דער ציבור ווערט סערווירט אין דעם אויג-פארכאפןן שטאק מיט אירע צענדליגער צימערן אויף א גאלדענעם סערוויס שטאפל, אויף וואס יעדער באזוכער איז פול מיט לויב.

די שענסטע באווייז איבער די צופרידנהייט ראטע, ווען מ'דארף נאמינירן פרישע כוחות. אין א צייט ווען די פארברייטערטע פידיעטריק מוז זיך שוין ווייטער 'פארברייטערן', פארציילט דאס איבער די פאפולערע באנוץ פון די טויזנטער תושבים וואס האלט בליעה'ר אין איין שטייגן, און אז מ'קומט נישט נאך די געברויך, שטעלט מען אהער פרישע שלוחים פון מלאך רפאל.

דער נייער דאקטאר קעהימאוו, איז אין צוגאב צו די דריי ביז איצטיגע פול-טיים דאקטוירים אין דעם דעפארטמענט, דר. פאלינגער, דר. פראומער, און דר. דיק. ווי אויך די דריי פארט-טיים דאקטוירים, אינאיינעם פארשפרעכן די דאקטוירים ווייטער פאראויסצוגיין מיט זייער באהאנדלונג פאר די פאציענטן, צוצושטעלן די ריכטיגע הייל-מיטלען בעז'ה פון וואס יעדער זאל ארויסגיין צופרידן און געזונט, שנעל און גיך.

עזרת חולים וועט איבערנעמען אַ טייל לאָקאַל פון געוועזענע העלט-מאַרט גראַסערי אין ביזנעס צענטער #1

אין א צייט וואס די אריגינעלע העלט מארט גראסערי אין ביזנעס צענטער געביידע #1 איז אריבער צו דער נייע ביזנעס צענטער געביידע, קומט אריין די גינסטיגע נייעס איבער א וויכטיגע סערוויס וואס די אמאליגע גראסערי לאקאציע וועט צושטעלן פאר'ן געברויך פון די טויזנטער תושבים, נעמליך, א פרישע פארברייטערונג פאר'ן "עזרת חולים העלט צענטער".

די צענטראלע העלט קעיר באזע אין שטעטל איז בארימט מיט דעם וואס זי באהאנדלט די טויזנטער תושבים מיט אירע אויסגעצייכנטע דעפארטמענטס און סערוויס, און ווי עזרת חולים האט געצייגט אין פארגאנגענהייט, האט זי געווינען טראסט ביי אירע טויזנטער צופרידענע קליענטן פארצושטעלן בעז'ה די געזונט הילף פאר די איינוואוינער אויפ'ן צופרידנשטעלנדסטע שטאפל, זיכער צו מאכן אז די תושבים בלייבן געזונטע תושבים, די פאמיליע האט צוטריט צו די בעסטע דאקטוירים מיט די שענסטע סערוויס וואס מ'קען צושטעלן.

עזרת חולים האט זיך אינעם היינטיגן געאגראפישן קרית יואל ארויסגעשטעלט נישט צו זיין אזוי ווייט "אין צענטער" פאר אלע איינוואוינער. ווען מ'כאפט א בליק אויף די נייע שכונת יואל משה קאמפלעקס, אנערקענט מען באלד אז די 'אריינגאנג' צום שטעטל וועט ביז נישט לאנג זיין, 'אין הארץ' פון שטעטל. די נייע שכונה מיט אירע ארום 2 טויזנט דירות וועט פארקערפערן א געשאצטע צען טויזנט נפשות בליעה'ר, און דאס איז אויסער די סעריע אויפקומענדע געגענטער וואס וועט אנטוויקלען די אמאליגע פוסטע עיס פארם באדנס מיט נאנט צו טויזנט בתים נאמנים בישראל.

אין דריי פאזעס, וואס אינאיינעם וועט דאס פארמאגן נאנט צו טויזנט דירות, אלעס אין די "ניי-קרית יואל" טעריטאריעס, וואס וועט פונדאמענטירן נייע אפטייטשונג פאר'ן טערמין "אין צענטער פון שטעטל". עקסטער וועט ארויפקומען די פרישע "גאלדען טאווערס" פראיעקט אינצווישן די עיס



VILLAGE OF KIRYAS JOEL
Post Office Box 566, Monroe, NY 10949
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Mayor: Abraham Wieder
Administrator/Clerk: Gedalye Sregudin

Trustees: Moses Goldstein, Jacob Freund, Samuel Landau, Jacob Rosmar

-פובליק סעיפטי דעפארטמענט-

בס"ד

וויכטיגע מעלדונג

דערמיט טוען מיר מעלדן פאר'ן חשוב'ן ציבור שיחי'

אז עס איז צוגעשטעלט געווארן א

עמורדזשענסי טעלעפאן נומער

וואו איר קענט צוקומען צום פובליק סעיפטי דעפארטמענט

24 שעה אין טאג

782-K.J.P.S.

(782-5577)

אין פאל פון סיי וועלכע פארדעכטיגטע זאך, רופט נאר דעם

דירעקטן פובליק סעיפטי נומער

וואו מען וועט שטיין גרייט אויסצוהערן דעם רוף

מיט דאנק

די פובליק סעיפטי דעפארטמענט

**נייע "ספעשעלטי" סערוויסעס פון
פידיעטריק "מאָגן" און "לונגען" און עדאלט
קארדיאלידזשי" (האַרץ) שטאַרק באַגריסט**

מיט גרויס צופרידענהייט איז אויפגענומען געוואָרן די נייעס אז די עזרת חולים דעפארטמענט האט בסייעתא דשמיא באוויזן אריינצוברענגען נייע דאקטוירים ספעציאליזירט אין פארשידענע קערפערליכע באהאנדלונגען, און צוגאב צו פרייערי קעיר, מיט'ן זיי אריינברענגען צום צענטער עטליכע מאל א חודש.

אין פידיעטריקס דעפארטמענט האט מען אריינגעברענגט גאר בארימטע דאקטוירים פונעם וועלט-בארימטן באסטאן קינדער שפיטאל, וואס זיי וועלן אויפנעמען פאציענטן מיט לונגען און מאגן פראבלעמען. די גרופע איז אריגינעל באזירט אין וועסטשעסטער און זיי האבן זיך פאר עטליכע יאר צוריק אנגעשלאסן און געווארן א פיליאלע פון דעם בארימטן באסטאן קינדער שפיטאל.

די לונגען דאקטוירים זענען, דר. קרישמאן און דר. וועלטער, פון די לאנגיאריגע בארימטע לונגען ספעציאליסטן אין וועסטשעסטער וואס באדינען שוין דעם ציבור לאנגע יארן אין זייערע לאקאלן אין וועסטשעסטער און אצינד נאכ'ן דינען דא צוויי מאנאטן, הערט מען צוריק געוואלדיגע צופרידנהייט אויסדרוקן פון די פאציענטן.

אלס מאגן דאקטאר האט נארוואס אנגעהויבן באדינען

פאציענטן, דער לאנגיאריגער מאגן ספעציאליסט דר. שערמא און מ'הערט צוריק זייער גוטע גריסן איבער זיינע דיאגנאזעס און אחריות'דיגע באהאנדלונג איבער מאגן פראבלעמען.

אויך אין עדאלט קארדיאליגיע איז דא נייעס. מ'האט אנגאזשירט אין די לעצטערע חדשים א פרישן הארץ דאקטאר, דר. קאווען, פון די בארימטע הארץ דאקטוירים אין לענאקס הילל שפיטאל אין מאנהעטן, וועלכער נעמט אויף פאציענטן דא אין עזרת חולים לויט באשטימטע אפוינטמענטס איין מאל א וואך. זיין אויסוואל האט זיך ארויסגעשטעלט צו זיין זייער געלונגען.

ווי די עזרת חולים אדמיניסטראציע באריכטעט, הערשט א געוואלדיגע פארלאנג ביים ציבור איבער אזעלכע סארט סערוויסעס, אריינצוברענגען א ברייטערע שיכט דאקטוירים ספעציאליזירט אין מעדיצינישע הינזיכטן, חוץ פרייערי קעיר, וואס דאס פארשפארט אסאך טייערע צייט צו פארן צו די מרחקים אנצוקומען צו אזעלכע סארט דאקטוירים, און די אדמיניסטראציע איז טעטיג נאך מער אויסברייטערן די סארט סערוויסעס, צום צופרידנהייט פון אלע תושבים.

שניתנה רשות לרופא לרפאות.



KIRYAS JOEL UNION FREE SCHOOL DISTRICT

48 Bakertown Road Suite 401 • Monroe, NY 10950 • (845) 782-2300 / Fax (845) 782-4176

וויכטיגע דערמאנונג!

אין די פארגאנגענע וואכן איז ארויסגעשיקט געווארן פאר אלע איינוואוינער דער

יערליכער סקול טעקס ביל

צוליב די פארנומענע ערב יו"ט טעג, שפירן מיר פאר וויכטיג צו דערמאנען, אז

**דער דעדליין צו באצאלן דעם ביל
אן קיין פענעלטי, איז:**

September 30, 2018

אזוי ווי דער טאג קומט אויס אינמיטן יו"ט וועט מען אויך קענען באצאלן אין אפיס אום אסרו חג, אדער אריינשיקן דורך די פאסט מיט אן **October 3** פאסטמארק, אן קיין שום פענעלטי.

Reminder: The deadline to submit school taxes without penalty is

Sunday September 30, 2018

If a tax due date falls on a Saturday, Sunday or Holiday, payment may be made on the following business day without additional charge.

אויב האט איר נישט באקומען אונזער טעקס ביל,
אדער פאר סיי וועלכע פראגע, קענט איר רופן אויף:

845-782-2300

א דאנק

די קרית יואל סקול דיסטריקט באורד

עדיטאָריעל

וּחַג הָאָסִיף בַּצֵּאת הַשָּׁנָה, בַּאֲסַפֵּךְ מַעֲשִׂיךְ מִן הַשָּׂדֶה

וואָס לערנט אונז

דער חג האסיף?

(פארזעצונג פון זייט 5)

יעדן טאָג די זעלבע וואָס די זון גייט אָדורך ווען זי גייט אַרויס אין איר וועג צו טון דעם רצון ה' מיט אַ שטאַרקייט, זיי לערנען זיך אָפּ פון איר, אפילו ס'מאָכט זיך אַ שוועריגקייט דאָ, אַ פֿאַרטונקעלטע זון, אַ רעגנדיגער טאָג, אַ אומפֿאַראויסגעזעענע סיטואַציע דאָ, געבן זיי נישט אויף און פֿרובירן יעדן איינציגן טאָג צו מאַכן אַ נחת רוח פֿאַרן באַשעפֿער.

אונזערע געטרייע חברי הנהלה שטייען גרייט פאר "אַלע תושבי הקרי" צוגלייך" יעדן איינציגן טאָג אָן קיין אויסנאָם זענען זיי אויפֿן פֿראַנט. צי זאָל זיך עס רעדן פֿון אַ פֿרישן בילדינג, צי אַ פֿרישן שכונה, פֿון אַ קליינע פֿראַיעקט ביז אַ מאַסיווער פֿראַיעקט, וואָס ס'קען נאָר זיין ביייהלפֿיג פאר די תושבי העיר טוען זיי די מאַקסימאַלסטע שריט. זיי דערשרעקן זיך נישט פֿון קיינע שוועריגקייטן, אָדער בייזוויליגע פֿלענער פֿון קיין שום מאָן דהוא. אַמאָל פעלט אויס צו אַראָפּפֿאַרן אָדער וויילן אין אַלבאַני אָדער אפילו אין די ווייטע וואַשינגטאָן זיך צו טרעפֿן מיט די הויכאַנגיקע מיניסטאַרן צו שאַפֿן געוויסע גרענטס צו קענען לינדערן די קאָסטן פֿון די פֿראַיעקטן אָן צו דאַרפֿן נעמען העכערע טעקסעס פֿון די תושבי העיר.

ביי די מעשי הבריאה איינער וואָס ווערט יעצט געבוירן און ער זעט ווי די זון באַלייכט די וועלט יעדן טאָג, קען זיך אים אפשר אויך דאָכטן אַז ער האָט ערשט יעצט אָנגעהויבן זיין קאַריערע, אָבער דער וואָס טראַכט אַריין ווייסט אַז די זון באַלייכט שוין די וועלט איבער פינף טויזנט יאָר, די זעלבע שפּילט זיך אָפּ דאָ ביי אונז יעדן טאָג און אפילו ווער ס'האָט נישט מיטגעהאַלטן די ביז יעצטיגע פעולות ווייסט אַז ס'איז אַלעס נאָר אן המשכה מאז הווסדה דורך מרן רביה"ק זי"ע און זיינע געטרייע שלוחים.

זאָל דער באַשעפֿער העלפֿן אַז צום נייעם יאָר זאָל מען קענען אָהערשטעלן פֿאַרן ציבור פֿילע פֿראַיעקטן, אויפֿן שענסטן פֿאַרנעם, אָן קיין שוועריגקייטן.

האבן מיר זיך נאך ארומגעדרייט אויפֿן שטח א שטיק צייט, און זיך נישט געקענט גענוג אנזעטיגן פֿון דעם פרעכטיגן בילד פֿון אלע זייטן. דא אינעם הינטערגרונד זעען מיר די ביזנעס-צענטערן פֿון קרית יואל, וואס געפֿונט זיך הארט נעבן די שכונה, און ווי ווייט דאס אויג קען זעהן שפיגלט אין די אויגן דעם עיר השם קרית יואל מיט איר פֿולסטן פֿראכט, יפה נוף מוש כל הארץ, און מיר וואונטשן פֿאר די דעוועלאַפערס און אונטערנעמער – אינאיינעם מיט אלע תושבי קרית יואל – אסאך הצלחה און מען זאל טאקע זוכה זיין אז אלעס זאל זיך פֿירן על צד היותר טוב בהצלחה יתירה.

*

נאכן פֿארברענגען טייערע מינוטן מיט ר' מאיר יעקב און זיינע מיטארבייטער,

ביים טראוועי עקזיט, איבערצומאכן דעם גאנצן עקזיט צום 17 און וואדבארי קאמענס, וואס דאס זאל ערמעגליכן די צוקונפטיגע טרעפיק און עס פעלט זיך אויך אויס אז די אריינגאנג צו דעם "שכונת ויואל משה" פראיעקט זאל אויך פארברייטערט ווערן.

צוליב דעם האט מען זיך געדארפט אראפזעצן און איבערארבעטן אלע פלענער בנוגע די ראודס און אריינעמען אינדזשענירונגען און נייע עפראוולס, וואס נעמט אריין דאס ברייטער מאכן די ראודס\אוועקשטעלן טראפיק-לייטס וואו ס'פעלט אויס, און אזוי ווייטער - וואס האט אפגעהאלטן אויף אביסל די ארגינעלע פארשריט פלענער, אבער ב"ה אז מען האט זיך געקענט האלטן מער-ווייניגער אויפֿן סקעדזשועל און עס האט בלויז פארשפּעטיגט די ארבעט אויף 1-2 חדשים.

מיר האבן טאקע באמערקט דא אויפֿן בלוזפרינט ספעציעל ברייטע ראודס וואס מען זעט נישט ערגעץ אנדערש, וואס איז די סיבה?

"איך האב שוין ב"ה געהאט די זכי" צו בויען פֿילע הנדערטער דירות דא אין שטאט, און איך האב געזעהן אז איינע פֿון די וויכטיגסטע זאכן פֿאר די באקוועמליכקייט – און נאך מער פֿאר די זיכערהייט פֿון די קינדער, פעלט זיך אויס צו מאכן ברייטע און צוגענגליכע ראודס. בפרט ווען מען רעדט פֿון אזא ריזן דעוועלאַפּמענט וועט דער ראוד זיין ספעציעל ברייט, כמעט 40 פוס ברייט.

"די צווייטע סיבה איז פֿאר די שיינקייט פֿון די געגנט. מיר לייגן אריין שטארקע כוחות אין די לענדסקעיפֿינג אז ס'זאל זיין הערליך שייין און באקוועם פֿאר די הרחבת הדעת פֿון די תושבים. געווענליך אין קרית יואל בויעט מען שוין היינט אן ערך פֿון 35 יוניטס פֿער אקער-לאנד, אבער אין שכונת ויואל משה וועט בלויז געבויט ווערן עטליכע און 20 יוניטס פֿער יעדע אקער פֿון די 70 אקער-לאנד.

"און טאקע צוליב די זעלבע סיבה איז באשלאסן געווארן אז דער מיטלסטער און הויפט ראוד – וואס וועט דורכלויפֿן לענגאויס גאנץ "שכונת ויואל משה" – זאל האבן אזא ספעציעלער 'דעוויידער' מיט פלאנצונגען און ביימער דערויף (וואו מ'זעהט אין פארשידענע רעזארט-געגנטער), וועלכע וועט פֿיל צוהעלפֿן צום זיכערהייט פֿון די פֿיסגייער, און גלייכצייטיג אויך געבן א הערליכן אויסבליק אויף די גאנצע געגנט.

"אזוי אויך וועט זיין 3 באזונדערע



וואלקינג דיסטענס צו אלע געשעפטן: קרית יואל ביזנעס-צענטער #1 און #2 געזען צופיסנס פון 'שכונת ויואל משה'



VILLAGE OF KIRYAS JOEL

Post Office Box 566, Monroe, NY 10949

Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Mayor

Abraham Wieder

Administrator-Clerk

Gedalye Szegedin

Trustees

Moses Goldstein

Jacob Freund

Samuel Landau

Jacob Reisman

- סאניטעישאן דעפארטמענט -

וויכטיגע מעלדונג וועגן 'באלק פיק-אפ'

די קומענדיגע האלב-יעריגע

באלק פיק-אפ

וועט פארקומען בעז"ה

פון מיטוואך אסרו חג, Oct. 3

ביז מאנטאג, Oct. 16

במשך די טעג קענט איר ארויסלייגן אלע אייערע Bulk Items
און די סאניטאציע דעפארטמענט וועט דאס אוועקנעמען

ווי אין די פארגאנגענהייט וועט די היי-יעריגע "באלק פיק-אפ" זיין איינגעטיילט אין צוויי:
געווענליכע באלק: וועט מען אויפנעמען צוזאמען מיט די רעגולער גארבידזש רוט
מעטאלענע זאכן: וועט מען אויפנעמען עקסטער (נישט צוזאמען מיט די געווענליכע באלק)

ביטע נעמט אין אכט! די באלק פיק-אפ נעמט אריין נאר שטוב חפצים, ווצב"ש: אויוון, קאוטש, בענקלעך אד"ג
פאר בוי מאטריאל, ווי שידראק, גרעסערע העלצער וכדו', וועט ארויפגיין א 'טשארדזש' אויפ'ן סאניטעישאן ביל

- וויכטיגע אנווייזונגען -

- ◆ ביטע ארויסלייגן אלע זאכן ביים Curb, ווייל די טראקס וועלן נישט אריינפארן אין קיין פרייוועט פראפערטס.
- ◆ ביטע לייען די באלק גארבידזש באזונדער, און נישט אויסמישן מיט די געהעריגע גארבידזש.
- ◆ נישט לייען קיין רעדלעך ווייל מ'וועט דאס נישט אוועקנעמען.
- ◆ ביטע לייען אלע מעטאלענע זאכן (אוייוון, פרידזשידער, וואש-מאשין, עיר-קאנדישאן אא"וו) אינגאנצן אפגעטיילט.
- ◆ נישט פארגעסן אראפצונעמען די טירן פון די פרידזשידערס.
- ◆ אויך די הייזער וועלכע האבן קאנטעינארס, זאלן לייען אלע באלק זאכן ביים קוירב, און נישט אריינווארפן באלק מאטריאל (צ.ב.ש. האלץ אדער שייטראק) אין די קאנטעינאר, ווייל דאס צוברעכט דעם טראק. (דאס איז גילטיג אויך א גאנץ יאר)
- ◆ נישט לייען קיין גארבידזש פארנט פונעם קאנטעינאר, ווייל ס'שטערט דעם טראק און אויך נישט אויפ'ן דעק פונעם קאנטעינאר, ווייל ס'ווערט צעבראכן.
- ◆ ביטע אכטונג געבן נישט צו לייען קיין גרעסערע נוצבארע זאכן, וואס איר דארפט נאך האבן, נעבן די באלק זאכן, כדי עס זאל נישט בטעות אוועקגענומען ווערן.

מיט דאנק, די סאניטעישאן דעפארטמענט



תולדות יעקב יוסף, פון די סאמע ערשטע תלמיד
בעל שם טוב הק' זי"ע, וואָס זיין הייליגער ספר איז
געווען דער ערשטער פון די ספרי חסידות וואָס איז
געדרוקט געוואָרן.

אין פולנאה האָט אויך געוואוינט הרה"ק רבי
ארי' לייב זי"ע דער מוכיח פון פולנאה, וועלכער
איז אויך געווען א תלמיד פונעם בעל שם טוב הק'
זי"ע, און בפקודת רבו הק' פלעגט ער אַרומפאָרן
איבער די שטעט און דערפלעך, צו זאָגן דברי מוסר
פאַר אידישע קינדער, וואָס דעריבער האָט מען אים
גערופן "דער מוכיח".

די ביידע צדיקים ליגן דאָרט באַהאַלטן אין
פולנאה, און פילצאָליגע אידן קומען כסדר פוקד זיין
מקום מנוחתו.

אוסטראה

אן אנדערע גאָס אין די שכונה, וועט א״ה טראָגן
דעם נאָמען "אוסטראה" אויפ'ן נאָמען פון די שטאַט
וואָס געפונט זיך אין זעלבן לאַנד, אוקראינא. די
שטאַט איז גאָר אַן אַלטער שטאט, און די אידישע
היסטאָריע אין די שטאַט גייט צוריק שוין מיט
הונדערטער יאָרן.

גאָר באַקאַנט איז די שטאַט, זייענדיג מקום
מושב פונעם הייליגן מהרש"א זי"ע, וואו ער איז
אויך געקומען למנוחתו. עס איז באַקאַנט אַז דער
הייליגער ווילענדיקער צדיק הרה"ק בעל שארית
ישראל, שרייבט אין זיין חיבור, אַז ווען מען וואָלט

פון אוקריינא ביז אונגארן, פון אויבערלאַנד ביז אונטערלאַנד, פון פוילן ביז ארץ ישראל, אַלעס אין די נייע קרית יואל'ער גאַסן

אַמאָליגע פאַרצייטישע שטעט.
אין די איצטיגע טעג האָט מען שוין באַשטימט די
נעמען פון א צאָל נייע גאַסן וואָס ווערן שוין געבויט
ביי עטליכע גרעסערע פראַיעקטן אין די שטאַט, וואו
עס וועלן א״ה צוקומען טויזנטער פרישע דירות
פאַרן ברייטן ציבור אינג און אַלט, און שוין אַצינד
ווען די פלענער פון די נייע גאַסן אין די באַטרעפערע
פראַיעקטן זענען שוין פאַרענדיגט, האָט מען שוין
געגעבן די נעמען פון צען נייע גאַסן וואָס וועלן טראָגן
די נעמען פון די אַמאָליגע פאַרצייטישע שטעט.

אין די שכונה "ויואל משה" וועלן 6 נייע גאַסן
טראָגן די נעמען פון די אַמאָליגע שטעט, ווי
פאָלגנד:

פולנאה

איינס פון די גאַסן וועט טראָגן דעם נאָמען
"פולנאה" א שטאט אין אוקראינא וואָס איז גענצליך
איבעריג פאַרזושטעלן פאַרן ציבור. פולנאה איז די
שטאַט וואו עס האָט געוואוינט דער קדוש ישראל
הרה"ק רבי יעקב יוסף מפולנאה זי"ע דער הייליגער

אַבער פאר אידן פון אנדערע מקומות, ובפרט
אידן פון אנדערע קרייזן און פון פרעמדע לענדער,
וועמען עס קומט צומאָל אויס אַנצוקומען קיין קרית
יואל, קענען זיך פשוט נישט גענוג אַפּוואונ-דערן
פון דעם "היימשיקייט" וואָס די קרית יואל'ער גאַסן
שטעלן מיט זיך פאר. אידן זענען זיך פשוט מח' זיך
צו טרעפן אין דער אַלטער היים, מיט די אַלע נעמען
וואָס די גאַסן שטעלן מיט זיך פאר, אַזש געוויסע
שרייבער וואָס שרייבן באַזוך-איינדרוקן נאָכ'ן
וויילן אין קרית יואל, זענען ספּעציעל מדגיש דעם
אייגנאַרטיגן חן מיט די גאס-נעמען פון אַלע אידישע
שטעט פון אַלע מדינות און לענדער.

מ'קען זיין גערישט, אַז זינט קרית יואל ווערט
איצט ב"ה פאַרברייטערט אויף אַזאַ מאַסיווער
פאַרנעם, אַדאַנק דעם אנעקסעישאָן און פאַרמירונג
פון דעם נייעם פאַלם-טרי טאָן, וועט מען אין די
קומענדיגע יאָרן נאָך אַסאך הערן איבער נייע נעמען
אויף גאַסן, וואָס ב"ה די היסטאָריע פון כלל ישראל
איז גרויס, און וויפיל גאַסן עס זאל נאָר צוקומען
אין די שטאַט, וועט א״ה אַלץ זיין א מעגליכקייט
צו רופן די גאַסן אויף איינס פון די נעמען פון די

קרית יואל האָט עפעס אן אייגענאַרטיגן חן... ווען
קרית יואל ווערט גרעסער, כאַפט די וועלט א טרייסל,
ווען מיט יעדע גאס וואָס קומט צו אין די שטאַט, ווערן
ווידעראַמאָל פאַראייביגט די זכרונות פון די אַמאָליגע
שטעט און שטעטלעך אין דער אַלטער היים, וואָס
האָבן געוויבטעלט מיט טויזנטער טויזנטער אידן פון
אַלע שיכטן און קרייזן, פון אבותינו ורבותינו הק'
אשר מפיהם אנו חיים עד היום הזה.

דאָהי אין קרית יואל איז עס שוין נישטאָמאָל
בגדר חידוש. ווען מ'זעט אַז עס הייבט אָן זיך צו
בויען א נייע גאס, פאַרשטייט מען שוין אַליינס אַז
דער נאָמען פון די גאס וועט זיין א אידישער. דער
פאַסט-טרעגער וועט זיך פאר א וויילע אפשר פלאָגן
אויסצוליינען דעם נאָמען פון די גאס, אַבער דאָקעגן
ביי די איינוואוינער אויף די גאס צוגלייך ווי ביי אַלע
תושבי עירינו, וועט דער נאָמען זיך שוין איינמאָל
ווי אַרויסגליטשן פון מויל, נאָכדעם וואָס מאיז שוין
אָזויפיל יאָרן צוגעוואוינט צו הערן דעם נאָמען,
ביים הערן די סיפורים איבער די צדיקים און זיידעס
וואָס האָבן געוואוינט אין יענע שטעט, און עס איז
שוין שמם רגיל על הלשון.



מאָפע פון שכונת ויאל משה מיט די נעמען פון די גאַסן



Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman

פרייליכע אעלדונג!

עס איז אונז א גרויסע שמחה צו מעלדן
אז מיר האבן בסייעתא דשמיא

פארברייטערט אונזער פידיעטריק שטאב

און אויפגענומען דעם ארטאדאקסישער קינדער-דאקטאר

Lazar Khaimov, DO

צו דינען אלס פול-טיים דאקטאר
אינעם "פידיעטריקס דעפארטמענט"

עס איז אונזער וואונטש
און האפענונג צו השי"ת
אז דער נייער דאקטאר
וועט זיין די ריכטיגער
שליח, געטריי צו באדינען
און זיך אפגעבן מיט די
געזונטהייט באדערפענישן
פון די טויזנטער קינדער
בליעה"ר.

הנהלת עזרת חולים





געגעהאט דעם ריכטיגן דעת, וואָלט מען אויפגעלעקט די פאָדלאַגע נעבן דעם ציון פונעם מהרש"א זי"ע. אוסטראה איז שפעטער אויך געווען א גרויסע פעסטונג פאר חסידים, זייענדיג די שטאָט וואו עס האָט משמש געווען ברבנות הרה"ק רבי מאיר מרגליות זי"ע בעל מאיר נתיבים, א תלמיד פונעם בעל שם טוב הק' זי"ע. ספּעציעל איז די שטאָט באַקאַנט געוואָרן אויפ'ן נאָמען פון הרה"ק רבי יעקב יוסף מאוסטראה זי"ע, באַקאַנט אַלס "רבי ייב"י וואָס אגב, זיין יאָרצייט געפאַלט אַצינד אין די ימי חג הסוכות, דעם דריטן טאָג חול המועד, כ' תשרי. אוסטראה איז ביז צום היינטיגן טאָג א צוציאונגס-אַרט פאַר פילצאָליגע אידן וואָס קומען כּסדר אַהין מתפלל זיין אויפ'ן ציון פון די הייליגע צדיקים וואָס ליגן דאָרט באַהאַלטן.

חוסט



ווידער איז באַשטימט געוואָרן, אַז איינס פון די גאַסן וועט טראָגן דעם נאָמען "חוסט" וואָס היינט געפונט זיך די שטאָט אין די גרעניצן פון אוקראינא, אָבער איז אַלע יאָרן פריער געווען א "היימישע" שטאט ביי אונז אין אונגאַרן...

חוסט אין די שטאָט וואו עס האָבן משמש געווען ברבנות גדולי עולם, תלמידי הגה"ק בעל חתם סופר זי"ע ווי הגה"ק בעל מהר"ם שיק זי"ע וועלכער איז געווען רב אין די שטאָט ביז צו זיין הסתלקות, הגה"ק רבי עמרם בלום זצ"ל בעל בית שערים, הגה"ק רבי יואל צבי ראָטה זצ"ל בעל בית היוצר, הגה"ק בעל ערוגת הבושם זצ"ל, הגה"ק רבי יוסף צבי דושינסקיא זצ"ל, וועלכער איז פון דאָרט אַרויף קיין ארץ ישראל וואו ער איז אויפגענומען געוואָרן אַלס גאב"ד ירושלים, און נאָך.

אין די תקופה ווען עס האָט זיך געהאנדעלט איבער דאָס רבנות פון מרן רביה"ק הדברי יואל זי"ע אין די שטאָט סאַטמאַר, איז אינצווישן אויך געווען א פּלאַן אַז מ'זאָל אויפנעמען דעם רבי'ן זי"ע אַלס רב אין חוסט, א זאך וואָס איז למעשה נישט-צושטאַנד געקומען, נאָכדעם וואָס דער רבי איז דערנאָך שוין אויפגענומען געוואָרן אַלס רב אין סאַטמאַר.

אונגוואַר

אַן אַנדערע גאַס אין די שכונה וועט אי"ה טראָגן



דעם נאָמען "אונגוואַר" אויפ'ן נאָמען פון די שטאָט וואָס געפונט זיך אויך היינט אין אוקראינא, אָבער פאַר'ן קריג איז אונגוואַר געווען פון די אָנגעזעענע שטעט אין אונגאַרן.

אונגוואַר האָט א שיינע אידישע היסטאָריע, זייענדיג א שטאט מיט אַסאַך הונדערטער אידן במשך הונדערטער יאָרן, ווען דערביי האָבן גדולי עולם דאָרט מכהן פאר געווען ברבנות, ווי: הגה"ק בעל מהר"ם אש זצ"ל, הגה"ק בעל קיצור שולחן ערוך זצ"ל וועלכער ליגט דאָרט באַהאַלטן, הגה"צ רבי אברהם יוסף גרינוואַלד זצ"ל זון פונעם ערוגת הבושם, און הגה"צ רבי יוסף אלימלך כהנא זצ"ל הי"ד דער לעצטער רב אין די שטאָט פאַר'ן קריג פון וועמען אַסאַך אידן זקנים נאָכ'ן קריג זענען געווען זיינע תלמידים.

אין אונגוואַר ליגן היינט באַהאַלטן אויך גדולי ישראל, ובפרט ווען טייל פונעם בית עלמין אין מונקאַטש, האָט מען אויפ'ן באַפעל פון די אוקראינישע רעגירונג מפנה געווען אַהין.

באר שבע



מיר כאַפּן זיך אַריבער קיין ארץ ישראל... ווען איינס פון די גאַסן אין די נייע שכונה, וועט טראָגן דעם נאָמען "באר שבע" אויפ'ן נאָמען פון די שטאָט אין ארץ ישראל וואָס איז נאָך דערמאנט אין די הייליגע תורה. ווערטער זענען איבעריג, אין די שטעט האָבן געלעבט און געווירקט די אבות העולם, אברהם יצחק ויעקב, די הייליגע שבטי קה, און ס'איז א געוואלדיגער זכות צו דערמאנען דעם נאָמען פון אַזאַ שטאט, וואָס איז מזכיר זכות אבות.

אויך טראָגט די נאָמען אַ באזונדערער באדייט צוליב וואָס אין די שטאָט האָט געדינט אַלץ רב הגה"צ רבי אלעזר קליין זצ"ל, וועלכע איז געווען באַרימט אַלץ אַ גדול בתורה ובהלכה. די עלטערע אידן וועלן זיכער געדענקען די העפטיגע פעולות און עסקנות פונעם רב זצ"ל, איז טאַקע פאַסיג צו געבן אַ נאָמען לזכרו, צוליב וואָס דער בוי אונטערנעמער פונעם "שכונת ויואל משה" פּראָיעקט הרבני הנגיד ר' עקיבא הערש קליין הי"ו איז אַ אייניקל פונעם חשוב'ער רב זצ"ל, וברם זכור אותו האיש לטוב, וואָס ער איז אַריינגעשפּרינגען אויסצולייזן אַ ריון שטח - וואס איז געשטאַנען יאָרן לאַנג אומדעוועלאַפט און וואָלט געקענט פארמיידין דעם געשאַפענעם דירות קריזיס - מיט אן אינוועסטמענט פון הונדערטער מיליאָנען דאָלאַרן, אויף אַ צאָל יאָרן ביז'ן ענדיגן בע"ה.

מאָגלניצא



פון דאָרט כאַפט מען זיך צוריק קיין אייראָפּע, דאָס מאָל קיין פוילן, צו די שטאָט "מאָגלניצא" וואָס איינס פון די גאַסן אין די נייע שכונה וועט טראָגן דעם נאָמען.

"מאָגלניצא" א שטאט וואָס רופט אַרויס חרדת הקודש ביי אידן ביז צום היינטיגן טאָג, זייענדיג די שטאָט וואו עס איז געווען מקום מושבו פון הרה"ק רבי חיים מאיר הי"אל זי"ע, באַקאַנט אַלס "דער שרף פון מאָגלניצא" דער אייניקל פון הרה"ק בעל עבודת ישראל מקאָזניץ זי"ע.

15

*

מיט א קורצע נסיעה אין די גרעניצן פון קרית יואל, קומט מען אָן צו די צענטראַלע עיקערס רד. גאַס וואו עס בוית זיך אַצינד א פרישע נייע געגנט, נעבן די געדיכט-באַוואוינטע לעמבערג גאַס. די געגנט וועט זיין איינגעטיילט אין פיר גאַסן, מיט דריי פוילישע נעמען און איין רוסישער נאָמען...

וויטעבסק



איינס פון די גאַסן וועט טראָגן דעם נאָמען "וויטעבסק" וואו עס האָט געוואוינט הרה"ק רבי מנחם מענדל מוויטעבסק זי"ע בעל פרי הארץ, פון די גדולי התלמידים פון הייליגן מעזריטשער מגיד זי"ע, וועלכער האָט שטאַרק פאַרשפּרייט דעם אור החסידות אין די געגנט פון ווייס-רוסלאַנד.

דזשיקוב



אַן אַנדערע גאַס אין דעם פּראָיעקט וועט טראָגן דעם נאָמען "דזשיקוב" אויפ'ן נאָמען פון די שטאָט אין פוילן, וואו עס האָט געוואוינט הרה"ק רבי אלעזר'ל דזשיקובער זי"ע, דער זון פון הייליגן ראַפשיצער רב זי"ע בעל זרע קודש, און נאָך אים זיינע הייליגע קינדער, הרה"ק בעל אמרי נועם זי"ע, בנו הרה"ק בעל עטרת ישועה זי"ע, ויוצ"ח הק'. די שטאָט איז ביז היינט א תל תלפיות פאר פילע אידן וואָס פארן אַהין מתפלל צו זיין אינעם אוהל פון די צדיקי בית דזשיקוב זי"ע.

קשאַנוב

ווידעראום וועט איינס פון די גאַסן אין יענעם פּראָיעקט, טראָגן דעם נאָמען "קשאַנוב" א שטאט אין פוילן, אין די געגנט פון קראָקא, נישט ווייט פון די באַרימטע שטאט צאַנז.

אין קשאַנוב האָט געלעבט הרה"ק רבי שלמה מקשאַנוב

זי"ע, וואָס זיין יומא דהילולא געפאַלט אויס אום ל"ג בעומר, און אין פוילן פלעגט אין דעם טאָג זיין א גרויס געפארעכץ צווישן די צוויי שטעט קראָקא און קשאַנוב, צום ציון פונעם רמ"א זי"ע און פון רבי שלמה קשאַנובער.

אין די שפעטערע יאָרן האָט אין קשאַנוב געדינט אַלס רב הגה"ק רבי דוד'ל זצ"ל, דער זון פונעם הייליגן דברי חיים זי"ע. קשאַנוב איז אַלע יאָרן שפעטער געבליבן א חסיד'ישע פעסטונג, און אַסאַך אידן חסידים פלעגן קומען צו פאַרן זיך מסתופף צו זיין בצלם פון די צדיקים, יוצ"ח פון רבי דוד'ל קשאַנובער זי"ע. אינעם אוהל פון רבי דוד'ל אויפ'ן ביה"ח אין קשאַנוב ליגן באַהאַלטן עטליכע דורות פון די צדיקים, וועמענס מצבות עס שטייט נאָך אַרגינעל ביז צום היינטיגן טאָג.

מעליץ



א פערטע גאַס אין דעם פּראָיעקט, וועט טראָגן דעם נאָמען "מעליץ", אויך א ראַפשיצער שטאט, זייענדיג די שטאָט וואו עס האָט מכהן פאר געווען ברבנות הגה"ק רבי יאָנקעלע מעליצער זי"ע, דער זון פונעם הייליגן ראַפשיצער רב זי"ע. רבי יאָנקעלע איז געווען באַקאַנט אַלס גרויסער בעל מופת, און מ'האָט אים גערופן "דער קליינער בעל שם". פון אים האָט זיך געצויגן הערליכע דורות פון קינדער און אייניקלעך וואָס האָבן געדינט אַלס רב אין מעליץ, און זענען אַלע געווען באַקאַנט אַלס צדיקים מפורסמים.

טארנאפאל



אין אן אַנדערן ווינקל פון די שטאָט, זיך אינדרייענדיג פון די פילמאר גאס צווישן 11 און 13 פילמאר, - ווי שוין געשריבן א צייט צוריק דא אין אונזער הקריה נומער, - בוית זיך אַצינד די פרישע גאַס, מיטן נאָמען "טארנאפאל" וואָס וועט אין די נאַנטע תקופה שוין ווערן באַזעצט מיט די נייעע "טארנאפאלער תושבים".

די שטאָט טארנאפאל, אין פוילן, איז געווען א באַקאַנטע שטאָט וואו אַסאַך גדולי ישראל האָבן מכהן פאר געווען ברבנות, צווישן זיי הגה"ק בעל מנחת חינוך זצ"ל און נאָך.

*

בסך הכל שטעלט זיך אַרויס אַז בלויז די נייעע גאַסן, פאַרמירן דעם אַנדענק פאַר שטעט פון אַלעע עקן וועלט, פון אוקראינא ביז ארץ ישראל, און פון אונטערלאנד ביז אויבערלאַנד און אַלעס אינצווישן. ס'איז א כבוד פאר קרית יואל אַז די גאסן טראָגן אַזעלכע פאַסיגע נעמען, וואָס שטעלט ווירקליך די פאר דעם ציל פון די שטעט, נעמליך נאָכצוגיין די אַמאָליגע דרכים פון די אידן פון וועמען מיר אַלעע שטאַמען, און פון די שטעט וואָס האָט געלעבט און געווירקט מיט טויזנטער אידן פון אַלע שיכטן און קרייזן יראים ושלמים חסידים ואנשי מעשה, יראי ה' וחושבי שמו ובראשם צדיקים קדושי עליון מפורסמים אשר מפיהם אנו חיים עד היום הזה, זי"ע.



KIRYAS JOEL UNION FREE SCHOOL DISTRICT

48 Bakertown Road, Suite 401 Monroe, NY 10950 • (845) 782-2300 / Fax (845) 782-4176

Transportation Department

ו נ ש מ ר ת ם מ א ו ד ל נ פ ש ו ת י כ ם :

זייט געווארנט; אונזערע קינדער זענען אונז טייער!

עלטערן געדענקט:

- נעבן א סקול באס וועמענ'ס רויטע לעמפלעך בלינקען, מוז מען זיך אפשטעלן און ווארטן ביז די רויטע לייטס ווערן אויסגעלאשן. און גענוג ווייט אז די קינדער זאלן קענען אדורכגיין זיכערערהייט.
- דער געזעץ איז געצילט צו פארמיידן פון א סכנה, שפילט נישט מיט'ן לעבן פון טייערע אידישע קינדערלעך!
- אויב דאס קינד קען שוין נישט צייטליך אנקומען צום באס סטאפ, זאל מען בכלל נישט אהינשיקן דאס קינד, ענדערש פארשפעיטן דעם באס ווי ערגערס ח"ו.
- די דרייווערס זענען אנגעזאגט געווארן נישט אויפצונעמען א קינד וואס לויפט נאך דעם באס.
- ביי קלענערע קינדער איז וויכטיג אז די עלטערן זאלן ווארטן מיט די קינדער ביים באס צופרי און אפוארטן ביים אהיימקומען.
- מען זאל פרובירן צו פארמיידן לכתחלה סיי וועלכע טויש. ווייל עס ברענגט פילע שוועריקייטן ווי צום ביישפיל אז צומאל ווייט דאס קינד אויך נישט וואו צו גיין, און מ'זוכט שפעטער וואו ער איז געגאנגען. אין פאל מ'מוז יא מאכן א טויש, זאל מען קיינמאל נישט הייסן דאס קינד אליין גיין צו א צווייטע סטאפ, נאר אייביג אפשמועסן מיט די מנהל / אפיס. אזוי אויך אליין זיכער מאכן אז דאס קינד איז טאקע אנגעקומען אויפ'ן געטוישטן סטאפ וואו איר האט געבעטן צו שיקן.

זעט די קינדער זאלן וויסן:

- ווארטנדיג אויפ'ן באס טאר מען נישט שטיין ביים עק סיידוואלק, און זיכער נישט אויפ'ן ראוד חלילה.
- ווען דער באס קומט אן צום סטאפ, טאר מען נישט צוגיין צום באס ווילאנג דער באס קומט נישט צו א גענצליכער אפשטעל 'און' דער דרייווער ווייזט מיט די הענט אז מ'קען שוין ארויפקומען אויפן באס.
- ווען מען קראָסט אריבערצוגיין צום באס, מוז מען גוט קוקן פון אלע זייטן צי עס קומען נישט קיין קארס און אזוי אריבערגיין.
- ווען ס'פאלט עפעס אראפ נעבן באס, טאר מען עס נישט אויפהייבן פאר מען מעלדט נישט פארן דרייווער אז מען וויל עפעס אויפהייבן נעבן דעם באס.
- ביים אריבערגיין דעם באס זאל מען גיין גענוג ווייט פארנט פונעם באס אז מען זאל קענען זען דעם דרייווער'ס אויגן - און אזוי וועט דער דרייווער זיך אויך קענען זען.
- ווען מען קומט אהיים פון חדר/סקול מוז מען קודם אריינקומען אין שטוב זאגן אז מען איז אהיימגעקומען, און דערנאך קען מען צוריק ארויסגיין זיך שפילן.

פילט אייך פריי זיך צו פארבינדן מיט אונזער טראנספארטאציע אפטיילונג:

עמירזשענסי נומער

(צב"ש א קינד איז נישט אנגעקומען אהיים)
FIC 781-2100 EXT 2

סקעדזשול אינפארמאציע

ת"ת ובית רחל - 845-414-0099
שערי חמלה - 845-782-7510

טראנספארטאציע אפיס

(נישט פאר עמירזשענסי)
FIC 781-2100 EXT 1



תושבי קרית יואל באדאנקען בוי־דעזוועלאָפערס פאַר'ן אָנהאַלטן מהודר'דיגער "קרית יואל'ער עירוב" אפילו אין צייט פון קאָנסטרוקציע

איינהאלטענדיג דערמיט תקנה פונעם מרא דאתרא כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א ואתו עמו הגאון הגדול הדומ"ץ שליט"א

מרוכה על הפרץ. אָט דערפאַר האָט מען צענדליגער יאָרן צוריק אויפגעשטעלט אַרום קרית יואל אַ צוים, וואָס די לעכער זענען ווייניגער ווי דריי טפחים, ממילא איז עס א געהעריגע פארמאכטער גדר ארינגס און ארום. ווי פאַרשטענדליך מיט'ן וואוקס פון די שטאָט איז דער עירוב אַלס געוואָרן גרעסער, און האָט אַריינגענומען מערערע שטחים, אָבער פאַרט איז עס אַלעמאָל פאַרבליבן אַ צוים ארום די שטאָט.

אָט אַזוי איז קרית יואל זוכה במשך די אַלע יאָרן צו האָבן דעם שיינעם מהודר'דיגן עירוב, וואָס איז אַ חידוש איבער דער גאַרער וועלט, ווייל אין רוב אַנדערע מקומות נוצט מען בלויז אַ צורת הפתח, ווי באַקאַנט.

אָבער אַזוי ווי דערמאָנט, אין אַ מצב פון קאָנסטרוקציע, דאַרפן אַלע אַרומיגע שטערונגען ווערן געלייגט אין די זייט, כדי צו קענען צוקומען צום שטח מיט



פאַרהאַנדלונגען צווישן קרית יואל און טאַון אָוו מאַנראַ איבער נכסים און חובות נאכ'ן זיך אָפטיילן

ווילעדזש, אויב זיי שטימען צו צום נייעם טאָון, און 85% האָבן געשטימט דערפאַר. דאָס איז געקומען שוין נאָכדעם וואָס די מאַנראַ וואודבורי סקול דיסטריקט, און די אַראַנדזש קאָנטי לעגיסלאַטור האָבן געשטימט דערפאַר.

פאַרגאַנגענעם חודש תמוז העעל'ט איז אונטערגעשריבן געוואָרן אַ געזעץ דורך גאָווערנאָר קאָומאָ, וועלכע האָט ערמעגליכט אַז דער נייער טאָון זאָל אַריינגיין אין קראַפט שוין צום קומענדיגן נייעם יאָר למספרם, און זאָל נישט דאַרפן וואַרטן ביז יאָר 20' למספרם.

אָט אַזוי איז דער נייער טאָון געוואָרן אַ פאַקט, וואָס וועט אָט אָט אַריינגיין אין קראַפט מיט אַלע מעלות און פאַרדינסטן

דערפון. אין אַזאַ צייט איז דאָ פאַרשידענע זאַכן וואָס מ'דאַרף זיך פאַרגלייכן ווען מ'טיילט זיך אָפּ, ווי למשל די אַלע נכסים וועלכע באַלאַנגען פאר טאָון אָוו מאַנראַ, פאר וועם וועט עס באַלאַנגען פון יעצט און ווייטער. אַזוי אויך אַלע חובות, מאַרטגעדזשעס און באַנדס, וואָס האָבן זיך אָנגעזאַמלט ביים טאָון, ווער דארף דאָס באַזאָלן. אין צוגאַב וועט אויך באַהאַנדלט ווערן די בודזשעט. ווי נאַטורליך, אַ טאָון איז אַן אַנדערע סאָרט רעגירונג ווי אַ ווילעדזש; אַ טאָון דאַרף צושטעלן פאַרשידענע 'שטאַטישע' סערוויסעס ווי צ.ב.ש.: אסעסער, געריכט, אא"וו. — דאָס הייסט

צום ערשט די הנהלת מוסדותינו הק' וועלכע פירן אָן די לעצטע עטליכע חדשים אַ מאַסיווע קאָנסטרוקציע אַרבייט אַרום די ביזנעס צענטערן, סיי מיטן אויפבוי פונעם ביזנעס צענטער #2, וועלכע איז מיט עטליכע וואָכן צוריק פאַרטיג געוואָרן במלוא הדרה, אַזוי ווי דערמאָנט אין פריערדיגן נומער, און סיי מיט'ן גיסן דעם נייעם פאַרקניג לאָט פון העכער 100 פאַרקניג פלעצער, נעבן דעם "פאַרק און רייד", וואָס גייט אָן די איצטיגע טעג, ווי דאָרט געמאָלדן — האָט די דאָזיגע אַרבייט געפאַדערט צו אַראָפּנעמען דעם אַריגינעלן עירוב, וועלכע איז געלאָפן פאַרן פאַרק און רייד נעבן די 'באדער בלענד' געשעפט לענגאויס דעם גאַנצן שטח ביז אונטערן תלמוד תורה געביידע, און ארויף צום וואַלד וואָס גרעניצט זיך מיט שכונת ברך

די קרית יואל'ע איינוואוינער טוען זיך באַדאַנקען פאַר די בוי-אונטערנעמער פון פאַרשידענע בוי-פּראָיעקטן אין שטאָט, וועלכע האָבן ערמעגליכט דאָס אָנהאַלטן דעם מהודר'דיגן עירוב על פי שיטת הרמב"ם, טראָץ דעם וואָס במשך די אַרבייט איז נאַטורליך אַז אַלע נאָנטע צוימען אַרום זאָלן אַראָפּגענומען ווערן, וואָס איז גורם אַז דער עירוב ווערט געשטערט, זענען זיי דאָס אָבער משלים מיט אַ צייטווייליגע געזיט, וואָס קאָסט נאַטורליך א באזונדערע הוצאה דאס צוצושטעלן.

ווי באַקאַנט איז די הייליגע שטאָט קרית יואל זוכה צו מקיים זיין דעם מצות עירובין בהידור, ווען די שטאָט איז אַרומגענומען מיט אַן עירוב וואָס איז אויסגעהאַלטן אויך לויט'ן שיטת הרמב"ם — וואָס ווערט געברענגט אין שולחן ערוך (או"ח סי' שס"ב) אַז די מחיצה אַרום די שטאָט זאָל זיין עומד

יאָרן, האָט רבינו שליט"א צוזאַמען מיטן דומ"ץ שליט"א מתקן געווען אַ תקנה, אַז אויב אַ בוי-אונטערנעמער דאַרף אַראָפּנעמען דעם עירוב, אפילו בלויז צייטווייליג, אפילו נאָר אויף איין שבת, מוז ער צושטעלן אַ נייעם געזיט, וועלכע זאָל משלים זיין דעם עירוב, אַז עס זאָל בלייבן אויסגעהאַלטן לויט אַלע שיטות הראשונים אויך על פי שיטת הרמב"ם. ווי פאַרשטענדליך אָט די דאָזיגע נייע תקנה באַדייט צומאַל גאָר אַ הויכע הוצאה, ווייל אויסער דעם וואָס אַ געזיט איז טייערער ווי שטאַנגען מיט בענדלעך, דאַרף דער געזיט אויך זיין היבש ווייטער פונעם אַריגינעלן אָרט, כדי עס זאָל נישט שטערן די בוי אַרבייט, דאָס מיינט אַז עס דאַרף זיך פאַרגרעסערן צו היבש מער. דאָס מיינט אַז די הוצאה איז גרעסער. פונדעסטוועגן, ישראל קדושים נתבעים ונותנים, די בוי-דעוועלאָפער האָבן זיך אונטערגענומען איינצוהאַלטן די תקנה, און האָבן עס טאַקע דורכגעפירט בשלימות, אָט ווי מיר שטעלן אייך פאַר עטליכע ביישפילן פון בלויז די לעצטע וואכן:

צום ערשט די הנהלת מוסדותינו הק' וועלכע פירן אָן די לעצטע עטליכע חדשים אַ מאַסיווע קאָנסטרוקציע אַרבייט אַרום די ביזנעס צענטערן, סיי מיטן אויפבוי פונעם ביזנעס צענטער #2, וועלכע איז מיט עטליכע וואָכן צוריק פאַרטיג געוואָרן במלוא הדרה, אַזוי ווי דערמאָנט אין פריערדיגן נומער, און סיי מיט'ן גיסן דעם נייעם פאַרקניג לאָט פון העכער 100 פאַרקניג פלעצער, נעבן דעם "פאַרק און רייד", וואָס גייט אָן די איצטיגע טעג, ווי דאָרט געמאָלדן — האָט די דאָזיגע אַרבייט געפאַדערט צו אַראָפּנעמען דעם אַריגינעלן עירוב, וועלכע איז געלאָפן פאַרן פאַרק און רייד נעבן די 'באדער בלענד' געשעפט לענגאויס דעם גאַנצן שטח ביז אונטערן תלמוד תורה געביידע, און ארויף צום וואַלד וואָס גרעניצט זיך מיט שכונת ברך

משה.

דער דאָזיגער געזיט האָט זיך געצויגן 500 פיס, וואָס איז אַ לאַנגע שטרעקע, און אויף איר אָרט האָט מען געדאַרפט לייגן אַ נייע געזיט אָביסל ווייטער, וואָס איז גורם אַז דער געזיט זאָל דאַרפן זיין נאָך לענגער. ווי פאַרשטענדליך אַ הויכע הוצאה פון טויזנטער דאָלאַרן. — אַנשטאָט דעם וואָלט מען גרינג געקענט זיך אַן עצה געבן מיט פּאָולס און בענדלעך, אָדער זיך פארלאזן אויף די עלעקטרישע שטאַנגען און ווייערס פון "אָו-ענד-אַר", כאטש אַלס צייטווייליגער עירוב.

אָבער די הנהלת המוסדות האָט באַזאָלט די הויכע סכומים פאַר אַ געהעריגע צוים, כדי צו מקיים זיין דעם ועשית ככל אשר יורוך; איינהאַלטן'דיג תקנה פונעם מרא דאתרא שליט"א, אַז דער מהודר'דיגער עירוב זאָל פאַרבלייבן מיטן זעלבן הידור צו יעדע צייט.

אין די זעלבע צייט איז שוין אַרויסגעקומען א טובה פאר א צאל מענטשען וואס פלעגן נישט אינאכט נעמען די עד כאן העירוב טאוועלען און שפאצירן אינעם פארק און רייד מיט'ן געדאנק אז דער קרית יואל'ע עירוב נעמט דאס אויך אריין, וואס אדאנק דעם נייעם צוים קען מען שוין טאקע טראגן דארט'ס אויך היינט צו טאגס.

דאָס זעלבע איז ריכטיג מפרסם צו זיין צווישן די עושי מצוה, די חשוב'ע דעוועלאפער ר' בנימין ווערצבערגער הי"ו ושותפו, וועלכער פירט אָן דידינאטאָלטן בוי-אַרבייט פון 'עיקרס פוינט' דעוועלאָפּמענט, און האָט אויך געדאַרפט צונעמען דעם געווענליכן עירוב, האָט ער'ס געלייגט אַנשטאָט אַ געזיט פון 250 פיס לאַנג, אָנגעהויבן פון לעמבערג דורכאויס דעם גאַנצן שטח פון די דעוועלאָפּמענט. ברם זכור לטוב, אויסער די הוצאות פון עטליכע טויזנט דאָלאַר, האָט ער נאָך אויך געדאַרפט שתדל'ן ביים גוי'אישן שכן, אַז ער זאָל אים ערלויבן נוצן זיין פּראָפּערטי צו אינסטאָלירן דעם מהודר'דיגן גדר עירוב.

אַזוי אויך דאַרף מען דערמאָנען לשבח איינעם פון די איינוואוינער אין חברון ביי איינע פון די גרעניצן פונעם עירוב, וועלכער האָט זיך צוגעבויעט צו זיין דירה, און האָט לכבוד דעם געדאַרפט רוקן דעם אַריגינעלן געזיט, האָט ער אַנשטאָט דעם געלייגט אויף די אייגענע קאָסטן אַ נייעם פערמאַנענטן געזיט, וואָס וועט פאַרבלייבן לאורך ימים — ווייץ פאַרשטענדליך אויסגעהאַלטן לויט'ן שיטת הרמב"ם.

אויב לאָזט מען זיך קאָסטן פאַר אַ דבר מצוה, איז דאָס נישט נאָר ווען מ'קומט בעטן אַ נדבה פאַר אַן אַרימאָן, נאָר אויך ווען עס קומט צו אויספּאָלגן אַ תקנה פונעם מרא דאתרא שליט"א, צו מהדר זיין במצות עירוב, און גאָר פאח הונדערטער אדער טויזנטער דאָלאַרן, און אפילו עס איז נאָר צייטווייליג, ווי בלויז פאַר איין שבת. יאָ, מי כעמך ישראל. בעת מיר גייען צום דרוק קומט אַריין די נייעס פון אַ חשוב'ער עסקן וועלכער

אַז פּאַלם טרי דאַרף אָנהויבן פונקציאָנירן מיט די אַלע טאָון סערוויסעס, וואָס דער ווילעדזש האָט ביז היינט נישט געהאַט. אין אַזאַ פּאַל איז נאַטורליך אַז די נייע קרית יואל'ער טאָון זאָל זיך אַליין אַן עצה געבן, צו ברענגען די אַלע סערוויסעס אויפ'ן בעסטן אופן וואָס נאָר שייך, אויף די אייגענע קאָסטן; סיי אַז די סערוויס זאָל זיין צופרידנסטעלנד, און סיי אַז עס זאָל נישט קאָסטן טייער געלט, מ'זאָל נישט דאַרפן צוליב דעם הייבן קיין טעקסעס. דערווייל גייען אָן די פאַרהאַנדלונגען, ביז די פּאַלם טרי באַוירד וועט קומען צום ענדגילטיגן באַשלוס, האָפּנטליך אין די נאַנטע וואכן א"ה. דרשו בשלום העיר.



VILLAGE OF KIRYAS JOEL

51 Forest Road, Suite 340, P.O. Box 566, Monroe, NY 10949-0566
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD 800.662.1220

Mayor

Abraham Wieder

Administrator-Clerk

Gedalye Szegedin

Trustees

Moses Goldstein

Jacob Freund

Samuel Landau

Jacob Reisman

ב"ה

מיר פרייד טוען מיר מעלדן אַז אין די פֿאַרגאַנגענהייט זענען מיר ב"ה שוין אָנגעקומען
צו פֿאַררעכטן אריבער 5,500 מיטערס לתועלת הציבור.

אַבער אין די זעלבע צייט ווילן מיר אַפעלירן אַז עס פעלט נאָך אויס
צו טוישן בערך 200 מיטערס, וואָס רוב דערפון געפונען זיך ביי
פּריוואַטע הייזער און **בדי צו קענען טוישן דאַרפן מיר האָבן אייער
קאַפּעראַציע** צו קענען אַריינגיין אין אייער שטוב.

מיר האָבן שוין פרובירט זיך צו פֿאַרבינדן מיט די מערהייט פאמיליעס דורך
טלעפאן-רוף, אָנקלאַפן ביים טיר און דורך שיקן בריוו, און אזוי ווי ביי א טייל דערפון
האָבן מיר נישט ערהאַלטן קיין ענטפער צוליב דעם קענען מיר נישט ענדיגן די
אַרבעט.

**דעריבער קומען מיר אַרויס מיט'ן לעצטן
רוף, אויב האַט איר ערהאַלטן סיי וועלכע
רוף פון אונז ביטע זיך נעמען די מיה און
צוריקרופן, פאר אייער טובה, מיר זאָלן
נישט דארפן זיין געצוואונגען צו שיקן
איבריגע גרעסערע בילס.**

מיט דאנק פאר אייער פארשטענדעניש
וואָסער דעפארטמענט

פלענער פאר עצי תמרים ביזנעס צענטער

(פארזעצונג פון זייט 3)

באגריף צו פאָרלייכטערן דאָס טון ביזנעס און דורכפירן געשעפטן דאָהי אין קרית יואל אין צענטער פון די שטאָט, און האָט שטאַרק צוגעגעבן פאַר'ן אקאנאמישן אויפבליה אין די שטאָט.

דער ערשטער ביזנעס-צענטער איז צוביסלעך איבערגעפולט געוואָרן, סיי מיט געשעפטן און סיי מיט אָפּיסעס, און עס האָט זיך באלד דערויף אָנגעזען דער געברויך פאר נאך אַזאָ געביידע, וואָס איז טאַקע אָהערגעשטעלט געוואָרן ברוב פאר והדר, און אין די איצטיגע וואָכן ווערט דער בנין מער און מער אָנגעפולט מיט געשעפטן און אָפּיסעס פון וואָס אַלע תושבי העיר זענען שוין און וועלן אי"ה שטאַרק נהנה זיין במשך די קומענדיגע יאָרן, עד ביאת הגואל בקרוב.

אַצינד דערזעט מען זיך שוין ווייטער ביי א מצב, אַז אויך דער נייער ביזנעס-צענטער איז שוין כמעט אויסגעלאָפן פון פּלאַץ, און עס פעלט זיך שוין אויס צוצושטעלן א פרישע דריטע געביידע, צו קענען נאָכקומען דעם ביזנעס-וואַקס אין די שטאָט.

דאָס וואָס דער ציבור זעט אַצינד אז אויך דער נייער ביזנעס-צענטער איז שוין כמעט איבערגעפולט, דאָס איז שוין לאַנג באַקאַנט ביי די געטרייע חברי הנהלת הקרי', וועלכע שטייען אין שפיץ פון אַלע פעולות להרחבת גבולי עירינא, און טראכטן אלס מיט א ווייטן בליק אויף פאראויס, און האָבן שוין אינמיטן בויען

דעם צווייטן ביזנעס-צענטער פארגעזען דער פאָרלאַנג דערפאַר אז עס איז סאך גרעסער ווי אויך דער צווייטער בנין קען נאָכקומען, און דעריבער האָט מען שוין דאָן גלייך אָנגעהויבן צו טראַכטן פון פלענער פאר א דריטע געביידע, כדי צו קענען נאָכקומען דעם פאָרלאנג פונעם ציבור תושבי העיר.

דערביי האָט די הנהלת הקרי' אויך גענומען אין באַטראַכט פאַרשידענע אנדערע פאַקטאָרן, וואו דאָס אַז ווען עס איז נאָר דאָ צוויי שאַפינג צענטערן ווערט די טראַפיק צענטרעלירט אויף די צוויי גאַסן און עס ווערט אַ גרויסע פאַרקער ובפרט אין די ערבי שבתות ויו"ט, דערפאר נאָכ'ן באַטראַכטן אַלעס אַרום, איז באַשטימט געוואָרן אַז דער נייער ביזנעס-צענטער וועט אי"ה אויפגעשטעלט ווערן אין צענטער פון די עצי התמרים געגענט, האָרט נעבן די נייע ווירבלענדע קאָרלסבורג-גאַס, וואָס וועט זיין א שטאַרקע דערגרייכונג סיי פאר אַלע תושבים איבער די גאַנצע שטאָט וואָס וועלן האָבן א פרישן מקום וואו זיך מסדר צו זיין מיט געשעפטן, אָפּיסעס, וכדומה, און באַזונדער וועט עס זיין א שטאַרקע דערגרייכונג פאר די תושבים אין די געגענט אַרום פון עצי התמרים, קאָרלסבורג, סאסוב טעטש, חברון און אַרום, וואָס איז אויסגעשטיגן אַלס איינס פון די צענטראַלסטע געגענטער אין די שטאָט, מיט אריבער טויזענט משפחות, און עס הערשט שוין דאָרט לאַנג א שטאַרקער מאַנגל אין פּלאַץ וואו אָהערצושטעלן, געשעפטן, אָפּיסעס און נאָך. אויך וועט דאָס שטאַרק צונגן-קומען פאר די תושבים פון די בליענדע בלומינגראוו געגענט, וואָס געפונט זיך

נישט ווייט פון דאָרט, און וועלן האָבן א לייכטע מעגליכקייט אָנצוקומען צו די געביידע, סיי פאר פערזענליכע ביזנעס, סיי איינצוקויפן אין די געשעפטן, א.א.וו. די חברי הנהלה פונעם "ועד הקרי'" האָבן ספעציעל דעזיגנירט דערפאר א גרויסן באָדן, אויפן ליידיגן שטח וועלכע געפונט זיך צווישן די קאָרלסבורג-גאַס און די סעווען ספרינגס גאַס, וואו די נייע ביזנעס-צענטער געביידע וועט אי"ה געבויט ווערן, מיט א שטח ארינגס און ארום פאר עטליכע הונדערט קארס צו פארקן, וואָס ווי דערמאָנט, האַלט מען אַצינד אין די סאַמע ערשטע פּאַזעס פון די פּלאַנירונגען, און האָפנטליך וועט מען גאַנץ בקרוב שוין קענען מעלדן מערערע פרטים פון די נייע געביידע, וואָס וועט אויסער געשעפטן און אָפּיסעס, אויך אַנטהאַלטן שמחה-זאלן וואו צו קענען פּראָווען חתונות און קלענערע שמחות, א זאך וואָס פעלט זיך שוין לאַנג אויס סיי פאר די שטאָט זעלבסט, און באַזונדער פאר די דאָרטיגע געגענט, ווי אויך וועבן זיך פלענער אינערהאלב די עזרת חולים העלט-צענטער, אויפצושטעלן דאָרט א ספעציעלע אָפּטיילונג, וואו צו קענען קומען פונדערנאָנט זיך באַהאַנדלען ביי די פּראָפּעסיאָנאַלע דאקטוירים. די געטרייע חברי הנהלה הקריה אַרבעטן העפטיג פאַראויסצוגיין מיט די פלענער פון די נייע געביידע, און גלייך דערנאָך אָנצוהייבן מיט די פאַקטישע בוי-אַרבעט, כדי צו קענען בעזהשי"ת נאָך מער פאַרלייכטערן די פרנסה אויסזוכטן פאר די תושבי עירינא. בורא עולם בקינן וכו'.

איבער דער בריוו וואס מרן רביקה"ט זיענענדי"א דער מייסד הקרי' האט געשריבן, אז מען זאל קויפן פלייש בלוזי ביי די היימישע בוטשער געשעפט שע"י מוסדותינו הקדושים, מיט די שטרענגע אויפזיכט פון קהל יטב לב, בהשגחת הגאון האדיר דומ"ץ דמתא שליט"א, א

שמחות, א שטייגער ווי פאר א בר מצוה; שבע ברכות; סעודת בריית; יארצייט סעודה; און סיום מסכתא, וואס וועט זיין אהערגעשטעלט אויף די העכסטע סטאנדארט און מיט גאר א געשמאקע ערפארונג. עס איז איבעריג צו דערמאנען

בוטשער און דעלי פאראייניגונג

(פארזעצונג פון זייט 3)

עס איז געווען ביז היינט.

דארט וואו עס איז ביז היינט געווען די אונטערשטער טייל פונעם פלייש געשעפט – און געדינט אלס סטארעדזש פאר דעם בוטשער – ווערט הערליך רענאווירט און איבערגעמאכט אז עס זאל זיין א טייל פון די פארגעסערטע געשעפט, עס זאל זיין ברייט פלאץ פאר אַלע פראדוקטן און אַלע קאסטומערס.

אינעם דעלי זעט זיך אצינד אן גרויס פארשריט סיי אין די מעניו און סיי אין די קוואליטעט, נאכדעם וואס מען פארגעסערט דעם קיך און עס וועט זיין א ברייטער אויסוואל פון געשמאקע און נארהאפטע מאכלים זיך איינצוהאַנדלען, מיט וואס זיך צו זעטיגן. עס וועט פארקויפט ווערן אין ראמען פון דער דעלי ספעציעל איינגעפאקטע שבת פעקלעך, מיט די פארטיגע סעודות שבת פון טועמיה ביזן בענטשן, איינגעטיילט אין צוויי באזונדערע סטאנדארטן, אן עפארדעבל שבת פעקעדזש פאר ביליגע פרייזן, און א מער עונג שבת/דיגע שבת פעקעדזש אויף א גאר ברייטע באלעבאטישע פארנעם, פאר די געווענליכע פרייזן.

אזוי אויך וועט זיין אן אויסוואל פון פארשידנארטיגע געפאקטע אדער געטיילטע עסנווארג, וואס וועט זיין איינגעטיילט אין פארשידנארטיגע קאטעגאריעס, סטאנדארטן און סייזעס, ספעציעל פאר איינער וואס פארט אוועק פאר עטליכע טעג, און וויל האבן צו די האנט די כשר'סטע און בעסטע פלייש מיט זיך.

אזוי אויך וועט מען אונטער די נייע בוטשער און דעלי קענען באשטעלן געטערניג געברויכן פאר אַלע אייערע

ועד העירוב

שע"י הנהלת הקריה - קרית יואל יצ"ו
בפיקוח כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א והגאון הדומ"ץ שליט"א

בס"ד

מודעה נחוצה

איידער איר הייבט אן צו טאן קאנסטראקשן ארבייט וואס קען גורם זיין צו רירן דעם עירוב צוים נעמט אין אכט אז מהיום והלאה וועט געגעבן ווערן רשות נאָר בתנאי אַז עס וועט דעזיגנירט ווערן א פרישע פּלאַץ און תיכף ומיד אוועקגעשטעלן אַ נייעם "געהעריגן צוים" אנשטאָט דעם ביז איצטיגן

ביטע נעמען צו קענטעניס אַז די עירוב צוים איז די אחריות פון שמירת שבת פון גאַנץ קרית יואל

אין פאַל דער אייגענטומער וועט פאַרנאָכלעסיגן צוריקצושטעלן תיכף אַ געהעריגע צוים וועט די ועד העירוב זיין געצווינגען עס צו לאזן מאכן אום דאָנערשטאָג נאָך אין זעלבן וואָך, און אַלע קאָסטן וועלן פארלאנגט ווערן פונעם אייגענטימער.

ולמזהיר ולנוהר שלומים תן כמי נהר

ועד העירוב שע"י הנהלת הקריה - קרית יואל יצ"ו

פארהאנען. און מיט גרויס צופרידנהייט ווערט אויפגענומען די נייעס אז די פארוואלטונג פונעם בוטשער גייט ארויף מיט עטליכע שטאפלען, וואס וועט בעז"ה אויך פארגרעסערן די הכנסה פאר די מוסדות פון אונזערע אייגענע קינדער.

זאך וואס תלמידי וחסידיו רבינו הקדוש זי"ע זענען גאר שטארק מקפיד דערויף. איבערהויפט ווען די רעדע איז פון די שחיטה המהודרת וואס איז אוועקגעשטעלט געווארן דורך כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א, אויף די העכסטע סטאנדארט אין כשרות וואס איז נאר





Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman
Abraham Wieder

Board of Directors
Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director
Joel Mittelman

בט"ד

מיט גרויס פרייד טוען מיר מעלדן אז עס
ווערט צוגעשטעלט 2 מאל א חודש



דורך דעם אויסגעצייכנטער קינדער מאגן-דאקטער

Girish Sharma, MD
Pediatric Gastroenterologist



פון די בארימטע
Boston Children's Health Physicians
Until every child is well™

פאר אן אפוינטמענט
ביטע רופט די פידיעטריק דעפארטמענט
(845) 782-3242 #3

מיט האפענונג פאר אייער צופרידנהייט
הנהלת עזרת חולים





גמ"ח הצלה אפעלירט צו איין!

ווען איר פארט **סיי ווען, סיי וואו**

און איר ווילט זיך איינהאנדלען א געוואלדיגע שמירה אויף די וועגן

שיקט א **טעקסט/אימעיל** אדער **רופט** אריין צום האטליין

HOTLINE:
845-782-5376 x2

TEXT/EMAIL:
trips@ghofkj.org

אויב איר וויסט שוין א טאג בעפאר, ביטע אריינרופן צום האטליין עקס. 3

וואס טוט אידענטיפיצירן א קינד, זאל מען דאס צום אלעם ערשט ערזעצן מיט דער אידענטיפיקאציע פונעם נייעם באנוצער, און מ'זאל נישט לאזן דעם אלטן לעיבל.

פריי אפגעטעמט, אפוקמענדיג מיט שרעק. אבער אזא אינצידענט פאדערט א לעקציע, עלטערן זאלן וואכזאם זיין ווען מ'באקומט וועט צי סיי וועלכן ארטיקל

קינד דערין, וואס ביי די עלטערן איז ווארשיינליך געווען חושך אינעם לעכטיגן ליל הסדר, פארלירנדיג א קליין קינד אין נאכט-טונקלקייט אינעם רושיגן ערב

לכבוד יו"ט לאָזן זיך פילע משפחות אַרויס אויף אויספלוג ערטער וואו מ'פאַרברענגט דאָרט אַ לענגערע צייט במדוך דעם חוה"מ, אין דעם צייט קומט פובליק סעיפטי אַרויס מיט אַ בקשה צו די עלטערן, צו טוישן די אומריכטיגע לעיבל וועלכע איז אָנגעבינדן אויף די וועט פון קינדער. אויך איז וויכטיג אַז די גאָר קליינע קינדער זאלן טראָגן מיט זיך די פֿין מיט וועלכע מ'גייט אין חדר/שולע, און מיט דעם דעם וועט מען שאַפן פילע אומאיינגענעמליכקייטן.

ווען דער יו"ט פסח האט אויסגעשפרייט אירע פליגלען, האט זיך אפגעשפילט א גאנץ אומגעשמאקע געשעעניש מיט א פארלירן קינד, וואס וואלט געקענט זיין פארמיידבאר.

ס'איז פסח ביינאכט אידן גייען אין שול, איז באמערקט געווארן אן אויפפאלנדע סצענע. 4 פובליק סעיפטי באאמטע זענען געשטאנען ביי א געוויסן אדרעס מיט א צוויי יעריג קינד אין האנט, אריינקלאפנדיג פרעגן צי דאס פארלירן קינד איז אפשר נישט זייערס.

די משפחה האט באשטעטיגט אז ב"ה אלע קינדער זענען אין שטוב, קיינער איז נישט פארלוירן. אבער די פובליק סעיפטי באאמטע זענען נישט צופרידן געווען. לויט זייער אינפארמאציע באלאנגט יא דאס קינד צו די משפחה. וועלכע אינפארמאציע? די רעדע איז פונעם "לעיבל" וואס דאס קינד האט געהאט ארויפגענייט אויפ'ן העמעדל, איז געשטאנען קליפ און קלאר דעם נאמען און אדרעס פון אט דער משפחה. די באאמטע האבן געשילדערט אז זיי האבן דאס קינד געפונען זיך דרייען פארלוירן און דערשראקן אין שאפינג צענטער א האלבע שעה נאכ'ן זמן, און אצינד זענען זיי דא אפגעבן די מענטשליכע אבידה נאכ'ן אים אינדענטיפיצירן צו דעם אדרעס באזירט אויפ'ן לעיבל.

די מיספארשטענדעניש האט אנגעהאלטן עטליכע לאנג-פארצויגענע מינוטן, ביז איינע פון די פארהייראטע טעכטער אין שטוב האט דאס געבראכן. פאר פסח קומט דאך פאר אין אלע אידישע הייזער די יערליכע ריזיגע סעלעקציע, מענטשן טרעפן אומנויטיגע ארטיקלען פארוועם מ'זוכט דאס אוועקצוטיילן, פאר משפחות וועלכע נויטיגן זיך מעגליך יא דערין. ביי דער משפחה וואו דאס פארלוירן קינד איז געפירט געווארן, האט אויך אזוי פאסירט, ס'איז געווען פארשידענע קינדער-וועט וואס מ'האט מער נישט געברויכט, און מ'האט געזוכט עמיצער וואס קענען זיך דערקוויקן דערמיט.

איינע פון די פארהייראטע טעכטער האט געוואוסט פון א נאנטע קרובה אין וויליאמסבורג וואס וואלט דאס געקענט נוצן, איז דאס אפגעשיקט געווארן צו זיי. אצינד איז אויסגעקלארט געווארן די געשיכטע.

דאס קינד איז א וויליאמסבורג קינד וואס איז דא צוגאסט מיט די עלטערן ביי זיידע-באבע וכדו', און וויבאלד מ'האט פארגעסן אראפצונעמען דעם אלטן "לעיבל" ביים באקומען די סחורה, איז דאס העמעדל צוריק אנגעקומען למקור מחצבתה פסח אויפדערנאכט... דער פראבלעם איז געווען, אז ס'האט איינגעוויקלט א אידיש

פובליק סעיפטי: ביטע טוישן אומריכטיגע לעיבל אויף קינדער וועט נישט צו שאַפן אומאיינגענעמע סיטואציע



ועד העירוב

שעי" הנהלת הקריה - קרית יואל יצ"ו

בפיקוח כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א והגאון הדומ"ץ שליט"א

לתועלת הציבור

זענען מיר מפרסם א דעטאלירטע ליסטע פון די עירוב גרעניצן ארום די שטאט וואס אלע גאסן וואס געפונען זיך אינעווייניג פון די גרעניצן זענען אונטערן שטענדיגן אויפזיכט פונעם ועד העירוב בפיקוח הגאון הדומ"ץ שליט"א

- דער עירוב הייבט זיך אן ביים אריינגאנג צו קרית יואל אויף בעיקערטאון ראוד פון לייפניק וועי און ווייטער (דער שטח פונעם פארק און רייד איז נישט אין דעם עירוב).
- אויף בעיקערטאון ראוד ציעט זיך דער עירוב ביזן טאוול נאך עיקערס ראוד.
- אויף עיקערס ראוד הייבט זיך דער עירוב אן ביים שארט קאט ארויס פון שכונת ברך משה נעבן די וואסער טענק.
- אויף פארעסט ראוד גייט דער עירוב פון איין זייט ביז נאך קאריץ דרייוו, און אויף די צווייטע זייט ביז נאך ד.א. ווידער בלוד.
- ביי שכונת עצי תמרים ענדיגט זיך דער עירוב נאך מצילי אש בילדינג, און אויף רוזין ראוד, ביים וועג ארויס צו מאונטענווי דרייוו.
- אויף סקאנעמאנק ראוד ציעט זיך דער עירוב ביז נאך קאזניץ דרייוו.

נעמט אין אכט!

דער ועד העירוב קוקט איבער יעדן ערב שב"ק און טראגט דעם אחריות נאר אויף דעם גרויסן עירוב וואס ווערט צוגעשטעלט דורך די הנהלת הקריה וואס נעמט ארום גאנץ קרית יואל, מיר נעמען נישט קיין אחריות אויף די כשרות פון די פריוואטע עירובין אויף פארשידענע ערטער ארום דעם שטעטל וואס ווערן באהאפטן צום גרויסן עירוב.

די אלע וואס ווילן טראגן ביי די שטחים וואו עס זענען פאראן פריוואטע עירובין וואס זענען מחובר צום גרויסן עירוב, דארפן זייער נזהר זיין אז די כשרות פונעם פריוואטן עירוב ווערט כסדר איבערגעקוקט און עס איז אויף איינעמס אחריות.

ויה"ר אז בזכות שמירת שבת כהלכתו וועלן מיר זוכה זיין צו די גאולה שלימה בקרוב בב"א

מיט שעצונג

ועד העירוב



TRANSPORTATION
DEPARTMENT

שטייט

ווייט!

געדענקט דעם געזעץ:

ווען א באס שטעלט זיך אפ און לייגט אראפ/נעמט אויף קינדער, מוז יעדע קאר פון סיי וועלכע ריכטונג שטיין ווייט

25 פיס אפגערוקט פונעם באס!

איר קענט קיינמאל נישט וויסן פון וואו א קינד
קען ארויסוואקסן און פלוצלונג דורכלויפן,



**עס איז נישט קיין
"קינדער שפיל"!**

ס'איז דאס לעבן פון אונזערע קינדערלעך!!!



פאלגט דעם געזעץ | פארמיידט טראגעדיעס ח"ו

נייע מאַפּע פון קרית יואל קומט באַגלייט מיט אַן אויפשטייג פון טויזנטער נייע דירות איבער גאַנץ קרית יואל

ערוואָרטעט צו געבויעט ווערן אין די גרעניצן פונעם נייעם טאָון ביז 5-6 יאָר בעזעהי"ת; טייל אויף שטחים פון אַנעקסעישאַן אין יאָר תשמ"ג לפ"ק; טייל אויף שטחים פון 164 עיקערס אַנעקסעישאַן אין יאָר תשע"ו לפ"ק; און טייל אויף שטחים פון בעפאַרשטייענדן אַנעקסעישאַן פון 56 עיקערס מיט'ן נייעם טאָון וואָס ווערט עסטאבלירט היינטיגן יאָר תשע"ט לפ"ק

שטח צווישן קאַרלסבורג און סעווען ספּרינגס ראָוד, וועלכע געהער פאַר'ן ועד הקריה און איז אַ טייל פון די פּאַלם טרי אַנעקסעישאַן. דאָרט וועט מען אי"ה בויען אַזויפיל ווי אַרום 720 דירות. אויך וועט אויף דעם שטח געבויט ווערן אַ גיגאַנטישער ביזנעס צענטער וועלכע וועט ברענגען אַ געוואָלדיגע הרהבה פאר תושבי קרית יואל בכלל און פאר תושבי שכונת עצי תמרים און בלומינג גראוו בפרט. (זעה באַזונדערע נייעס אינעם היינטיגן הקרי").

צווישן סעווען ספּרינגס ראָוד און עצי תמרים געגנט, אונטערן שטח פון ועד הקריה, געפונט זיך א שטח פון משפחת אָפּענהיים החשובה, וועלכע איז אויך פון די פּאַלם טרי שטחים, און וועט ברענגען אומגעפער 230 דירות.

און אַרויפציר אויפ'ן מאַפּע, אויפ'ן סעווען ספּרינגס מאָנטען ראָוד, העכער די שטח פון ועד הקריה, לינקס פון אשת חיל און מצילי אש, איז דער צווייטער טייל פון אָפּענהיים אונטערנעמונג, אויך פון משפחת אָפּענהיים החשובה, און איז אויך אַ פּאַלם טרי שטח, וועלכע קען ברענגען אַרום 100 דירות.

סקאַנעמאַנק פּראָפּערטיס – נאָך אַן אונטערנעמונג אויף אַ פּאַלם טרי שטח, איז "סקאַנעמאַנק פּראָפּערטיס", וועלכע געפונט זיך דאָרט וואו סקאַנעמאַנק ראָוד קומט זיך צוזאַם מיט פאַרעסט ראָוד, אויפ'ן גאַנצן שטח ביז ד.א. ווידער בלווד. דער דאָזיגער אונטערנעמונג וועט ברענגען אַרום 170 דירות.

אויש – אין שכונת פון סקאַנעמאַנק פּראָפּערטיס, איז די "אויש" אונטערנעמונג, וועלכע געפונט זיך אויף פאַרעסט ראָוד, און איז אויך באַצייכנט אַלס אַ פּאַלם טרי שטח. דער דאָזיגער אונטערנעמונג דורך הרבני הנגיד ר' חיים נחום ווערצבערגער הי"ו וועט אי"ה ברענגען 120 דירות.

חם ולא נשלם, די ליסטע איז נאָך לאַנג. אָבער כאַטש אַ שטיקל איבערבליק פון וואָס איז ערוואָרטעט אין די קומענדיגע יאָרן, אַ הרהבה אין פעלד פון דירות, אַ דאַנק די דערמאָנטע אַנעקסעישאַנס.

און אפילו די דירות אין שטח פון קרית יואל גופא, אָן קיין לעצטע אַנעקסעישאַן, איז אויך אַ גרויסע נייעס צו באַגריסן, ווייל דאָס איז צושטאַנד געקומען אַ דאַנק די אומערמידליכע פעולות צו שליכטן דעם וואָסער מאַנגעל, דורך אהערשטעלן און אקטיוויזירן דעם פייפליין מיט גרויס סיעתא דשמיא, ווי באַקאַנט.

כי עתה הרחיב לנו.

הי"ו, וועלכע איז אויך אויפ'ן 164 אַנעקסעישאַן שטח, און וועט ברענגען אַרום 150 דירות.

2. דאָן איז די "לעפּקאַוויטש אונטערנעמונג", פון הרבני הנגיד ר' אברהם לעפּקאוויטש הי"ו, און ווערט דעוועלאָפּט דורכ'ן בוי אונטערנעמער מו"ה ר' בנימין ווערצבערגער הי"ו, וועלכע געפונט זיך אויף אַ קרית יואל ווילעדזש שטח, און וועט ברענגען אַרום 316 דירות.

3. יאָקאַבאַוויטש – דאָן איז די "יאָקאַבאַוויטש" אונטערנעמונג, פון הרבני הנגיד ר' של' יצחק יאָקאַבאַוויטש הי"ו, וועלכע געפונט זיך שוין אויף פאַרעסט ראָוד, דאָרט וואו עס באַגעגנט זיך מיט עיקערס ראָוד. דער דאָזיגער שטח איז אויך פון די 164 אַנעקסעישאַן שטחים, און קען ברענגען אַרום 155 דירות.

אין צוגאַב זענען פאַראַן נאָך עטליכע קלענערע אונטערנעמונגען אויף עיקערס ראָוד, וועלכע זענען געקומען אַ דאַנק ברענגען עטליכע צענדליג – ביז אַזויפיל ווי 140 דירות, יעדע פראיעקט באזונדער. פאַרעסט עדזש – ביים קאָרנער פון מאָנטען און פאַרעסט ראָודס, באַגעגענען מיר זיך מיט די אונטערנעמונג "פאַרעסט עדזש", אָנגעפירט דורך די שותפים הרבני הנגיד ר' יחזקאל בראַך הי"ו און הרבני הנגיד ר' משה פריעדמאַן הי"ו. דער ריזיגער שטח, איז פון די 164 אַנעקסעישאַן, און וועט בעז"ה ברענגען אַרום 600 דירות.

ועד הקריה – איצט לאַמיר ווענדן אונזערע בליקן צום לינקן זייט פון די מאַפּע, אין געגנט פון שכונת עצי תמרים, וואו עס געפונט זיך אַ ריזיגער ליידזיגער

קומענדיגע 5 יאָר. עיס פאַרם – אַ נאָנטער שכן צום ויואל משה גאַרדענס איז "עיס פאַרם", וועלכע איז פון די 164 אַנעקסעישאַן שטחים, און איז צוטיילט אין צוויי: איינס איז רעכטס צו שכונת ברך משה, אויפ'ן קאָנטי הייוועי #105, און די צווייטע איז אונטער שכונת ברך משה, אויף עיקערס ראָוד, דאָרט וואו עס באַגעגנט זיך מיט בעקערטאָון ראָוד. די דאָזיגע דעוועלאָפּמענט, פון הרבני הנגיד ר' אברהם יודא גאלדבערגער הי"ו, וועט ברענגען אַרום 892 דירות במשך די קומענדיגע 5 יאָר, איינגעטיילט אין דריי פאַזעס: 1. 272 דירות. 2. 256 דירות. 3. און 364 דירות.

גאַלדן טאָווערס – לינקס פונעם אַנדערן טייל עיס פאַרם, אויף קאָנטי הייוועי #105, געפונט זיך די "גאַלדן טאָווערס" אונטערנעמונג, פון הרבני הנגיד ר' אהרן וויינבערגער הי"ו. דער דאָזיגער שטח איז אין קרית יואל ווילעדזש, און וועט ברענגען אַרום 230 דירות.

קאָראָנעט לעיק – לינקס פונעם דערמאָנטן עיס פאַרם אויף עיקערס ראָוד געפונט זיך די "קאָראָנעט לעיק", באַקאַנט אַלס 'מאָיערס לעיק', וועלכע איז אויך אַ טייל פונעם 164 עיקערס אַנעקסעישאַן, און וועט ברענגען אַזויפיל ווי 380 דירות נעבן די הערליכע פאַנאָראַמע פון אַרום די וואָסער. עיקערס ראָוד דעוועלאָפּמענטס – לינקס פונעם קאָראָנעט לעיק הויכט זיך אָן אַ רייע פון עיקערס ראָוד דעוועלאָפּמענטס, וועלכע גייען ביז פאַרעסט ראָוד, אַט ווי פּאַלגנד:

1. די "הערבסט אונטערנעמונג", פון הרבני הנגיד ר' הערשל הערבסט

אין קראַפט בעז"ה, היינטיגן יאָר שנת תשע"ט לפ"ק.

ווייס – דער שטח פון מאָנאָ טאָון וואָס איז נישט אַנעקסירט געוואָרן. נאָך כדי צו קענען פאַרשטיין קלאָר וואָס מ'זעט אויפ'ן בילד ביי יעדן שטח; מיט אַ מעגליכקייט צו בויען אַזויפיל דירות, וואָס הגם טאַקע אַ גרויס טייל פלאַנען באַמת צו בויען אויף זייער שטח גאַר אינגיכן, איז אָבער דאך דאָ געוויסע וואָס דערווייל האָבן זיי נאָכנישט אין פלאַן צו בויען אויף זייער שטח אין די קומענדיגע יאָרן, איז וויכטיג צו באַטאָנען אַז כדי צו טוישן אַזויניג מוז דאָס אַדורכגיין לעגאַלע פּראָצעדורן (סיק'רע), וואו דאָרט צייגט מען אן גענוי וואָס מ'פלאַנט צו טאָן אינעם גאַנצן זאָנע, און איינע פון די זאָכן איז די מעגליכקייט פון דירות וואָס קענען געבויט ווערן ווען די אייגנטומער וועט באַשליסן.

אַלזא לאַמיר באַטראַכטן די מאַפּע מיט די נייע גרעסערע אונטערנעמונגען, וועלכע וועלן אין די נאָנטע צוקונפט בעז"ה געבויעט ווערן, און וועלן דערמיט לינדערן דעם מאַנגעל פון דירות, אַט ווי פּאַלגנד:

ויואל משה גאַרדענס – די ערשטע אויף די ליסטע, און אויך די ערשטע אויף די מאַפּע רעכטס, איז די ריזיגע אונטערנעמונג פון "ויואל משה גאַרדענס", פון הרבני הנגיד ר' עקיבא הערש קליין הי"ו, חבר הנהלת ישיבה גדולה, וועלכע געפונט איר אָרט ביים אַריינקומען אין שטאָט, אויף ניניזשער ראָוד. דער דאָזיגער שטח איז פון די תשמ"ג לפ"ק אַנעקסעישאַן, און וועט ברענגען אַרום 1,970 דירות במשך די

די נייע מאַפּע פונעם טאָון אָוו פּאַלם טרי, וועלכע טרעט אַריין אין קראַפט קומענדיגן ערשטן יאַנואַר למספרם, קומט באַגלייט מיט אַן אויפשטייג פון טויזנטער נייע דירות, וועלכע וועלן געבויעט ווערן אין די גרעניצן פונעם טאָון, דורכאויס די גאַנצע שטאָט, אין די קומענדיגע יאָרן בעזעהי"ת.

טראָץ דעם וואָס עס איז נאָך שווער איצט פאַראויסצוזאָגן פונקטליך וויפיל דירות עס וועלן צוקומען, אָבער עס איז די רעדע טויזנטער דירות כ"י, וועלכע וועלן געבויעט ווערן אין די קומענדיגע עטליכע יאָר אי"ה.

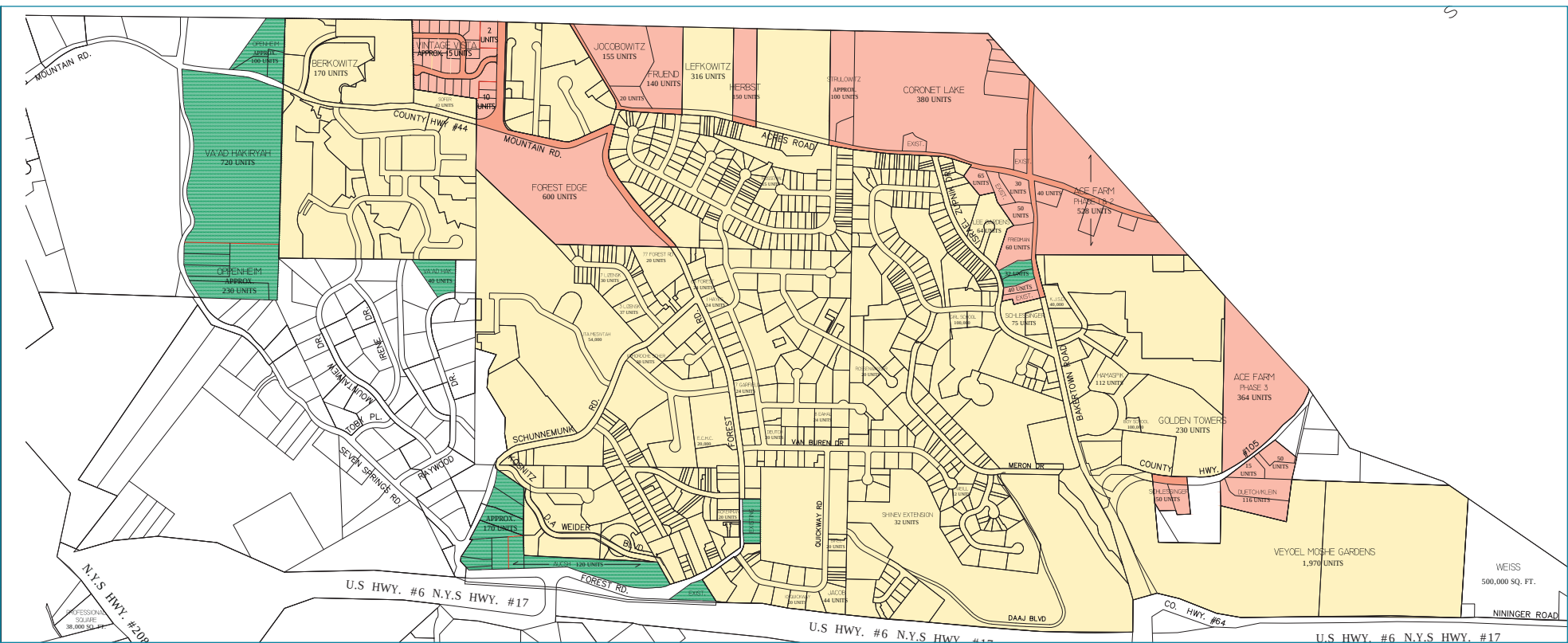
ווי נאָטורליך, איז דאָס אַ מורא'דיגע פאַרלייכטערונג פאַר'ן דירות מאַנגל, נישט בלויז אין קרית יואל זעלבסט, נאָר אויך פאַר אידן פון אויסער קרית יואל, וועלכע וועלן זיך קענען אויסקלויבן דאָ אַ פּאַסיגע דירה פאַר אַ צוגענגליכן פרייז, און זיך אַריבערציען צו די הייליגע שטאָט קרית יואל.

ווי די חשוב'ער לייענער זעען די בייגעלייגטע 'אַנעקסעישאַן' מאַפּע, איז עס באַצירט מיט עטליכע קאָלירן, וועלכע טוען פונאַנדערטיילן די שטחים, אַט ווי פּאַלגנד:

געל – באַצייכנט דעם שטח וואָס איז קרית יואל ווילעדזש, אין וועלכן עס געפונען זיך אויך די שטחים וואָס זענען אַנעקסירט געוואָרן אין יאָר תשמ"ג לפ"ק.

רויט – די שטחים וואָס זענען לעצטענס אַנעקסירט געוואָרן, אין די 164 עיקערס אַנעקסעישאַן.

גריין – די שטחים פון 56 עיקערס וואָס וועלן אַנעקסירט ווערן ווען דער נייער פּאַלם טרי טאָון וועט אַריינטרעטן



הרחבת גבולי הקדושה בביהמ"ד אבני צדק



הגה"צ רבי חנוך העניך אשכנזי שליט"א חדב"ן ורב הביהמ"ד



מרן רבינו שליט"א ביים גיסן דעם אבן הפנה



הרבני הנגיד ר' יואל רייזמאן הי"ו יושב ראש פון ועד קרן הבנין



הגה"צ רבי שמחה שלום שטיינבערגער שליט"א רב דביהמ"ד דברי חיים



מרן רבינו שליט"א שמועסנדיג מיט די עוסקים במלאכת הקודש



מרן רבינו שליט"א הערט אַ באַריכט פון חתנו הגה"צ רב הביהמ"ד



ביים מעמד לחיים אינעם היכל הביהמ"ד "בית אברהם אבא"



שמועס ביים מעמד לחיים אינעם היכל הביהמ"ד "בית אברהם אבא"

התרגשות'דיגער "הנחת אבן היסוד" דורך כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א ביים פארברייטערטן ביהמ"ד "אבני צדק" דקהלתינו הק' אין שבונת עצי תמרים

והאבן הזאת אשר שמתי יהי' בית אלקים: מרא דאתרא קדישא כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א געלייגט גרונדשטיין צום נייעם עקסטענשאן פון ביהמ"ד אבני צדק 'בית אברהם אבא' דקהל יטב לב אינאיינעם מיט חדרב"נ הגה"צ רב הביהמ"ד שליט"א נאכגעפאלגט מיט מסיבת לחיים פרייטאג פ' נצבים העל"ט | **בונים היכל לה' אלקי ישראל:** העפטיגע בוי-ארבעט אין פולן קראפט צו מרחיב זיין די גבולי הקדושה פונעם אויסגעוואקסענעם צענטראלן געגנט-ביהמ"ד נאכצוקומען דער וואוקס פון פרישע תושבי שבונת עצי תמרים

אפדעיט פון די בוי-ארבעט אויפ'ן קאנסטראקשאן-זאנע

נאכ'ן אויסארבעטן אלע פלענער און פארמאליטעטן, האבן די בעלי מלאכה העפטיג געארבעט במשך די פארגאנגענע וואכן צוצוגרייטן דעם שטח הבני'. די גרויסע טראקטארישע נעגל האבן געריסן שטיקער און אויסגעגראבן דעם גרויסן באדן פאר'ן נייעם עקסטענשאן פונעם בנין הביהמ"ד. דורכאויס די גראב-ארבעט האט מען אויך פארקירעוועט די אונטערערדישע וואסער/סוער ליניעס וואס זענען געלאפן אין פארנט פונעם בנין, כדי ס'זאל נישט שטערן די אנגייענדע ארבעט. א ספעציעלע וועג איז געעפנט געווארן פון די דערנעביגע 'פאקש' גאס, גלייך אריין צום בוי-זאנע, ספעציעל געמאכט געווארן פאר די קאנסטראקשאן-טראקס און מאשינען, אז ס'זאל נישט שטערן דעם עולם און נישט אפעקטירן די פארקער אין די גאנצע געגנט, ספעציעל ביים פארקינג-אריינגאנג. די ווייטערדיגע שטאפלען איז געווען צו גיסן די 'פוטסינג' און אוועקשטעלן די פעסטע יסודות וואס וועלן אונטערהאלטן דעם נייעם פליגל מיט אירע 3 שטאקן. נאך יו"ט איז ערווארטעט פארצוועצן די מלאכת הקודש שטאפל-נאך-שטאפל, מחיל אל חיל, ביז'ן דערלעבן דעם השלם זה הבנין, על תלה בנוי' לשם ולתפארת, להגדיל תורה ולהאדירה.

די העפטיגע ארבעט לנצח על מלאכת בית ה'. גלייכצייטיג ווערן אויך אויפגעהיי-טערט די געפילן פונעם ציבור תושבי השכונה ונדיבים בעם, צו נעמען א חלק אין דעם איינמאליגן אונטערנעמונג און זיך איינקויפן א זכות נצחי אין דעם בית רבתי שמגדלין בו תורה ותפלה וטהרה, וואס שטארט ארויס צווישן די שענסטע און גרעסטע בתי מדרשים פון קהלתינו הק' בתוככי קרית מלך רב, תחת דגלו פון כ"ק מרן רבינו עזרת ראשינו שליט"א. שבת בבית ה' כל ימי חיי לחזות בנועם ה'.

מ'רעדט פונעם בנין בית ה', אלס תפילה ובקשה אויף השראת השכינה. דערנאך איז מען אריינגעגאנגען אינע-ווייניג אין היכל הביהמ"ד, וואו ס'איז פארגעקומען אן התרגשות'דיגער מסיבת לחיים, באשיינט דורך די חשוב'ע רבנים ודיינים אין שפיץ פונעם רבי'ן שליט"א. מ'האט געזינגען פאסיגע ווארימע ניגונים לרגל המאורע און דאן האט דער רבי שליט"א געוואונטשן לחיים און ברכת קודש. די פייערליכע מאורע האט אריינגע-בלאזן גרויס חיווק פאר די געטרייע עסקנים ושליחי הציבור פארצוועצן מיט

שבע ברכות, קידושים, וכדו', אויף א הערליכן און באקוועמען פארנעם, נישט צו זיין מער געצווינגען אויסצושטיין די גרויסע טירחא און פיזור הנפש זיך צו שלעפן לאנגע שטרעקעס בעת שמחה צו ווייטערע געגנטער. ובכן יומא טבא הוא לכל הקהל הקודש, ווען ענדליך נאר לענגערע באראטונגען און צוגרייטונגען איז שוין כ"ה אריין אין פולן קראפט די פאקטישע בוי-ארבעט וואס דער ציבור פאלגט נאך מיט גרויס שמחה. די בוי-פלענער לויטן צו פארבריי-טערטן אלע דריי שטאקן פונעם בנין מיט א שפאגל נייעם גרויסן עקסטענשאן אויף פארנט צו די זייט פון די פארקינג לאט פונעם ביהמ"ד, וואס וועט בעז"ה פארדאפלען די מקוה, צושטעלן א ספעציעלע היכל התורה, מוסיף זיין פרישע 3 חדרי תפילה, א נייע בור לטבילת כלים, א הערליכע שמחה-זאל און נאך פילע וויכטיגע איינריכטונגען, וואס פארשפרעכט צו ברענגען א פנים חדשות צום בנין הביהמ"ד. אויסער די אינערליכע חלקים וועט אויך דער דרויסענדיגער סטרוקטור און אריינגאנג צום בנין באקומען א גענצליך נייע צורה.

פייערליכע "הנחת אבן הפינה" צום נייעם פליגל

אום פרייטאג פ' נצבים העל"ט, ביים שוועל פונעם נייעם יאר, איידער'ן מאכן א 'שהחיינו', האט מען זוכה געווען, אז דער רבי שליט"א איז פערזענליך אראפגעקומען צום שטח און מיט גרויס התרגשות געגאסן דעם אבן היסוד פאר'ן נייעם גרויסן צוגעבויטן פליגל, נאכגע-פאלגט דורך חתנו הגה"צ רבי חנוך העניך אשכנזי שליט"א רב הביהמ"ד און די אנדערע חשוב'ע רבנים ודיינים, הגה"צ רבי שמחה שלום שטיינבערגער שליט"א רב ביהמ"ד "דברי חיים" דקהל יטב לב ור"מ במתיבתא הק', הרה"ג רבי יהודה אלישע הורוויץ שליט"א רב ביהמ"ד אור החיים און הרה"ג רבי חיים צבי אשכנזי שליט"א רב ביהמ"ד רב טוב.

דער רבי שליט"א איז אפגעווארט געווארן דורך חברי הנהלת הקהלה און געטרייע עסקנים פון קרן הבנין, וועלכע האבן געגעבן אן ערשט-האנטיגע באריכט איבער די פלענער. דער רבי שליט"א האט מיט גרויס קורת רוח זיך אומגעקוקט אויף די ארבעט און געוואונטשן ברכת קודש, פאר הצלחה און סייענא דשמיא.

מה נהדר ה' המראה! גאר התרגשות'דיג איז געווען מיטצוהאלטן די מאורע ווי דער רבי שליט"א מיט די חשוב'ע רבנים ונכבדי הקהלה שטייען פארזאמלט אינאיינעם, ובחרדת קודש ווערן געגאסן די יסודות פונעם פארגרע-סערטן בית הגדול והקודש, ווען דערביי ווערן געזאגט די פסוקים אין תנ"ך, וואו

צוגע-שטעלט דורך די הנהלת הקהלה והקרי' אין אלע זייטן פון שטאט - איז א קורצע תקופה כ"ה אויסגעשטיגן אלס איינס פון די גרעסטע און שענסטע רינגעלעך אינעם גאלדענעם קייט פון קהל יטב לב ד'סאטמאר, קרית יואל, דינענדיג אלס דער לייכט-טורעם לתורה, עבודה, טהרה והוראה; דער תל תלפיות פונעם שפרודלדיגן געגנט "שבונת עצי התמרים", וואס איז מתנוסס לתפארה תחת דגל נשיאות כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א, וואס דער ביהמ"ד שטייט אונ-טער די הנהלה והדרכה פונעם חשוב'ן רב ומורה הוראה, הגה"צ רבי חנוך העניך אשכנזי שליט"א חדרב"ן, רב ביהמ"ד אבני צדק ומו"ץ בשכונת עצי תמרים. דאס בית המדרש ווייבלט פון די פריע פארטאגס שעה'ן ביז די שפעטער ביינאכט שעה'ן מיט צענדליגער מנגינים, הונדערטער מתפללים, לומדי תורה, בעלי בתים, אברכים, בחורי חמד און ילדי תשב"ר, וועלכע זענען זיך קובע מקום לתפלתם און זענען קובע שיעורי תורה אינעם היכל הביהמ"ד און אין אלע חדרים און פליגלען.

שוין א לענגערע צייט וואס דאס ביהמ"ד איז איבערגעפילט עד אפס מקום אויף א שטארקן פארנעם, ברענ-גענדיג א געוואלדיגער דחקות אין יעדן הינזיכט. פאר דעם צוועק האט זיך וויכטיג אויסגעפעלט אונטערצונעמען דעם יעצטיגן פראיעקט מרחיב צו זיין די גבולי הקדושה פאר אלע צרכי הבית; סיי אהערצושטעלן מער שטיבלעך פאר מניני שחרית, מנחה, מעריב; סיי צוצושטעלן א באזונדערער היכל ללימוד התורה בכל עת ובכל זמן אומגעשטערט; סיי צו פארגרעסערן די מקוה מהודרה צו קענען אקאמאדירן דעם גרויסן פלייץ טעגליך ובפרט יעדן ערב שבת ויו"ט, און אזוי ווייטער.

באזונדער קוקן די תושבים פון דער געגנט שוין לאנג ארויס צו פארמאגן א צוגעשישטן זאל אויפ'ן ארט, צו קענען פראווען קלענערע שמחות ווי שבת

תחל שנה וברכות! צום נייעם יאר הארט בעפאר ראש השנה, אום פרייטאג פ' נצבים העל"ט איז פארגעקומען אן התרגשות'דיגער מאורע אין שכונת עצי תמרים, ווען דער מרא דאתרא קדישא כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א אינאיינעם מיט די חשוב'ע רבנים ודיינים שליט"א פון די בתי מדרשים אין געגנט האבן געגאסן די יסודות צום נייעם פליגל פונעם פארברייטערטן בנין ביהמ"ד אבני צדק "בית אברהם אבא" דקהל יטב לב ד'סאטמאר.

עס איז ווירקליך א יום טוב'דיגער תקופה פאר'ן עיר גדולה לאלקים, עיר כלילת יופי 'קרית יואל', דער פראכט און שטאלץ פון ממלכת סאטמאר האדירה און א שמחה רבה פאר אלע הונדערטער מתפללים ובאי בית המדרש, ווען מען שטייט בעז"ה ביי דעם פריידיגן פונקט, אז דער ליכטיגער בית ה', דער צענטראלער ביהמ"ד דקהל יטב לב אינערהאלב שכונת עצי תמרים איז שוין כ"ה לאנג אויסגעוואקסן איר געבוריק, ושהחיינו והגיענו לזמן הזה, אז ס'איז שוין אריין אין קראפט דער לאנג-ערווארטעטער בוי-פראיעקט מרחיב צו זיין די גבולי הקדושה פון דעם ביהמ"ד. די הרחבת גבולי הקדושה איז א גרויסארטיגער אונטערנעמונג, געשאצט אויף לכה"פ "אריבער צוויי מיליאן דאלאר", וואס וועט בעז"ה דראמאטיש פארברייטערן אלע צרכי הביהמ"ד, אנגעהויבן ביים היכל, די מקוה, מוסיף זיין פרישע חדרי התפלה, א רחבות'דיגע אריינגאנג און נאך אנדערע געבוריקן, אלעס מיט איין ציל צו שאפן די נויטיגע הרחבת הדעת פאר'ן ציבור.

הרחבת גבולי הקדושה פונעם ביהמ"ד "אבני צדק"

תהלה לקל יתברך, דאס ביהמ"ד אבני צדק - די ערשטע גרעסערע פראיעקט פון די פילע קהלי'שע געגנט-שולן



מרן רבינו שליט"א אויפ'ן שטח איידער'ן גיסן דעם אבן הפנה

הקריה

נייעס און באריכטן פון קרית יואל

HAKIRYAH

51 Forest Rd. #390 - Monroe, NY 10950

Tel: 845-418-6834 Fax: 845-774-7945

Email: hakiryah@gmail.com

אריינצושיקן בריוו צו די רעדאקציע, ווי אויך פאר סיי וועלכע פארשלאגן, עצות און קאמענטארן וויאזוי צו פארבעסערן אונזערהייט אויסגאבע, ביטע שיקט אריין אויף דעם אויבנדערמאנטן אדרעס. אייער נאמען וועט געהיטן ווערן אין די רעדאקציע, אויף אייער פארלאנג.

Hakiryah is not responsible for typographical errors or opinions expressed by the writers or advertisers. No part of this publication may be reproduced in any form without written consent of the publisher.

The Hakiryah Newspaper is independently owned and operated and is not affiliated with or endorsed by any governmental, political or religious institution. The viewpoints and opinions expressed in the Hakiryah Newspaper are solely those of the editors and reporters - unless specifically quoted from a named source - and are independent from any municipal or organizational entity

פארשע באשולדיגונגען ארום 'טראנספארטאציע' גענוצט צו שאפן מאמענטום פאר 'אנטי־חרדי'שע' וואוקס

קרית יואל סקול דיסטריקט סופעראינטענדענט מר. פעטלין ענטפערט אפ פאלשע באשולדיגונגען מיט קלארע פאקטן און ציפערן

הונדערטער קינדער קיין קרית יואל טאג טעגליך!“, און אז דאס טוט אויסטערליש פארשווערן די פינאנצן פונעם טאון, און מ'קען זיך נישט ערלויבן אז דאס זעלביגע זאל זיך איבערשפילן דא אין טשעסטער. אייגענטליך איז עס נישט געווען די איינציגסטע נעגאטיווע סטעיטמענט וואס איז געהערט געווארן אין די עפנטליכקייט איבער דער חרדי'שער וואוקס, נאר דורכאויס די פובליק סעסיע ביים טאון-באורד-מיטינג האבן אגאנצע צייט געבלאזן שטארקע אנטי-חרדי'שע ווינטן, וואו ס'איז אויפגעברענגט געווארן א הילכיגער ווידערשטאנד צום חרדי'שן וואוקס כ״י, און אנגעהיצטע איינוואוינער, אריינגערעכנט איינפלוסע פיגורן, האבן געשטורמט אז מ'דארף צייטליך זעהן צו נעמען שריט אז 'טשעסטער' זאל נישט ווערן קיין צווייטע 'ראמאפאר'!... אין א לענגערער ענטפער – וואס איז צוגעשיקט געווארן דורכ'ן קרית יואל סקול-דיסטריקט סופעראינטענדענט מר. יואל פעטלין, צום טשעסטער סקולס סופעראינטענדענט סיען מיקעל, האט ער צענומען די פאלשע באשולדיגונגען אויף קליין-געלט, און אנגעוויזן ווי לעכערליך די טענות זענען, ממש ארויסגעוויגן פון פינגער.

צום אלעם ערשט, מאכט מר. פעטלין א פינאנציעלער חשבון און צייגט אן שווארץ-אויף-ווייס אז זייער 'זארג' איז בלויז אנצווייען פחד. איין ביישפיל: ביי די מיטינג איז געווארן אנגעציגט אז ״א דירה פון 3 שלאף-צימערן פארמאגט אין דורכשניט 6 קינדערלעך״, וואס דערמיט האבן זיי געוואלט באטאנען אז די טראנספארטאציע וועט זיין איבערגעפולט און עס וועט גורם זיין א כאאס. דערויף ענטפערט מר. פעטלין פון ערפארונג און עקספערטיז: ״אין א פאמיליע וואס פארמאגט 6 קינדערלעך, איז דער מציאות אז בלויז 4 קינדער אויפאמאל זענען אין די יארגענג פון סקול״.

דאן ערקלערט ער וויאזוי די הוצאות פון טראנספארטירן 1750 קינדערלעך וועט זיך רואיג דעקן דורך די פראפערטי-טעקסעס פון פרישע 430 דירות.

ווידער איז צום שטוינען אויפ'ן היפאקריסיווע פון אנכאפן דעם שטעקן פון ביידע עקן, און פארפאלגן חרדי'שע אידן דורך צוויי קעגנזייטיגע פאליסיס.

מיט א קורצע צייט צוריק האט די פיין-בוש סקול-דיסטריקט אפגעזאגט א צאל היימישע משפחות אין בלומינגבורג פון טראנספארטירן זייערע קינדער אין 'לאקאלן' חדר-אריין, טרעפנדיג א געזעץ אז עמיצער וואס וואוינט נענטער ווי א מייל צום סקול דארפן זיי נישט צושטעלן קיין טראנספארטאציע.

לעומת זה ביי דעם טאון-באורד מיטינג איז אויפגעברענגט געווארן אז דער נייער דעוועלאפענט וועט גורם זיין א חורבן פאר טראנספארטאציע, נוצנדיג 'בלומינגבורג' אלס א ביישפיל: ״דער פיין-בוש (בלומינגבורג) סקול-דיסטריקט איז געצווינגען צו טראגן הונדערטער קינדער קיין קרית יואל טאג טעגליך!״.

״איר ווייסט זייער גוט״ – האט מר. פעטלין געענטפערט זאכליך – ״אז די טראנספארטאציע לימייט איז ביז 15 מייל אוועק, די קינדער וואס קומען צופארן פון פיין-בוש קומען מיט פריוואטע באסעס! בלויז גאר א קליינער צאל קינדערלעך מיט ספעציעלע געברויכן (וואס דער געזעץ פאדערט זיי צו טראגן ביז 50 מייל) זיי קומען ביז קרית יואל״.

דא צייגט אבער מר. פעטלין אן זייער אן אינטערעסאנטער פאקט: ״אויב וואלטן אלע חרדי'שע קינדער פון טשעסטער (אפי' בלויז 1 קינד פער משפחה) געגאנגען לערנען אינעם ארטיגן סקול-דיסטריקט פובליק סקול (און נישט אין היימישע תלמוד תורה'ס), וואלט 430 נייע סטודענטן אפגעקאסט פאר'ן דיסטריקט די פאנטאסטישע סומע פון'ן העכער 4.7 מיליאן דאללאר!״

אין אנדערע ווערטער: עס וואלט געקאסט פאר'ן דיסטריקט טאפלט געלט אנצונעמען די נייע קינדערלעך, ווי זיי צושטעלען טראנספארטאציע צו לערנען אין היימישע תלמוד תורה'ס/סקולס, אין די צייט וואס די קאסטן דעקן זיך רואיג פון פראפערטי-טעקסעס, ווי ערווענט.

עס איז איבערראשנד צו זעהן ווי 'שנאה מקלקלת את השורה', א.ג. פראפעסיאנאלע באאמטע – ביי וועמען פאקטן-און-ציפערן וואלט געדארפט האבן א שווייט... – זענען גרייט אוועקצוקוקן פונעם רעאליטעט, און זיך ארויסדרייען מיט זינלאזע און לעכערליכע אויסריידן, אלעס כדי אנצווייען אן אומזיסטע פחד ביי די שכנים צו זיין פאראייניגט קעגן דעם וואוקס פונעם חרדי'שן ציבור, וועלכע ווילן זיך איינקווארטירן אין די געגנט און לעבן במנוחה ושלום.

עס איז צום האפן און מתפלל זיין צום בוכ״ע, אז די אלע וויסטע העצערדיגע און פאלשע באשולדיגונגען זאלן נישט האבן קיין שום השפעה לרעה, אידישע קינדער זאלן קענען לעבן במנוחה ושלום אן קיין שום שטער, ולא ירעו ולא ישחיתו בכל הר קדשי. עצו עצה ותופר דברו דבר ולא יקום, כי עמנו ק-ל.

וועט "פארקריפלען דעם סקול-דיסטריקט", און האט זיך ספעציעל באצויגן צו די אישו פון "טראנספארטאציע". כדי אויפצוטרייבן א פחד ביי די אנוועזנדע האט ער געצויגן א פאראלעל צום דעוועלאפעמענט אין "בלומינגבורג", שרייענדיג אז "דער פיין-בוש (בלומינגבורג) סקול-דיסטריקט איז געצווינגען צו טראגן

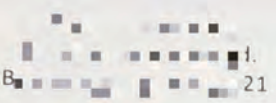
ביים זעלבן דערמאנטן טשעסטער טאון-באורד-מיטינג פארגאנגענעם מאי 8 למס' – איבער'ן נייעם-געפלאנטן דעוועלאפענט פאר חרדי'שע משפחות אין טשעסטער – האט דער אראנדזש קאונטי עקזעקוטיוו סטיוו ניהאזו, צווישן אנדערע זינלאזע באשולדיגונגען, דערקלערט אומבארעכטיגט אז דער נייער האווינג דעוועלאפענט



PINE BUSH CENTRAL SCHOOL DISTRICT

Tim O. Mains, Superintendent of Schools
Donna Geidel, Assistant Superintendent for Instruction
Michael Pacella, Assistant Superintendent for Business

April 23, 2018


1.
B.

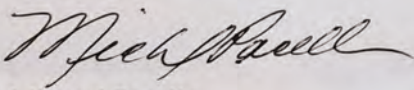
RE: Request for Transportation
United Talmudical Academy Mosdos Satmar of Bloomingburg

Dear Parent/Guardian:

Pine Bush Central School District received the Non Public School Transportation Request Form for your child (ren) to United Talmudical Academy Mosdos Satmar of Bloomingburg. It was determined that the distance between your home and this school is within the 1 mile walk zone limit set by Pine Bush Central School District's Board of Education and New York State.

At this time, Pine Bush Central School District cannot transport your children to United Talmudical Academy Mosdos Satmar of Bloomingburg, 132 Main St., Bloomingburg, NY.

Feel free to contact my office if you should have any questions or concerns.

Sincerely,

Michael Pacella
Assistant Superintendent for Business

MP/pmz

Cc: T. Mains, Superintendent
File

פרישע העצעריי קעגן אידן אין אפסטעיט !

סטיוו ניהוויז דער אראנדזש קאונטי עקזעקוטיוו האט געשטורעמט ביי איינע פון די גאר היציגע טשעסטער מיטינגען אין די לעצטע חדשים אז: פיינבוש האָט לעצטנס אפראווד צו געבן טראנספארטעישן פאר הונדערטער קינדער פון 'בלומינגבורג' צו פארן קיין קרית יואל (א 20 מייל וועג, פיל מער ווי די סטעיט פארלאנגט פאר א סקול דיסטריקט צו באצאלן.) און עס קאסט זיי מיליאנס... און לייגט נאך צו אז מען קען פרעגן יעדן סקול דיסטריקט וואס האט נאר אפאר הונדערט חסידישע קינדער, אז עס קאסט זיי פילע מיליאנען. אין די זעלבע צייט צייגט דער בריוו קלאר פונקט קאפויער, אז ניטאמאל ווילן זיי באצאלן די לאקאלע טראנספארטעישן צו די היימישע סקולס מיטן אויסרייד אז ס'איז ווייניגער ווי א מייל. און ווען מהאט זיי פארגעהאלטן דערויף אז ס'איז דאך יא מער ווי א מייל פון די הייזער ביז די חדרים און שולעס, האבן זיי געענטפערט אז זיי רעכענען פון די דיוועלאפעמענט אריינגאנג. און דאס איז נאך אין די זעלבע צייט וואס זיי אלע באשטעטיגן בודזשעטן מיט ריזיגע העכערונגען פון עטליכע מיליאנען מער אין טעקסעס בלויז פאר דאס יאר אליינס, ווי די אלע הונדערטער איינוואוינער פון די גלילות קרית יואל זענען דאס עדות ביים איצטיגן סקול טעקס ביל...

היידרעין נעבן עזרת חולים געוואָרן צוליב שטער פאַר'ן פאַרקער

פארעסט סיידוואלק, אייגנטליך האט מען נישט גערוקט דעם היידרעין נאר מען אינסטאלירט א נייעם אנשטאט דעם אלטן וועלכע איז שוין נישט אזוי אפדעיטעד ווי דאס וואס די הייטיגע שטעלן מיט זיך פאר. די נייע היידרעין איז געווען אין סטאק.



מאָנראָ פייער שאַפט פרישע וואַכזאַמקייט איבער "סמאָק דעטעקטאר"

ב"ה אז ס'האט נישט פאסירט ביי אידן, אבער ס'איז גענוג צו לערנען דערפון א לעקציע, אז ס'זאל טאקע נישט פאסירן ביי אידן רח"ל. די מצילי אש דעפט. האט א לאנגיעריגע מיסיע אויפצוקלערן איינוואוינער איבער דער קריטיש-וויכטיג-קייט צו האבן אינסטאלירט אין די דירות אקטיוויזירטע סמאק דעטעקטערס, און ס'קומט כסדר צום אויבערפלאך וויפיל דאס ראטעוועט אפ נפשות און ממון ישראל, בכל צרה שלא תבוא.

א סמאק דעטעקטער קאסט אפאר פרוטות, און ס'ראטעוועט אזויפיל ממון ישראל פון גיין לטמיון, ווייל אפילו ביי רוב פעלער איז מען ב"ה מצליח צו עוואקואירן די איינוואוינער ביי א פייער סצענע, קען מען אבער נישט עוואקואירן נכסים, און לויט באשטעטיגטע סטאטיסטיק, ביי 73% פייערן ליידיט מען פון געלט שאדנס, צי פונעם פייער זעלבסט, אדער פון דאס וואסער און רויכען.

א סמאק דעטעקטער איז נישט עפעס וואס מ'דארף ארויפשטעלן לפנים משורת הדין, נאר דאס ווערט לעגאל געפאדערט, און ס'איז א פארלעצונג אז מ'האט דאס נישט לויט די פונקטליכע פארשריפטן. עס מוז לעגאל זיין אין יעדן שלאף צימער פון שטוב א סמאק דעטעקטער. עס דארף זיין אינעווייניג אין צימער,

בעת מיר שרייבן די שורות בין כסא לעשור, ווערט די רויטע היידרעין (וואסער-פאמפ) וואס שטייט אומבארירט שוין צענדליגער יארן פארנט פון עזרת חולים, אַ רוק געגעבן פון ארט ווען מ'האט איר אביסל אהינציר טראנספערירט, נאכדעם וואס ס'האט זיך ארויסגעשטעלט אלס 'אבן נגף' אויף איר איצטיגע לאקאציע, פונקט אין צענטער פונעם רוישיגן דריי אריין צום עזרת חולים הויפט אריינגאנג, וואס ווערט אק-טיווער און אקטיווער פון טאג צו טאג.

מ'האט שוין מיטגעהאלטן עטליכע אינצידענטן פון שיער-עקסידענטן און עטליכע קלענערע פאקטישע עקסידענטן, ווי אויטאס האבן אריינגעזעצט אינעם ארויסשטארנדן באשטאנדטייל וואס שטייט ממש ביים סייד-וואלק גרעניץ ביי א פונקט וואו די אויטאס דרייען זיך אריין. מ'האט איר גערוקט צו א נישט ווייטן פונקט, פארנט פונעם צוים פונעם עזרת חולים פארקינג לאט נעבן דעם

עטליכע הונדערט דירות אין ענדע-קאנסטרוקציע שטאַפל אָנגעשלאָסן די לעצטערע חדשים אינעם ווילעדזש וואַסער מיסטעם

מ'הייבט בעזר השי"ת אצינד אן צו עסן די שפרודלדיגע פירות דערפון. ביי די פאלגנדע געביידעס זענען אין די לעצטע חדשים געזען געווארן באזונדערע קאנסטראקשן ווען די סיידוואלקס און עטוואס אריין אינעם ראוד זענען אפגעשלאסן געווארן געבנדיג די געלעגנהייט זיך אנצושליסן צום קרית יואל'ן וואסער מיסטעם:

די געביידע פון ביהמ"ד החדש דהוניאד אויף רימנוב; די 2 נייע געביידעס אויף די טבר'י גאס; די 2 נייע געביידעס אויף די נייע טארנאפאל דע-ענד (אין צענטער פון פילמאר), די נייע געביידעס אויף 5 אוהלעל, נייע געביידע אויף 86 קרויקוועי, נייע געביידע אויף 17 פארעסט, נייע געביידע אויף 17 פילמאר, און די נייע געביידע אינעם עטרת זקנים קאמפלעקס.

אין טאטאל רעדט מען פון ארום הונדערטער דירות וואס האלטן אצינד נאכ'ן דורכגיין דעם וויכטיגן טעפינג שטאפל, עררייכנדיג דעם גרינעם ליכט צו קענען ווייטער פאראויסגיין מיט די קומענדיגע בוי-שטאפלען ביז דער ערגענצונג בעז"ה.

די לעצטערע חדשים איז אנגעגאנגן גען א נאכאנאנדע אקטיוויטעט אינעם ווילעדזש וואסער דעפארטמענט, אנצושליסן א צאל בוי פראיעקטן פון פרישע הונדערטער דירות אינעם צענטראלן ווילעדזש וואסער מיסטעם, האלטנדיג ביים "טעפינג" שטאפל, וואס הייסט, די קאנעקשן צו די 'מעין פייפס' און ערמעגליכן דאס אריינציען וואסער אין די דירות.

די טעפינג פראצעדור פאסירט ווען די געביידע איז שוין אויסגעבויט אין די אויסערליכע שטאפלען, און מען האלט שוין ביי די אינערליכע בוי פאזעס. ס'הערט זיך מעגליך ווי א גלאטיגע באריכט, אבער ווי תושבי קרית יואל האבן מיטגעהאלטן די ערנסטע וואסער מאנגל וואס האט געהויערט אויף קרית יואל די לעצטערע יארן איידער'ן באנייען דעם פייפליין, ליינט זיך גאר אנדערש אזא סארט באריכט. אונטער דעם ליגט יארן הארעוואניע אין וואס די ווילעדזש איז פארוויקלט געווען אהערצושטעלן דעם גאר קאסטבארן פייפליין, וואס דעם ערשטן טייל דערפון האט מען ב"ה באנייט דעם פארגאנגעם ערב ר"ח ניסן, און

עטליכע יאר דינט עס אפ, און געזענצליך דארף דאס ערזעצט ווערן יעדע פינף יאר. אויך די באטאריעס דינען אויס, און נאך יעדע האלב יאר דארף מען זיי ערזעצן, סיידן די נייערע סארט דעטעקטערס וואס קומען נישט מיט באטעריע.

אין געציילטע וואכן רוקט מען צוריק

צוליב ימים טובים אויסשטעל: באַגריסנדע סאַניטאַציע סקעדזשועל אין די מוצאי שבתים

וואס פרייטאג צונאכטס און מוצאי שבת נעמט מען נישט אפ ווי געווענליך (וואס בלויז דאס שאפט וועכנטליך א פילפאכיגערן פיק-אפ זונטאג נאכט) און דא קומט נאך צו פרישע צוויי פיק-אפלאזע נאכט, זונטאג-ערשטע נאכט יו"ט און מאנטאג-מיטל נאכט יו"ט.

האט מען איינגעשטעלט א ספעציעלן פיק-אפ צווישן די טעג, מוצאי שבת, און דערמיט איז דער יו"ט געבליבן ווי א געווענליכע שבת סקעדזשועל, ווען מ'נעמט נישט אפ מיסט צוויי נעכט נאכאנאנד, אנשטאט פיר נעכט ווען מ'האט נישט דעם מוצאי שבת פיק-אפ.

תושבים וועלכע פאלגן נאך די סאניטאציע פיק-אפס זענען אנגעצויגן געווען פאר ראש השנה, ווי אזוי וועט מען זיך אן עצה געבן מיט אזעלכע חמרים חמרים מיסט, אבער מ'איז בארואיגט געווען צו טרעפן זונטאג צופרי, ערב ראש השנה, א אפגערייניגטן מיסט-הויז, גרייט פאר די פרישע מיסט וואס אידישע הייזער שטעלן צו במשך א יו"ט... דאס זעלבע האט זיך איבערגעשפילט 2 וואכן דערויף, מוצאי שבת האזינו איז די שטאט ציכטס אפגערייניגט געווארן, גרייט לכבוד יו"ט סוכות, און דאס זעלבע וועט מען האבן אצינד יו"ט סוכות מוצאי שבת חול המועד. והייתם נקיים.

אין סאניטאציע הויפטקווארטיר איז דאס מעגליך אן אלטע נייעס, דארט האט מען דעם, סארט סקעדזשועל נאך לאנגע וואכן פאר יו"ט אפגעשמועסט און אויסגעארבעט, אבער פאר אונזערע פליישיגע אויגן האט מען דאס געזען אין ווירקליכקייט מוצאי שבת נצבים, מוצאי שבת האזינו, און צום דריטן מאל פאסירט עס דעם יו"ט סוכות, מוצאי שבת חול המועד-ליל הושענא רבה.

די ווילעדזש סאניטאציע דעפט. איז בארימט מיט איר אויסגעצייכנטן סיסטעם, אפנעמענדיג מיסט יעדן טאג פון די וואך, זונטאג, מאנטאג, דינסטאג, מיטוואך און דאנערש-טאג, עפעס וואס מ'זעט נישט אינעם גאנצן אַרומיגן ראיאן, וואו מ'נעמט איבעראל אפ נאר איינמאל א וואך, העכסטנס 2 מאל א וואך. דערמיט האלט מען די שטאט שטענדיג ריינ און צאמגענומען, פון וואס די תושבים האבן שטענדיג שטארק הנאה, איבערהויפט ווען דער סאניטאציע ביל איז דא הי ביליגער ווי איבעראל, פאר אזא קוואנטום מיסט וואו דאָס ואס גרויסע משפחות דארפן צאלן ערגעץ אנדערש.

אן אויסנאם האט מען אינעם איצטיגן חודש תשרי, ווען די ימים טובים געפאלן זונטאג נאכט, און ווען מ'לאזט ווען דעם סיסטעם לויפן ווי נארמאל, וואלט די שטאט געבליבן אנגעלייגט מיט אומגעהויערע הויפענס מיסט, נאכדעם





Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman
Abraham Wieder

Board of Directors
Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director
Joel Mittelman

פאר קינדער:

- Fine Motor Delay
- Developmental Delay
- Muscle Weakness
- Abnormal Coordination/Clumsiness
- Sensory Processing Disorder
- Autism
- ADHD
- Cerebral Palsy
- Visual Perceptual Deficits

פאר ערוואקסענע:

- Hand Pain
- Tennis Elbow
- Carpal Tunnel Syndrome
- Trigger Finger
- Tendinitis
- Fractures
- Arthritis
- Stroke

בס"ד

מיט גרויס סאטיספאקציע
טוען מיר מעלדן, אז עס ווערט
צוגעשטעלט פראפעסיאנאלע

אקופעישאנעל טעראפי ס ע ר ו ו י ס ע ס

אין די פאלגנדע טעג און שעות:

	פרייטאג	דאנערשטאג	דינסטאג	מאנטאג
Mayer Reiz, OT	8:30am 3:00pm	8:30am 12:30pm	9:00am 7:00pm	
Sydney Moninger, OT Assistant		9:00am 8:00pm	2:30am 8:00pm	9:00am 5:00pm
James Giacchi, OT Assistant	9:00am 3:00pm		3:00pm 8:00pm	

פאר אן אפוינטמענט ביטע רופט די 'ריהעב' דעפארטמענט

(845) 782-3242 # 6

מיט האפענונג פאר אייער צופרידנהייט
הנהלת עזרת חולים



בית המדרש הגדול אין קרית יואל אויסגעשטיגן אלס סאמע גרעסטער שול אין אַמעריקע לתורה, עבודה, גמילות חסדים און קדושה

יואל, וועלכע איז ווירקליך דער סאמע גרעסטער מנינים צענטער אויף אלע דריי תפילות איבער די פאראייניגטע שטאטן.

גמילות חסדים

נו וואו דען זאל זיין די מערסטע גמילות חסדים איבער גאנץ אמעריקע, אויב נישט אין די גרעסטער ארט וואו עס קומען זיך צוזאמען אידן, אינעם עיר הצדקה והחסד קרית יואל? דער בית המדרש הגדול איז פארפלייצט כסדר מיט טייערע אידן וואס קלויבן צוזאמען נדבות פון אחינו בני ישראל, און קיינער קומט נישט ארויס פון דארט אנטוישט, יעדער איינער באקומט מיט א חפץ לב א הערליכע נתינה.

עס קומען צו גיין אידן איבער דער גאנצער וועלט – נישט בלויז פון אמע-ריקע – כדי צו גיין נאך געלט פאר זייערע צוועקן. צובראכענע אידן, אידן מיט גרויסע חובות, אידן וואס האלטן פאר'ן חתונה מאכן א קינד און האבן נישט מיט וואס צו שטעלן דעם חופה, אידן וואס מוטשענען זיך מיט מעדעצינישע אויסגאבן, און ווער רעדט נאך פון מוסדות הקדושים אין ארץ ישראל, וועלכע פלאגן זיך אנצוגיין ווייטער על טהרת הקודש. יעדער איינער קומט ארויס מיט שיינע לייטישע סכומים.

אויסערדעם איז פארהאנען א מאסי-ווער צדקה אפאראט צווישן די ווענט (פארזעצונג אויף זייט 31)



דאָס ביהמ"ד הגדול פולקאם פאַרענדיגט בתכלית היופי מיט'ן נייעם צוגעבויטן בנין



אריבער טויזנט מתפללים כ"י בלויז אינעם נייעם פליגל אום א' סליחות



מ'גרייט אָן דעם נייעם אויבערשטן שטאַק פונעם ביהמ"ד הגדול פאר די זיבעטע ישיבה קטנה וועלכע וועט צייטווייליג ווילן אויף דעם פלאַץ

א דאווענען מיט די גרעסטע ווארימקייט און קנאק, ווי עס פאסט פאר חסיד'ישע אידן, בצילא דמהימנותא פון די ווארעמע תפילות און טישן פון כ"ק מרן רבינו שליט"א. אויף דעם פלאץ ליגט נאך א רשימא קדישא פון די הייליגע תפילות, הקפות פון מרן רביהקה"ט זי"ע, וואס בשארית כוחותיו אינעם לעצטן יאר עלי אדמות האט ער דא אין דעם מקום קדוש אריינגעגאסן עמערס מיט קדושה, ואחריו ממשיך דרכו מרן רביה"ק בעל ברך משה זי"ע וואס האט אין דעם מקום קדוש געפראוועט געהויבענע שבתים וימים טובים, אויפגעפלאמט דעם ציבור מיט זיינע פייערדיגע דרשות.

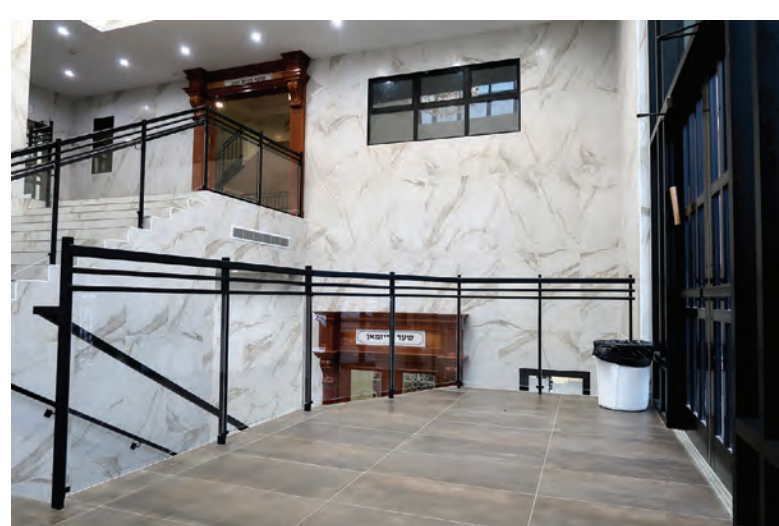
ווער רעדט נאך פון די מנינים תפלה וואס קומען פאר אינדערוואכן בין כותלי בית המדרש; עס זעט אויס ממש ווי א פאבריק פון מנינים, ווען פונעם מנין וותיקן ביז צו חצות שטעלן זיך איין מנין שחרית נאכן צווייטן יעדע צען מינוט, אבער אנדערש ווי א פאבריק, יאגט מען זיך נישט צו ענדיגן דאס דאווענען. יעדע מנין הייבט אן ביי פארנט, און מען דאווענט מיט א רואיגקייט און א ברען. אזויווי מרן רבינו שליט"א האט ארויסגעברענגט ביי די שבת שובה דרשה, אז פילע יונגעלייט לייגן תפילין און זאגן רואיג פארנט און דאן גייען זיי קוקן וואו מ'שטעלט זיך.

פון א האלבע שעה נאך חצות ביז שפעט ביינאכט איז דא ווייטער מנינים פאר מנחה און שפעטער מעריב ביז חצות, יעדער וואס איז פון די הולכי דרכים ווייסט שוין צו זאגן, אז אין קרית יואל ביים בית המדרש הגדול, וועט מען אייביג טרעפן א מנין צום דאווענען, אפגעזען פון וואו מען קומט. זעלטן וואס עס קומט א רייזענדער פון די קעטסקילס, אדער אפילו פונעם ווייטן מאנטרעאל,

טאג, און הארעווען אריין מיט חברותות, יעדער איינער אין די לימודים פון די חבורה וואו ער איז אנגעשלאסן. דער רעיון איז געווארן בשעתו אזוי אויפגעכאפט, אז היינט ווערט כמעט נישט געבויעט קיין בית המדרש אן א היכל התורה איבער דער וועלט, אבער דערווייל האט קיינער זיך נאכנישט באוויזן זיך צו דערכאפן פונעם אריגי-נעלן פיאנער, און דער היכל התורה איז נאכאלץ דער קרוין פון תורה ברבים איבער דער וועלט.

עבודה

"עבודה שכלב זו תפלה", דאס איז דער סאמע גרעסטער מקום תפלה פאר שבת און יו"ט איבער גאנץ אמעריקע, וואו עס קומען זיך צוזאמען א ריזן צאל פון עטליכע טויזענט אידן, און מען רעכט אפ



די נייע לאבי פונעם פראַכטפולן בנין

קרית יואל. – אריינטרעטנדיג אין א נייעם יאר, ווען עס איז א צייט וואס מען קוקט אויף צוריק און דער פארלאפענעם יאר ווערט באטראכט מיט א פארגערעסערונג גלאז, צו זען וואס איז געווען דער הויפט 'געשעעניש' דורכאויס דעם יאר, האט זיך 'הקריה' אויך גענומען צו דער ארבעט, און אנגעהויבן נאכצוקוקן וואס איז געווען "דער" געשעעניש פון יאר אינעם שטאט קרית יואל, אין פארלאפענעם שנת תשע"ח.

נאכן אדורכקוקן אלע אפציעס אויפן טיש, איז ארויסגעקומען אז איינע פון די פילע רעקארד'ס וואס קרית יואל האט געבראכן, איז נישט נאר אז זי איז געווארן באשטעטיגט צו ווערן די ערשטע אידישע טאון אין די פאראייניגטע שטאטן, נאר האט געבראכן א צווייטער סארט רעקארד פונעם רוחניות'דיגן שטאנדפונקט, און דאס איז אז מען האט פילפאכניג פארטאפעלט אין שטאט די סאמע גרעסטער בית המדרש, וועלכע פארקערפערט אין זיך די מערסטע תורה, עבודה, גמילות חסדים, און קדושה איבער גאנץ אמעריקע!

תורה

עס איז פאר קיינעם נישט קיין סוד, אז איינע פון די גרעסטע 'וועלטס וואונדער' אינעם אידישן וועלט, איז דער "היכל התורה צבי ויזחק ראזענבערג", וועלכע איז אפן פיר און צוואנציג שעה א טאג רונדע דעם זייגער, און ווען אימער מען קומט נאר אריין דארט, זעט מען אידן זיצן און לערנען, האבנדיג א זעלטן גרויסער אוצר הספרים, מיט יעדן סארט ספר וואס מען קען נאר וועלן לערנען דערין.

עס זענען פארהאנען אסאך גרויסע היכלי התורה, וואו עס זיצן און לערנען שווערע טויזענטער אידן. אבער דארט איז די רעדע פון ישיבה בחורים און יושבי אוהל. אין דעם היכל התורה – וואס איז פילפאכניג פארגרעסערט געווארן אין די לעצטע שטיק צייט – זיצן ווארשיינליך דער גרעסטער מספר פון בעלי בתים נכבדים, וועלכע ארבעטן שווער צו ברענגען ברויט אין שטוב דורכאויס דעם

וויכטיגע אינפארמאציע בנוגע DRIVER'S LICENSE NON-DRIVER'S ID-CARD



האלט איר איידערן באנייען / מאכן פרישע דרייווערס-לייסענס/ נאן-דרייווערס-לייסענס?
נעמט אין אכט אז עס איז היינט צוטאגס פארהאן
3 אפציעס אויסצוקלויבן:

סטאנדארד



STANDARD

בענעפיטן:

- "דערווייל" קענט איר עס נוצן אלס אן איי.די. צו פארין אויף א פליגער דאזי 'אין אמעריקע
- "דערווייל" קענט איר עס נוצן אלס אן איי.די. אריינצוגיין אין פעדעראלע בנינים, מיליטערישע בנינים, תפוסות, וכדו'
- אבער פון OCT 2020 למס' גייט עס בלויז קענען גענוצט ווערן אלס א פשוטע דרייווערס-לייסענס

וואס פאדערט זיך?

- איר קענט עס באנייען אן-ליין, אדער אויף די פאסט
- ס'פאדערט נישט אראפצוגיין צו א מאטאר-וויקל אפיס

ריעל איי.די.



REAL ID

בענעפיטן:

- איר קענט דאס אויך נוצן אלס אן איי.די. צו פארן אויף א פליגער דאזי 'אין אמעריקע
- איר קענט עס נוצן אלס אן איי.די. אריינצוגיין אין פעדעראלע בנינים, פעדעראלע פארקס, תפוסות, וכדו'
- אבער ס'קען 'נישט' גענוצט ווערן דורכצופארן דעם גרעניץ צו קאנאדא, מעקסיקא, און די קאריביען-אינזלען.

וואס פאדערט זיך?

- ס'קאסט די זעלבע פרייז ווי א סטאנדארט דרייווערס לייסענס
- מ'דארף איינמאל אראפגיין צו א מאטאר-וויקל-אפיס מיט געוויסע דאקומענטן (ביטע קוקט אויפן רענועל פארום אדער אנליין).

ענהאנסדט



ENHANCED

בענעפיטן:

- איר קענט דאס אויך נוצן אלס אן איי.די. צו פארן אויף א פליגער דאזי 'אין אמעריקע
- איר קענט דאס אויך נוצן אנשטאט א 'פאספארט' דורכצופארן דעם גרעניץ מיט א קאר/באס/שוויף (נישט מיט א פליגער) צו קאנאדא, מעקסיקא, און די קאריביען-אינזלען.
- איר קענט עס נוצן אלס אן איי.די. אריינצוגיין אין פעדעראלע בנינים, פעדעראלע פארקס, תפוסות, וכדו'

וואס פאדערט זיך?

- מ'דארף איינמאל אראפגיין צו א מאטאר-וויקל-אפיס מיט געוויסע דאקומענטן (ביטע קוקט אויפן רענועל פארום אדער אנליין).
- מ'דארף זיין אן אמעריקאנער בירגער (סיטיזען).
- ס'קאסט \$30 מער ווי דער געווענליכער פרייז

פארשטייט זיך, אויב פארמאגט איר א באזונדערן פאספארט
קענט איר נוצן דעם פאספארט צו פליען אין/אויסדריסן פון אמעריקע. און אזוי אויך אריינצוגיין אין פעדעראלע בנינים א.ד.ג.
אפי' אן קיין Enhanced Driver License אדער Real ID



גלייכצייטיג איז פארהאן א ספעציעלער

Passport Card

וואס האט אלע בענעפיטן און מעלות פון אן ENHANCED DRIVER LICENSE
פרייז: \$40 אונטער 16 יאר | \$55 העכער 16 יאר

דא אין ווילידזש-אפיס איר קענט עס מאכן

ביטע רופט פאר אן אפוינטמענט

Community Service Department

845-783-8300 Ext. 9

פראקטיש \ לאקאל
און באקוועם
**גוטע
געלעגנהייט!**
ספעציעל פאר די וואס דרייוון נישט

ביהמ"ד הגדול סאמע גרעסטער שוהל

(פארזעצונג פון זייט 29)

פון בית המדרש, ווען יעדער משולח און צדקה גייער ערהאלט קארטלעך וואס ער קען קויפן דערמיט פרישטאג, מיטאג און נאכטמאל מיט א ברייטקייט, חנים אין כסף. אזוי אויך איז פארהאנען דער גמ"ח שערי טובה וואו מ'קען בארגן געלט, און יעדער קען וועקסלען געלט אויף אלע סארט וועגן, ביים קופת שלמה משה.

קדושה

כאטש וואס עס איז אזא ריזיגער בית המדרש מיט אזויפיל אידן וואס קומען דאווענען, שטארט דאס אויך ארויס

אלס א בית המדרש וואס איז גאר גרויס אין קדושה און אין ערליכקייט. מיט די אלע טויזענטער מתפללים וואס דרייען זיך דארט דורך א טאג, זעט מען ממש נישט קיין איין סמארטפאון פאר די אויגן, נאכדעם וואס גרויסע טאוולען שטעלן קלאר אין אלע ווינקלען פון בית המדרש (אין צוגאב צו די האַראַוואַניע פון אַסאך טייערע עסקנים), אז אזא זאך אויס אויסדרוקליך נישט ערלויבט ארויסצונעמען בין כותלי בית המדרש.

אויך אין עזרת נשים זענען די גדרי הקדושה והצניעות גאר שטרענג און אויף די העכסטע סטארנדארטן, עס איז ווירקליך די סאמע גרעסטער בית המדרש אין אמעריקע וואו עס קומען אין די הייליגע טעג אזויפיל טויזענטער נשים צדקניות מיט אראפגעבינדענע קאפ צודעק, און דורכאויס דעם גאנצן יאר איז נישטא צו געפינען קיין פריצות/דיגע



קופת שלמה משה וועלכע וועקסלט געלטער לטובת די טויזנטער מתפללים



די טאָוול וועלכע וואָרנט אַז מ'זאָל נישט אַרויסנעמען אַ סמאַרט-פאָון אינעם שטח פון ביהמ"ד



דאָס ברית שטיבל אינעם ביהמ"ד הגדול וואו עס ווערן צוגעגרייט די טויזנטער ברית'ן בליעה"ר וועלכע גייען אַריין בבריתו של אאע"ה על ברכיו של מרן רבינו שליט"א

31

שייטלעך אין בית המדרש.

פון דעם ריזיגן צענטער קומען ארויס דעם פייערדיגן דבר ה' ברמה, וועלכע ווערן געזאגט דורכ'ן שר צבא ה' כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א אין פארשידענע זמנים, סיי אין עניני צניעות אנבאלאנגט די עזרת נשים, סיי בעניני טעכנעלאגיע, ובפרט דעם קול חוצב להבות אש איבער דעם מלחמה לה' בעמלק.

יא, די נבואה פון מרן רביה"ק הדברי

יואל זיעזעכ"א איז פארוויקליכט געווארן! עס איז באקאנט וואס רביה"ק הברך משה זיעזעכ"א האט געזאגט בשם דעם פעטער רביה"ק הדברי יואל, אז ווען מען האט געבויעט דעם בית המדרש הגדול אין קרית יואל, האט ער באפוילן דאס צו בויען גרעסער ווי דאס בית המדרש אין וויליאמסבורג, זאגנדיג אז "אויב ח"ו משיח וועט נישט קומען, וועלן דא וואוינען טויזנטער אידן, במילא

דארף מען האבן א גרויסן ביהמ"ד".

היינט צוטאג'ס אריינטרעטנדיג אין יאר תשע"ט, וואוינען אין קרית יואל נאנט צו זעקס טויזענט משפחות כ"י, און טאקע אז דער בית המדרש איז געווארן די גרעסטע בית המדרש אין די פאראייניגטע שטאטן, לתורה, עבודה, גמילות חסדים און קדושה. איז דאס נישט דער רוחניות'דיגער געשעעניש פון שטאט...?

פאָפּולערע שארט־קאָט צווישן ויואל משה קט. און דרוהביטש הערליך אויסגעפלאַסטערט

ברייטערט אויס פארקינג מעגליכקייט וואס קומט שטארק צונוץ ביי שמחות אין זאל פון בית רחל פאראדייס

די הנהלת הקרי' האט אנהויב זומער אונטערגענומען א ברייטערע רעאוואציע איבערצופרישן דעם שארט-קאט, אלס איינע פון די פילע 'פיסגייער אימפראומענט פראיעקטן' וואס ווערן כסדר אונטערגענומען דורך די ווילעדזש, נאכדעם וואס ס'האט סיגנאליזירט שטארקע אפגעדינטקייט, ס'האט זיך געשאפן מאראסטיגע זומפ לעכער, און ס'האט זיך אויסגעפעלט אן איבערפרישונג. אין איינוועגס איז שוין די איבערפלאסטערונג אויך צוגעגאנגען אויף א פארמאט דאס אהערצושטעלן אלס כמו-שטראז מיט אן ערנסטע פארקינג פלאטע, וואס הערשט ביים לעצטן חתונה-סעזאן איז שוין קענטיג געווען די הרחבה אינעם פארקינג געביט, ווען מ'האט ביי די שמחות געהאט דעם פרישן אויסוואל פאר קאר פארקירונג.

דער פראיעקט איז ווי געזאגט פינאנ-צירט געווארן דורך די הנהלת הקרי' בשותפות מיט די הנהלת המוסדות, וויבאלד דאס בענעפעטירט אויך די טראנספארטאציע סיסטעם פאר'ן בית רחל קאמפלעקסאון און וועט ווערן גענוצט אלס פארקינג פארן בית רחל פאראדייס זאל.

*

אין אנדערע שארט-קאט נייעס, ווערט איבערגעגעבן פונעם פובליק ווארקס דעפארטמענט, אן אפדעיט איבער איינע פון די צענטראלסטע שטאטישע שארט-קאטס, די טרעפ הינטער ביהמ"ד הגדול (רעכטס) וואס פירט ארויף צו פילמאר.

אלס פארווך צו גרינגער מאכן פאר די דורכגייער איז געווען דער פלאן צו שניידן די ביימער וואס הויערן אראפ פון די זייטן ביז איבער די טרעפ, און שטערט שטארק די דורכגייער. ווען מ'האט אנגעהויבן מיט דער אונטערנעמונג האט מען געזען אז דא האנדלט מען מעגליך פון פרוכט ביימער, האט מען דאס דערווייל געשטעלט אויף אפשטעל, דערווייל טוענדיג וואס מ'קען שוין מיטן אראפרופן א פירמע וואס גיט זיך ספעציעל אפ מיט אזעלכע פעלער, ארויפבינדנדיג די אראפהויערנדע צווייגן אויף א וועג ס'זאל נישט שטערן די דורכגייער.

אזוי אויך האט מען פארבינדן די פרוכט ביימער אויפ'ן קאמיוטער פארקינג לאט, קעגן איבער'ן ביהמ"ד הגדול.





Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein

Martin Schlesinger

Israel Sofer

Chaim N. Werczberger

Chaim N. Weinstock

Pinchas Kish

Ronald J. Cohen

N. R. Weiss

E. Srugo

E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman

Pediatric Pulmonology

ס ע ר ו ו י ס ע

מיט גרויס
פרייד
טוען מיר
מעלדן אז
עס ווערט
צוגעשטעלט
2 מאל
א חודש

דורך די אויסגעצייכנטע קינדער לונגען-דאקטורים

Sankaran Krishnan MD.

Pediatric Pulmonologist

John Welter MD

Pediatric Pulmonologist

פון די בארימטע



Boston Children's Health Physicians

Until every child is well™

פאר אן אפוינטמענט

ביטע רופט די פידיעטריק דעפארטמענט

782.3242 Ext. #3

מיט האפענונג פאר אייער צופרידנהייט
הנהלת עזרת חולים

גראנדיעזע פרישקייט און הרחבת הדעת שיינט ארויס פון נייע ביזנעס צענטער; געשעפטן און ביזנעסער בליען העכער אַלע ערוואַרטונגען בם"ד

גרויסארטיגע מאמענטן ביי "קביעת מזוזות" בראשות כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א – חברי הנהלת המוסדות באטראכטן נאך לאנג-טערמיניגע הכנסות לחינוך הבנים והבנות שיחיו – אקטיווע בוי ארבייט פאר נייע פארקינג – ריטעילערס אויף העכערע שטאקן פאזיטיוו ערשטוינט פון נייע עפאכע – טעגליכע אינטערעסע אויף די צוויי אפיסעס שטאקן – נייע אלטערנאטיווע על טהרת הקודש אנשטאט סיטי און טאון – מער זיכערהייט אין גאנצן ראיאן – באנק און פילע ביזנעסער רישן זיך צו עפענען אין נאנטע וואכן אי"ה – נייע עפאכע אין בליענדע עקאנאמיע פון עיר הגדולה קרית יואל

פראיעקט אריבער לביתו נאווה קודש פון רבי'ן שליט"א און איבערגעגעבן א פערזענליכן באריכט אויפ'ן פראגרעס פונעם גאנצן פראיעקט לטובת הכנסת מוסדותינו הק'. לויט ווי עס ווערט איבערגעגעבן מטעם הנהלת המוסדות, איז דער אינוועסטמענט אריין אין די הויכע מיליאנען, מיט אומבאשרייבליכע מי און הארעוואניע, וואס די געלט איז געווארן ארויסגענומען אלס טייערע הלואה צו פינאנצירן דעם פראיעקט, מיט'ן האפענונג בם"ד אז די רווחים פונעם ביזנעס צענטער וועלן זיין א גוטע לאנג-טערמיניגע הכנסה פאר די הוצאות אין לשער פון די בליענדע מוסדות הקדושים כן ירבו.

אין די באשטימטע צייט, דאָנערשטאָג לס' כי תבנה בית חדש, איז כ"ק מרן רבינו שליט"א געקומען זיך משתתף זיין ברוב פאר והדר צום מעמד "קביעת מזוזות", צוזאמען מיט הגה"צ דער דיין שליט"א. די מעמד איז פארגעקומען ביים צענטראַלן אַריינגאנג פאר די אָפיסעס. די חברי הנהלת המוסדות והקרי' האבן שוין אפגעווארט דעם רבי'ן

צענדליגער אפיסעס זאלן קענען שטייגן און בליען מיט ברכה והצלחה עד בלי די, בו בעת וואס דער דער בנין במלוא הודו והדרו איז א פרעצעדענטלאזער מוסטער פון די פיאנירנדע ווערק פון די הנהלת המוסדות הקדושים דא אין קרית יואל צו אינוועסטירן אין אחריות'דיגע לאנג-טערמיניגע פראיעקטן און אזוי ארום אויפבויען בם"ד סטאבילע הכנסות פאר'ן חינוך הבנים והבנות אין די עיר ואם בישראל ביז משיח'ס טאג.

וכתבתם על מזוזות

די ערשטע סטאנציע אויפ'ן וועג צום גראנדיעזן עפענונג פונעם בנין, איז, נאטורליך, געווען א גאר געהויבענע "מעמד קביעת מזוזות" דורך כ"ק מרן רבינו הגה"ק שליט"א ואתו עמו הגה"צ מפוסקי דורינו דומ"ץ דמתא בעל "אגלי דבש" שליט"א, צוזאמען מיט די ראשי הקהלה וחברי הנהלת המוסדות הקדושים.

נאך א צייט פריער, זענען די חברי ההנהלה צוזאמען מיט די עסקנים פונעם

אין די בליענדע קרית יואל עקאנאמיע וואס מען האט ביז א קורצע צייט צוריק נישט אפילו גע'חלומ'ט.

דאס זענען די געפילן וואס שפירן זיך ביי תושבי קרית יואל ווי נאר מען קומט צו גיין נאנט צום נייעם "ביזנעס צענטער", א לייכט-טורעם וואס ווירבלט מיט "וחי אחיך עמך" פון פארטאגס ביז שפעט פארנאכטס, און מיט ליכטיגע שטראלן וואס לאדענען יעדן איינעם אין די געשלאסענע איבערנאכט שטונדען, א קאמבינאציע פון פרנסה טובה וכלכלה, פרישע מקורות און הכנסות פאר די מוסדות הקדושים, און נייע אלטערנאטיווען דא אין הארץ פון שטאט אנשטאט ביזנעס לאקאלן ווייט אוועק.

ווי באריכטעט פאריגן חודש, האט מען שוין דאן געהאלטן אט-אט ביים עפענען, אבער יעצט האלט מען שוין דא ב"ה, די געביידע שטייט מלא קומתו אין פולסטן פראכט, א ביזנעס צענטער וואס קרית יואל האט נאך אזאנס נישט געהאט אין היסטאריע, אהערגעשטעלט מיט'ן גאנצן מאיעסטעטישקייט און פראקטישקייט אז צענדליגער געשעפטן און נאך פילע

איין שפאן אריין אין 52 בעקערטאון און מען דארף שוין נישט געבן צופיל ערקלערונג וואס דער נייער "ביזנעס צענטער" פון אויבן און ארום, באדייט פאר די גאנצע עקאנאמיע פון עיר ואם בישראל "קרית יואל".

א סופערמארקעט וואס איז ווערד די נאמען מיט אלע ערקלערונגען, צוגעשטעלט מיט יעדע קאטעגאריע, פראדוקט, און באקוועמליכקייט, וואס קאסטומערס קענען נאר אויס'משל'ען, צוגעשטעלט מיט א זעלטענע דערפרישנדע הרחבת הדעת. איין שטאק ארויף, און די ריטעיל געשעפטן וואס האבן שוין געעפענט זייער נייע קווארטיר בלייבן שטיין פון התפעלות, אויף די סייעתא דשמיא וואס מ'זעהט אויף טריט און שריט.

און די פילע צענדליגער אפיסעס און ריטעילארס וואס ווארטן אין די רייע צו עפענען, קענען קוים אויסווארטן די לעצטע צוגרייטונגען צום גרויסן טאג פון "פתיחת שערים", צו זיין אנגעשלאסן אין די גליקליכע פרנסה טויערן וואס עפענען ב"ה א נייע עפאכע

שליט"א אויפ'ן גאס, און אויפ'ן וועג האט דער רבי שליט"א אויסגעדריקט התפעלות פון אלע מעלות פונעם בנין, ברוחניות ובגשמיות. דאן איז געקומען דער מאמענט ווען כ"ק מרן רבינו שליט"א איז מכובד געווארן צו לייגן די "מזוזות" אויפ'ן הויפט טיר, דערנאך הגה"צ דער דיין שליט"א, און די חברי הנהלת העיר והמוסדות און די עסקנים כל אחד ואחד בשמו יבורך, באגלייט מיט ווארימע וואונטשן אויף ברכות און השפעות טובות פון גוטע פרנסה ביי אלע געשעפטן און גוטע הכנסות פאר די מוסדות התורה והחינוך פון די אלופ'ס אלפי תינוקות של בית רבן.

דאן איז פארגעקומען א מסיבת לחיים אין גרויסן קאנפערענץ זאל פונעם פערטן שטאק. אינעם זאל האט דער רבי שליט"א געהערט אן אויספירליכן באריכט אויפ'ן פראיעקט מיט אלע פרטים, וויפיל שוועריגקייטן עס זענען געווען פאר'ן און במשך דאס בויען, וויאזוי וויכטיגע רעגירונג אינסטאנצן זענען געקומען צו הילף, די אויסשטעלן פון באזונדערע שטאקן-עלעוועיטאטס און אלע צוגעהערן באזונדער פאר די סטארס און באזונדער פאר די אפיסעס, אלעס מיט'ן זעלבן ציל צו בויען פרנסה פאר די געוועזענע ציבור און טאקע צוגעשטעלט על טהרת הקודש אן דארפן ארויספארן אין די פרעמדע גאסן.

מיט קענטליכע קורת רוח האט דער רבי שליט"א געטרונקן "לחיים" און געוואונטשן פאר'ן איש חי ורב פעלים הרה"ח ר' מאיר הירש שליט"א, מנהל המוסדות הקדושים און בריחת התיכון פונעם פראיעקט, דאן פאר'ן איש חי ורב פעלים הרה"ח ר' אברהם ווידער שליט"א ראש העיר קרית יואל וחבר הנהלת המוסדות, און פאר'ן געטרייען ווילעדזש אדמיניסטראטאר הרה"ח ר' גדלי' סעגעדין שליט"א וועלכער איז געשטאנען אין שפיץ פון די אהערשטעלן דעם פראיעקט פון די ערשטע פלאנירונגען ביז די פרעכטיגע עפענונג. כ"ק מרן רבינו שליט"א האט אנגעוואונטשן אז מיט'ן התייסדות פון די נייע טאון "פאלם טריי" וועט דאך אלעס זיין אויף א גרעסערן פארנעם, וועלן די מוסדות הק' קענען וואקסן נאך מער בם"ד. באזונדער האט רבינו שליט"א אנגעוואונטשן פאר הרה"ח ר' שלמה זלמן ווייס שליט"א, אדמיניסטראטאר, פון די מוסדות הק', וועלכער פירט אן מיט די טעגליכע ווירטשאפט און בודזשעט פון די ריזיגע אפאראט בטוב טעם ודעת, און פאר די חשובע עסקנים און מיטארבייטער וואס האבן אנטייל גענומען אינעם פראיעקט פונעם ביזנעס צענטער, אז זיי זאלן זוכה זיין לראות ברכה בעמלם מיט נאך און נאך גרויסע צרכים און גוטע אונטערנעמונגען לטובת צרכי ציבור באמונה, ילכו מחיל אל חיל...!

פתחו שערים – מיט "פרישקייט"

מיט די הייליגע מזוזות ארויף געשטעלט ביי די טירן און טויערן, איז געקומען די גליקליכע צייט צו עפענען די געשעפטן, ערשטנס, ווי פארשטענדליך, די סופערמארקעט, און... וואס איז דען שייך צו זאגן...? א נייע גראסערי, א נייע לופטיגקייט, א נייע באגריף פון הרחבתת אפילו הדעת. מען האט זיך געדארפט אפילו אריענטירן א מינוט-צוויי פונעם אלטן גראסערי א שפאן אוועק צו די נייע ברייטע לעכטיגע באקוועמע אכסניא פון אלעס וואס מען דארף קויפן אין אידישע שטוב.

די פילע הונדערטער קונדן פון די גאסן ארום ממש, ווי מירון, טבר'י, (פארזעצונג אויף זייט 35)



הרחבת הדעת אין נייער ביזנעס צענטער

(פארזעצונג פון זייט 33)

פראג, קערעסטיר, יואל קליין, לייפניק, בעיקערטאון, כהנא, 105, וואודבערי ווילאס, היילענד מילס, און אפילו נאך ווייטער, האבן שוין אזוי געלעכצט און געווארט אויף די עפענונג פון נייעס סופערמארקעט, אבער די איבערראשונג פון די נייע "ריפרעש" האט געברענגט פילע נייע קאסטומערס, וועלכע האבן אויך געוואלט טועס זיין דעם געפיל פון איינקויפן אין אזא באקוועמע און הרהבת הדעת דיגע געשעפט.

די גלאטע צוגאנג צום איינקויפן איז נישט באגרעניצט צום געשעפט זעלבסט. דער גאנצער ארום האט באקומען א נייע אויסשטעל, פאר'ן באקוועמליכקייט פון יעדן איינציגן קאסטומער. עס איז דא ברייט פלאץ צו גיין און קומען, נעמען א וועגעלע, אפשטייגן אדער אהיימגיין. די באזונדערע ליניע פאר טעקסס און קאר סערוויס האט געשאפן נאך א שטריך פון ברייטקייט און קאסטומער סערוויס. און אז מ'קומט ענדליך אריין, איז די אקטיווע עיר קאנדישאן א העכסט איבערראשנדע קבלת פנים אריינקומענדיג פון די זומערדיגע טעמפעראטור אינדרויסן, און דאן קערט זיך יעדער איש על מחנהו צום סטאנציע וואו מען דארף.

ארויסקומענדיג מיט פילע געפער כן ירבו וואונדערט מען זיך נאכאמאל אוואו איז די אמאליגע גאר שווערע טראפיק, אוואו זענען אלע טראקס און דעליווערס פארשוואונדן געווארן און אויף זייער פלאץ איז געקומען אזא ברייטע "פלאזא". נישט געווארגט, די "סי. די. על." דרייווערס ווייסן שוין אז דעליווערס קומען פון אונטערוויילעכטן אויף די אנדערע זייט געביידע, בשעת די פארענט פונעם סופערמארקעט איז דעזיגנירט אויסשליסליך פאר די קונדן אריין און ארויס.

די העכערע שטאקן עקאנאמיע

מיט א פייער קאווע פון "ריפרעש" גייט מען כאפן א שמועס מיט פארוואלטער און געשעפט אייגענטומער פון די העכערע שטאקן, און עס חזר'ט זיך איבער די וועלכע צענע ווי אין סופערמארקעט, נאר אין פארעם פון אפיסעס און ריטעיל סטארס.

גלייך אין די ערשטע וואכן, זענען שוין עטליכע ריטעילארס אפען בס"ד, און זיי קענען זיך נישט גענוג אפואונדערן אויף די נייע פאזיטיווע אטמאספערע וואס קומט אין נייעם "ביזנעס צענטער". איינער זאגט ערשטהאנטיג, "מען האט זיך גערישט אויף א פאזיטיווע רעאקציע, אבער דאס וואס איז געקומען האט מען זיך נישט גערישט אין בעסטן חלום," ברוך ד'.

אויף נאך ימים טובים איז די פאזיטיווע ערשטיוונג ערווארטעט אויף נאך צענדליגער געשעפטן, בשעת יעדער איינער קומט אריין לויט די אייגנארטיגע קונדן באזע און נויטיגע צוגרייטונגען. לויט ווי געשעפט מענעדזשערס זאגן, איז חודש תשרי צו א וויכטיגע סעזאן אז מען זאל "מופן" פונקט אינמיטן די פארנומענסטע טעג, ממילא האט מען נאך אינמיטן זומער געדארפט אויסשטעלן א צייט-פלאן צו קענען מופן פאר סליחות, אדער שוין אינגאנצן נאך ימים טובים, וואס מיינט ערגעץ אין חודש חשוון-כסלו.

די אייגנארטיגע אויסשטעל פונעם בנין האט ערמעגליכקייט א זעלטענע "בלו פרינט" וואס מען טרעפט נישט אין קיין שום אנדערע פלאץ, נעמליך,

קאטעגאריעס פון ריטעיל וואס זענען אויסגעשטעלט מערסטנס פאר די עזרת נשים, און דאן די העכערע שטאקן פאר אפיסעס און ביזנעסער וואס זענען אויסגעשטעלט מערסטנס פאר בעלי בתים. די צוויי שטאקן ריטעיל און צוויי שטאקן אפיסעס זענען טאטאל אפגעזונדערט מיט אייגענע עלעוועיטארס, קאפעטעריעס, און אלע צוגעהערן.

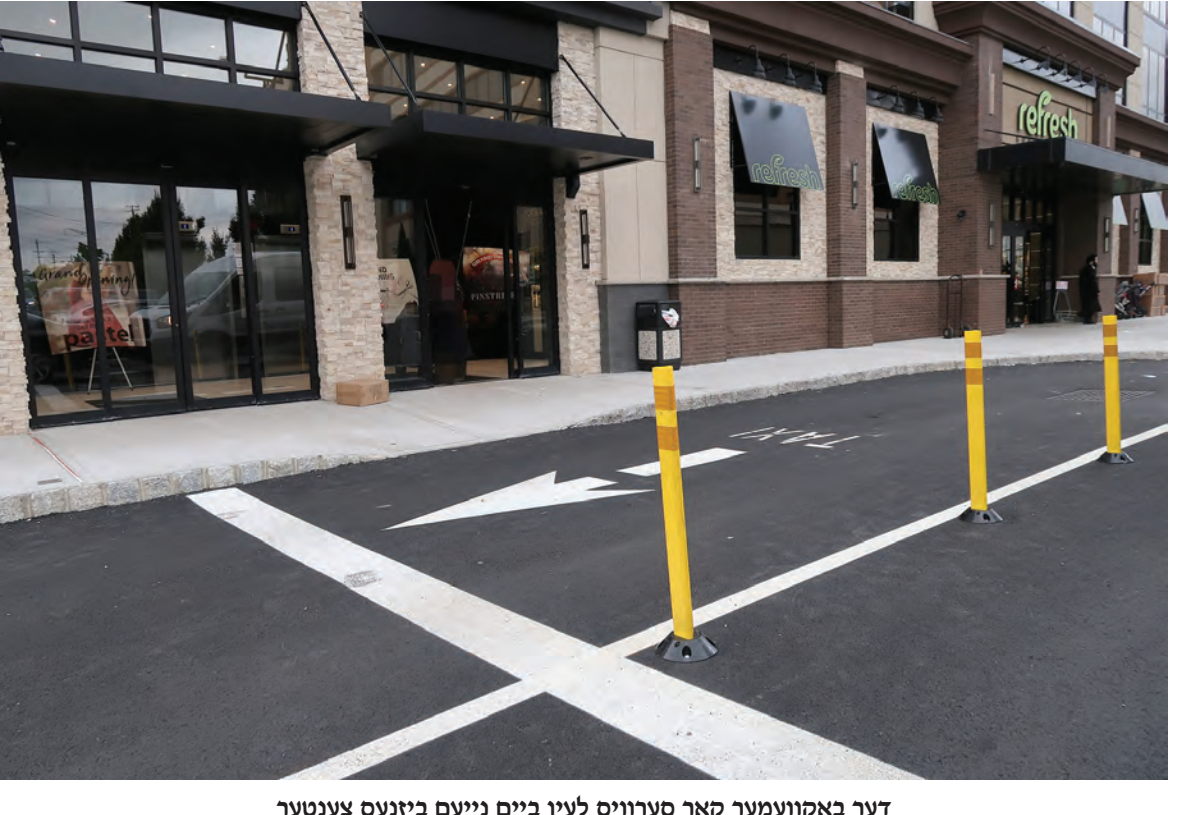
יעדער פרעגט: ווער קומט אהער? נישט דוקא "יעדער," ווייל די קלוגע ביזנעס אייגענטומער האבן שוין לאנג געענטפערט דערויף און מאכן גרייט זייער "פתיחת שערים" ווי אמשנעלסטן. אבער אויף די געבליבענע פלעצער, סיי די פאר געבליבענע מעגליכקייטן אויף ריטעיל, און סיי אויף די געבליבענע אפיסעס, פרעגט מען מיט גרויס אינטערעסע, וואס קומט דארט? איז דער ענטפער זייער קלאר: ממש אן אומבאגרעניצטע אויסוואל, די גאנצע ספעקטרום פון קרית יואל עקאנאמיע. מען דערקענט אבער פארט אינטערעסאנטע שטריכן אויף ווער עס זוכט די מערסטע צו עפענען אין נייעם ביזנעס צענטער. צווישן זיי,

- גוט-גייענדיגע געשעפטן וואס דארפן מער פלאץ אויף א גוטע "לאקאל"
- ביזנעסער פון שטאט וואס האבן שוין לאנג געוואלט עפענען א פלאץ אין קרית יואל
- ביזנעסער פון שטאט אדער אין ווייטן אפסטעיט וואס ווילן שוין זיין "אין שטעטל"
- ביזנעסער וואס ווילן זיך אויסברייטערן דוקא צום "קליענטל" פון קרית יואל
- טאלאנטפולע מענטשן וואס ווילן מער נישט טעגליכע נסיעות צום דזשאב
- וועלכע קאטעגאריעס דאס זענען, האט נישט גיין גרעניץ, פון שפילצייג ביז קאר ליסינג ביז רעל עסטעיט ביז לאיערס ביז קאסטומער סערוויס אפיסעס און מער. אבער צוויי שטריכן פארנעמען א שטארקע אינטערעסע: ביזנעסער וואס ווילן מער נישט אויסגעבן אזויפיל צייט אויפ'ן הייוועי יעדן צופרי און ביינאכט, און ביזנעסער וואס דארפן גוטע אייגענשטעלטע פון קרית יואל אין א היימישע אטמאספערע דא אין שטאט. אין אנדערע ווערטער, אז מען האט די געלעגהייט צו האבן א גוטע ערליכע ארבייטס פלאץ דא אין קרית יואל, מיט אחריות און קאנטראל אויף טעכנאלאגיע, מחיצות, אא"וו, אן דארפן ארויספארן צו די מרחקים אדער אפילו אין טאון, וויל מען עס האבן דא אין ביזנעס צענטער און נישט אינדרויסן, והי' מחניך קדוש.

נאך א שטארקע קאטעגאריע איז דא, "סאטעליט אפיסעס." פילע היימישע ביזנעסער האבן גרויסע לאקאלן אין ווייטע פלעצער, זאל זיין למשל מידעלסטאון, מאנסי, ניו דזשערסי, מאנהעטן, ברוקלין. דאס מיינט אז זונטאג און פרייטאג איז שווינער צו גיין און קומען, ווער רעדט נאך פון א שניי שטורעם וואס פאראליזירט די לאנג-דיסטענס טראנספארטאציע. האבן די ביזנעס אייגענטומער געכאפט דעם געדאנק, לאמיר האבן א לאקאלע אפיס, אז אויב עס מאכט זיך עפעס א פראבלעם מיט'ן גיין-קומען, צי א קורצע ווינטער פרייטאג, זאל מען קענען ערלעדיגן וויכטיגע זאכן פון דא צו דער האנט. וכך הוה. אסאך אפיסעס זענען פון די קאטעגאריע.

הלוואות און הכנסות

פון ביזנעס שטאנדפונקט, איז דער נייער "ביזנעס צענטער" דער חלום פון



דער באקוועמער קאר סערוויס לעין ביים נייעם ביזנעס צענטער



דער ספעציעלער דעזיגנירטער שטח הינטערן בנין פאר די קאמערציעלע דעליווערס

זאלן, אין אלע פארשידענע פארמען, דא לאקאל אין קרית יואל אין צענטער פון שטאט, און בו בזמן ברענגען וויכטיגע הכנסות פאר די הייליגע מוסדות פון אונזערע טייערע קינדער מידי שנה בשנה וועלכע וואקסן בליעה'ר דראסטיש פון יאָר צו יאר.

די הנהלת המוסדות האבן געדארפט אנקומען צו טייערע הלוואות אויף צענדליגער מיליאנען דאלארן אהערצושטעלן דעם פראיעקט מיט אלע לעגאלע איינצלהייטן. די הנהלת המוסדות ובראשם הרבני הנגיד והנכבד ר' מאיר הירש הי"ו האבן נישט געזשאלעוועט קיין געלט אדער כוחות, נאר אקעגן געקומען די בוי ארבייט מיט אלעס וואס האט נאר אויסגעפעלט, בגוף ובממון, מיט שווערע שווייס און הארעוואניע און ריזיגע הלוואות, ביז מען האט געהאט א גוטע אויסגעארבייטע פלאן צו פארווירקליכן דעם בנין מיט'ן גאנצן פראכט, צו פארזיכערן אז מיט די יאָרן וועלן די הכנסות קומען טאקע אריין פאר'ן בודזשעט פון חינוך הבנים והבנות

אייגענטומער און מענעדזשערס. אבער פון רוחניות'דיגן שטאנדפונקט, איז עס טאקע אזוי אויסגעשטעלט פאר געשעפטן און ביזנעסער, אלס א פונדאמענטאלע הכנסה לטובת די מוסדות הקדושים דרבינו יואל דא אין הייליגן שטאט וואס רבינו הק' זי"ע האט מייסד געווען מיט הימלישע כוחות און וואס בליעט און וואקסט כן ירבו בכוחו של אותו זקן עד ביאת משיח צדקינו. עס איז נישט אנגעקומען ביליג בכלל. ווי שווער דער פראיעקט איז געווען צו פלאנירן און בויען קען מען נישט גענוג שילדערן מיט ווערטער. די וויזיע פונעם פראיעקט איז שוין יארן לאנג אויפ'ן פלאנירונגס טיש ביי הנהלת מוסדות הקדושים פון לאנג איידער די ערשטע ביזנעס צענטער איז נאך געווען פולקאם פארענדיגט און פארדינגען. עס איז טייל פון די לאנג-טערמיניגע אחריות אהערצושטעלן א רייע וויכטיגע און פראקטישע בנינים וואס שפילן א וויכטיגע ראלע אין די טעגליכע באנוץ פון גאנצן ציבור, ווי געשעפטן, אפיסעס,

בדרך ישראל סבא. עס איז קלאר אז די ביזנעסער וועלכע האבן שוין געעפנט די טויערן, און די פילע צענדליגער ביזנעסער און געשעפטן וואס גרייט זיך אי"ה צו שטייגן און בליען דא, און די פילע צענדליגער טויזנטער כ"י קליענטן וואס וועלן אי"ה טרעפן דא די ריכטיגע פלאץ איינצוקויפן וואס אימער, האבן זכותים אדירים ונשגבים אין העלפן די הייליגע מוסדות תורה ויראה דרבינו יואל, וואס דער רבי זי"ע וועט דאך כפי הבטחתו אוודאי נישט שולדיג בלייבן בגנוי מרומים.

עס איז דעריבער דער וואונטש פון כלל הקהל הקודש, אז אין דעם זכות זאל די נייע בנין המפואר שטענדיג זיין א כלי מחזיק ברכה פאר פרנסה טובה וכלכלה פון אלע ביזנעסער און זייערע שטאב מיטגלידער און קאסטומערס, שטענדיג מיט שפע רב פאר יעדן איינעם ברוחניות ובגשמיות, און זוכה זיין צו נחת דקדושה, דורות ישרים ומבורכים עוסקים בתורה ובמצוות, א גוט געבענטשט יאר און א גוט קוויטל בכל מילי דמיטב.

סקול מעקסעס

גרונטליכע
אפהאנדלונג
ארום



מיט פאקטישע, טרוקענען ציפערן איבער דעם דיפרענץ **צווישן קרית יואל און די ארומיגע געגנטער** אונטער מאנרא-וואודבארי און וואשינגטאנוויל סקול דיסטריקט

יואל, און אנדערע האלטן א וואכזאם אויג אויף די פארשידענע אפציעס פון קויפן א הויז אין די גלילות קרית יואל גרעניצן און אלעס וואס עס קומט מיט דערמיט, און נאטירליך איז די פרייזן פון די יערליכע סקול-טעקסעס א רעלעוואנטע פרט וואס מען נעמט אין חשבון.

די "הקריה" שטאב וואס האט שוין א רעפוטאציע פון ברענגען פאר די ליינער גאר פונקטליכע דאטא, האט זיך ארויסגעלאזט צאמצוקלייבן אקטועלע און פונקטליכע ציפערן, איבער די טעקס-פרייזן פון אלע געגנטער ארום קרית יואל, און באזונדער איבער די דראסטישע טעקס העכערונגען דאס יאר אין די ארומיגע געגנטער, וואס נעמט אריין פארשידענע פרטים און פאקטארן וויאזוי מען רעכנט דעם 'באדעם לייך' וואס ערשיינט אויפ'ן נארוואס אנגעקומענעם טעקס-ביל, וואס מיר ברענגען אצינד פאר די חשוב'ע ליינער אלס א פולקאמע און גרונטליכע אפהאנדלונג.

אין דעם יעצטיגן מאנאט סעפטעמבער למספרם איז די צייט פון יאר ווען עס קומט אן די טעקס-ביל פאר יעדן בעל הבית וואס פארפיגט אויף א דירה\שטח אין ניו יארק, און עס דארף באצאלט ווערן ביז סוף סעפטעמבער. (אגב, היי-יאר געפאלט דעם לעצטן טאג וואס מען דארף לעגאל באצאלן די טעקסעס, אום שמיני עצרת, און נאכדעם דארף מען שוין באצאלן א פענעלטי. צוליב דעם יום טוב האט די קרית יואל סקול-דיסטריקט צוגעלייגט א טאג אז אויך אסרו חג קען מען נאך באצאלן דעם ביל אן קיין פענעלטי. אין די אנדערע געגנטער דארף מען זיין ספעציעל וואכזאם דערצו. והתורה חסה על ממונם של ישראל.)

אין די לעצטע פאר יאר איז 'טעקס-פרייזן' א הייסע טעמע ביי היימישע דיסקוסיעס, זינט א מערקבארע ציבור האט צוליב'ן 'את הלחץ זו הדחק' זיך ארויסגעצויגן אין דרויסנדיגע געגנטער און דעוועלאפמענטס אין די גלילות ארום קרית

העכערונג	טעקס ביל	s	אסענד וועלן	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$307.95	\$5,122.65		34,900	221-8-10	FORTWORTH PL	20	BG	1
\$342.36	\$5,695.09		38,800	221-3-24	FORTWORTH PL	29	BG	1
\$330.89	\$5,504.28	*	37,500	221-8-15	FORTWORTH PL	30	BG	1
\$330.01	\$5,489.60		37,400	221-3-23	FORTWORTH PL	31	BG	1
\$337.95	\$5,621.70		38,300	221-7-6	FORTWORTH PL	34	BG	1
\$324.71	\$5,401.53		36,800	221-7-7	FORTWORTH PL	36	BG	1
\$399.72	\$6,649.17		45,300	220-1-25.11	GALVESTON DR	1	BG	1
\$276.18	\$4,594.24		31,300	221-8-1	GALVESTON DR	2	BG	1
\$322.07	\$5,357.50		36,500	221-8-2	GALVESTON DR	4	BG	1
\$307.07	\$5,107.97		34,800	221-8-7	GALVESTON DR	14	BG	1
\$307.07	\$5,107.97		34,800	209-7-24	GREEN RD	5	BG	1
\$392.66	\$6,531.74		44,500	216-1-3	GREEN RD	6	BG	1
\$321.18	\$5,342.82		36,400	209-7-20	GREEN RD	9	BG	1
\$348.54	\$5,797.84		39,500	209-7-17	GREEN RD	11	BG	1
\$422.66	\$7,030.80		47,900	209-7-10	GREEN RD	17	BG	1
\$410.30	\$6,825.30		46,500	209-7-9	GREEN RD	19	BG	1
\$379.42	\$6,311.57		43,000	209-6-9	HAWTHORNE DR	9	BG	1
\$397.07	\$6,605.13	*	45,000	209-6-8	HAWTHORNE DR	13	BG	1
\$330.01	\$5,489.60		37,400	209-6-7	HAWTHORNE DR	15	BG	1
\$376.77	\$6,267.54		42,700	209-6-6	HAWTHORNE DR	17	BG	1
\$366.19	\$6,091.40		41,500	209-6-5	HAWTHORNE DR	19	BG	1
\$415.60	\$6,913.37		47,100	209-6-4	HAWTHORNE DR	21	BG	1
\$411.19	\$6,839.98		46,600	209-4-10	HAWTHORNE DR	22	BG	1
\$357.36	\$5,944.62		40,500	209-6-2	HAWTHORNE DR	25	BG	1
\$390.01	\$6,487.71		44,200	209-4-13	HAWTHORNE DR	28	BG	1
\$316.77	\$5,269.43		35,900	209-5-2	HAWTHORNE DR	34	BG	1
\$446.48	\$7,427.11		50,600	209-5-3	HAWTHORNE DR	36	BG	1
\$362.66	\$6,032.69		41,100	221-6-4	HOUSTON AVE	6	BG	1
\$384.72	\$6,399.64	*	43,600	221-4-13	HOUSTON AVE	7	BG	1
\$365.30	\$6,076.72		41,400	221-4-14	HOUSTON AVE	9	BG	1
\$315.01	\$5,240.07	*	35,700	221-5-4	HOUSTON AVE	21	BG	1
\$413.83	\$6,884.02		46,900	221-8-19	KINGSVILLE DR	8	BG	1
\$339.71	\$5,651.06		38,500	221-7-2	KINGSVILLE DR	9	BG	1
					KINGSVILLE DR	10	MRO	1
\$358.24	\$5,959.30		40,600	221-7-1	KINGSVILLE DR	11	BG	1
\$389.13	\$6,473.03		44,100	215-3-64	LAREDO CT	4	BG	1
\$338.83	\$5,636.38		38,400	214-1-9	LEE AVE	1	BG	1
\$276.18	\$4,594.24		31,300	214-1-10	LEE AVE	3	BG	1
\$324.71	\$5,401.53		36,800	214-1-4	LEE AVE	14	BG	1
\$364.42	\$6,062.04	*	41,300	216-1-15	MICHAEL CT	1	BG	1
\$381.19	\$6,340.93		43,200	216-1-10	MICHAEL CT	4	BG	1
\$331.77	\$5,518.96	*	37,600	216-1-14	MICHAEL CT	5	BG	1
\$366.19	\$6,091.40		41,500	216-1-11	MICHAEL CT	6	BG	1
\$431.48	\$7,177.58		48,900	216-1-13	MICHAEL CT	7	BG	1
\$350.30	\$5,827.20	*	39,700	216-1-12	MICHAEL CT	8	BG	1
\$321.18	\$5,342.82		36,400	221-4-6	MIDLAND CT	3	BG	1
\$299.13	\$4,975.87	*	33,900	221-4-7	MIDLAND CT	4	BG	1
					MIDLAND CT	5	BG	1
\$360.89	\$6,003.33		40,900	209-4-1	OLD TOWN RD	2	BG	1
\$409.42	\$6,810.63		46,400	209-3-12	OLD TOWN RD	10	BG	1
\$378.54	\$6,296.89		42,900	215-5-12	PECOS CT	2	BG	1
\$324.71	\$5,401.53		36,800	209-3-29	PINE HILL RD	4	BG	1
\$337.07	\$5,607.02		38,200	209-7-1	PINE HILL RD	5	BG	1
\$412.95	\$6,869.34		46,800	209-6-13	PINE HILL RD	10	BG	1
\$440.31	\$7,324.36		49,900	209-7-6	PINE HILL RD	11	BG	1
\$324.71	\$5,401.53		36,800	209-7-11	PINE HILL RD	19	BG	1
\$354.71	\$5,900.59		40,200	209-6-18	PINE HILL RD	20	BG	1
\$384.72	\$6,399.64		43,600	209-7-15	PINE HILL RD	23	BG	1
\$355.60	\$5,915.26		40,300	209-7-16	PINE HILL RD	25	BG	1
\$339.71	\$5,651.06		38,500	209-6-21	PINE HILL RD	26	BG	1
\$348.54	\$5,797.84		39,500	209-7-19	PINE HILL RD	29	BG	1
\$352.95	\$5,871.23		40,000	221-4-4	PINE HILL RD	41	BG	1
\$293.83	\$4,887.80		33,300	215-3-59	SAN ANTONIA CIRCLE	1	BG	1
\$381.19	\$6,340.93		43,200	215-3-58	SAN ANTONIA CIRCLE	3	BG	1
\$386.48	\$6,429.00		43,800	215-3-56	SAN ANTONIA CIRCLE	7	BG	1
\$405.89	\$6,751.91		46,000	215-3-54	SAN ANTONIA CIRCLE	11	BG	1
\$390.89	\$6,502.39		44,300	215-3-51	SAN ANTONIA CIRCLE	16	BG	1
\$296.48	\$4,931.83		33,600	221-1-5	SAN MARCOS DR	2	BG	1
\$325.60	\$5,416.21		36,900	221-2-19	SAN MARCOS DR	5	BG	1
\$493.25	\$8,205.04		55,900	221-1-7	SAN MARCOS DR	6	BG	1
\$390.01	\$6,487.71		44,200	221-1-9	SAN MARCOS DR	10	BG	1
\$454.42	\$7,559.21		51,500	216-1-19	SEARS RD	3	BG	1
\$395.30	\$6,575.78		44,800	216-2-2	SEARS RD	4	BG	1
\$428.83	\$7,133.54		48,600	216-2-3	SEARS RD	6	BG	1
\$424.42	\$7,060.15		48,100	216-1-18	SEARS RD	7	BG	1
\$344.13	\$5,724.45		39,000	216-2-6	SEARS RD	12	BG	1
\$388.25	\$6,458.35		44,000	216-2-7	SEARS RD	14	BG	1
\$405.89	\$6,751.91		46,000	216-1-16	SEARS RD	15	BG	1
\$475.60	\$7,911.48		53,900	216-2-8	SEARS RD	16	BG	1
\$386.48	\$6,429.00		43,800	216-2-9	SEARS RD	18	BG	1
\$390.89	\$6,502.39		44,300	216-1-8	SEARS RD	19	BG	1
\$352.95	\$5,871.23		40,000	216-2-10	SEARS RD	20	BG	1
\$313.24	\$5,210.72		35,500	216-1-6	SEARS RD	25	BG	1
\$337.95	\$5,621.70		38,300	209-4-3	STRAWBERRY LN	2	BG	1
\$449.13	\$7,471.14		50,900	209-3-18	STRAWBERRY LN	13	BG	1

סקול טעקסעס

וויאזוי ווערן באשטימט די טעקס-פרייזן?

עס זענען דא 3 שטאפלען וואס שפילן א ראלע צו באשטימען דעם 'טעקס-ביל' פאר יעדן יחיד.

מארקעט-וועליו: צום ערשט קוקט מען אויף די ווערד פון די דירה. יעדע געגנט פארמאגט א דירה-אפשאצער – אן "אסעסער" – וואס איז געשטעלט דורך די טאון אדער קאונטי רעגירונג, וועלכער גיבט א שאצונג אויף יעדע הויז און פראפערטי. דער שאצונג איז באזירט אויף עטליכע פאקטארן, וו.צ.ב.ש. לויט'ן געבוי און אויסקוק פון דעם הויז, לויט די גרויסקייט, לויט די סעילס אין דעם ספעציפישן געגנט, א.א.וו.

איקוואליזעשאן ראטע: דאס איז אביסל א קאמפליצירטע נושא, וואס באדייט אין קורצן אז די אסעסער לייגט טאקע ארויף אויפן הויז די 'מארקעט וועליו' וואס דאס דארף זיין עטוואס מער ענליך צווישן איין טאון און צווייטן ביי דירות אינעם זעלבן צושטאנד, אבער יעדע מוניציפאליטעט פארמאגט א ספעציפישע 'אסעסד וועליו'. יעדע טאון פארמאגט א באזונדערע "פראצענטידזש" וויפיל זיין אסעסד וועליו איז אין פארגלייך צו די אלגעמיינע מארקעט-וועליו, וואס ווערט אנגערופן די 'איקוואליזעשאן ראטע'. צוליב דעם איז טייל מאל שווער צו פארגלייכן די טעקסעס פון איין טאון צו די אנדערע, ווייל מען וועט דארפן קוקן אויף די מארקעט-וועליו צו קענען זעהן דעם אמת'דיגן חילוק.

העכערונג	טעקס ביל	s	אסענד וועלן	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$339.71	\$5,651.06		38,500	221-6-19	AUSTIN CT	3	BG	1
\$377.66	\$6,282.22		42,800	221-2-5	DALLAS DR	4	BG	1
\$392.66	\$6,531.74		44,500	215-5-23.1	DALLAS DR	7	BG	1
\$316.77	\$5,269.43		35,900	221-3-1	DALLAS DR	10	BG	1
\$376.77	\$6,267.54		42,700	215-6-4	DALLAS DR	11	BG	1
\$303.54	\$5,049.26		34,400	221-3-2	DALLAS DR	12	BG	1
\$386.48	\$6,429.00		43,800	221-4-9	DALLAS DR	21	BG	1
\$304.42	\$5,063.94		34,500	221-3-7	DALLAS DR	22	BG	1
\$266.48	\$4,432.78		30,200	221-3-8	DALLAS DR	24	BG	1
\$387.36	\$6,443.67		43,900	221-6-1	DALLAS DR	25	BG	1
\$334.42	\$5,562.99		37,900	221-3-14	DALLAS DR	36	BG	1
\$371.48	\$6,179.47		42,100	221-6-14	DALLAS DR	37	BG	1
\$382.07	\$6,355.61		43,300	215-2-22	DUELK AVE	10	BG	1
\$303.54	\$5,049.26		34,400	215-3-6	DUELK AVE	11	BG	1
\$415.60	\$6,913.37		47,100	215-3-62	DUELK AVE	25	BG	1
					DUELK AVE	55	BG	1
\$390.89	\$6,502.39		44,300	221-1-2	DUELK AVE	60	BG	1
\$296.48	\$4,931.83		33,600	215-3-27	DUELK AVE	65	BG	1
\$490.60	\$8,161.01		55,600	221-2-3	DUELK AVE	70	BG	1
\$331.77	\$5,518.96		37,600	215-5-13	DUELK AVE	90	BG	1
\$380.30	\$6,326.25		43,100	215-4-3	DUELK AVE	106	BG	1
\$293.83	\$4,887.80		33,300	221-2-10	FORTWORTH PL	6	BG	1
\$283.24	\$4,711.66		32,100	221-3-34	FORTWORTH PL	9	BG	1
\$327.36	\$5,445.57	*	37,100	221-3-33	FORTWORTH PL	11	BG	1
\$362.66	\$6,032.69		41,100	221-2-13	FORTWORTH PL	12	BG	1
\$277.07	\$4,608.92		31,400	221-2-14	FORTWORTH PL	14	BG	1
\$354.71	\$5,900.59		40,200	221-3-30	FORTWORTH PL	17	BG	1
\$330.89	\$5,504.28		37,500	221-8-9	FORTWORTH PL	18	BG	1

DALLAS DR: געגנט:

וואשינגטאנוויל **סקול דיסטריקט:**

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוורישט '18 טעקס ביל	עוורישט העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
137.95699	146.780743	\$6,018.00	\$362.00	113

אין דעם געגנט זענען 9 משכחות זומער איינוואוינער

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	s	אסענד וועליו	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$339.71	\$5,651.06		38,500	221-6-19	AUSTIN CT	3	BG	1
\$377.66	\$6,282.22		42,800	221-2-5	DALLAS DR	4	BG	1
\$392.66	\$6,531.74		44,500	215-5-23.1	DALLAS DR	7	BG	1
\$316.77	\$5,269.43		35,900	221-3-1	DALLAS DR	10	BG	1
\$376.77	\$6,267.54		42,700	215-6-4	DALLAS DR	11	BG	1
\$303.54	\$5,049.26		34,400	221-3-2	DALLAS DR	12	BG	1
\$386.48	\$6,429.00		43,800	221-4-9	DALLAS DR	21	BG	1
\$304.42	\$5,063.94		34,500	221-3-7	DALLAS DR	22	BG	1
\$266.48	\$4,432.78		30,200	221-3-8	DALLAS DR	24	BG	1
\$387.36	\$6,443.67		43,900	221-6-1	DALLAS DR	25	BG	1
\$334.42	\$5,562.99		37,900	221-3-14	DALLAS DR	36	BG	1
\$371.48	\$6,179.47		42,100	221-6-14	DALLAS DR	37	BG	1
\$382.07	\$6,355.61		43,300	215-2-22	DUELK AVE	10	BG	1
\$303.54	\$5,049.26		34,400	215-3-6	DUELK AVE	11	BG	1
\$415.60	\$6,913.37		47,100	215-3-62	DUELK AVE	25	BG	1
					DUELK AVE	55	BG	1
\$390.89	\$6,502.39		44,300	221-1-2	DUELK AVE	60	BG	1
\$296.48	\$4,931.83		33,600	215-3-27	DUELK AVE	65	BG	1
\$490.60	\$8,161.01		55,600	221-2-3	DUELK AVE	70	BG	1
\$331.77	\$5,518.96		37,600	215-5-13	DUELK AVE	90	BG	1
\$380.30	\$6,326.25		43,100	215-4-3	DUELK AVE	106	BG	1
\$293.83	\$4,887.80		33,300	221-2-10	FORTWORTH PL	6	BG	1
\$283.24	\$4,711.66		32,100	221-3-34	FORTWORTH PL	9	BG	1
\$327.36	\$5,445.57	*	37,100	221-3-33	FORTWORTH PL	11	BG	1
\$362.66	\$6,032.69		41,100	221-2-13	FORTWORTH PL	12	BG	1
\$277.07	\$4,608.92		31,400	221-2-14	FORTWORTH PL	14	BG	1
\$354.71	\$5,900.59		40,200	221-3-30	FORTWORTH PL	17	BG	1
\$330.89	\$5,504.28		37,500	221-8-9	FORTWORTH PL	18	BG	1

סקול טעקסעס

פאר'ן קומענדיגן יאר פון 177 מיליאן דאלאר. (פאר זייערע ארום 7,000 סטודענטן) 58 מיליאן רעכענען זיי אריינצובאקומען דורך אלע אנדערע קוועלער פון הכנסה, און עס בלייבט א טעקס לעיווי פון 119 מיליאן – וואס איז מיט 3 מיליאן העכער ווי פאריאר – וואס דארף אצינד געדעקט ווערן דורך די פראפערטי-אייגענטימער. די סכום פונעם טעקס לעיווי וועט צעטיילט ווערן אויף די גאנצע אסעסד-וועליו פון אלע פראפערטיס פונעם גאנצן דיסטריקט/טאון, אזוי ארום וועט געשאפן ווערן די נייע "טעקס-ראטע" וואס ווערט גערעכנט פער יעדע 1,000\$ פונעם אסעסד-וועליו.

די טאון טעקס-ביל קומט אן אום יאנואר, די וויליזש טעקס-ביל אום יוני, און די סקול-דיס-טריקט ביל אום סעפטעמבער. די סקול-טעקס איז די גרעסטע חלק פון אלע טעקסעס, און קען זיין צווישן 66% ביז 75% פון די גאנצע פראפערטי טעקס.

טעקס- העכערונגען היי-יאר, לויט די דיסטריקטס

די היי-יעריגע סקול טעקסעס זענען ארויפגע-גאנגען מיט גרויסע ציפערן אין די סקול-דיסטריקטן ארום קרית יואל. אין וואודבארי (וואס רעכנט אריין די געגנטער – מילוועל לעין, קאנטרי האלאו, וואודבארי

דזשאנקשאן, היילענד לעיק, און בלובערי לעין) איז דא א דראסטישע העכערונג דאס יאר פון 4.77%. די העכערונג אין וואשינגטאנוויל (וואס רעכנט אריין בלומינגראוו) איז די העכערונג דאס יאר מיט אזויפיל ווי 6.4 פראצענט מער פון די פאראיאריגע טעקסעס. אין בלומינגראוו איז ביי פילע דירות באזונדער אויך ארויפגעגאנגען די "אסעסמענט", וואס העכערט אזוי ארום אלע טעקס-בילס.

קרית יואל איז אבער אן אויסנאם פון די אנדערע דיסטריקטס, מיט דעם וואס די קרית יואל סקול-דיסטריקט באורד האט בסיעתא דשמיא ווידעראמאל באוויזן נישט צו העכערן די סקול-טעקס און די העכערונג איז 0% און גאר עטוואס נאך אראפגעגאנגען.

דאס איז אויסערדעם וואס בכלליות איז די טעקס-ראטע אין קרית יואל דראסטיש נידריגער ווי אין די אנדערע געגנטער, ווען אין די ארומיגע טאונס צאלט מען מיט א שיינע עטליכע טויזנט דאלאר מער פון קרית יואל אין טעקסעס.

"הקריה" האט אריינגעלייגט א גרונטליכע ארבעט צוזאמצוקלויבן די פאקטישע ציפערן פון יעדע איינציגע אידישע-באזיצטע הויז אין אלע דרויסנדיגע געגנטער ארום קרית יואל, (אן אויסנאם איז געווען אין די מאנרא/סעווען ספרינגס געגנט ווי מיר האבן נישט אנגעיאגט עס צו קענען אויך פרעזענטירן, ואי"ה עוד חזון למועד) און מיר פרעזענטירן עס דא בייגעלייגט אויפ'ן בלאט. מיר זענען דורכגעגאנגען געגנט ביי געגנט, אלע הייזער וואס זענען באוואוינט מיט אידישע משפחות, מיט די ציפערן וויפיל עס איז היי-יאר די טעקס-ביל, די טעקס-ראטע און מיט וויפיל עס איז מער ווי פאריאר.

<<

סקול דיסטריקט: וואשינגטאנוויל געגנט: LAKE SHORE DR

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוויטש 18' טעקס ביל	עוויטש העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
137.95699	146.780743	\$6,165.00	\$370.00	28

אין דעם געגנט איין משפחה זומער איינוואוינער

העכערונג	טעקס ביל	איצטיגע	S	אסעסד וועליו	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$442.95	\$7,368.39			50,200	205-9-7	BEECH TREE ROUND	4	BG	3
\$350.30	\$5,827.20			39,700	205-3-7	HAWKS NEST RD	1	BG	3
\$410.30	\$6,825.30	*		46,500	205-3-8	HAWKS NEST RD	3	BG	3
\$451.78	\$7,515.17			51,200	205-4-1.2	HAWKS NEST RD	4	BG	3
\$382.95	\$6,370.28			43,400	205-3-9	HAWKS NEST RD	5	BG	3
\$380.30	\$6,326.25			43,100	205-7-11	LAKE SHORE DR	303	BG	3
\$380.30	\$6,326.25			43,100	205-7-10	LAKE SHORE DR	305	BG	3
\$328.24	\$5,460.24			37,200	205-6-14	LAKE SHORE DR	310	BG	3
\$384.72	\$6,399.64			43,600	205-6-20	LAKE SHORE DR	322	BG	3
\$355.60	\$5,915.26			40,300	205-2-8	LAKE SHORE DR	329	BG	3
\$338.83	\$5,636.38			38,400	205-3-5	LAKE SHORE DR	347	BG	3
\$398.83	\$6,634.49			45,200	205-5-12	LAKE SHORE DR	350	BG	3
\$363.54	\$6,047.37			41,200	205-4-7	LAKE SHORE DR	357	BG	3
\$352.95	\$5,871.23			40,000	205-5-18	LAKE SHORE DR	362	BG	3
\$408.54	\$6,795.95			46,300	205-6-3	LAKE SHORE DR	372	BG	3
\$374.13	\$6,223.50			42,400	205-6-4	LAKE SHORE DR	374	BG	3
\$367.95	\$6,120.76			41,700	205-6-6	LAKE SHORE DR	378	BG	3
\$366.19	\$6,091.40			41,500	205-6-8	LAKE SHORE DR	382	BG	3
\$462.36	\$7,691.31			52,400	205-4-21	LAKE SHORE DR	389	BG	3
\$310.60	\$5,166.68			35,200	205-9-23	MERRIEWOLD LN N	7	BG	3
\$283.24	\$4,711.66			32,100	205-10-5	MERRIEWOLD LN N	10	BG	3
						MERRIEWOLD LN N	30	BG	3
\$431.48	\$7,177.58			48,900	205-4-29	MERRIEWOLD LN N	32	BG	3
\$397.07	\$6,605.13			45,000	205-4-25	MERRIEWOLD LN N	40	BG	3
\$364.42	\$6,062.04			41,300	205-6-10	MERRIEWOLD LN N	46	BG	3
\$275.30	\$4,579.56			31,200	205-6-11	MERRIEWOLD LN N	48	BG	3
\$322.07	\$5,357.50			36,500	205-6-12	MERRIEWOLD LN N	50	BG	3
\$322.07	\$5,357.50			36,500	212-1-5	PEDDLER HILL RD	39	BG	3

סקול דיסטריקט: וואשינגטאנוויל געגנט: VIRGINIA AVE

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוויטש 18' טעקס ביל	עוויטש העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
137.95699	146.780743	\$7,891.00	\$475.00	61

אין דעם געגנט זענען 7 משפחות זומער איינוואוינער

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	S	אסעסד וועליו	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$537.37	\$8,938.95		60,900	211-2-23	ARLINGTON DR	3	BG	2
\$545.31	\$9,071.05		61,800	211-2-25	ARLINGTON DR	7	BG	2
\$446.48	\$7,427.11		50,600	211-2-26	ARLINGTON DR	9	BG	2
\$499.42	\$8,307.79		56,600	211-2-29	ARLINGTON DR	15	BG	2
\$465.01	\$7,735.35		52,700	211-3-3	ARLINGTON DR	16	BG	2
\$554.13	\$9,217.83		62,800	211-3-1	ARLINGTON DR	20	BG	2
\$479.13	\$7,970.19		54,300	211-4-14	HOLLAND CT	2	BG	2
\$536.48	\$8,924.27		60,800	211-4-20	HOLLAND CT	9	BG	2
\$373.24	\$6,208.83		42,300	209-8-14	MANGIN RD	25	BG	2
\$489.72	\$8,146.33		55,500	210-4-1.1	MANGIN RD	40	BG	2
\$393.54	\$6,546.42		44,600	210-4-1.3	MANGIN RD	47	BG	2
\$290.30	\$4,829.09	*	32,900	217-1-1	MANGIN RD	51	BG	2
\$324.71	\$5,401.53		36,800	209-8-5	MERRIEWOLD LN S	8	BG	2
\$351.19	\$5,841.87		39,800	209-9-10	MERRIEWOLD LN S	19	BG	2
\$317.66	\$5,284.11		36,000	209-8-13	MERRIEWOLD LN S	24	BG	2
\$540.01	\$8,982.98		61,200	210-1-1.1	MERRIEWOLD LN S	30	BG	2
\$449.13	\$7,471.14		50,900	210-2-5	MERRIEWOLD LN S	35	BG	2
\$462.36	\$7,691.31		52,400	210-1-3	MERRIEWOLD LN S	36	BG	2
\$532.95	\$8,865.56		60,400	210-3-2	MERRIEWOLD LN S	39	BG	2
\$385.60	\$6,414.32		43,700	210-2-6	PENNSYLVANIA AVE	1	BG	2
\$502.07	\$8,351.82	*	56,900	210-2-7	PENNSYLVANIA AVE	3	BG	2
\$461.48	\$7,676.63		52,300	210-2-10	PENNSYLVANIA AVE	7	BG	2
\$631.78	\$10,509.50		71,600	210-2-9	PENNSYLVANIA AVE	9	BG	2
\$505.60	\$8,410.54		57,300	210-3-6	PENNSYLVANIA AVE	10	BG	2
\$444.72	\$7,397.75	*	50,400	210-3-7	PENNSYLVANIA AVE	12	BG	2
\$404.13	\$6,722.56		45,800	210-3-9	PENNSYLVANIA AVE	16	BG	2
\$482.66	\$8,028.91		54,700	211-5-1	PENNSYLVANIA AVE	20	BG	2
\$542.66	\$9,027.02		61,500	211-3-17	ROANOKE DR	3	BG	2
\$537.37	\$8,938.95	*	60,900	211-4-12	ROANOKE DR	4	BG	2
\$498.54	\$8,293.11	*	56,500	211-3-20	ROANOKE DR	9	BG	2
					ROANOKE DR	12	BG	2
\$541.78	\$9,012.34		61,400	211-4-23	ROANOKE DR	10	BG	2
\$502.95	\$8,366.50		57,000	210-2-4	VIRGINIA AVE	2	BG	2
\$521.48	\$8,674.74		59,100	210-2-3	VIRGINIA AVE	3	BG	2
\$545.31	\$9,071.05		61,800	210-2-12	VIRGINIA AVE	4	BG	2
\$443.83	\$7,383.07		50,300	210-2-13	VIRGINIA AVE	5	BG	2
\$456.19	\$7,588.56		51,700	210-2-14	VIRGINIA AVE	8	BG	2
\$460.60	\$7,661.95		52,200	211-1-2	VIRGINIA AVE	9	BG	2
\$421.78	\$7,016.12		47,800	211-4-1	VIRGINIA AVE	10	BG	2
\$503.84	\$8,381.18		57,100	211-1-3	VIRGINIA AVE	11	BG	2
\$451.78	\$7,515.17		51,200	211-4-2	VIRGINIA AVE	12	BG	2
\$594.72	\$9,893.02	*	67,400	211-1-4	VIRGINIA AVE	13	BG	2
\$407.66	\$6,781.27		46,200	211-4-3	VIRGINIA AVE	14	BG	2
\$469.42	\$7,808.74		53,200	211-1-5	VIRGINIA AVE	15	BG	2
\$411.19	\$6,839.98		46,600	211-1-6	VIRGINIA AVE	17	BG	2
\$465.89	\$7,750.02		52,800	211-1-8	VIRGINIA AVE	21	BG	2
\$549.72	\$9,144.44		62,300	211-2-1	VIRGINIA AVE	23	BG	2
\$448.25	\$7,456.46		50,800	211-4-8	VIRGINIA AVE	26	BG	2
					VIRGINIA AVE	29	BG	2
\$446.48	\$7,427.11		50,600	211-2-5	VIRGINIA AVE	31	BG	2
\$443.83	\$7,383.07		50,300	211-2-6	VIRGINIA AVE	33	BG	2
\$611.49	\$10,171.91		69,300	211-3-14	VIRGINIA AVE	34	BG	2
\$398.83	\$6,634.49		45,200	211-3-13	VIRGINIA AVE	36	BG	2
\$461.48	\$7,676.63		52,300	211-2-8	VIRGINIA AVE	37	BG	2
\$522.37	\$8,689.42		59,200	211-3-12	VIRGINIA AVE	38	BG	2
\$441.19	\$7,339.04		50,000	211-3-11	VIRGINIA AVE	40	BG	2
\$472.95	\$7,867.45		53,600	211-2-10	VIRGINIA AVE	41	BG	2
\$510.90	\$8,498.61		57,900	211-2-11	VIRGINIA AVE	43	BG	2
\$593.84	\$9,878.34	*	67,300	211-2-22	VIRGINIA AVE	44	BG	2
\$504.72	\$8,395.86		57,200	211-2-13	VIRGINIA AVE	47	BG	2
\$398.83	\$6,634.49		45,200	211-2-20	VIRGINIA AVE	48	BG	2

COUNTRY HOLLOW: געגנט: מאנרא וואדבארי סקול דיסטריקט:

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוויטש '18 טעקס ביל	עוויטש העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
137.149196	144.812131	\$13,026.00	\$635.00	12

אין דעם געגנט זענען 2 משפחות זומער איינוואוינער

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	אסענד וועליו	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$523.98	\$11,509.38	177,200	204-2-11	APPLE HILL DR	8	WO	6
\$551.18	\$12,106.93	186,400	204-2-18	APPLE HILL DR	9	WO	6
\$564.79	\$12,405.71	191,000	204-2-10	APPLE HILL DR	10	WO	6
\$905.14	\$19,881.60	306,100	204-2-20	APPLE HILL DR	13	WO	6
\$609.44	\$13,386.47	206,100	204-2-3	APPLE HILL DR	24	WO	6
\$390.03	\$8,567.08	131,900	247-3-1	COUNTRY HOLLOW	1	WO	6
\$549.11	\$12,061.46	185,700	247-3-14	COUNTRY HOLLOW	3	WO	6
\$416.94	\$9,158.14	141,000	247-5-14	COUNTRY HOLLOW	4	WO	6
\$413.09	\$9,073.70	139,700	247-4-2	COUNTRY HOLLOW	5	WO	6
\$425.81	\$9,352.99	144,000	247-5-13	COUNTRY HOLLOW	6	WO	6
\$404.22	\$8,878.85	136,700	247-4-1	COUNTRY HOLLOW	7	WO	6
\$481.69	\$10,580.57	162,900	247-5-12	COUNTRY HOLLOW	8	WO	6
\$405.40	\$8,904.83	137,100	247-4-15	COUNTRY HOLLOW	9	WO	6
\$473.12	\$10,392.21	160,000	247-4-14	COUNTRY HOLLOW	11	WO	6
\$399.19	\$8,768.43	135,000	247-4-13	COUNTRY HOLLOW	13	WO	6
\$403.33	\$8,859.36	136,400	247-5-9	COUNTRY HOLLOW	14	WO	6
\$505.94	\$11,113.17	171,100	247-4-12	COUNTRY HOLLOW	15	WO	6
\$403.63	\$8,865.86	136,500	247-5-8	COUNTRY HOLLOW	16	WO	6
\$544.09	\$11,951.05	184,000	247-4-11	COUNTRY HOLLOW	17	WO	6
\$403.63	\$8,865.86	136,500	247-5-7	COUNTRY HOLLOW	18	WO	6
\$397.72	\$8,735.95	134,500	247-5-6	COUNTRY HOLLOW	20	WO	6
\$365.19	\$8,021.49	123,500	247-5-5	COUNTRY HOLLOW	24	WO	6
\$476.67	\$10,470.16	161,200	247-4-7	COUNTRY HOLLOW	25	WO	6
\$651.43	\$14,308.78	220,300	247-5-4	COUNTRY HOLLOW	26	WO	6
\$434.68	\$9,547.85	147,000	247-4-6	COUNTRY HOLLOW	27	WO	6
\$468.39	\$10,288.29	158,400	247-4-5	COUNTRY HOLLOW	29	WO	6
\$388.84	\$8,541.10	131,500	247-4-4	COUNTRY HOLLOW	31	WO	6
\$391.21	\$8,593.06	132,300	247-5-22	COUNTRY HOLLOW	36	WO	6
\$489.38	\$10,749.45	165,500	247-5-18	COUNTRY HOLLOW	42	WO	6
\$523.68	\$11,502.88	177,100	247-3-11	COUNTRY HOLLOW	46	WO	6
\$486.43	\$10,684.49	164,500	247-3-12	COUNTRY HOLLOW	48	WO	6
\$425.81	\$9,352.99	144,000	247-3-13	COUNTRY HOLLOW	50	WO	6
\$0.00	\$0.00			JANICE DR	1	WO	6
\$428.47	\$9,411.45	144,900	204-1-84	JANICE DR	13	WO	6
\$931.75	\$20,466.17	315,100	204-1-86	JANICE DR	25	WO	6
\$419.01	\$9,203.60	141,700	247-1-7	PHEASANT RUN	1	WO	6
\$424.62	\$9,327.01	143,600	247-2-10	PHEASANT RUN	4	WO	6
\$417.53	\$9,171.13	141,200	247-2-9	PHEASANT RUN	6	WO	6
\$503.87	\$11,067.71	170,400	247-1-4	PHEASANT RUN	7	WO	6
\$414.87	\$9,112.67	140,300	247-2-8	PHEASANT RUN	8	WO	6
\$512.45	\$11,256.07	173,300	247-2-7	PHEASANT RUN	10	WO	6
\$408.36	\$8,969.78	138,100	247-2-5	PHEASANT RUN	14	WO	6
\$447.69	\$9,833.63	151,400	247-2-4	PHEASANT RUN	16	WO	6
\$436.75	\$9,593.31	147,700	247-2-3	PHEASANT RUN	18	WO	6
\$412.50	\$9,060.71	139,500	247-2-2	PHEASANT RUN	20	WO	6
\$501.21	\$11,009.25	169,500	204-1-95	PHOENIX HILL RD	2	WO	6
\$526.34	\$11,561.34	178,000	204-1-98	PHOENIX HILL RD	3	WO	6
\$583.12	\$12,808.40	197,200	204-1-96	PHOENIX HILL RD	4	WO	6
\$447.39	\$9,827.14	151,300	206-1-9	SCHUNNEMUNK RD	39	WO	6
\$969.01	\$21,284.55	327,700	204-2-21	SCHUNNEMUNK RD	138	WO	6
\$555.03	\$12,191.37	187,700	247-1-1	SCHUNNEMUNK RD	185	WO	6
\$603.52	\$13,256.57	204,100	247-3-2	SCHUNNEMUNK RD	190	WO	6
\$541.43	\$11,892.59	183,100	247-1-9	SCHUNNEMUNK RD	199	WO	6
\$451.53	\$9,918.07	152,700	247-3-3	SCHUNNEMUNK RD	210	WO	6
\$411.02	\$9,028.24	139,000	204-1-6	SCHUNNEMUNK RD	233	WO	6
\$405.40	\$8,904.83	137,100	247-3-8	SEQUOIA TRAILS	8	WO	6
\$375.54	\$8,248.82	127,000	247-3-10	SEQUOIA TRAILS	12	WO	6
\$553.25	\$12,152.40	187,100	204-1-92.22	VAN TASSEL CT	22	WO	6
\$547.63	\$12,028.99	185,200	204-1-92.24	VAN TASSEL CT	37	WO	6

CHESTER: געגנט: מאנרא וואדבארי סקול דיסטריקט:

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוויטש '18 טעקס ביל	עוויטש העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
137.149196	144.812131	\$13,026.00	\$635.00	12

אין דעם געגנט זענען 2 משפחות זומער איינוואוינער

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	אסענד וועליו	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$747.14	\$14,119.18	97,500	52-1-56.13	ALTA MIRA	45	BG	4
\$1,239.10	\$23,416.12	161,700	52-1-50.4	BULL MINE RD	69	BG	4
\$560.16	\$10,585.77	73,100	52-4-2.22	CATHERINE CT	10	BG	4
\$599.24	\$11,324.31	78,200	52-4-9	CATHERINE CT	11	BG	4
\$905.76	\$17,116.79	118,200	52-4-15.22	CATHERINE CT	14	BG	4
				GREYCOURT AVE	30	BG	4
\$617.63	\$11,671.86	80,600	52-4-24	DAMIEN CT	6	BG	4
\$544.07	\$10,281.66	71,000	52-2-9	OLD MANSION RD	86	BG	4
\$798.48	\$15,089.42	104,200	52-5-5	PRIMROSE LN	9	BG	4
\$193.11	\$3,649.27	25,200	52-5-6	PRIMROSE LN	11	BG	4
\$591.58	\$11,179.50	77,200	52-5-7	PRIMROSE LN	13	BG	4
\$786.22	\$14,857.72	102,600	52-5-11	PRIMROSE LN	14	BG	4

CENTRAL VALLEY: געגנט: מאנרא וואדבארי סקול דיסטריקט:

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוויטש '18 טעקס ביל	עוויטש העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
61.994345	64.951337	\$10,295.00	\$469.00	4

אין דעם געגנט זענען 2 משפחות זומער איינוואוינער

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	אסענד וועליו	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$369.33	\$8,112.42	124,900	236-1-12	JONES DR	34	WO	5
\$510.97	\$11,223.59	172,800	223-1-34	LEONE CT	17	WO	5
\$447.10	\$9,820.64	151,200	204-1-9.31	OWENS DR	16	WO	5
\$547.34	\$12,022.49	185,100	228-9-4.22	SUMMIT AVE	125	WO	5

HIGHLAND LAKES: געגנט: מאנרא וואדבארי סקול דיסטריקט:

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוויטש '18 טעקס ביל	עוויטש העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
61.994345	64.951337	\$10,336.00	\$470.00	13

אין דעם געגנט זענען 2 משפחות זומער איינוואוינער

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	אסענד וועליו	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
				BARNARD CT	12	WO	7
\$373.17	\$8,196.86	126,200	245-1-127	BARNARD CT	13	WO	7
\$615.94	\$13,529.36	208,300	245-1-14	BENNINGTON DR	20	WO	7
				BERKELEY CT	8	WO	7
\$364.60	\$8,008.50	123,300	245-1-138	BERKELEY CT	9	WO	7
\$468.39	\$10,288.29	158,400	245-1-142	BERKELEY CT	14	WO	7
\$517.18	\$11,359.99	174,900	245-2-10	COLLEGE DR	2	WO	7
\$365.19	\$8,021.49	123,500	245-1-15	CORNELL LN	3	WO	7
\$500.32	\$10,989.77	169,200	245-1-153	VANDERBILT DR	1	WO	7
\$487.90	\$10,716.97	165,000	245-1-149	VANDERBILT DR	11	WO	7
\$439.11	\$9,645.27	148,500	245-1-120	VANDERBILT DR	16	WO	7
\$560.35	\$12,308.28	189,500	245-1-102	VANDERBILT DR	21	WO	7
\$484.06	\$10,632.53	163,700	245-1-97	VANDERBILT DR	33	WO	7



סקול דיסטריקט: **מאנרא וואדבארי** געגנט: **WOODBURY**

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוורישע '18 טעקס ביל	עוורישע העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
61.994345	64.951337	\$9,085.00	\$404.00	86

אין דעם געגנט זענען 23 משפחות זומער איינוואוינער

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	אסענד וועליז	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$324.97	\$7,138.15	109,900	217-5-14	BAKERTOWN RD	183	WO	8
\$400.08	\$8,787.92	135,300	217-1-6	BAKERTOWN RD	201	WO	8
\$371.99	\$8,170.88	125,800	213-1-45	BAKERTOWN RD	225	WO	8
\$379.38	\$8,333.26	128,300	217-2-10	BLUEBERRY LN	3	WO	8
\$625.11	\$13,730.71	211,400	217-2-1.1	BLUEBERRY LN	4	WO	8
\$447.10	\$9,820.64	151,200	217-2-1.2	BLUEBERRY LN	8	WO	8
\$602.63	\$13,237.08	203,800	217-2-8	BLUEBERRY LN	17	WO	8
\$250.46	\$5,501.38	84,700	217-2-3	BLUEBERRY LN	20	WO	8
\$678.93	\$14,912.83	229,600	217-2-7	BLUEBERRY LN	25	WO	8
\$415.46	\$9,125.66	140,500	217-2-4.1	BLUEBERRY LN	26	WO	8
\$622.45	\$13,672.26	210,500	217-2-4.2	BLUEBERRY LN	32	WO	8
\$433.50	\$9,521.87	146,600	214-6-3	FIRST AVE	6	WO	8
				FIRST AVE	18	WO	8
\$473.41	\$10,398.71	160,100	214-9-1	FIRST AVE	24	WO	8
\$276.48	\$6,072.95	93,500	214-4-1	FIRST AVE	25	WO	8
\$500.62	\$10,996.26	169,300	213-1-3.1	FIRST AVE	26	WO	8
\$378.20	\$8,307.28	127,900	214-1-9	FIRST AVE	28	WO	8
\$225.03	\$4,942.80	76,100	214-4-9	FIRST AVE	37	WO	8
\$353.06	\$7,755.19	119,400	214-4-8	FIRST AVE	41	WO	8
\$220.89	\$4,851.86	74,700	214-1-6	FIRST AVE	42	WO	8
\$262.29	\$5,761.18	88,700	214-4-6	FIRST AVE	49	WO	8
\$220.89	\$4,851.86	74,700	214-4-5	FIRST AVE	53	WO	8
\$383.23	\$8,417.69	129,600	214-1-3	FIRST AVE	54	WO	8
\$209.06	\$4,592.06	70,700	214-2-1	FIRST AVE	57	WO	8
\$224.73	\$4,936.30	76,000	214-1-1	FIRST AVE	62	WO	8
\$220.89	\$4,851.86	74,700	214-2-6	FIRST AVE	63	WO	8
\$1,135.78	\$24,947.81	384,100	215-1-3	FOREST RD	309	WO	8
\$316.99	\$6,962.78	107,200	213-1-62	FOREST RD	310	WO	8
\$274.70	\$6,033.98	92,900	215-1-2	FOREST RD	319	WO	8
\$371.10	\$8,151.39	125,500	213-1-61.2	FOREST RD	320	WO	8
\$285.65	\$6,274.30	96,600	213-1-61.1	FOREST RD	330	WO	8
\$438.82	\$9,638.78	148,400	213-1-65.4	FOURTH ST	2	WO	8
\$236.26	\$5,189.61	79,900	214-3-1	FOURTH ST	5	WO	8
\$237.74	\$5,222.09	80,400	214-4-3.2	FOURTH ST	16	WO	8
\$310.48	\$6,819.89	105,000	214-2-2	FOURTH ST	21	WO	8
\$327.04	\$7,183.62	110,600	214-4-4.2	FOURTH ST	22	WO	8
\$301.32	\$6,618.54	101,900	213-1-11.22	MILVAL LN	16	WO	8
\$481.99	\$10,587.07	163,000	213-1-8.22	MILVAL LN	29	WO	8
\$438.52	\$9,632.28	148,300	213-1-11.12	MILVAL LN	40	WO	8
\$316.99	\$6,962.78	107,200	213-1-11.6	MILVAL LN	41	WO	8
\$374.65	\$8,229.33	126,700	213-1-11.5	MILVAL LN	46	WO	8
\$290.38	\$6,378.22	98,200	213-1-76	MILVAL LN	49	WO	8
\$532.26	\$11,691.24	180,000	213-1-81	MILVAL LN	52	WO	8
\$431.43	\$9,476.40	145,900	213-1-77	MILVAL LN	53	WO	8
\$294.81	\$6,475.65	99,700	213-1-80	MILVAL LN	58	WO	8
\$335.91	\$7,378.47	113,600	213-1-78	MILVAL LN	61	WO	8
				MILVAL LN	64	WO	8
\$353.06	\$7,755.19	119,400	213-1-90	MILVAL LN	68	WO	8
\$338.58	\$7,436.93	114,500	213-1-84	MILVAL LN	77	WO	8
\$386.77	\$8,495.63	130,800	213-1-85	MILVAL LN	83	WO	8
\$396.53	\$8,709.97	134,100	213-1-88	MILVAL LN	84	WO	8
\$340.05	\$7,469.40	115,000	213-1-87	MILVAL LN	88	WO	8
\$414.57	\$9,106.18	140,200	213-1-86	MILVAL LN	95	WO	8
\$649.06	\$14,256.82	219,500	213-1-11.7	SCHUNNEMUNK RD	337	WO	8
\$324.97	\$7,138.15	109,900	213-1-7.2	SCHUNNEMUNK RD	417	WO	8
\$354.54	\$7,787.67	119,900	213-1-7.11	SCHUNNEMUNK RD	425	WO	8
\$928.50	\$20,394.72	314,000	213-1-7.141	SCHUNNEMUNK RD	441	WO	8
\$28.68	\$630.03	9,700	214-8-3	SECOND ST	3	WO	8
\$836.53	\$18,374.73	282,900	213-1-11.8	SERPI RD	4	WO	8
\$520.13	\$11,424.94	175,900	213-1-97	SERPI RD	17	WO	8
\$800.46	\$17,582.33	270,700	213-1-99	SERPI RD	18	WO	8
\$459.22	\$10,086.94	155,300	213-1-96	SERPI RD	25	WO	8
\$354.54	\$7,787.67	119,900	213-1-94	SERPI RD	41	WO	8
\$449.76	\$9,879.10	152,100	213-1-92	SERPI RD	51	WO	8
				SEVEN SPRINGS MTN	19	WO	8
\$665.32	\$14,614.05	225,000	213-1-18.73	SEVEN SPRINGS RD	68	WO	8
\$461.88	\$10,145.40	156,200	216-1-4.1	SEVEN SPRINGS RD	69	WO	8
\$334.44	\$7,346.00	113,100	213-1-55	SEVEN SPRINGS RD	161	WO	8
\$696.37	\$15,296.04	235,500	213-1-8.21	SEVEN SPRINGS RD	176	WO	8
\$472.23	\$10,372.73	159,700	213-1-56	SEVEN SPRINGS RD	205	WO	8
\$183.04	\$4,020.49	61,900	213-1-57.2	SEVEN SPRINGS RD	207	WO	8
				SEVEN SPRINGS RD	208	WO	8
\$452.72	\$9,944.05	153,100	213-1-7.143	SEVEN SPRINGS RD	210	WO	8
\$382.63	\$8,404.70	129,400	213-1-58	SEVEN SPRINGS RD	211	WO	8
\$521.61	\$11,457.42	176,400	213-1-59	SEVEN SPRINGS RD	215	WO	8
\$1,209.11	\$26,558.60	408,900	213-1-60	SEVEN SPRINGS RD	219	WO	8
\$618.90	\$13,594.31	209,300	213-1-65.1	SEVEN SPRINGS RD	242	WO	8
\$508.31	\$11,165.13	171,900	213-1-65.2	SEVEN SPRINGS RD	246	WO	8
				SEVEN SPRINGS RD	257	WO	8
\$385.00	\$8,456.66	130,200	213-1-66	SEVEN SPRINGS RD	269	WO	8
\$419.60	\$9,216.59	141,900	213-1-68	SEVEN SPRINGS RD	277	WO	8
\$445.62	\$9,788.17	150,700	214-2-4	SEVEN SPRINGS RD	280	WO	8
\$318.76	\$7,001.75	107,800	213-1-69.1	SEVEN SPRINGS RD	285	WO	8
\$251.64	\$5,527.36	85,100	213-1-71	SEVEN SPRINGS RD	289	WO	8
\$255.78	\$5,618.29	86,500	217-3-2	SKYTOP RD	10	WO	8
\$159.68	\$3,507.37	54,000	217-5-5	SUNNY LN	25	WO	8

סקול טעקסעס

קרית יואל אלס דוגמא. מיר האבן אויסגעזוכט עטוואס א דורכשניטליכע געגנט און גענומען די "קארלסבורג" גאס וואס איז פון די נייעסטע דעוועלאפמענטס און די הייזער פארמאגן בלויז דריי שטאקן מיט א הערליכן אויסקוק, וואס דעריבער איז עס א צוגעפאסטע סעמפל צו האבן א בליק אויף דורכשניטליכע טעקס-ביל אין קרית יואל, צו קענען שאצן דעם דיפערענץ צווישן פראפערטי-טעקס אין קרית יואל, אין פארגלייך צו אנדערע געגנטער.

אגב האבן מיר אויפגעמערקט ביי די דרויסנדיגע געגנטער גאר א קליינע צאל היים-אייגענטומער געניסן פונעם "סטאר" פראגראם, ווילן מיר דערמאנען די חשוב'ע איינוואוינער אין גלילות קרית יואל, אויב מען איז ערלויבט צו געניסן פון דעם "סטאר" פראגראם, נישט פארגעסן צו אפלייען דערפאר, וואס קען שפארן אריבער \$900 אויפן סקול טעקס-ביל, אונטער מ-ו אדער וואשינגטאנוויל און דערמיט עטוואס לינדערן פון די געשוואלענע פרייזן אין די דרויסנדיגע געגנטער, התורה חסה על ממונם של ישראל.

די ליסטע איז שיין איינגעטיילט לויט די געגנטער און גאסן, און עקסטער געלייגט דעם דורכשניטליכע טעקס-ביל פון יעדן געגנט באזונדער, (לויט וויפיל היימישע משפחות עס וואוינען אין דעם ספעציפישן געגנט). מיר האבן צאמגעקליבן פון די פובליק-אינפארמאציע די 'אסעסד-וועליו' פון יעדע הויז, און גערעכנט לויט די נייע טעקס-ראטע פון יעדע געגנט די סומע וואס יעדע אדרעס צאלט טעקס און וויפיל די העכערונג איז היי-יאר.

דער פונקטליכע און מערסט-אפדעיטעד טשארט מסודר לויט די געגנטער און גאסן, קען אויך דינען אלס אן אינפארמאטיווע קוואל, פאר גענויע ציפערן איבער די הרחבת גבולי הקדושה אין די נייע ישובים בגלילות קרית יואל, וואו עס האלט אצינד גייענדיג צום דרוק ערב סוכות תשע"ט, וויפיל אידישע משפחות וואוינען שוין אין יעדן געגנט און אין יעדע גאס. די ליסטע רעכנט נישט אריין הייזער וואו מען האט זיך נאכנישט אריינגעצויגן, אדער דירות וואס זענען בלויז אונטער אידישע בעלות אבער נישט באזיצט דורך אידן.

דערביי האבן מיר צוגעלייגט איין געגנט פון

סקול דיסטריקט: **מאנרא וואדבארי** געגנט: **WOODBURY JUNCTION**

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוורישע '18 טעקס ביל	עוורישע העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
61.994345	64.951337	\$12,016.00	\$547.00	43

אין דעם געגנט זענען 17 משפחות זומער איינוואוינער

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	אסענד וועליז	פראפערטי	גאס	נומער	טאון	גרופ
				ADELAKE FAREWAY	2	WO	9
\$601.16	\$13,204.61	203,300	254-2-53	ADELAKE FAREWAY	10	WO	9
				ADELAKE FAREWAY	11	WO	9
\$589.03	\$12,938.31	199,200	254-7-12	ADELAKE FAREWAY	13	WO	9
\$576.32	\$12,659.02	194,900	254-2-59	ADELAKE FAREWAY	22	WO	9
\$500.03	\$10,983.27	169,100	254-2-48	CATSKILL HIGH RAIL	20	WO	9
\$269.09	\$5,910.57	91,000	254-7-2	CATSKILL HIGH RAIL	24	WO	9
\$604.70	\$13,282.55	204,500	254-7-3	CATSKILL HIGH RAIL	26	WO	9
\$604.70	\$13,282.55	204,500	254-7-5	CATSKILL HIGH RAIL	30	WO	9
\$499.73	\$10,976.78	169,000	254-1-15	CATSKILL HIGH RAIL	31	WO	9
\$262.29	\$5,761.18	88,700	254-7-6	CATSKILL HIGH RAIL	32	WO	9
\$539.95	\$11,860.11	182,600	254-2-63	CATSKILL HIGH RAIL	46	WO	9
\$552.37	\$12,132.91	186,800	255-3-47	CATSKILL HIGH RAIL	53	WO	9
\$494.41	\$10,859.86	167,200	255-3-41	CATSKILL HIGH RAIL	65	WO	9
\$524.87	\$11,528.86	177,500	254-2-69.2	CLINTON ALLEY	7	WO	9
\$537.58	\$11,808.15	181,800	254-1-20	HUDSON POINTE	3	WO	9
				HUDSON POINTE	5	WO	9
\$306.34	\$6,728.96	103,600	255-3-16	HUDSON POINTE	30	WO	9
\$799.27	\$17,556.35	270,300	255-2-9	HUDSON POINTE	33	WO	9
				HUDSON POINTE	34	WO	9
\$665.32	\$14,614.05	225,000	255-2-10	HUDSON POINTE	35	WO	9
\$665.32	\$14,614.05	225,000	255-3-19	HUDSON POINTE	36	WO	9
\$683.95	\$15,023.24	231,300	255-1-20	HUDSON POINTE	51	WO	9
\$605.00	\$13,289.04	204,600	255-1-22	HUDSON POINTE	55	WO	9
\$649.36	\$14,263.31	219,600	255-1-23	HUDSON POINTE	57	WO	9
\$595.83	\$13,087.69	201,500	255-4-14	LIONEL PASSAGE	5	WO	9
\$538.17	\$11,821.14	182,000	255-4-24	LIONEL PASSAGE	15	WO	9
\$483.47	\$10,619.54	163,500	255-4-26	LIONEL PASSAGE	19	WO	9
\$788.04	\$17,309.53	266,500	255-3-34	PATTERSON PASS	3	WO	9
\$597.31	\$13,120.17	202,000	255-4-21	SMITHFIELD SPUR	2	WO	9
\$547.04	\$12,016.00	185,000	254-2-73.2	SOUTHFIELD FALLS	8	WO	9
\$529.60	\$11,632.78	179,100	255-4-11.22	SOUTHFIELD FALLS	9	WO	9
\$477.85	\$10,496.14	161,600	255-5-21	SOUTHFIELD FALLS	27	WO	9
\$504.46	\$11,080.70	170,600	255-1-43	SOUTHFIELD FALLS	52	WO	9
\$534.03	\$11,730.21	180,600	255-1-38	SOUTHFIELD FALLS	62	WO	9
\$540.83	\$11,879.60	182,900	255-1-37	SOUTHFIELD FALLS	64	WO	9
\$594.65	\$13,061.71	201,100	255-1-36	SOUTHFIELD FALLS	66	WO	9
\$499.44	\$10,970.28	168,900	255-4-27	SOUTHFIELD FALLS	69	WO	9
\$480.81	\$10,561.09	162,600	255-4-28	SOUTHFIELD FALLS	71	WO	9
\$532.55	\$11,697.74	180,100	255-4-1	SOUTHFIELD FALLS	75	WO	9
\$487.90	\$10,716.97	165,000	255-4-2	SOUTHFIELD FALLS	77	WO	9
\$553.25	\$12,152.40	187,100	255-4-5	SOUTHFIELD FALLS	83	WO	9
\$518.95	\$11,398.96	175,500	255-3-40	SOUTHFIELD FALLS	86	WO	9

סקול דיסטריקט: קרית יואל געגנט: קארלסבורג

17 טעקס ראטע	18 טעקס ראטע	עוורישט 18' טעקס ביל	עוורישט העכערונג	איינוואוינער תשרי ע"ט
71.56159	67.201166	1,930.00	\$0.00	183

אין דעם געגנט זענען 3 משכחות זומער איינוואוינער

מיר האבן ארויסגעלאזט די בעייטמענטס וואס זענען ביל קלענערע טעקסטעס - נישט צו אבעקערן די עוורידזש

העכערונג	איצטיגע טעקס ביל	אסענד וועליו	פראפערטי	יוניט	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-110	101	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-114	102	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-118	103	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-122	104	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-111	201	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-115	202	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-119	203	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-123	204	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-112	301	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	355-1-1.-116	302	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	355-1-1.-120	303	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-124	304	Karlsburg	1	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-82	101	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-86	102	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-90	103	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-94	104	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-83	201	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-87	202	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-91	203	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-95	204	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-84	301	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	355-1-1.-88	302	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	355-1-1.-92	303	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-96	304	Karlsburg	3	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-70	101	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-74	102	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-78	103	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-71	201	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-75	202	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	355-1-1.-79	203	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-72	301	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	355-1-1.-76	302	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	355-1-1.-80	303	Karlsburg	5	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-58	101	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-62	102	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-66	103	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	355-1-1.-59	201	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-63	202	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	355-1-1.-67	203	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	355-1-1.-60	301	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	355-1-1.-64	302	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	355-1-1.-68	303	Karlsburg	7	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-46	101	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-50	102	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-54	103	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-47	201	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-51	202	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-55	203	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-48	301	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	355-1-1.-52	302	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-56	303	Karlsburg	9	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-30	101	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-34	102	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-38	103	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-42	104	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-31	201	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-35	202	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-39	203	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-43	204	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-32	301	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	355-1-1.-36	302	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	355-1-1.-40	303	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-44	304	Karlsburg	11	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-14	101	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-18	102	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-22	103	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-26	104	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-15	201	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-19	202	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-23	203	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-27	204	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-21	301	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	355-1-1.-25	302	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	355-1-1.-24	303	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-28	304	Karlsburg	13	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-2	101	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-6	102	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-10	103	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-3	201	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-7	202	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-11	203	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-4	301	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	355-1-1.-8	302	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-12	303	Karlsburg	15	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-106	101	Karlsburg	17	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-106	102	Karlsburg	17	KJ	10

העכערונג	טעקס ביל	אסענד וועליו	פראפערטי	יוניט	גאס	נומער	טאון	גרופ
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-110	103	Karlsburg	17	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	363-1-1.-103	201	Karlsburg	17	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-107	202	Karlsburg	17	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	363-1-1.-111	203	Karlsburg	17	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	363-1-1.-104	301	Karlsburg	17	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	363-1-1.-108	302	Karlsburg	17	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	363-1-1.-112	303	Karlsburg	17	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-122	101	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-126	102	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-130	103	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-124	104	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	363-1-1.-133	201	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-127	202	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-131	203	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	363-1-1.-135	204	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	363-1-1.-124	301	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	363-1-1.-128	302	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$1,720.35	25,600	363-1-1.-132	303	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	363-1-1.-136	304	Karlsburg	19	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-90	101	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-94	102	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-98	103	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	363-1-1.-91	201	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-95	202	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	363-1-1.-99	203	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	363-1-1.-92	301	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	363-1-1.-96	302	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	363-1-1.-100	303	Karlsburg	21	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-75	101	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-79	102	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-83	103	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-76	201	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-80	202	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-84	203	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-77	301	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	363-1-1.-81	302	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-85	303	Karlsburg	23	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-61	101	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-65	102	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-69	103	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-62	201	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-66	202	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-70	203	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-63	301	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	363-1-1.-67	302	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-71	303	Karlsburg	25	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-47	101	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-51	102	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-55	103	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-48	201	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-52	202	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-56	203	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-49	301	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	363-1-1.-53	302	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-57	303	Karlsburg	27	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-33	101	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-37	102	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-41	103	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-34	201	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-38	202	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-42	203	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-35	301	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	363-1-1.-39	302	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-43	303	Karlsburg	29	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-4	101	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	363-1-1.-8	102	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-12	103	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-5	201	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	363-1-1.-9	202	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$2,029.48	30,200	363-1-1.-13	203	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-6	301	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	363-1-1.-10	302	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$2,103.40	31,300	363-1-1.-14	303	Karlsburg	31	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	355-1-1.-98	101	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$1,680.03	25,000	355-1-1.-102	102	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$2,116.84	31,500	363-1-1.-106	103	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-99	201	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$1,579.23	23,500	355-1-1.-103	202	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	355-1-1.-107	203	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-100	301	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$1,727.07	25,700	355-1-1.-104	302	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$2,157.16	32,100	355-1-1.-108	303	Nickelsburg	2	KJ	10
\$0.00	\$2,110.12	31,400	363-1-1.-15	101	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$1,666.59	24,800	363-1-1.-18	102	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$2,110.12	31,400	363-1-1.-21	103	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	363-1-1.-16	201	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$1,565.79	23,300	363-1-1.-19	202	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$2,036.20	30,300	363-1-1.-22	203	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$2,110.12	31,400	363-1-1.-17	301	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$1,713.63	25,500	363-1-1.-20	302	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$2,110.12	31,400	363-1-1.-23	303	Premishlan	9	KJ	10
\$0.00	\$2,089.96	31,100	363-1-1.-24	101	Premishlan	11	KJ	10
\$0.00	\$2,089.96	31,100	363-1-1.-27	102	Premishlan	11	KJ	10
\$0.00	\$1,955.55	29,100	363-1-1.-25	201	Premishlan	11	KJ	10
\$0.00	\$1,955.55	29,100	363-1-1.-28	202	Premishlan	11	KJ	10
\$0.00	\$2,123.56	31,600	363-1-1.-26	301	Premishlan	11	KJ	10
\$0.00	\$2,123.56	31,600	363-1-1.-29	302	Premishlan	11	KJ	10



Mayor
Abraham Wieder
Administrator-Clerk
Gedalye Szegedin

VILLAGE OF KIRYAS JOEL

Post Office Box 566, Monroe, NY 10949
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Trustees
Moses Goldstein
Jacob Freund
Samuel Landau
Jacob Reisman

אינפארמאציע און אנווייזונגען איבערן STAR PROGRAM

פאר אן הנחה אויפ'ן סקול-טעקס-ביל פאר הויז-אייגענטומער וואס וואוינען אין די אייגענע דירה

- אויב האט איר געהאט דעם סטאר קרעדיט פארגאנגענע יאר וועט איר אויטאמאטיש ווייטער באקומען דעם קרעדיט. איר ברויכט נישט נאכאמאל אפלייען.
- אויב איר האט נאך נישט געהאט דעם קרעדיט פארגאנגענע יאר דארפט איר רופן די סטעיט טעקס דעפארטמענט אויף 518-457-2036 צו אפלייען פאר די סטאר קרעדיט.
- באמערקונג: נייע אפליקאנטען (אנגעהויבן פון 2016) וועלן באקומען א טשעק אין די פאסט אנשטאט א דיסקאונט אויפ'ן טעקס ביל.
- כדי צו געניסן פון "סטאר", דארפט איר זיין דער אייגענטומער פון די דירה, ווי אויך דארפט איר וואוינען אין די דירה (נישט ארויסגעגעבן פאר רענט אד"ג).



מעלדונג פאר עלטערע הויז אייגענטומער

באזונדער איז דא פראגראמען וואס גיבן הנחות אויף די סקול און טאון/קאונטי טעקסעס, פאר "סיניאר סיטיזענס" הויז-אייגענטומער, געוואנדן לויט'ן אינקאם.
אויב איר וועט זיין 65 יאר בעפאר 18, Dec. 31 און אייער פארדינסטן אין 2016 איז געווען אונטער \$86,000 זענט איר ווארשיינליך בארעכטיגט.
צו אפלייען רופט אריין אין ווילידזש אפיס, דער דעדליין איז מאנטאג 18, Jan. 15.

מאכט זיכער נישט צו פארפאסן די געלעגנהייט!



פאר סיי וועלכע פראגע אדער הילף מיט'ן אויספילן דעם אפליקאציע, פארבינדט אייך מיט אונזער אפיס

783-8300 Ext. 4-2

מיט דאנק, די ווילידזש טעקס דעפארטמענט



VILLAGE OF KIRYAS JOEL

Post Office Box 566, Monroe, NY 10949

Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Mayor
Abraham Wieder

Administrator-Clerk
Gedalye Szegedin

- קאמיוניטי סערוויס דעפארטמענט -

Trustees
Moses Goldstein
Jacob Freund
Samuel Landau
Jacob Reisman

מודעה חשובה!

דערמיט ווילן מיר מעלדן פאר די חשוב'ע איינוואוינער, אז אונזער
"פאספארט אפטיילונג" שטייט גרייט אייך צו באדינען מיט אלע אייערע

פאספארט געברויכן אויפ'ן פלאץ

אין אפיס פון די ווילידזש קאמיוניטי סערוויס דעפארטמענט אין שאפינגסענטער

- פאלגענד זענען עטליכע וויכטיגע אנווייזונגען ווען איר אפלייעט פאר א פאספארט -

❖ צו אפלייען פאר קינדער, דארפן אויך ביידע עלטערן
פערזענליך אראפקומען, און אויך מיט זייערע פיקטשער
איי די'ס.
❖ דאס געלט פאר די סטעיט דעפארטמענט דארף
באצאלט ווערן דורך טשעק אדער מאני ארדער,
און פארן ווילידזש קען זיין טשעק אדער קעש.

❖ ביטע מיטברענגען בירט סערטיפיקעט, סאשעל
סעקירעטי קארד און א פיקטשער איי די, (עס איז
ראטזאם מיטצוברענגען אלע אידענטיפיקאציע
דאקומענטן).
❖ די וואס האבן שוין אמאל געהאט א פאספארט,
דארפן אויך מיטברענגען דעם אלטן פאספארט.

פאספארט בילדער ווערט געמאכט אויפ'ן פלאץ (פארן פרייז פון \$10)

- פאספארט פרייזן -

U.S. Passport Book			
	Passport Fee Payable to Department of State	Execution Fee Payable to Village of Kiryas Joel	Total First-Time Applicant Fee
Adults First Time (age 16 and over)	\$110	\$35	\$145
Adults Renewal (Applying with DS-82)	\$110	\$0	\$110
Minors (under age 16)	\$80	\$35	\$115

U.S. Passport Card			
	Passport Fee Payable to Department of State	Execution Fee Payable to Village of Kiryas Joel	Total First-Time Applicant Fee
Adults First Time (age 16 and over)	\$30	\$35	\$65
Adults Renewal (Applying with DS-82)	\$30	\$0	\$30
Minors (under age 16)	\$15	\$35	\$50

- די פאספארט סערוויס ווערט צוגעשטעלט דורך מאכן אפוינטמענטס פון פאראויס -

פאר אפוינטמענטס אדער מער אינפארמאציע רופט אין ווילידזש אפיס:

783-8300 Ext. 9

מיט דאנק,

דער ווילידזש קאמיוניטי סערוויס דעפארטמענט

מוסדותינו הק' שפאָנען פאַראוים מיט גיגאַנטישע בוי-פּראָיעקטן פון 22 מיליאָן דאָלאַר להרחיב גבולי הקדושה

וולך וגדל עד כי גדול מאוד: שפרודליגער הרחבת גבולי הקדושה ווי קיינמאל פריער בליעה"ר בתוככי קרית מלך רב; הנהלת המוסדות אקטיוו מיט אויפבוי פון צוויי פרישע גיגאַנטישע בנינים נאכצוקומען שטוינענדער וואוקס פון די מוסדות הקדושים | ביים קאנסטראקשאן-זאנע אויף קאהאן דרייוו: סטרוקטור כמעט פארענדיגט ביי נייער זעקס-שטאקיער בנין בית רחל האדיר ומפואר וואס ווערט אויפגעבויט דורך הרבנית הצדיקת תלית"א און די 'לעידים אקוולערי' | ביים קאנסטראקשאן-זאנע אויף קאזניץ ראוד: אינמיטן די בוי-ארבעט פון אויפשטעלן שפאגל-נייע שטאק ביים פארברייטערטן 3 שטאקען מאיעסטעטישן בית רחל געביידע "בנין אלטא פיגא"

הגאון הקדוש בעל ברך משה זי"ע, זאל בעז"ה ווייטער האבן א קיום און וואקסן און בליען לשם ולתפארת, עפ"י דרכו הטהורה, עד ביאת הגואל במהרה, תחת דגלו פונעם מרא דאתרא להבחל"ח כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א. מיט יעדע פארבייגייענדער זמן שטייגט ב"ה אומאויפהערליך דער מספר התלמידים והתלמידות - כהיום באטרעפט דער מספר ביי אריבער 9,500 מרן אדמו"ר שליט"א. מיט יעדע פארבייגייענדער זמן שטייגט ב"ה אומאויפהערליך דער מספר התלמידים והתלמידות - כהיום באטרעפט דער מספר ביי אריבער 9,500

מיט שטורמישע כוואליעס פון נחת דקדושה טוען אנ"ש מיטהאלטן אויף וואספארא וואונדערליכער גאלאפירנדער אופן, ס'שפינט זיך ב"ה מחיל אל חיל די גאלדענע קייט פון מוסדותינו הקדושים והמפוארים פה מקדש עיר מלוכה "קרית יואל"; די גרעסטע מוסדות החינוך פון ממלכת סאטמאר האדירה. עס געדענקט זיך זעלטן אזא גלאר-רייכער קאפיטל פון פילפארביגע הרחבת גבולי הקדושה פראיעקטן אין די אריבער 40 יעריגע היסטאריע בקורות דברי הימים פון קרית יואל. די הייליגע אימפעריע פון מוסדותינו הק' וואקסט און בליעט ב"ה אויף א גאר הערליכן פארנעם כ"י בליעה"ר, וואס רופט ארויס גרויס שמחה והתרגשות ביי אלע טויזנטער עלטערן און אנ"ש תושבי העיר, אינאיינעם מיט אלע אנ"ש אומעטום, וועלכע שפירן אלע א נאנטע קשר און שייכות צו 'קרית יואל', דער צענטער-פונקט פון סאטמאר. דער דראמאטישער הרחבת גבולי הקדושה דעמאנסטריט כחו וזכותו פונעם הייליגן מייסד הקרי' והמוסדות, מרן רבינו הקהו"ט זי"ע, וועמענס הימלישער כח און סייעתא דשמיא באגלייט ווייטער זיינע הייליגע מוסדות בקרית עוזו "קרית יואל", וואס איז געווען זיין שטרעבונג פון ווען ער האט באטראטן אדמת אמעריקע נאכ'ן חורבן העולם, ובשארית כוחותיו בערוב ימיו עלי אדמות האט ער דאס זוכה געווען אויפצושטעלן, זה חלקו מכל עמלו, ושם חלקת מחוקק ספון. מ'זעהט באשיינפערליך ווי פון הימל טוט דער הייליגער רבי זי"ע ווייטער מיען און שטייט צוהילף פאר זיינע געטרייע שליחים, אז זיין הייליגע ירושה וואס איז לאחר הסתלקותו אזוי געטריי אפגעהיטן געווארן דורך ממלא מקומו מרן רבינו

ב"ך ינרד ישראל: 22 מיליאן דאלאר פון הרחבת גבולי הקדושה, בנמות ובאיכות!

שורות ווערן געשריבן, ווערן אויסגעארבעט דעטאלן פון פרישע גראנדיעזע פלענער פאר נאך וויכטיגע פראיעקטן, אריינגערעכנט א נייעם בנין פאר די פרישע-צוגעלייגטע סניף ישיבה קטנה "דברי חיים" און פאר'ן געבוירן פון די תלמוד תורה, צו קענען נאכקומען דער וואוקס בהווה ובעתיד בסייעתא דשמיא. עס שטעלט זיך ארויס דער אומגלויבליכער סך הכל, אז די הנהלה איז אצינד אקטיוו אין נייע אונטערנעמונגען פון אזויפיל ווי 22 מיליאן דאלאר וואס אין דעם איז נישט אריינגערעכנט די ביז יעצטיגע גרויסע פראיעקטן וואס זענען שוין 'פארענדיגט געווארן' און אנדערע 'קלענערע'... אנטוויקלונגען, ווצב"ש צושטעלן/אויסרישן נייע קלאסן אין טרעילארס, אויפשטעלן נייע סניפים אין ישיבה מיט אלע געבוירכן ברוחניות ובגשמיות וכהנה וכהנה. איכריג צו זאגן אז דאס איז אן אומגעהויערער שווערער עול וואס דרוקט זייער שטארק די הנהלה, ובפרט אין די היינטיגע תקופה ווען דער בודזשעט איז דראמאטיש זיך צעוואקסן מיט אסטראנאמישע דעפיציטן צוליב דער זעלטענער וואוקס-ראטע, וואס ברענגט אז די הוצאות לויפן אסאך שנעלער ווי די הכנסות, דערפאר איז די הנהלה אצינד מער ווי שטענדיג אנגעוויזן און אנערקענט זייער די ווארימהאדציגע נדיבות הלב פון אלע חשוכ'ע נדבנים וואס זענען נושאים בעול מיט הערליכע נדבות און זכותים.

ברענגען א זאפארטיגע לעזונג פאר מאנגל אין פלאץ. ווייטער אין די רייע איז די הנהלה געצווינגען געווארן אונטערצונעמען א פרישע מאסיווע פראיעקט מיט'ן אויפשטעלן א נייער מעכטיגער בנין פון 6 שטאק פאר'ן בית רחל וואס האלט אצינד אין די העפטיגע בוי-פאזעס, ווי ווייטער ארויסגעברענגט מער דעטאלן; און אינדערצווישן איז מען ממש לעצטנס ווידער געצווינגען געווען אריינצושפרונגען אין א נייע שנעלע אונטערנעמונג מיט'ן ארויפבויען צוויי נייע שטאקן אויפ'ן "בית רחל" געביידע "בנין אלטא פיגא", צו קענען צושטעלן עמירוזשנסי פרישע קלאסן פאר די איבערגעפולטע קינדערגארטן אפטיילונג. זעהט ווייטער מער פרטים. דאס איז אלעס אויסער פארשידענע אנדערע ערליי פארשריט פון הרחבת גבולי הקדושה וואס איז דורכגעפירט געווארן במשך די תקופה ביז היינט ועד בכלל, מיט'ן צורישן נייע קלאסן פאר פארשידענע סניפי המוסדות און מיט די עפענונג פון נייע סניפים פאר די ישיבה קטנה ועוד ועוד, ובפרט מיט דראסטישע יסודות'דיגע תיקונים ומעלות שונות צו הייבן מעלה מעלה דעם רוחניות'דיגן ניווא וואס ווערט שטארק באוואונדערט און באגייסטערט דורך אלע עלטערן און מבנים אין פעלד פון חינוך, כה יתן ה' וכה יסיף מעלין בקודש. און די ליסטע איז נאכנישט פארטיג. בעת די

מיט א רעאליסטישער בליק אויפ'ן וואוקס, זענען די געטרייע שליחי הציבור, הנהלת המוסדות, הם העומדים על הפקודים, געצווינגען כסדר צו זארגן אויפ'ן עתיד און לעבן מיט אן אחריות'דיגער וויזיע, און לויט'ן געברויך אהערשטעלן פרישע בנינים, אמאל פאר די תלמוד תורה, אמאל פאר די בית רחל און אמאל פאר די ישיבות קטנות, אלעס מיט איין ציל, אז די טויזנטער חניכי המוסדות זאלן האבן א דאך איבער'ן קאפ מיט די מעגליכקייט צו קענען לערנען און נתחנך ווערן מיט די ריכטיגע הרחבת הדעת. בלויז אין די לעצטע תקופה אליינס איז די הנהלת המוסדות געווען געצווינגען אריינצושפרונגען אין מערערע גרעסערע מולטי-מיליאן דאלערדיגע פראיעקטן אהערצושטעלן פרישע בנינים, נאכצוקומען דער פאנאמענאלער וואוקס בליעה"ר אין אלע אפטיילונגען פון די מוסדות הקדושים; עד הנה עזרוננו רחמיך ואל תטשנו ה"א לנצח; כן ירבה וכן יפרוץ!

ס'איז אינטערעסאנט און גענוג רייך בלויז צו דערמאנען אין קורצן די כראנאלאגיע פון די לעצטערע אנטוויקלונגען; הערשט נישט לאנג צוריק האט מען מחנך געווען א נייעם ריזן בנין פאר די תלמוד תורה "בנין הירש-גאלדבערגער-לאנדא", דערנאך האט מען אונטערגענומען בליץ-שנעלע פראיעקטן צו פארברייטערן דער ערשטער בית רחל געביידע מיט פרישע נייע שטאקן גערופן "בנין גאלדבערגער" צו באקומען א געהויבענער חינוך לצניעות, אמונה, יר"ש, ערליכקייט, באשיידנהייט א.א.וו. ווי ס'פאסט פאר תלמידות פון "בית רחל קרית יואל". די נייע שטאקן וועלן אי"ה אנטהאלטן; יעדע שטאק פאר זיך די גרויסקייט פון 21,000 סקווער-פיס מיט 23 הערליכע קלאסן. סך הכל וועלן אלע שטאקן אינאיינעם פארמאגן 58 קלאסן, וואס וועט לינדערן דעם יעצטיגן מאנגל אין פלאץ און ברענגען גרויס הרחבת הדעת. במשך די פארגאנגענע וואכן האט זיך די ארבעט קאנצענטרירט אויסצוגלייכן די דאך פונעם עק-זיסטירנדן בנין, אויפגעשטעלט א פרעיס פון ציגל, ווי אויך געגאסן צעמענט אויפ'ן מיטעלסטן חלק, כדי צו קענען צוטרעטן צו די ווייטערדיגע פאזע פון זיך נעמען ארויפציען די אויבערשטע נייע שטאקן. באלד דערויף האט מען אנגעהויבן צו אינסטאלירן

העפטיגע פּראָגרעס ביים אַרױפבויען 2 פּריש שטאַקן און פאַרברייטערן פּרעכטיגער בית רחל געביידע "בנין אלטא פיגא" אויף קאָזניץ רד.

נויטיגע צורישונגען אויפ'ן ערשטן עקזיסטירנדן שטאק אז ס'זאל קענען צוריק געעפענט ווערן און אריינגיין צום באנוץ ווי נאר מ'הייבט אן מיט די לימודים נאך יו"ט. קול נשמע בכל גבולך הרחיבי מקום אהלך.

די 'פלענקס' אויפ'ן דאך פונעם יעצטיגן בנין וואס וועט דינען אלס די פארלאגע פונעם נייעם צווייטן שטאק. אצינד האלט מען שוין פעסט אינמיטן די ארבעט פון ארויפציען די סטרוקטור און אויסשטעלן פון די 2'טע שטאק און ס'איז אויך געמאכט געווארן אלע



א דאקטאר מיט "הארץ"



Ezras Choilim
HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman
Abraham Wieder

Board of Directors
Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director
Joel Mittelman

מיט גרויס סאטיספאקציע טוען מיר מעלדן, אז עס ווערט צוגעשטעלט

PEDIATRIC CARDIOLOGY סערוויסעס

איינמאל א חודש

דורך דעם בארימטן קינדער הארץ דאקטאר

Rubin S. Cooper, MD

Chief - Cohen Children's Medical Center, Division of Pediatric Cardiology



Cohen Children's Medical Center
Northwell Health™

פאר אן אפוינטמענט ביטע רופט די פידיעטריק דעפארטמענט

#3 782-3242 (845)

מיט האפענונג פאר אייער צופרידנהייט

הנהלת עזרת חולים

באמערקונגען, בייפאלן, קאמפלימענטס
אדער קאמפלעינטס, רופט אונזער:

"פידבעק" האטליין 774-1699

אויגפארשאפנדע בליק אויף די גראנדיעזע הרחבת גבולי הקדושה פראיעקטן פון מוסדותינו הק' אין די קאסטן פון 22 מיליאן דאלאר

נייער זעקס-שטאקיגער בנין אדיר פאר בית רחל אויף קאהאן דר. געבויעט דורך די רעביצין תליט"א און די 'לעידים-אקזולערי'
האלט שוין ב"ה ביי די 6'טע שטאק וואו ס'וועט זיך געפינען דער גרויסער 'אוידאטאריום'





KIRYAS JOEL UNION FREE SCHOOL DISTRICT

48 Bakertown Road Suite 401 • Monroe, NY 10950 • (845) 782-2300 / Fax (845) 782-4176

TRANSPORTATION DEPARTMENT

אכטונג חשוב'ע עלטערן און קינדער שיחי מיר ווילן נאכאמאל דערמאנען איבער **די סכנה נאכצולויפן א באס ח"ו**

**פון די גרעסטע פראבלעמען ביים טראנספארטירן די קינדער איז, ווען
א קינד דערמאנט זיך אין די לעצטע מינוט און נעמט זיך לויפן צום באס**

דאס איז א גרויסע סכנה סיי מצד די קארס - וועלכע קענען דורכפארן און - באמערקן נישט דעם קינד דורכלויפן,
און סיי מצד דעם דרייווער וועלכער נעמט זיך פארן נאכדעם וואס ער האט זיכערגעמאכט אז אלע קינדער
זענען שוין אויפ'ן באס, און נעמט נישט אין אכט אז א קינד שטייט אים אונטערן רעדל ה"י.

**מאמעס זאלן געדענקען אז אויב דאס קינד קען שוין נישט צייטליך
אנקומען צום באס סטאפ, זאל מען בכלל נישט אהינשיקן דאס
קינד, ענדערש פארשפעטיגן דעם באס ווי ערגערס ח"ו**

אויך זענען די דרייווערס אנגעזאגט נישט צו אויפנעמען קיין קינד וועלכע לויפט נאך דעם באס.

ווי אויך, אויב פאלט עפעס אראפ נעבן באס, זאל מען בשום אופן עס נישט אויפהייבן פאר
מען מעלדט נישט פאר'ן דרייווער אז מען וויל עפעס אויפהייבן נעבן דעם באס.

מיט דאנק פאר אייער קאאפעראציע
**די טראנספארטאציע
דעפארטמענט**



**חמירא
סכנתא
מאיסורא**



מאַסיווע פאַרשריט ביי מעכטיגן זעקס-שטאַקיגן בנין בית רחל החדש אויף קאַהאַן דרייוו, געבויט אויפ'ן איניציאטיוו פון הרבנית הצדיקת תליט"א

די פילצאָליגע וואוילטעטיגע אַקטיוויטעטן פון די חשוב'ע רעביצין תליט"א

הילף וואס די חשוב'ע רעביצין תליט"א גיבט אוועק לטובת הכלל, פאר צרכי הציבור, ארויסצוהעלפן מיט שאפן פאנדן און הכנסות פאר פארשידענע הייליגע צוועקן, ווי צום ביישפיל איר לאנגיעריגע ראלע אין אראנזשירן די יערליכע כולל-פארטיס'ס להחזקת פונעם מבצר הכוללים אין קרית יואל, און אזוי ווייטער.

והעולה על כולם ווערט געשעצט און באוואנדערט איר ענערגישע אומערמידליכע כוחות וואס זי גיבט אוועק אלע יארן טאג און נאכט פאר די הייליגע מוסדות, שטייענדיג אין שפיץ פון די 'לעידים אקזולערי', פאר וועלכן זי איז עוסק און פירט אן מיט א געוואלדיגע איבערגעגעבנהייט, שאפנדיג דערמיט אסאך הילף פאר'ן קיום והרחבת גבולי הקדושה פון די הייליגע מוסדות מיט אירע אלפי תשב"ר בליעה"ר.

אלס טייל פון איר הייליגע ארבעט איז די רעביצין תליט"א אקטיוו שוין לאנגע יארן אינאיינעם מיט די 'לעידים אקזולערי' צוזאמצושטעלן גרויסע סכומים פאר די הרחבת גבולי הקדושה פון בית רחל, פון וואס ס'איז שוין ב"ה אריינגעקומען הונדערטער טויזנטער דאלאר, און אצינד האט די רעביצין די זכ"י אז די פאנטאסטישע סכומים ווערן מוקדש פאר דעם גרויסארטיגן פראיעקט פון אוועקשטעלן דעם נייעם מעכטיגן זעקס-שטאקיגן בנין אדיר פאר'ן בית רחל אין קרית יואל, וואס בויעט זיך לשם ולתפארת און וועט בעז"ה איר ברענגען א כבוד און דינען לזכות נצחי מיד ולדורות.

חכמת נשים בנתה ביתה! מיט גרויס שעצונג ווערט באגריסט און אויפגענומען מיט התרגשות דאס וואס די חשוב'ע סאטמארער רעביצין תליט"א, אשת חבר פון מרן הגה"ק רבינו שליט"א, שטייט אין שפיץ פון דעם נייעם גיגאנטישן פראיעקט, האבנדיג דעם זכות פון אויפשטעלן דעם נייעם מעכטיגן בנין וואס פארשפרעכט בעז"ה צו זיין א מבצר אדיר פאר חינוך אלפי בנות ישראל הכשרות והצניעות עד ביאת הגואל.

אט דער יעצטיגער פראיעקט שטארט געוויס ארויס אלס די שענסטע רינגעלע אין די פרעכטיגע קייט פון די אומצאליגע מעשי צדקה וחסד וואס די חשוב'ע רעביצין תליט"א איז אקטיוו במשך די אלע יארן, כולם שוין לטובה, מיט גרויס איבערגעגעבנהייט לטובת הכלל והפרט.

די רעביצין תליט"א איז א ריכטיגע ביישפיל פון אן אשת חיל עטרת בעלה, רבות בנות עשו חיל ואת עלית על כולנה, זייענדיג אקטיוו בהצנע לכת מיט פילצאליגע אקטיוויטעטן וואס איז שווער אראפצוגעבן און מיטטיילן; סיי די פילע פריוואטע צדקה וחסד פעולות, ווי 'אהבת חסד' און נאך מיט וואס מ'האט שוין זוכה געווען ארויסצוהעלפן און אויפערעכטן אזויפיל נויטבאדערפטעגע משפחות און אידן אין שווערע מצבים, ווי אויך מיט נוצבארע הילף און טאט און ראט בעניני רפואה, ארויסצוהעלפן פאר חולי ישראל און משפחות בעת צר להם, ועוד ועוד. ווי אויך איז צו באוואנדערן די אקטיווע

סטארעדזש-פלאץ לצרכי המוסדות; אויפ'ן 2'טן שטאק: בעיביסטינג-אפטיילונג און פריוואטע צולערנען-קלאסן; אויף די 3'טע, 4'טע און 5'טע שטאקן וועלן פלאצירט ווערן די פאראלעל הויך-שולע אפטיילונגען, יעדע אפטיילונג אויף א באזונדערע שטאק; און אויפ'ן 6'טן שטאק וועט בעז"ה אויפגעבויעט ווערן דער לאנג-געפלאנטער 'אוידיטאריום' פאר'ן תועלת פון די טויזנטער תלמידות בית רחל.

בסך הכל פארשפרעכט דער נייער בנין צוצוברענגען פרישע 44 רחבות'דיגע קלאסן פאר'ן געברויך פון חינוך הבנות, וואס וועט שאפן א שטארקע דערלייכטערונג צו לינדערן דעם גרויסן געדרענג וואס הערשט אין אלע בניני בית רחל, כן ירבו בלי עין הרע.

מאמענטאל איז שוין דער דרויסנדיגער סטרוקטור פונעם בנין כמעט גענצליך פארטיג, רוערעהייט. אין די לעצטערע וואכן איז אנגעגאנגען די ארבעט אויפ'ן העכסטן שטאק וואו ס'וועט זיך געפינען דער גרויסער 'אוידיטאריום' און נאך יו"ט וועט די ארבעט העפטיג פארגעזעצט ווערן אויף אלע פראנטן מבית ומחוץ. דער בנין שטארט שוין ארויס פון אלע בנינים אין די גאנצע געגנט מיט איר מעכטיגקייט, אלס דער גרויסער פעסטונג וואס וועט בעז"ה שטיין צו פארפיגן פאר חינוך בנות ישראל.

מיט גאר שנעלע טריט שפאנט ב"ה פאראויס די בוי-ארבעט ביים מעכטיגן פראיעקט פון אויפבויען דעם נייעם גיגאנטישן זעקס-שטאקיגן "בנין בית רחל" אויף קאהאן דרייוו; א מאסיווע פראיעקט וואס ווערט ערווארטעט אפצוקאסטן דעם ריזן ציפער פון אריבער 12 מיליאן דאלאר, אין וואס די הנהלה איז געווען געצווינגען אריינצושפרינגען כדי צו באזארגן דער עתיד און לינדערן דער שטייגנדיג דחקות אין די עקזיסטירנדע בנינים.

דער נייער בנין ווערט אויפגעבויט מיט די הילף און לייסטונג פון די חשוב'ע רעביצין תליט"א, אשת חבר פון כ"ק אדמו"ר הגה"ק שליט"א, אינאיינעם מיט די 'לעידים-אקזולערי' פון די מוסדות.

די חשוב'ע רעביצין תליט"א גיבט זיך שוין אוועק אזויפיל יאר מיט א זעלטענע געטריישאפט פאר די הצלחה און הרחבת גבולי הקדושה פון די הייליגע מוסדות, ספעציפיש פאר דעם יעצטיגן פראיעקט אין וואס זי שפילט א דירעקטע ראלע צו העלפן שאפן די ריזיגע פאנדן און ערמעגליכן אויסצופירן דעם גרויסן פראיעקט לצורך חינוך הבנות.

דער בנין ווערט געבויט נעבן די עקזיסטירנדע בניני בית רחל, באהאפטן צו די דערנעביגע בנינים 'בנין גאלדבערגער' און 'בנין הירש-גאלדבערגער-לאנדא'; אויפ'ן ערשטן שטאק וועט קווארטירט ווערן די 'פרי-העד-סטארט' קלאסן און א גרויסער



בנין אדיר וועט אויך אַנטהאַלטן ריזיגער "אודיטאריום", נתנדב דורך חשוב'ער נדבן

שטאנדפונקט, דערפאר איז שוין א לענגערע צייט וואס מ'זעהט איין לתועלת הענין סיי בגשמיות און סיי ברוחניות, אהערצושטעלן אן אייגענעם גרויסארטיגן אוידיטאריום אין קרית יואל זעלבסט.

נאך לענגערע באראטונגען און פלענער איז באשלאסן געווארן אהערצושטעלן דעם נייעם אוידיטאריום אויפ'ן העכסטן שטאק פון דעם נייעם בנין, וואס ווערט ספעציעל אויסגעשטעלט און דעזיינט הויך און גרויס און מיט אלע אנדערע איינריכטונגען צו קענען דינען פאר דעם צוועק, צו אקאמאדירן טויזנטער תלמידות ביי גרעסערע צוזאמקונפטן און פראגראמען.

דער זכות פונעם אוידיטאריום איז אפגעקויפט געווארן דורך א חשוב'ער נדבן, וועלכער האט זיך געלאזט קאסטן גרויסע געלטער צו נעמען א חלק אין העלפן פינאנצירן דעם נייעם פראיעקט און דערמיט עררייכן דעם זכות לשמו ולזכרו, מיד ולדורות.

ווי געזאגט, קאנצענטרירט זיך די ארבעט אין די לעצטערע טעג אויפ'ן העכסטן שטאק פונעם בנין, וואו ס'וועט אויפגעשטעלט ווערן א גרויסארטיגער 'אוידיטאריום' פאר'ן באנוץ פון די טויזנטער תלמידות בית רחל.

עס איז שוין א לאנגע צייט וואס מ'רעדט פון פלענער און געדאנקען אויפצושטעלן אן אייגענעם אוידיטאריום פאר'ן געברויך פון בית רחל. אן אוידיטאריום איז היינט איינס פון די וויכטיגע איינריכטונגען וואס כמעט יעדע מיידל שולע דארף אנקומען, ובפרט ווען ס'איז די רעדע פון אזא פארצווייגטער חינוך הבנות אימפעריע ווי 'בית רחל קרית יואל' וואס פארמאגט בליעה"ר טויזנטער תלמידות.

בלית ברירה האט מען במשך די יארן געדארפט אנקומען פאר גרעסערע צוועקן, צו דרויסנדיגע סקולס, וואס איז ווי פארשטענדליך פארבינדן מיט עקסטערע גרויסע הוצאות און איז נישט קיין לכתחלה פונעם רוחניות'דיגן



Ezras Choilim
HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman

מיר ווילן הערן פון אייד!

אונזער ספעציעלע

פידבעק דעפארטמענט

שטייט גרייט אייד אױסצוהערן און באהאנדלן אלע ערליי פידבעק:

- באמערקונגען ■
- בייפאלן ■
- קאמפלימענטן ■
- קאמפלעינטס ■

פאר סיי וואספארא פידבעק איבער'ן העלט' צענטער, אדמיניסטראציע, דאקטוירים, געהילפן, איינגעשטעלטע א.א.וו. קענט איר סיי ווען אימער רופן און לאזן א מעסעדזש אויף אונזער:

24 שעה פידבעק-האטליין
845.774.1699

איר קענט לאזן אייער מעסעדזש אנאנים. אויב ווילט איר מ'זאל אייד צוריק רופן ביטע לאזט איבער אייער אינפארמאציע און מיר וועלן זיך פארבינדן מיט אייד. זעלבסטפארשטענדליך אז אלע אינפארמאציע וועלן געהאלטן ווערן שטרענג קאנפידענשאל.



אויגפארקאפנדע בליק אויף די גראנדיעזע הרחבת גבולי הקדושה פראיעקטן פון מוסדותינו הק' אין די קאסטן פון 22 מיליאן דאלאר

פארענדיגט לייגן די פלענקס אויפ'ן דאך פון עקזיסטירנדן שטאק און שוין אנגעהויבן די ארבעט ארויפצובויען צוויי שפאגל נייע שטאקן אויפ'ן פרעכטיגן בית רחל געביידע "בנין אלטא פיגא" אויף קאזניץ רד.





VILLAGE OF KIRYAS JOEL

Post Office Box 566, Monroe, NY 10949
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Mayor
Abraham Wieder
Administrator-Clerk
Gedalye Szegedin

= פאבליק-וואַרקס דעפארטמענט =

Trustees
Moses Goldstein
Jacob Freund
Samuel Landau
Jacob Reisman

Distributed by:
Village Public Works department



וויכטיגער אויפרוף צום חשוב'ן ציבור תושבי עירינו, שיחיו

MS4- Stormwater Program די וויכטיגקייט פון "קעטש בעיסניס" פאר'ן Drainage System

די מערהייט קרית יואל'ער איינוואוינער זענען מסתמא נישט באקאנט מיט'ן אפטייטש פון "קעטש בעיסניס", אבער מ'קען דאס ערקלערן מיט איין ווארט: די 'אייזערנע לעכער' אויף די גאסן זענען קריטיש וויכטיג פאר'ן "דרענידזש פלוס סיסטעם" פון די שטאט.

אן קיין "קעטש-בעיסניס" וואלטן אלע גאסן פארפלייצט געווארן פון שטארקע רעגנס א.ד.ג., און שווערע צענדליגער טויזנטער דאלארן אין געלט-שאדנס זענען שוין ארויסגעקומען אלס א רעזולטאט פון פארשטאפטע קעטש-בעיסניס.

דעריבער דארף מען זיין אחריות'דיג און אכטונג געבן, ווי פאלגנד:

אויפמערזאמקייט: איינמעלדן צייטליך

רופט אריין - אויב איר זעט א פארשטאפטע 'קעטש-בעיסניס' אויף אייער גאס ביטע רופט אריין צום ווילעדזש "פאבליק-ווארקס דעפארטמענט" אויף 783.8300 און דרוקט #267, אדער רופט צום Stormwater hotline 845-431-6533.

זייט מעורר - אויב זעט איר עמיצן אריינווארפן שמוץ און אפפאל אין א "קעטש-בעיסניס" ביטע זייט אים מעורר אז עס קען מאכן א גרויסער שאדן פאר די גאנצע גאס.

נישט פארנאכלעסיגן - אומגעראכטענע רעגנס קענען אנקומען פון איין טאג אויפן צווייטן, דעריבער אויב זעט איר א פארשטאפטע 'קעטש-בעיסניס' ווארט נישט אויף די לעצטע מינוט.



פארשטענדעניש: נישט פארשטאפן

קינדער - ביטע אויפפאסן און אנזאגן די קינדער נישט צו אריינווארפן/אריינגיסן זאכן דערין. איבערהויפט דיקע שמוץ, פאפיר, א.א.וו.

דרייווער - אויל-ליעקס פון א קאר/גענעראטאר אד"ג מאכן פראבלעמען אויב ס'רינט דארט אריין, נעמט אין אכט אז דער רעגן שווענקט עס אהין אריין פון איבעראל. און אודאי נישט אריינגיסן דירעקט קיין גאזאלין דארט.

בוי-אונטערנעמער/רענאוואציעס - נישט ארויסלייגן/איבערלאזן אויף דער ערד קיין לויזע בוי-מאטעריאל ווי שיעט-ראק, פעינט, צעמענט-איבערבלייבעניש א.ד.ג. בלויז אין א קאנטעינאר, ווייל דער רעגן שלעפט עס מיט זיך צום אפלייף און דאס פארשטאפט די קעטש-בעיסניס.

פיסגייער/איינוואוינער - די קעטש-בעיסניס זענען אויסדרוקליך נישט קיין מיסט-קאסטן, ביטע האט פארשטענדעניש און ווארפט נישט אריין אפי' קיין שטיקל פאפיר, עס קען זיך פארשטאפן און פאראורזאכן גרויס שאדנס. דאס זעלבע נישט אריינרוקן אהין קיין שמוץ, גראז, בלעטער, אד"ג, נאר אויפהייבן און לייגן אין מיסט.



ישר כח פאר אייער קאאפעראציע!
בכבוד רב, הנהלת הווילדזש

דברי מוסר

בדרשת שבת תשובה

מאת כ"ק הגה"ק מרן רבינו שליט"א

שנת תשע"ט לפ"ק - בביהמ"ד הגדול קרית יואל יצ"ו

(אחר שהאר"ך בדברי דרוש פלפול בסוגיא דמעמ"ל וקנין פירות)

למוד התורה

ב"ה דאס שטעטל קרית יואל איז זיך צו-וואקסן אין אלע עקן, ס'איז דא ב"ה בתי מדרשים מיט שיעורי תורה אין אלע ווינקלען פון שטאט, ס'איז דא שיינע בתי מדרשים, יעדער איינער דארף זעהן זיך קובע צו זיין א שיעור, אדער בחברותא אדער ברבים, עוסק זיין בתורה יעדן טאג, וויסן אז אן קיין תורה איז מען נישט קיין איד ח"ו, נאר עוסק זיין בתורה.

עבודת התפלה

און אזוי אויך מיט תפלה, געלויבט השי"ת דא אין ביהמ"ד איז שטארק נתרומם געווארן דער כח התפלה, ס'איז איינגעשטעלט די מגנים מיט א סדר נכון, מ'הערט צוריק ווען ס'קומט א איד א גאסט, ווי מען באוואונדערט אז דאס דאווענען דא איז מיט א דערהויבנקייט, ס'איז איינגעשטעלט יעדע צען מינוט שטעלט זיך א מגין, און רובא רובא פונעם ציבור שטעלט זיך דאווענען מרישא ועד גמירא, מ'כאפט זיך נישט מיט ביי הללוקה'ס אדער ביי ויברך דוד, דאס גאנצע דאווענען דויערט נישט אזוי לאנג אפילו ווען מ'דאווענט פון אנהייב ביז צום סוף, ס'איז נאר א שעה, אבער קנין לשעה איז אויך א קנין, דארף מען זעהן זיך צו קובע זיין צו דאווענען געהעריג.

כשרות

ס'איז היינט א וועלט, מ'פארט אזוי ארום, מ'דארף זייער אכטונג געבן, עס קומט אויס מ'עסט מכל הבא ליד, מ'פארט אליינס אדער מיט די משפחה, מ'שטייט איין אין האטעלן. ס'איז געווען ביי מיר פאר צוויי דריי וואכן צוריק - ווען איך בין געווען אין שטאט - א יונגערמאן וואס איז משגיח און כשרות פון איינע פון די גרויסע פירמעס, ער גייט ארום אין האטעלן, האט ער אביסל פארציילט וויאזוי ס'גייט צו, ס'איז דא היינט די דיסטרויביטערס, מען באשטעלט, כ'דארף פון דעם פאבריק אזויפיל און פון דעם פאבריק אזויפיל, ער גייט ארויס און קוקט, אויב האט ער נישט פון דעם פאבריק וואס יענער האט געבעטן, האט ער א קאמפיוטער און דריקט ארויס א לעבל וואס מ'דארף, אם כה יאמר נקודים איז נקודים, ברודים איז ברודים, מ'שטעלט צו וואס מ'דארף, איך זאג נישט אז ס'איז ממש טריפה אזוי ווי אין מאנסי.... אבער מ'מישט ארום מיט שוואכערע הכשרים, אזוי גייט עס צו איבעראל, מ'דארף זייער נוהר זיין, אכטונג געבן וואו מ'עסט, און וואס מ'עסט.

נסיעה לצדיקים

כ'האב געוואלט רעדן פון אן ענין, הגם ס'איז אומבאקוועם צו רעדן דערפון, אבער איך שפיר מיך פארפליכטעט, און א חוב צו רעדן.

דער בעש"ט הקדוש האט אראפגעברענגט דעם דרך החסידות, אסאך זאכן וואס חסיד'ישע אידן פירן זיך שטאמט פון הייליגן בעש"ט, איינס פון די זאכן איז דאס ענין פון פארן צו א רבי'ן אויף יו"ט, אזוי איז געווען אלעמאל ביי חסידים, מ'איז געפארן צום רבי'ן זיך אנשעפן א השפעה און א התעלות ברוחניות, ס'איז געווען פארבינדן מיט א טירחא דגופא, דאס גשמיות איז געווען

ערליכע אידן אויך, אבער דאס רוב איז ליידער נישט אזוי. און מ'פארט נישט אליינס, עס זענען דא וואס נעמען מיט אויך די קינדער. ממילא קומט אויס, אז אפילו איינער פארט אהין מיט א ערנסטקייט און ער גייט דאווענען צווישן חסיד'ישע אידן, אבער זיין קינד, ווען ער וועט עלטער ווערן און ער וועט אליינס פארן וועט ער שוין גיין אויף די פלעצער וואס איז פאר אים אינטערעסאנט, ער וועט גיין וואו ער וועט מער הנאה האבן. וויל איך בעטן, איך רעד סיי צו די תושבי קרית יואל און סיי צו תושבים פון אנדערע מקומות, יעדער טאטע וואס האט א ווארט אויף זיינע קינדער, זאל זעהן אפצוהאלטן פון פארן.

מ'מעג פארן צו א רבי'ן, צו סיי וועלכן ערליכען איד, נאר אויב ס'איז אויף אן ערנסטע פלאץ פון ערליכע אידן, און ס'ווערט געפירט אויף א געהויבענעם פארנעם, לויטער חסיד'ישע וואוילע אידן, אבער אויב ס'איז א פלאץ פון משוגעים און נישט ערליכע אידן זאל מען אנטלויפן פון דארט כמטחוי קשת.

איך ווייס אז מען גייט מיך קריטיקירן פאר די ווערטער, אבער איך שפיר אז מען מוז רעדן דערפון. ווי לאנג ס'איז נישט געווען אריינגעכאפט אזוי שטארק ביי אנשי שלומינו האב איך נישט געזאגט, לעצטענס ווערט עס מער אריינגעכאפט סיי דאהי און סיי אין שטאט, די יונגווארג היינט האט ליב נייע זאכן, מ'זוכט צו 'ענדזשויען' ראש השנה, און אוועקגיין פון די ערנסקייט פון די הייליגע טעג, ממילא פארט מען, דאס איז זייער א מסוכנ'דיגער דרך.

דרכי הצניעות

דער אייבערשטער זאל העלפן יעדער איד זאל זיך קענען מתקן זיין די מעשים, אכטונג געבן אויף זיך, אויף די שטיבער, די שטיבער זאלן זיין הייליגע שטיבער, מ'זאל זיך פירן בצניעות, בתכלית הצניעות פון קאפ ביז פיס, זיין עומד על המשמר אויף די טעכטער און אויף די פארהייראטע טעכטער, זיך צו פירן בקדושה ובטהרה, די וואס פארבן די פנים עס זאל באשיידן, נישט זיין אויפפאלענד, נאר אויפן צניעות'דיגן אופן, און מ'זאל קענען מחנך זיין די קינדער צו ערליכקייט און אפגעהיטנקייט.

גיוס בני הישיבות

און ארץ ישראל הערשט א גרויסע סכנה פאר אלע בחורים, קיינער ווייסט נישט וואס וועט זיך דארט אויסלאזן דאס איז בנוגע גיוס בני הישיבות, ס'איז א ביטערע שווערע גזירה, דער עתיד פון אלע בחורים און יונגעלייט ליגט אין די הענט פון רשעים, די שליסלען פון חינוך ליגט אין די הענט פון א פאר מופקרים, וואס זיי קענען יעדע מינוט באשליסן וואס צו טוען, מ'קען גארנישט וויסן מה יולד יום, הרשעים כים נגרש, דער אייבערשטער זאל העלפן זיי זאלן נישט האבן קיין שליטה.

גזירת החינוך בארה"ב

דער אייבערשטער זאל העלפן מ'זאל מחנך זיין די קינדער, די זוהן און די טעכטער אויף דרך התורה מיט ערליכקייט, ס'איז דא א סכנה אויפן ערליכן חינוך דא אין ניו יארק, סיי ביי די יונגלעך און סיי ביי די מיידלעך, צו די רעגירונג זאל זיך אריינמישן אין די סדר הלימודים, אזונ האב מיר טאקע געהאט גרויסע חסדים כ"ה דעם פארגאנגענעם יו"ט פסח, מ'האט געמאכט א נייעם געזעץ, אבער ס'הערשט נאך אלץ א גרויסע סכנה פון מכס ובכס, זיי זענען נישט צופרידן, זיי האבן אריינגעגעבן א קלאגע אין די פעדעראלן געריכט סופרים-קארט אפצושאפן דעם נייעם געזעץ, ס'קומט אויס אז ס'ליגט אין די הענט פון א פאר גויים ריכטער, גוי'אישע קעפ, זאלן פארשטיין וואס מ'זאל לערנען, וויאזוי מ'זאל מחנך זיין אידישע קינדער, דער אייבערשטער זאל האלטן די רעכטע האנט. און אזוי אויך אין לאנדאן הערשט א געוואלדיגע שווערע גזירה פון חינוך, מ'וויל פארשפארן אלע בתי חינוך סיי ביי יונגלעך און סיי ביי די מיידלעך, דער אייבערשטער זאל העלפן אידישע קינדער בכל מקומות מושבותיהם, זאלן קענען מחנך זיין די קינדער ווייטער אן קיין שום שינויים, און מיר זאלן האבן א גמר חתימה טובה און א שנת גאולה וישועה בביתא גואל צדק במהרה בימינו אמן.



Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein

Martin Schlesinger

Israel Sofer

Chaim N. Werczberger

Chaim N. Weinstock

Pinchas Kish

Ronald J. Cohen

N. R. Weiss

E. Srugo

E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman



**אייער געזונט
איז אונזער אחריות!**

בס"ד

פידיעטריקס (ביז 18 יאר)

זשענעראל מעדיצין (העכער 18 יאר)

פרויען געזונטהייט (GYN/OB)

דענטאל

וויזשען קעיר (אויגן)

פאדייעטרי (פיס)

דערמאטאלאדזשי (הויט)

ספיטש טעראפי

פיזיקעל טעראפי

אקופעישאנעל טעראפי

ביהעווירעל העלט

באמערקונגען, בייפאלן, קאמפלימענטס
אדער קאמפלעינטס, רופט אונזער:

"פידבעק" האטליין 1699-774



אַכט געבן אויף דינא דמלכותא אויך אָן קיין טיקעטס

לכבוד דער "הקרי".

אין האָב זייער הנאה אַז די הקרי האָט ווידעראַמאַל אָנגעהויבן אַרויסצוקומען, און נאָך מער האָב אין הנאה פון דעם פרישן קאַלום, וואָס איך וואָלט גערופן מיטן נאָמען "די איינוואוינערס פּלאַטפאָרמע"... געבענדיג א פּלאַטפאָרמע פאַר די איינוואוינער וואו צו לופטערן זייערע קאָמענטאַרן און מיינונגען איבער פאַרשידענע נושאים וואָס זיי שפירן פאַר וויכטיג.

אין שרייב די שורות נאָכ'ן אָנקומען אַהיים, ב"ה מיט גאַנצע גלידער. אויפ'ן וועג האָב אין נישט געזאָגט קיין תפלת הדרך, נישט ווייל אין האָב פאַרגעסן, נאָר ווייל די הלכה פאַרלאַנגט עס נישט. ווען איינער פאַרט לאַקאַל א פאר גאַסן אין א שטאט, איז מען נישט מחויב צו זאָגן קיין תפלת הדרך. אָבער דאָך שפיר אין אַצינד ביים אָנקומען אַהיים, נישט אַנדערש ווי אין שפיר יעדעס מאָל וואָס פאר אַרום עטליכע גאַסן איבער די שטאָט, אַז יאָ. מיוואָלט געמעגט זאָגן תפלת הדרך, און ספּעציעל אינזינען האָבן ביי "ותצילינו מכל אורב וכו' וחיות רעות בדרך" נאָכדעם וואָס געוויסע דרייווערס האַלטן זיך נישט צום געזעץ און מ'פאַרט אומגעזעצליך וואָס איז נישט בלויז א געפאַר צו באַקומען א טיקעט, נאָר ליידער שטעלט מען איין דאָס לעבנס פון אַנדערע מענטשן, אָן קיין שום אחריות און געוויסן-ביסן.

דאָס אַז קרית יואל האָט נישט קיין אייגענע פּאָליס-דעפּאָרטמענט, און דאָס וואָס דער ווילעדזש טיילט נישט קיין טיקעטס, איז קיין שום באַרעכטיגונג צו ברעכן סיי וועלכע געזעץ, ובפרט אַזעלכע זאכן וואָס זענען פאַרבינדן מיט אַריינשטעלן ח"ו א צווייטן אין א סכנה. עס איז באַקאַנט די מעשה, אַז איינמאַל ווען עס איז נעלם געוואָרן א חפץ ביי הגה"ק בעל חידושי הרי"ם זצ"ל האָט ער זיך פאַראינטערעסירט דערויף, און הערענדיג אַז איינער האָט עס ליידער גע'גנב'ט, האָט ער א געשריי געטון "וואָס הייסט? עס שטייט דאָך אין די תורה לא תגנובו!". האָט זיין אייניקל הגה"ק בעל שפת אמת זצ"ל נאָכדעם געזאָגט, אַז זינט דעמאָלט האָט ער אַלץ געזען פאַר די אויגן, ווי דער חפץ איז אַרומגענומען מיט א גרויסן מויער, און מ'קען דאָס נישט צונעמען. אַזוי ווייט איז אים איינגעקריצט געוואָרן דער לאוו פון לא תגנובו.

דאָס זעלבע דאָרף זיין מיט'ן דרייוון ווילדערהייט. דער עצם געדאַנק אַז מעקן ח"ו צוברענגן א צווייטן מענטש לידי סכנה, דאָרף זיין גענוג א וואַרענונג פאר יעדן איינעם אַז מ'טאָר אין קיין פאַל נישט פאַרלעצן די אַלע געזעצן אויך אָן דעם וואָס פּאָליציאַנטן דרייען זיך אַרום און טיילן טיקעטס. אויסער דאָס פארן ווילדערהייט, איז דאָ נאָך זאכן וואָס מ'פאַרלעצט ליידער ביים דרייוון, ווי דאָס אַז ביי א סטאָפּ-סיין דאָרף מען מאַכן א פולן סטאָפּ און זייער אַסאַך טוען דאָס ליידער נישט; מ'טאָר נישט אַריינהאקן איבערצוהיפן א צווייטע קאַר. אַז יענער פאַרט אַביסל פּאָמערלעך, זאָל מען האָבן שכל און האַלטן פאַר די אויגן, אַז ס'איז ענדערש די האַלבע מינוט לענגער וואָס עס געדויערט צו פאַרן אונטער יענע קאַר ווי איידער ח"ו אָנקומען אין שפיטאַל אין א שווערן מצב, וד"ל, און זיכער אַז עס איז נישט אויסגעהאַלטן צו נוצן דעם פייפער צוליב דעם וואָס יענער פאַרט אַביסל שטייטער. דער פייפער איז געזעצליך געמאַכט געוואָרן, נאָך אויף עמורדזשענסי צוועקן, און נישט סתם ארומצואוואלדעווען דערמיט ווען מ'איז אַביסל נערוועז... און אַזוי נאָך. און אז מען רעדט פון דעם מעג מען אויך אינזינען האָבן די פּיס-גייער, וועלכע האָבן לכה"פּ נאָך אַזויפיל רעכטן ווי די אויטאָ-דרייווערס. דאָרט וואו עס איז דאָ סטאָפּ-סיין, דאָרף מען - ווי דערמאָנט - זיך פולקאם אָפּשטעלן, און דאָן מוז מען געזעצליך קודם דורכלאָזן דעם וואָס שטייט דאָרט אינדרויסן און וויל דורכגיין די גאס צופּיס. דאָס זעלבע איז דאָרט וואו עס איז דאָ אָנגעצייכענט אויף די גאָדער א קראָס-וואלק (די גרויסע ווייסע ליינס), א שטייגער ווי ביי מאונטען-קאָרנער-ראַדאָמסק, מיינט דאָס, אַז אפילו דאָרט איז נישט דאָ קיין סטאָפּ-סיין, אָבער ווען מען זעט אַז א מענטש שטייט דאָרט און וויל אַריבערגיין די גאַס, דאָרף מען געזעצליך זיך אָפּשטעלן פאַר אים, און אים קודם דורכלאָזן.

און דער אמת איז, אַז אפילו ווען עס איז נישט דאָ קיין סטאָפּ סיין און נישט קיין קראסוואלק, פּאָסירט גאָרנישט אַז מ'לאָזט אַריבער א פּיס-גייער וואָס וואַרט צו קענען קראָסן, ובפרט ביי פאַרנומענע פלעצער. למשל ביי ווען-ביוורן קאָרנער גארפיעלד רד. וואָס איז געוואָרן גאָר א פאַרנומענער אינטערסעקשנץ, זינט דער עפענונג פון דעם דעעש ראָד, קען מען דאָרט צומאָל וואַרטן לאַנגע מינוטן ביז מ'איז זיכער אַז עס קומט נישט קיין קאַר פון קיין איין זייט, און מ'קען רואיג אַריבערגיין די גאַס. פאַרוואָס זאל א קאַר זיך נישט אָפּשטעלן, כדי דורכצולאָזן די פּיס-גייער?.

אויך ביים פאַרקן די קאָרס דאָרף מען זען זיך צו רעכענען מיט אַנדערע. נאָכאַמאָל, דער ווילעדזש טיילט טאָקע נישט קיין טיקעטס, אָבער דאָס נישט קיין באַרעכטיגונג צו פאַרלעצן סיי וועלכע געזעץ אָדער סיי וועלכע מענטשליכע כּללים, אַריינגערעכענט, נישט בלאקן א דרייוועי, נישט פאַרקן צו נאָנט צו א צווייטן אַז ער זאָל דערנאָך נישט קענען אַרויספאַרן, און נאָך. זאל השי"ת העלפן אַז אידן בכל מקומות מושבותיהם זאלן ניצול ווערן מכל צרה וצוקה ומכל פגע ונגע.

מיט דאַנק, ב.ח.

און אפשר זאָלן די שכנים זיך רעכענען?...

לכבוד מערכת הקרי.

שטייענדיג פאַר'ן יום טוב סוכות איז א דבר בעתו אַריינצולייגן די פּאָלגענדע שורות. א גאַנץ יאָר לעב אין ב"ה פּיין מיט די אַרומיגע שכנים. אָבער ווען עס קומט סוכות הייבט זיך אן אונזערע רייבערייען, געווענליך נאָר מילדע, אָבער צומאָל ווערט עס פאַרוואַנדעלט אַלס היבש אָנגעצויגן... ס'איז כמעט א בחינה פון "ראשון לחשבון עונות" זייענדיג כמעט די איינציגסטע צייט אין יאָר ווען מיר פירן חשבונות איינער מיטן אַנדערן.

אין שיק אייך מיט א בריוול וואס איך האב באקומען פון איינעם פון די שכנים:

צו מיין חשוב'ער שכן:

ס'איז יום טוב טוב סוכות, און יעדער דאָרף זיין מנוחת הנפש. למעשה געפונט זיך יעדער כמעט אויפ'ן גאַס. אוודאי איז מען אַרומגענומען מיט פיר כשר'ע מחיצות... אָבער יעדער פאַרשטייט אַז לגבי א מחיצה איז עס כשר וישר, אָבער לגבי אריבערהערן טוט עס נישט קיין סאָך אויס. מ'זיצט אַרומגענומען מיט שכנים, און מ'דאָרף זיך זען צו רעכענען מיט זיי אויך.

אין וויס אַז עס קען זיין שווער. אָבער מיט אַביסל שימת לב קען מען זיך פּיין דורכקומען מיט די שכנים. אַז מ'ווייסט אַז דער שכן קומט פריער אַהיים פון דאָווענען און מאַכט פריער די סעודות, קען מען זען נישט צו פּראַווען די סעודות צו הויך, כדי אַז דער שכן זאָל אויך האָבן זיינע שעות ווען זיך אויסצורוען.

דאָס זעלבע איז חול המועד, ס'איז דאָ וואָס פּראַווען שמחות בית השואבה ביז שפעט אין די נאָכט, מ'ברענגט אין די סוכה הויכע מוזיק, און נישט נאָר די וואָס געפונען זיך אין די אַרומיגע סוכות ווערן געשטערט, נאָר אויך די קינדער אינדערהיים ווערן געשטערט פון די מוזיק וואָס איז אויף די גאס. און אפילו אינמיטן טאָג קען זיך אויך מאַכן אַז דער שכן וויל זיך אַראָפּלייגן אָדער האָבן זיין פריוואַטע רואיגקייט וואָס קומט זיך אים, צו קענען לערנען אָדער סתם פאַרברענגען מיט שכנים. קיינער איז נישט מחויב צו ליידן פון דעם וואָס דו ווילסט פאַרברענגען. אויב עפעס, רוף כאָטש אָן דעם שכן, פרעג אים אויב ס'איז א פּאָסיגע צייט אָנצוצינדן הויכע מוזיק, אָדער זיי אים כאָטש מודיע אַז דו גייסט אָנצינדן הויכע מוזיק, אַזוי אַז יעדער זאָל כאָטש קענען זיך מסדר זיין אַנדערש, לויט זיין באַקוועמליכקייט.

און אַז מ'רעדט שוין, מעג מען אויך נאָך סוכות זיך רעכענען מיט די שכנים. ווען מען צונעמט די סוכה, ביטע לאָזט עס נישט אינדרויסן. איר פּלאַנט דאך סייזוי דאָס אַוועקצולייגן ערגעץ-וואו, נו פאַרוואָס סתם עס לאָזן אויף די גאַס וואו עס שטערט די שכנים און סתם דורכגייער. נעמט אייך די פאַר מינוט, לייגט עס גלייך אַוועק, און איר און אייערע שכנים וועלן ביידע הנאה האָבן דערפון.

ווי אַזוי עס זאל נאָר זיין, זאלן אַלע אידן האָבן א שמחת יום טוב, און א געזונטן ווינטער.

(---)

און אט איז מיין אנטווארט וואס איך שיק אייך איר זאלט דאס פארעפנטליכן אויף די שפאלטן פון דער הקרי, כדי אנדערע זאלן אויך הנאה האבן, און איך האף אז מיין שכן וועט דאס אויך ליינען:

אין ווייס אַז די הלכה איז, אַז "תשבו כעין תדור" יעדער איד דארף זיך פירן אין די סוכה אַזוי ווי מ'פירט זיך אינדערהיים. דאָס הייסט אַז אין די צייט ווען מען פּראַוועט געווענליך די סעודות אינדערהיים, קען מען און מען דאָרף עס אויך פּראַווען אום יום טוב. אין דאָרף נישט ביי יעדע סעודה שטיין און טראַכטן, צו מיין שכן האָט שוין געענדיגט פינף מינוט צוריק, און צו איך מעג יאָ אָדער נישט זינגען נאָך א ניגון, צי איבערזאָגן נאָך א דבר תורה. עס קומט מיר נאָכנישט פאר דעם אַז מ'זאָל מיר קלאָפן אויף די ווענט פון די סוכה, ווי צו מרמז זיין ר' שכן טייערער, געאָגאָנגען בענטשן. און איך וויל ענטפערן פאר דעם שכן, ר' איד אין האַלט נאָך אינמיטן די סעודה, און האַקט א צווייטן אין קאָפּ. אין זאָג עס נישט, ווייל אין ווייס אַז מיין שכן קען ווערן ברוגז, אָבער אין אמת'ן גערעדט, פאַרוואָס דאָרף אין מ'ך מער רעכענען מיט מיין שכן ווי ער מיט מיר? אַז ער וויל שלאָפן רואיג זאָל ער אויסרעכענען ווען איך ענדיג די סעודה, און דעמאָלט זיך אַראָפּלייגן...

עה, אין מיין נישט אַזוי ווייט. אָבער אַזויפיל איז, אַז דער יום טוב סוכות איז בסך הכל נישט מער ווי זיבן טעג, הלואי ווען עס איז לענגער... אָבער במשך איין וואך קען מען אויסהאַלטן. ס'איז גאָרנישט. מ'מעג אַביסל פאַרברענגען אפילו אַביסל שפעטער ווי שפעט. און נאָך די וואך ווען יעדער וועט שוין זיין צוריק אינדערהיים, וועט מען קענען האָבן דעם אייגענע סדר היום, לויט'ן אייגענעם געשמאַק.

(---)

התורה חסה על ממונם של ישראל

לכבוד דער הקרי:

אין וויל פאַרציילן וואָס בידי הוה עובדא, וואָס איז וואַרשיינליך וויכטיג פאַר אַנדערע משפחות אויך, ואין חכם כבעל נסיון. אין די לעצטע פאַר וואָכן האָב אין כסדר געהערט רינען וואָסער פון איינס פון די ביה"כ אינדערהיים. אָבער אין האָב נישט געלייגט דערויף צופיל אַכט, און אין האָב נישט געטראַכט אַז עס מיינט עפעס ספּעציעלס. מסתמא איז עס נאָר א צופאַל און ס'וועט זיך באַלד אויפהערן...

איין טאָג טרעפט מ'ך א שכן וואָס וואוינט אונטער מיר, און ער פרעגט מ'ך, וואָס גייט פאר ביי דיר אין שטוב אַז מ'הערט כסדר רינען ביי דיר וואָסער?

אפשר שפילן זיך דיינע קינדער צופיל מיט וואָסער? האָב אין פאַרשטאַנען אַז דאָס איז שוין גאָרנישט קיין צופאַל. פונקט איז נאָך אָנגעקומען יענעם טאָג א "וואָסער ביל" און איך זעה אַז דער ביל האָט זיך דראַסטיש געהעכערט פון די פריערדיגע חדשים. אין האָב דאָס גלייך צוזאַמגעשטעלט, אַז געוויס האָב אין עפעס א "ליעק" וואָס דעריבער הערט מען כסדר ווי דאָס וואָסער רינט, און דעריבער טאָקע איז דאָ אַזאַ שטאַרקע העכערונג אינעם ביל.

אין האָב טאָקע גלייך גערופן א פּלאַמבער וואָס האָט נאָך א קורצע אונטערזוכונג דאָס באַשטעטיגט אַז ס'איז טאָקע א ליעק, און ער האָט דאָס פאַרראַכטן. דאָס פאַררעכטן האָט געקאָסט א פאר דאָלאַר, אָבער נאָך אַלץ ביליגער ווי דאס וואָסער וואָס גיסט זיך פאר גאָרנישט, און קאָסט נאָר אַסאַך געלט.

דעריבער איז וויכטיג צו געדענקן, אַז אויב הערט מען סיי וועלכע וואָסער-גערודער אינדערהיים, ובפרט ווען מען ווייסט אַז עס רינט אומזיסט, זאָל מען דאָס נישט פאַרנאָכלעסיגן. די קליינע טראַפנס וואָסער וואָס גיסט זיך, זאָמעלט זיך עווענטועל אָן צו זייער אַסאַך, און די קאָסטן דערפון זענען גאָר הויך. דעריבער זאָל מען תיכף רופן איינעם וואָס זאָל דאָס פאַררעכטן, וואָס דערצו אויב לאָזט מען דאָס סתם רינען, קען עס אויך אָנמאַכן גרויסע שאַדנס. והחכם עיניו בראשו דאָס צו לאָזן פאַררעכטן וואָס פריער.

מעזעביזש

מזעביזש

מזעביזש

מזעביזש

מזעביזש

מזעביזש

מזעביזש

מזעביזש

מזעביזש

מיסט נאָר אין מיסט-קאָסטענעס

לכבוד די "הקרי".

מיין שטאַרקע הנאה פון אייער אויסגאָבע, וועל איך אַצינד לאָזן אין די זייט. דאָס אַליינס אַז איך זעץ מ'ך שרייבן א בריוו, איז מיין גרעסטע קאָמפּלימענט צו אייך. אין בין נישט קיין שרייבער, און ס'קומט מיר נישט לייכט אָן צו שרייבן די פאר שורות. אָבער אין ווייס אַז דער "הקרי" ווערט געליינט דורך "אלע" איינוואוינערס אייניג, יעדער האָט אַזאַ הנאה פון די אינפאָרמאַטיווע נייעסן וואָס ווערט דאָרט באַריכטעט, דעריבער שפיר אין אַז ביי ענק איז דאָס פּאָסיגסטע פּלאַץ מעורר צו זיין אויף א זאך וואָס באַדערט מ'ך יעדעס יאָר אין די ימים טובים צייט, אָבער ס'איז וויכטיג אויך א גאַנץ יאָר.

יעדעס יאָר אין די ימים טובים קען מען זען ווי די גאָסן זענען מער אָנגעלייגט מיט גארבעדזש, וואָס ס'איז א פאַרשטענדליכע זאך, נאָכדעם וואָס אין די ימים טובים עסט מען גרעסערע סעודות, די קינדער זענען מער אינדערהיים, און דערצו זענען אין די ימים טובים זעלבסט נישט דאָ קיין פּיקאַפּס, אַזוי אַז עס איז נאָר נאַטורליך אַז עס זאָל זיך אָנזאַמלען אַסאַך גארבעדזש.

אָבער פאַרוואָס זאָלן די איינוואוינער דאָס נישט אַליינס אינזינען האָבן אַז די גאס אַרום די אייגענע דירה זאל אויסקוקן מענטשליך און נאָרמאַל? מיט אַביסל אָנשטרענגונג קען מען זייער אַסאַך אַליינס אויפטון, ווי למשל זען אַז די גארבעדזש זעקלעך זאָל מען אינגאָנצן אַריינװאַרפן אין די מיסט-קאָסטענעס, און זיכער מאַכן אַז מען זאָל עס נישט סתם לייגן אינדרויסן, איז דאָ א מיסט-קאָסטענעס. אַז מ'לייגט גארבעדזש אינדרויסן, איז דאָ א ריכטיגער פירצה קורא ל... א זאך וואָס ציט צו זיך אַלע ערליי קריכעדיגע, קעצלעך און ענליך וואָס פליקן אויף די גארבעדזש-בעגס, און זענען געוויס זיך מחי' מיט די פאַרבליבענע מאכלים וואָס טרעפט זיך לרוב אין די גארבעדזש-בעגס. יעדער פאַרגינט זיי עס גע'רן... אָבער דאך מאַכט עס אן א געפערליכע שמוץ, און עס ברענגט א גערוך, פליגן און נאָך שווערע איבלען, וואָס איז קיינעמס אינטערעסע.

דעריבער איז זייער וויכטיג א גאַנץ יאָר, ובפרט אין די ימים טובים, אַז מ'זאָל שטאַרק אַכט געבן, אַריינצולייגן די גארבעדזש-זעקלעך אינגאָנצן אין די מיסט-קאָסטענעס. אין פאַל מ'ווייסט אַז במשך עטליכע טעג יום טוב איז נישט דאָ גענוג פּלאַץ אינעם מיסט-קאסטן זאָל מען זען דאָס אַזוי אויסצורעכענען, אַז באַקסעס זאָל מען נישט אַריינלייגן אין מיסט-קאסטן. באַקסעס ברענגט כאָטש נישט די אַלע איבלען, און געווענליך ווערט דאָס אַוועקגענומען דורך די גארבעדזש-קאלעקטערס אויך ווען עס איז נישט אינעם קאָסטן. הגם די אַנדערע גארבעדזש לייגן זיי אויך אַריין אין די קאָסטענעס ביים עס אַוועקנעמען, אָבער די אויסגעגאָסענע גארבעדזש וואָס איז שוין צושלעפט געוואָרן דורך די בעלי חיים קענען זיי געוויס נישט נאכרימען, און דאָס לאָזט נאָך די שווערע איבלען.

אפילו אין פאַל מ'װאַרפט יאָ אַריין באַקסעס אין מיסט-קאסטן, זאָל מען דאָס כאָטש קודם צוברעכן און צורייסן, וואָס אַזוי נעמט עס כאָטש נישט אויף אַזויפיל איבעריגע פּלאַץ, און ס'בלייבט פּלאַץ פאַר די גארבעדזש-זעקלעך. ווי געזאָגט איז דאָס נוגע אויך א גאַנץ יאָר. ס'איז דאָ מאַנכע וואָס זענען פשוט פויל אַריינצואוואָרפן די גארבעדזש-זעקלעך אין די מיסט-קאָסטענעס, און נאָך מער ווייטאַגליך איז וואָס מ'קען זען ביי געוויסע הייזער וואָס מ'האָט אָן קיין ספּעציעלע געזעצליכע ערלויבעניש, דאָס פאַרוואַנדעלט אַלס פארזאמלונגס-צענטערן אויף שמחות, געשעפטן, וכדומה, און די אייגענטומער שפירן נישטאַמאָל פאַר וויכטיג כאָטש אַביסל צו פאַרגרעסערן דעם גאַרבעדזש-הויז, צוליגן נאָך גארבעדזש-קאָנעס צו קענען אָקאַמאַדירן די גרעסערע קוואַנטומם מיסט וואָס זאָמעלט זיך דאָרט אן. ווען נאָך מ'גייט דאָרט דורך, איז אָנגעלייגט און פאַרשמירט, ס'גייט א גערוך, און ס'שטערט זייער פאר די שכנים און דורכגייער.

מ'וואָלט שוין געדאַרפט עפעס טון זאכלעך, צו זען אַז די הייזער-אייגענטומער פון די פלעצער, זאָלן נישט שטערן די דורכגייער מיט'ן אָנלייגן גארבעדזש אויף יענעמס שטח.

ב.ח.

תושב גארפיעלד רד.



Ezras Choilim
HEALTH CENTER

HOURS OF OPERATION שעות פון עזרת חולים

מאנטאג ביז דאנערשטאג
MONDAY THROUGH THURSDAY

9:00^{AM}
TO
8:00^{PM}

פרייטאג
FRIDAY

9:00^{AM} TO **4:00^{PM}**

זונטאג
SUNDAY

9:00^{AM} TO **5:00^{PM}**

AFTER HOURS COVERAGE

Patients who require care after the Center is closed are advised to call the main number at 845-782-3242. You will have the option to speak with the on-call provider by pressing "0."

דעקונג אין אנדערע שעות

פאציענטן וועלכע דארפן צוקומען צו מעדיצינישע דעקונג נאך וואס דער עזרת חולים איז שוין פארמאכט, ווערן געבעטן צו רופן דעם צענטראלן נומער 845-782-3242, וואו איר וועט האבן די אפציע צו רעדן מיטן אפערעיטאר ביים דריקן "0", און באקומען די נויטיגע אנווייזונגען.





א באזוך

אינעם פראַכטפולן

"אשת חיל" קימפעטארין היים

הקריה באַזוכט אינעם "אשת חיל" צום פאַרענדיגן באַנייען דעם נייעם הערליכן בנין "אהל פעסיל לאה" און צום אָפצייכענען צען גאַנצע יאָר פונעם עפענונג פונעם ערשטן בנין "אהל חנה רחל"

פארווארט

אשת חיל מי ימצא. ווי פאסיג איז דער זמר, וועלכע איז פארפאסט געווארן צו באזינגען די אידישע פרוי, צו שילדערן דעם בארימטן 'אשת חיל' קימפעטארין היים, וועלכע טוט סערווירן דעם היימישן ציבור אויף גאר א רייכן פארנעם, ווי עס פאסט פאר די בויערינס פון כלל ישראל.

'אשת חיל דקרית יואל' האט געעפנט אירע טויערן גענוי צען יאָר צוריק, דורך די הנהלת הקרי' אויפ'ן איניציאטיוו פון הרבנית הצדיקת תליט"א, וועלכע האָבן זיך אָוועקגעגעבן פאר דעם אויפבויע פונעם פראָיעקט און באַגלייטן דאָס אַלע יאָרן ווייטער. ווי באקאנט פאר יעדן איז דאָס טאקע לעצטנס גאר שטארק פארברייטערט, צו די איבערראשונג פון אלע וואס האבן עס מיטגעהאלטן. אבער וויפיל מען לייגט צו, ווערט דער פארלאנג נאר גרעסער. עס ווילן דארט געסט פון איבער גאנץ ניו יארק, ניו דזשערסי, קאנאדע, און אפילו צומאל פון אויסלאנד.

ביז יעצט, האט דאס פלאץ געקענט אקאמאדירן ביז 70 פרויען. דאס מיינט 70 בעטן, 70 בענקלעך אין עס זאל, פארציעס ביי יעדע מאלצייט א.א.וו. עס איז אבער ווייט נישט געווען גענוג לויט'ן פארלאנג. עס איז געווען א הארצווייטאג פאר יעדע קימפעטארין וואס מען האט געדארפט אפזאגן צוליב מאנגל אין פלאץ. דאס האט געגעבן א שטארקן שטופ פאר די הנהלה זיך אריינצולייגן אין דעם ריזיגן פראיעקט אויפצובויען דעם נייעם בנין וואס וועט פארדאפלען דעם ביז איצטיגן הערליכן פאלאץ, מיט'ן אויפבויען א פרעכטיגן "בנין פעסיל לאה" ע"ש פון די אומפאָרגעסליכע חשוב'ע רעביצין ע"ה מחברתו הטהורה של מרן רביה"ק בעל ברך משה זי"ע.

בערך 3 יאר צוריק האט מען זיך גענומען בויען. אבער אזוי ווי די זאך האט זיך געהאלטן אין איין שלעפן, האט מען באשלאסן צו באשטימען א דאטום אויף די עפענונג פון נייעם בנין, און זאל זיין וואס זאל זיין! אויך האט מען באשלאסן אז מען וועט נישט עפענען די גאנצע זאך אויפאמאל, פשוט ווייל עס איז אוממעגליך. די גאנצע בוי ארבעט האט געדארפט צו גיין אויף גאר א שטילן ארזיכטיגן אופן, נישט צו שטערן די מנוחה און

ארדענונג פונעם פלאץ. אזוי האט מען געעפנט עטליכע שטיבער אויפאמאל, צוגעלייגט נאך א טיש אינעם נייעם עסזאל, און אריינגעקוועטשט נאך אפאר בעטלעך אין נויסער. אזוי, צוביסלעך צוביסלעך, עפענען זיך נאך נייע שלאף צימערן, און די צאל געסט פארגרעסערט זיך.

ווער עס איז געווען אין אשת חיל דורכאויס די העפטיגע בוי ארבעט, האט געקענט אביסל מיטהאלטן וואו מען פארבט די ווענט און מען שלעפט פוירניטשער... אבער מוז מודה זיין אז עס האט גארנישט געשטערט איר געשמאקע וואקאציע!

לאמיר אצינד עפענען דעם טיר און כאפן א נענטערן בליק פון אינעווייניג...

איר קומט?

די לאבי

גלייך ביים ערשטן טריט אריין אינעם בנין ווערן

מיר אויפגענומען אין דעם הערליך מעבליזירטן לאבי, וועלכע שפיגלט אפ די פראכט און רחבות וועלכע ווארט אונז אפ אין יעדן ווינקל. ביים אויפנאמסטיש, זיצן די היימישע און געטרייע סעקרעטארינס וועלכע גיבן זיך אפ מיט יעדע גאסט וועלכע קומט אריין, און זענען דא צו באגלייטן יעדע פראבלעם וואס מאכט זיך.

א ספעציעלע שטאב מיטגליד באגלייט יעדע פרישע קימפעטארין. זי פירט איר ארום אינעם גאנצן בנין, צוואווייזנדיג וואו עס איז איר שלאף שטוב, דער עס זאל, עלעוועיטער, נויסער, א.א.וו. די קימפעטארין באקומט דאן א ספעציעלע ברעיסלעט מיט אן עלעקטראנישן שליסל, וועלכע וועט איר עפענען די טיר אריין און ארויס. (די טירן זענען פארשפארט פאר די זיכערהייט און פריוואטקייט פון די געסט). דאן ווארט איר אפ אויף איר בעט א ספעציעלן פאולדער מיט אנווייזונגען, סדר היום און א מאפע פון דעם גאנצן בנין. דאס איז א שטארקע הילף פאר די אלע וואס קומען דארט וויילן צום ערשטן מאל.



צוריק צום לאבי... נעבן דעם אויפנאם טיש איז דא א טיר צום הערליכן שמחה זאל, וואו עס ווערט געפראוועט וואך נאכטס, בר מצוה'ס, פדיון הבנים און וואס נישט... אלעס געקייטערט דורך די זעלבע בארימטע 'אשת חיל קאך'. אונטער די השגחה פון 'ועד הכשרות דקרית יואל'. א ספעציעלע בענעפיט איז דא פאר א קימפעטארין וועלכע ווילט אין אשת חיל און וויל מאכן א וואך נאכט אינעם זאל. פאר וועמען עס זענען דא צוויי פעקעדזשעס פאר א וואך נאכט, פאר א ביליגערע פרייז און פאר א געהעריגע פרייז.

ביים צווייטן ווינקל באמערקן מיר ווי עפעס טוט זיך דארט... עס הענגען דארט זיסע קינדער וועט, אינדרויסן פון טיר, און פון אינעווייניג שמייכלען ארויס פילפארביגע שפילצייג, בעיבי צוגעהערן ווי צומי קליפס, קאפעלעך און דעקעס. אויך ליגן דארט אויסגעלייגט פילע סארט פארמאסי פראדוקטן וואס קענען זיך אויספעלן פאר א קימפעטארין אין דער פרעמד. יא, דאס איז די אלעמען באקאנטע קינדער געשעפט Baby4Me, וועלכע סערווירט נישט נאר די קימפעטארנס, נאר גאנץ קרית יואל איז נהנה פון די בעסטע קוואליטעט סחורה און גאר גוטע פרייזן.

לאמיר אצינד אריינגיין צו די שלאף צימערן, געדענקט זיך צו האלטן שטיל, כדי נישט צו שטערן די רוה פון די געסט.

אפס! די טיר עפענט זיך נישט. אה, די עלעקטראנישן שליסל ברעיסלעט... נישט פארגעסן מיטצונעמען וואו מען גייט! אפילו אין עלעוועיטער...

שלאף צימערן

אריין אין עלעוועיטער. וועלכע נומער קנעפל דרוקט מען? איר קענט דרוקן סיי וועלכע, ווייל אויף יעדע שטאק איז פארהאן א באזונדערע אפטיילונג פון שלאף צימערן, מיט א באזונדערע lounge און קאפעטעריע אויף יעדע שטאק. איר דארפט נישטאמאל אריינגיין אין עלעוועיטער. שטעלט געצייגטע טריט און מאכטס א לינקס, וועט איר אנקומען צו די נייע צימערן אויף די ערשטע שטאק אריין, וועלכע זענען אין באנוץ די לעצטע זיבן יאר, די מעלה פון די צימערן אויף דער שטאק איז, אז זיי זענען פריוואטע שטיבער, דאס מיינט מיט איין בעט, און קאסטן די ביליגערע פרייז פון א בעט אין א דאפעלטע שטוב. דאס איז צוליב דעם וואס עס איז נישט מעגליך געווען צו מאכן פענסטערס אין די שטיבער פון די ערשטע שטאק. איז פאר ווער עס זוכט דירעקט א פריוואטע שטוב און קען זיך נישט ערלויבן צו צאלן די פרייז פון די אנדערע פריוואטע שטיבער, איז דאס אין אויסגעצייכנטע אויסוואל. אז מען רעדט שוין פון פרייזן, איז מערקווירדיג צו באמערקן אז דא אין אשת חיל צאלט מען א פרייז, אזוי ביליג ווי אין די ביליגסטע האטעל. באקומען באקומט מען אבער, סערוויס נאך פיל בעסער און שענער ווי אין די שענסטע פינף שטערנדיגע האטעל. ווער רעדט נאך פון די נויסער...

לאמיר צוריק אריין אין עלעוועיטער, און ארויפפארן צום צווייטן שטאק. דאס איז די צענטראלע שטאק וואו עס האט זיך ביז איצט געפינען די קאך, עס זאל, אפיסעס, וואש רום, גרויסע lounge און קאפעטעריע, און איין האל פון שלאף צימערן.

יעצט מיט די נייע פליגל, האבן זיך פיל זאכן געטוישט אויף די צווייטע שטאק, אריינגערעכנט אז עס זענען צוגעקומען נאך 2 האלס פון 10 שלאף צימערן, וועלכע איז שוין אריין אין באנוץ. אלע נייע שלאף שטיבער זענען מיט איין בעט, צוליב דעם גרויסן פארלאנג פאר פריוואטע שטיבער.

לאמיר אצינד נוצן די רייע שטיגן וועלכע געפינט זיך נעבן די גרויסע נייע קאפעטעריע אויף די צווייטע שטאק און פירט ארויף צו די הערליכע lounge אויף די דריטע שטאק. מערקט אז יעדע טרעפל איז באזונדער נידעריג, פאר די באקוועמליכקייט פון די קימפעטארינס.

אויף די דריטע שטאק פונעם נייעם בנין זענען פארהאן 29 נייע שלאף צימערן וועלכע זענען שוין אין באנוץ. ברענגענדיג א טאטאל פון 39 נייע שטיבער.

סארי די נליס
צדקניות -
לכבוד יו"ט



Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein

Martin Schlesinger

Israel Sofer

Chaim N. Werczberger

Chaim N. Weinstock

Pinchas Kish

Ronald J. Cohen

N. R. Weiss

E. Srugo

E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman

בס"ד

מיט גרויס פרייד טוען מיר מעלדן, אז אונזער

פיזיקל טעראפיסט

Nancy Neiditz, P.T. CFP

וואס טוט זיך ספעציעליזירן מיט באהאנדלען פאציענטן מיט די
Feldenkrais Method

נעמט אויף פאציענטן יעדן

מאנטאג מיטוואך

12:00– 7:00pm

דאנערשטאג

1:30– 6:30pm

פאר אן אפוינטמענט ביטע רופט:

845.782.3242 #6

Dr. Neiditz ספעציאלירט זיך צו באהאנדלען מיט די
בעביס און קינדער מיט די פאלגנדע פראבלעמען:

- Torticollis
- Cerebral Palsy
- Hypotonia / Hypertonia
- Genetic Disorders with resulting motor delays
- Gross Motor Delays
- Balance issues
- Fractures of the legs and arms
- Gait abnormalities
- Stroke victims
- Delays due to Down's syndrome
- Postural Issues

אויך טוט זי באהאנדלען פרויען מיט די
פאלגנדע פראבלעמען:

- Frozen shoulder
- Post mastectomy patients
- Ankle, tibia, and femoral fractures
- Stroke patients

מיר קוקן ארויס אויף אייער צופרידנהייט
הנהלת עזרת חולים

באמערקונגען: דייעקטאָר קאמפּלימענטס
אדער קאמפּלימענטס, רופט אונזער:

774-1699 האטליין



א שפאציר אין "אשת חיל" קימפעטארין היים

קאך/עס זאל

די ברייטע מאלצייטן אין אשת חיל זענען א שם דבר ביי אלעמען. די פרויען ווערן סערווירט ווי אין קעניגליכן פאלאץ מיט פילע זעטיגע 5 קורס מאלצייטן כדי המלך. דאס בלאזט זיי אריין פרישע כוחות אויף לאנג נאכ'ן צוריק גיין צום טעגליכן געיעג.

די קאך באשטייט פון א פליישיגע און מילכיגע אפטיילונג, און אן עקסטערע בעקעריי דעפארטמענט. ווי אויך זענען דא 2 באזונדערע קעכערן, א מילכיגע, פליישיגע און אן עקסטערע בעקערן.

די מילכיגע קאך שטעלט צו פרישטאג און מיטאג, קידוש פאר שבת אינדערפרי און מלוה דמלכה.

יעדן אינדערפרי ווערן די פרויען אויפגעוועקט מיט א הערצליכן 'א גוט מארגן' אויפ'ן אינטערקאם, אין צוגאב צו אן איינלאדענונג אראפצוקומען צו אן אפעטיטליכע אהערגעשטעלטן פרישטאג. אין צענטער פון עסזאל ווערט אויסגעלייגט האול וויט ברויט, קליינע ראול'ס, דאונאטס, ווארעמע באנדאש, ווארעמע פערניע (וואס פאר דעם אליין לוינט זיך ארויסצושלעפן פון בעט) קליין צושניטענע גרינצייג מיט וועלכע יעדער קען זיך אליין צאמסטעלן א סאלאט לויט איר באגער, קליינע יוגורטס א.א.וו. באזונדער ווערט צוגעשטעלט ספעציעלע עסנווארג פאר די פרויען וועלכע האבן א ספעציעלע דיעטע.

ביים ווינקל ווערט ארויסגעברענגט די ספעציעלע האט פלעיט וואו מען מאכט אייער שפיז און 2 סארווירער שטייען גרייט צוצושטעלן אייער-שפיז לעשות כרצון אשה ואשה. מ'קען אויסוועלן אריינצולייגן אמעריקען טשיז, געדינסטע צוויבל אדער מאשרומס. יעדע באקומט א נומער, וועלכע מען וועט אויסרופן ווען איר פארציע איז גרייט.

נאך פאר מען האט צייט צו ווערן הונגעריג, ביי 12:30, ווערן די קימפעטארינס העפל'ך געלאדענט אראפצוקומען צו מיטאג. די רינדעכיגע טישן זענען רייך געדעקט, ווען ארום יעדע טיש שטייען 8 באקוועמע בענקלעך. די ONTRAY ווארט שוין אפ יעדן גאסט ווי נאר זי זעצט זיך אראפ, אז זי זאל נישט דארפן ווארטן. עס ווערט נאכגעפאלגט מיט א געשמאקע פארשפיז, ווארעמע זופ און א נארהאפטגע מעין דיש. עס ווערט צוגעענדיגט מיט ספעציעלע מילכיגע דעליקאטעס, וועלכע לאזן א זיסן נאך טעם פאר ביז די קומענדיגע מאלצייט. (און אין צווישן קענט איר זיך מחי' זיין מיט א געשמאקע מילכיגע אייז קריעם, קיכעלעך, און פרוכט אין איינע פון די קאפעטעריעס).

די פליישיגע קאך שטעלט צו נאכטמאל, די שבת סעודות און די שמחות אין אשת חיל שמחה זאל. אזוי ווי ביי מיטאג, ווערן די פרויען סערווירט מיט אן עלעגאנט אהערגעשטעלטן מאלצייט, וועלכע זעטיגט און דערוויקט.

אינטערעסאנט צו באמערקן ווי די קימפעטארן האבן ליב צו כאפן בילדער פון די לוקסעריזע פארציעס.

די קאך שטאב לייגן א ספעציעלע געוויכט אויף די אפעטיטליכן אויסזען פון יעדע פארציע באזונדער. צומאל קען זיך דוכטן אז מען גרייט זיך צו עסן א בלומען גארטן. פארשטייט זיך אז אלע מאכלים וואס זענען מוחזק בתולעים ווערן באקוקט דורך די חשוב'ע משגיחים פון 'ועד הכשרות' וועלכע קומען טאג טעגליך מאכן זיכער אז אלעס איז אין ארדענונג.

אזוי ווי די קעכערנס זענען שוין נערווירט געווארן פון די פילע וואס זענען געקומען מוטשענען פאר די געשמאקע רעצעפטן, האלט מען אינמיטן ארבעטן אויף א ספעציעלע 'אשת חיל רעצעפטן בוך'. ווי איר זעט, איז די ביז איצטיגע עס זאל פול ביז צום ברעג. נישטא קיין פלאץ אריינצושטופן אפילו נאך איין טיש. אבער אויב זענען צוגעקומען מער שלאף צימערן, מיינט עס אז עס איז דא א פארלאנג פאר מער זיץ פלעצער, און אוודאי פארציעס... און דאס מיינט אויך מער קאך שטאב צו סערווירן די עסן.

לויט די נייע פלאן, האט מען אריבערגעפירט די גאנצע הויפט קאפעטעריען lounge, וועלכע האט זיך געפינען גלייך קעגנאיבער די עס זאל, צו די נייע בנין.

דארט האט מען אהער געשטעלט אן אויג פארכאפנדע lounge, און א נייע פארגרעסערטע קאפעטעריע. די אלטע lounge וועט ווערן אנגעקסירט צום אלטן עס זאל, ווערנדיג איין גרויסע עס זאל.



Lounge / קאפעטעריע

ווי אויבנדערמאנט, געפינט זיך אויף יעדן שטאק, און אין יעדן פליגל באזונדער, א lounge און א קאפעטעריע.

די lounges זענען גרויסע לופטיגע אפענע שטיבער, אויסגעשטאט מיט פילע באקוועמע פאטעלן, קלענערע און גרעסערע, פאר יעדן לויט זיין געשמאק. יעדע lounge באזונדער איז הערליך און מאדערן דיזיינט. פיל סארט ליין מאטעריאלן, ביכער און אויסגאבעס, ליגן צושפרייט ארום אויף די טישלעך.

עס איז א פלאץ פון מנוחה און הרחבת הדעת פאר די אפגעמוטשטע מאמעס.

דערנעבן יעדע lounge איז דא א קאפעטעריע. א קליינע קאך, וואו עס איז אלעמאל דא צו טרעפן וואס צו נאשן. אמאל איז מען אין די גוסטע פון א גוט שטיקל מילכיגע אייז קריעם, (וואס ווערט צוריק אנגעפולט יעדן ערב שבת, און גייט זייער שנעל אויס) אמאל א רייפ פרוכט, אדער א זיסע יוגורט.

אוודאי איז אלעמאל דא דארט קאלטע וואסער צוריק אנצופילן די 'אשת חיל' וואסער טרינק באטלעך וואס ווארט אפ יעדן גאסט



אויף איר בעט צוזאמען מיט די אנווייזונגען פאלדער. די נייע lounge אויף די צווייטע שטאק איז גיגאנטיש גרויס, פול מיט אלערליי באקוועמע פאטעלן.

די סצענע וואס אנטפלעקט זיך ווען מען הייבט אויף די אויגן צום דאך איז אויג פארכאפנדיג. אין צענטער פון דאך איז דא א ברייטע עפענונג אין אן העקסעגאן פארעם, פון וועלכע מען קען ארויפקוקן צום (און אראפקוקן פון) דריטן שטאק. דער דאך פון דריטן שטאק ענדיגט זיך מיט א ריזן הויכן שפיץ, געבויט פון פראסטעד גלאז. שורות פון קליינע לעקטערליך, לויפן פון אויבן אראפ צווישן די גלאז, פארעמענדיג א מאיעסטעטיש בילד אין די אויגן פון אלע באזונדער.

די נייע קאפעטעריע גלייך דערנעבן פאסט זיך גוט אריין צום פראכט פון דעם הערליכן lounge. אבער לאמיר אייך מגלה זיין א סוד: די שענקלעך פונעם נייעם געפלאנטן קאפעטעריע זענען שוין לאנג צוריק געווארן באשטעלט, אבער זענען נאכנישט געווען גרייט צום עפענונג פונעם נייעם פליגל. וואס טוט מען דא? נו, א אידי גיבט זיך אן עצה... און זיכער די געטרייע שטאב פון אשת חיל וועלכע ארבעטן בערך 23 שעה ארום דעם זייגער אז אלעס זאל קלאפן.

הרה"ח ר' נפתלי הערש אפענהיים הי"ו וועלכע רוט נישט קיין מינוט פון צופירדן שטעלן די חשוב'ע מאמעס, האט דא אהערגעשטעלט א געלונגענע ארבעט. מען האט אראפגענומען די אלטע שענקלעך פונעם פאריגן קאפעטעריע, (וואס איז יעצט געווארן די נייע עסזאל) און אזוי, גאנצעהייט, האט מען עס אריבערגעפירט צום נייעם גרעסערן קאפעטעריע. דערנאך האט מען געברענגט שיין דעזיינטע פנעלס וועלכע מען האט ארויפגעשרויפט אויפ'ן וואנט דינענדיג אלס 'בעקספלעש'.

פאר ווער עס ווייסט דאס נישט (און אויך פאר ווער עס ווייסט יא), קוקט די נייע קאפעטעריע אויס הערליך שוין, עס פעלט גארנישט דערפון. אבער ווארטס נאר ווארטס ביז די נייע וועט אנקומען... דאס וועט זיין נאך פיל מער סאפיסטאקירט ווי ביז יעצט. אבער דערווייל איז מען צופירדן מיט וואס עס איז דא.

נוירסערי-פידניג רום

איינע פון די וויכטיגסטע סערוויסעס צוגעשטעלט אין אשת חיל איז אוודאי - די נורסערי. די פיצלעך באקומען דארט אלע זייערע באדערפענישן, לאזנדיג די מאמעס הנאה האבן פון זייער לאנג, ערווארטעטע וואקאציע.

ביז יעצט איז געווען 7 רייעס פון בעיביס, וואס יעדע רייע האט באקומען איין נויס וועלכע גיבט זיך אפ מיט זיי. יעצט זענען צוגעקומען נאך 20 בעטלעך, (אבער מער אין פאל פון א צוויילינג), וועלכע מיינט נאך 2 נויסעס אויפצוהאלטן. עס איז אלעמאל, אפילו דורכאויס די נאכט, דא א אידישע הויפט נויס וועלכע האלטן אן אויפזיכט אויף די גאנצע נויסערי.

די געטרייע נויסערי שטאב לייגט א שטארקן דגוש צו האלטן אלע בעיביס אויף די זעלבע סקעדזשועל. ווען די מאמעס קומען נעמען די פיצלעך 10:00, גלייך נאך פרישטאג באקומען זיי אן פריש אפגעבאדענע שמעקעדיג ריינע בעיבי מיט די האר אפסטמאל פארקעמט אויף ארויף... (די באבעס רופן עס א "קאקאש").

די מאמעס וואונדערן זיך נאר פארוואס יעדעס מאל ווען זיי קומען אריין אין די נויסערי קוויטשענען אלע בעיביס אויף די העכסטע טענער. זיי כאפן נישט אז יעדעס מאל ווען זיי קומען נעמען זייער פיצלס זענען אלע קינדער אויסגעהונגערט און ווארטן אויף זייערע מאמע'ס (וועלכע פארברענגען געשמאק ביי מיטאג און פארגעסן אפסטמאל צו קומען). אבער נישט געזארגט, די נויסעס וועלן נישט לאזן די קינדער צו לאנג ווארטן. מען וועט רופן די מאמע אויף איר סעלפאון, זיכער צו מאכן אז זי ווייסט צו קומען.

אזוי ווי מען דארף פלאץ פאר פרישע בעטלעך, טוט מען פארברייטערן די פלאץ אין נויסערי, ווער עס קומט נאר אריין אין די שפאגל נייעם גיגאנטישע פידניג רום בלייבט שטיין מיט אן אפען מויל. ניין, נישטא קיין ווערטער, די אייניגע פאטעלן, אויסגעשטעלט ארום דאס גאנצע פלאץ, און צוגאב צו די ריזיגע אפענע פענסטער צו די גארטן, גיבן אריין א ספעציעלע רואיגקייט אין מח בשעת מען

גרינג, ביליג און צוגענגליך

אינשורענס וועלכע ווערן דא אקצעפטירט:

- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| ■ Affinity | ■ Medicaid |
| ■ Aetna HMO & PPO | ■ Medicare |
| ■ AmeriChoice
(UHC community plan) | ■ Multiplan |
| ■ CHP Empire | ■ MVP Health plan |
| ■ Cigna | ■ Oxford Liberty |
| ■ Empire Blue Cross | ■ Oxford Freedom |
| ■ Fidelis | ■ United Healthcare |
| ■ GHI-Emblem Health | ■ UHC Empire plan |
| ■ MagnaCare | ■ WellCare |

סליידינג פי

אויב איר האט נישט קיין אינשורענס דעקונג פאר'ן היינטיגן באזוך קענט איר געניסן פון אונזער "סליידינג פי" פראגראם צו קענען צאלן גרינגער און ביליגער.

פרעגט אן דערוועגן ביי אייער רעסעפטשאניסט אדער פארבינדט זיך מיט אונזער בילינג דעפארטמענט פאר ווייטערדיגע דעטאלן.

פראמפט פעי דיסקאונט

צאלט גענצליך אויס אייער היינטיגן באזוך, און געניסט פון א זאפארטיגע 30% דיסקאונט.



Ezras Choilim
HEALTH CENTER

א שפאציר אין "אשת חיל" קימפעטארין היים

פיטערט די פיצלעך.

לכבוד די נייע פידניג רום האט מען געמוזט אראפשניידן א חלק פון די גראז אין גארטן. אבער אלע זענען מודה אז עס האט זיך געלוינט! די 2 אלטע פידניג רום'ס וועלן ווערן א חלק פון די נויסערן.



גארטן

אה, ווער עס האט די געלעגנהייט צו וויילן אין אשת חיל אין די זומער... וועט נישט אזוי שנעל פארגעסן פונעם גארטן! אבער אפילו ווען עס איז קאלט וועלן זיך די פרויען ארויסזעצן מיט די מאנטלעך. טייל האבן ליב צו דרימלען אין גארטן אין די פריע פארטאגס שעה'ן, נאכ'ן פיטערן די בעיבי. ספעציעל די וואס קומען פון די שטאטישע פאררויכערטע לופט.

לאמיר זיך האלטן שטיל פאר א מינוט. פארמאכט די אויגן און גיבט א טיפן אטעם. אה, דאס מיינט לופט. פריש, קלאר און לויטער. הערט זיך איין אין די בארואיגנדע קול פון די וואסער פליסן ביים וואסער פאל. אין די ריטמישע צוצקען פון די היישערקן... און די קלאנגען פון טשוויטשקעדיגע פויגל אויף די הויכע באגרינטע ביימער. און ווי פון זיך אליין צושרייט זיך פון הארץ ארויס 'מה רבו מעשיך ד'!

די גארטן ווערט ספעציעל גוט געפלעגט דורך 'ליפא'ס לענדסקעפינג, וועלכע קומען טעגליך זיכער צו מאכן אז אלעס איז אין בעסטן ארדענונג. זיי פיטערן די קליינע פישעלעך וועלכע שווימען געמיטלעך אינעם וואסער'ל אונטן פונעם וואסערפאל, זיי שניידן די גראז און פלעגן די בליענדע בלומעלעך.

שבת

שבת האט א ספעציעלן חן אין אשת חיל. אלע סעלפאונס ווערן פארלאשן, און די טעגליכע קומען און גיין שטעלט זיך אפ. (יעדן טאג טוישן זיך א חלק מענטשן. טייל גייען אהיים, און פרישע קומען אן). אויטאמאטיש פאסירט אז די וואס בלייבן צוזאמען איבער שבת, ווערן א שטיקל גרופע, און ווען עס קומט צו שלש סעודות שפירט מען זיך ווי איין גרויסע משפחה.

די שבת סעודה איז כמעט גלייך נאך ליכט צינדן. קידוש מאכט יעדער אליין פאר זיך. די סעודות זענען מייסטערהאפט'יג אהערגעשטעלט דורך די פלישיגע קאך. 'יא, עס איז די זעלבע שבת'דיגע היימישע עסן ווי אינדערהיים, אזוי פראפעסיאנאל און עלעגאנט סערווירט. אינדערפרי ווארט אפ א רייכע מילכיגע קידוש, מיט פיל ערליי קעז כוכנס און מזונות. (ווער עס האט נישט אנגעיאגט צו מאכן קידוש פאר די סעודה, נישט געזארגט! געווענליך בלייבט איבער פאר מלוה מלכה).

יעדן שבת עסט א משפחה די סעודות אין קאך. זיי מאכן זיכער אז אלעס זאל קלאפן און עס זאל קיינעם גארנישט פעלן.

מוצאי שבת סערווירט א גאר ברייטע ווארעמע מלוה מלכה. א שאד אז עס איז דא אזוי ווייניג צייט און אזויפיל עסן! מ'מוז דאך ווארטן ביז מען קומט מאכן הבדלה, און נאכדעם איז דא זייער ווייניג צייט ביז די בעיביס פאדערן זייערס און אזוי ווי עס איז שוין שפעט ביינאכט, ווילן נישט די רוימערקעס ווארטן ביז די מאמעס קומען

די חנוכת הבית

דאס איז געווען א נאכט פראגראם וועלכע איז פארשריבן געווארן אין די היסטאריע פון אשת חיל מיט גאלדענע אותיות.

לכבוד די עפענונג פונעם נייעם פליגל איז אפגעראכטן געווארן א גרויסארטיגן חנוכת הבית מיט די באטייליגונג פון די חשוב'ע רביצין תל"א און נאך פילע געסט. פארשטייט זיך אז אויך די קימפעטארינס זענען געווען געלאדענט, אלע שטאב מיטגלידער אנגעטון שבת'דיג, און אויך א טייל פון די נויסערס האבן געהאט דעם כבוד מיטצוהאלטן די היסטארישע מעמד.

די חנוכת הבית איז פארשטייט זיך פארגעקומען אין די נייע אפטיילונג, ביים וואנט אינעם ברייטן האל איז געווען צוגעגרייט א הערליכע 'סוויט טעיבל', אלעס שיין דעקארירט, מיניטשורס, צושניטענע פרוכט, אייסעס און אייז קריעם, האט פוד און נאך.

די רביצין אשכנזי תל"א האט געהאלטן א פייערליכע רעדע אין די נייע ריזיגע lounge, ארויסברענגענדיג די חשיבות פון בויען ווייטער דאס אידיש פאלק, זיסע הארציגע קלאנגען פון הערליכע פארפאסטע לידער האט אנגעפולט דעם אטמאספער. דאס איז געווען א פראגראם צום געדענקן!

צוריק פון די בעיביס. דאכט זיך אבער אז צום סוף בלייבט קיינער נישט הונגעריג.

ימים טובים

פאר וועמען עס איז שוין אויסגעקומען צו פארברענגען אין אשת חיל דורך סיי וועלכע יום טוב, וועט עס נישט אזוי שנעל פארגעסן. 'יא, יעדע יום טוב באזונדער איז גאר ספעציעל אין אשת חיל. מען שטעלט אהער אלעס וואס מעגליך אז די פרויען זאלן שפירן א טעם אינעם יום טוב, נאך פיל מער ווי אינדערהיים.

ראש השנה שפירט זיך די ערנסטקייט אין די לופט. די פרויען קענען הערן שופר בלאזן, אן די קינדערלעך וועלכע שלעפן פון אלע זייטן. זיי קענען אויך אריינכאפן צו דאווענען מער וויפיל עס איז זיי מעגליך אינדערהיים. תשליך זאגט מען אין גארטן, ווארפנדיג די עבירות צו די קליינע זיסע פישעלעך אין וואסער. אלע פרויען וואס זענען דארט געווען יו"כ'פ זאגן, 'אז ב"ה אזוי גרינג צו פאסטן אין אַזעלכע אומשטענדן איז צו פארדאנקען די געטרייע "אשת חיל סטעף".

אויף סוכות פלעגט מען אלע יארן אויפשטעלן א סוכה'לע אוין הויף, באצירט מיט נוי סוכה לכבוד יו"ט, כאטש וואס די פרויען זענען נישט מחויב אין מצות סוכה, דאך האבן זיי ליב קידוש צו מאכן אין א כשר'ע סוכה. היי יאר, פעלט שוין נישט אויס צו בויען א סוכה. אין די נייע פליגל האבן מיר אן אריינגעבויטע סוכה! די עס צימער ביי די נייע קאפעטעריע וועט דינען אלס סוכה. די סקיי-לייסט וועלן ווערן באדעקט מיט כשר'ע סכך, און די ווענט באצירט.

שבועות - שבועות ווערן די טישן אין אשת חיל באצירט מיט הערליכע בלומען, וועלכע בלייבן דארט ווילאנג עס האלט זיך פריש, לאנג נאך יו"ט.

בעפאר יעדן יו"ט ווערט אויסגעטיילט א ספעציעלע יו"ט אויסגאבע, וואס אנטהאלט אלעס וואס א פרוי קען נאר וועלן וויסן דורכאויס דעם יו"ט. אין דעם איז אריינגערעכנט הלכות וואס זענען

נוגע קימפעטארינס בשעת דעם יו"ט, (צ.ב. שאלות וואס קענען זיך מאכן ביי א ברית א.ד.ג.) אינטערעסאנטע סיפורי צדיקים, שיינע געדאנקען, יו"ט סדר היום א.א.וו.

עס גיבט אריין א ספעציעלן געשמאק אינעם יו"ט! פארשטייט זיך אז די סעודות ווערן סערווירט מכל מיני מטעמים, מיט אלע מנהגים ארום דעם יו"ט.

די נאכט פראגראמען

כאטש די סדר היום אין אשת חיל איז גאר אנגעפולט מיט עסן, שלאפן און פיטערן די בעיבי, האבן די געסט ליב ביינאכט זיך אביסל אויסצובלאזן מיט א שיינע פארברענג.

9:30, גלייך נאכ'ן באזוכן שעה, יאגן זיך די פרויען אראפ צום נאכט פארברענג, אויף וועלכע זיי קוקן ארויס די גאנצע טאג. די סדר פון די פראגראמען ווערן אויפגעהאנגען אויף א ספעציעלע בולעטין אין האל, כדי צו לאזן וויסן און האלטן די געסט געשפאנט.

א חלק פון די פראגראמען זענען - א כאר, פעניטינג, א קומיזיץ, וועלכע ווערט באגלייט מיט כלי זמר, א קאמעדי א.ד.ג. 'יא, עס איז אלעמאל דא עפעס ניי אויף וואס צו ווארטן!

די פראגראם ווערט באגלייט מיט א געשמאקע 'שמארגעס באורד' פאר ווער עס איז 'זייער' הונגעריג.

אוי, דער זיגער איז געפליגן... עס איז שוין גאר שפעט און די קימפעטארינס ווילן זיך שוין גיין לייגן. לאמיר זיי נישט אויפהאלטן. א גוטע נאכט אשת חיל! צום ווידערזעהן אויף שמחות!

און נישט פארגעסן צו באדאנקן די איבערגעגעבענע אשת חיל שטאב מיטגלידער וועלכע האבן אונז באגלייט דורכאויס דעם אינטערעסאנטן באזוך, און אראפגעגעבן א שטיקל בילד פון וואס עס טוט זיך צווישן די פרעכטיגע אשת חיל ווענט, פיר און צוואנציג שעה א טאג, זיבן טעג אַ וואך; דריי הונדערט פינף און פופציג טעג אַ יאר (נישט פארגעסן פסח איז עס פארמאכט).



תשבו כעין תדורו: אַט דאָ אויפ'ן דאָך ווערט סוכות באַדעקט מיט סכך

קויפט איר א נייע קאר? מאַכט זיכער ס'קומט מיט אַ "ספעיר טייער"

דעריבער איז זייער וויכטיג זיכער צו מאכן ווען מ'קויפט א נייעם קאר, ס'זאל קומען מיט א ספעיר טייער, און ווען די פירמע שטעלט דאס נישט צו, זאל דאס כאטש זיין פון אזא סארט פירמע וואס שטעלט כאטש צו די אפציע אליינס ארויפצוהענגען א ספעיר טייער, און נישט פון אזא פירמע וואס לאזט ניטאמאל געהעריג פלאץ וואו אראפצושטעלן אן איבריג רעדל. דאס וואס קאמפאניס שטעלן די סארט רעדלעך אין וואס ס'בלייבט שטענדיג לופט אנצוציען נאך אביסל, איז גאנץ א קנאפע לעזונג, ערשטנס, ס'צייט אן מאקסימום 50 מייל און צווייטנס, ווען דאס רעדל ווערט שטארק געשעדט, פארלירט עס אויך דאס ביסל ספעיר לופט.

דאס זעלבע איז די וואכזאמקייט אקטועל ביי יעדן קאר אייגנטומער, שטענדיג זיכער מאכן אז דער קאר האט דעם ספעיר טייער, איבערהויפט ווען מ'לאזט זיך ארויס אויף א לענגערע ריידע, זאל מען דאס באשטעטיגן, און דערמיט פארשפארן גרויס עגמת נפש און געלט שאדנס.

קאר האט נישט געהאט א ספעיר טייער. ביי איין פאל האט דאס פאסירט ערב שבת שפעט נאכמיטאג ווען א קאר איז שטעקן געבליבן ביי עקזיט 122, און חברים האט אין גרויס איילעניש אהינגעליפערט און אינסטאלירט א ניי רעדל, וואס איז געווען אן אומגעוואונטשענע דורכגאנג פאר'ן רייזנדער. ביי א צווייטן פאל איז געווען די רעדע איבער א רייזנדער אויפ'ן וועג קיין קרית טאהש, און זייענדיג שוין טיף אונטערוועגנס איז א רעדל חרוב געגאנגען, איז ער געבליבן שטעקן אין א וויסטע ראוד אן א ספעיר טייער. די איינציגסטע אויסוועג איז געווען, ווארטן אויף א טאווינג טראק, און די גאנצע פאמיליע איז מיט'ן טאווינג טראק געפארן צום מעקעניק שאפ, וואס איז געווען זייער א שווערע אפקומעניש.

מייל, וואס טוט ערזעצן דעם פארלאנג פאר א ספעיר טייער. דעם לעצטן זומער זענען "חברים" וואלונטירן היבש פארנומען געווען איבער אזעלכע סארט הילפס רופן, ביי קארס אין קרית יואל אומגעגענט, צו און פון די מאונטענס, זענען געשטראנדעט געבליבן מיט אן אויסגעלאפענעם רעדל, נישט האבנדיג דערביי אן ערזאץ, דער

קארס פונעם פסיפיקע פירמע. די סיבה? קאמפאניס האבן געמאכט א חשבון אז די ספעיר טייער צוגאבע אין יעדן קאר מאכט אויס עס עטליכע מיליאן דאלאר, און מ'וועט ביליגער אפקומען מיט'ן אויסשטאטן די אקטיוויזירנדע רעדער אויף א ווערסיע וואס בלייבט שטענדיג איבער דערין עפעס לופט נאכ'ן אויסגיין, און דאס קען אנציען נאך א 50

צווישן די שבע חקירות ובדיקות וואס יעדע נייער קאר איינהאנדלער פירט דורך ביים קאר דילער שאפ, איבער די קארס וואס שטייען צום פארקויפן, איז וויכטיג צוצולייגן דאס גאראנטירן דעם קאר מיט א "ספעיר טייער", נאכדעם וואס מאנכע קאמפאניס האבן אויפגעהערט צוצושטעפן צום קאר א ספעיר טייער, איבערהויפט זעט מען עס ביי די נייע



Mayor
Abraham Wieder
Administrator-Clerk
Gedalye Szegedin

Trustees
Moses Goldstein
Jacob Freund
Samuel Landau
Jacob Reisman

VILLAGE OF KIRYAS JOEL

Post Office Box 566, Monroe, NY 10949
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

ימים טובים סקעדזשועל פון אונזערע באסעס

תשע"ט

זונטאג ערב ר"ה Sep. 9	מיטוואך צום גדלי' Sep. 12	דינסטאג ערב יוה"ק Sep. 18
לאקאלע רוט: פון 11:00 ביז 2:00	לאקאלע רוט: פון 11:00 ביז 5:30 וואלמארט (רוח החיים) רוט: פון 11:00 ביז 5:45 וואדבערי רוט: פון 11:15 ביז 5:45	נישטא קיין טראנספארטאציע סערוויס
דאנערשטאג Sep. 20	זונטאג ערב סוכות Sep. 23	מיטוואך, דאנערשטאג חוה"מ Sep. 26 / Sep. 27
לאקאלע רוט: 12:00 פון וואלמארט (רוח החיים) רוט: 1:00 פון וואדבערי רוט: 11:30 פון די רוטס וועלן זיך ענדיגן אויפ'ן רעגולער סקעדזשועל	לאקאלע רוט: פון 11:00 ביז 2:15	רוח החיים (וואלמארט) רוט: פון 12:00 ביז 6:35
פרייטאג חוה"מ Sep. 28	זונטאג הושענא רבה Sep. 30	מיטוואך נאך יום טוב (אסרו חג) Oct. 3
רוח החיים (וואלמארט) רוט: פון 11:00 ביז 3:00	נישטא קיין טראנספארטאציע סערוויס	לאקאלע רוט: 12:00 פון וואלמארט (רוח החיים) רוט: 1:00 פון וואדבערי רוט: 11:30 פון די רוטס וועלן זיך ענדיגן אויפ'ן רעגולער סקעדזשועל

ג.ב. אין די נישט געווענליכע טעג (צ.ב.ש. אין די ימים טובים צייטן, חגאות, אדער ווען ס'איז דא טוישונגען אין די סקול טראנספארטאציע), איז ראטזאם אריינצורופן צום ווילדיזש טראנספארטאציע לין, 783-8300 Ext. 6-3 צו הערן צו די באס סקעדזשועל איז אויף די האלידעי סקעדזשועל

די טראנספארטאציע דעפארטמענט

געדענקט: ווען איר קויפט א טיקעט-בוך באקומט איר די ביליגסטע פרייזן

א בריוו וואס רעדט ווערטער
בייגעלייגט איז א בריוו פון אן עלטערן חשוב'ן ליטווישן איד, וועלכער האט גענומען די מי און אפגעשריבן עטליכע הארציגע לויב-שורות פאר די געטרייע "חברים-קרית יואל" אגענטור פאר'ן אים שענקען וויכטיגע הילף ווען ער איז געווען אויפ'ן וועג ארויף צו די מאונטענס צו באקרוינען א שמחת התנאים פון אן אייניקל בשעתומ"צ, און ער איז שטעקן געבליבן אויפ'ן 17 נעבן קרית יואל, קעגן איבער וואל-מארט. הגם דער איד האט זיך שוין געהאט פארבינדן מיט טריפל-עינאכדעם וואס ער איז שטעקן געבליבן מיט'ן קאר, האט אים אבער שטארק באזארגט דער פאקט אז איידער א דריי-פערטל שעה וועלן זיי נישט זיין ביי אים, און ביי זיין איצטיגע סיטואציע באדייט דאס, פארפאסן דעם שמחת התנאים. ס'וועט זיין א שווערע פיל אראפצושלינגען פאר אים זעלבסט, און אוודאי פאר די משתתפים פון אלע צדדים, מ'וועט זיך נישט מוחל זיין אז דער קרוין פון משפחה פעלט. ווען דער איד האט זיך פארבינדן מיט חברים, האט ער זעלבסט נישט געקלערט ווי אזוי מ'וועט אים קענען העלפן, אבער ביי די געטרייע עסקנים אין געדאנק האט מען נאך אויפ'ן וועג אהין סטראטעגירט די הילף, איינפאך פארטרעטן דעם איד אלס קאר אייגענטומער, אפוארטן טריפל עי און ערלעדיגן דעם קאר איבערגאנג אנשטאט דעם איד. אנקומענדיג האט מען דעם איד באלד באשטעטיגט אז ער קען רואיג גיין, און מ'וועט ערלעדיגן פאר אים אלע טריפל עי פראצעדורן ווען זיי וועלן אנקומען. ווען טריפל עי האט דערגרייכט די סצענע, איז דאס געווען נאך א האלבע שעה וואס די יונגעלייט האבן געווארט אויף זיי אינעם געשטראנדעטן קאר, איבערגעבן דאס קארטל, אויסגעלייגט געלט, און ערלעדיגט אלעס במקום דעם עכטן אייגנטומער וועלכער האט שוין דאן מפאר געווען בראש השמחה, א שמחה צום געדענקען. נישט אומזיסט האט דער איד געשריבן צווישן די שורות אינעם בריוו "המצב היה דחוק מאוד", ארויסגעבענדיג זיינע הכרת הטוב געפילן פאר די בעלי חסד פונעם עיר החסד קרית יואל, וואס מ'זעט זעלטן ערגעץ אנדערשוואו.



וויאזוי קען אין האָבן שנעלערע

אַנליין- סערוויס

אין מיין אָפּיס/ביזנעס?

ווייערלעס
אינטערנעט
קאנעקשאן

קלארשטעלונג:

ס'איז איבריג יעדעס ווארט צו ערקלערן די שעדליכקייט און סכנה פון אינטערנעט באנוץ, און דאס איז אפי' מ'נוצט עס לצורך פרנסה, אויך דאן דארף מען גרויס רחמי שמים און אסאך מתפלל זיין ס'זאל ח"ו נישט אראפפירן פון ערליכן וועג. אפגערעדט אויב נוצט מען ח"ו דעם אינטערנעט שלא לצורך פרנסה וואס איז גע'אסר'ט געווארן דורך אלע גדולי ישראל, און ווי כ"ק מרן רבינו שליט"א איז כסדר מזהיר ומעורר דערויף.

זאל מען אוודאי נישט אויסטייטשן דעם אנאליז אלס כשר-טאפ פאר'ן אינטערנעט שריבים חללים הפילה רח"ל. ס'איז געוויינטלעך בלויז פאר אידן בעלי מסחר וועלכע באנוצן זיך דערמיט אויסשליסליך לצורך פרנסה אין זייערע ביזנעס לאקאלן, פארשטייט זיך אויפ'ן אויסגעהאלטענעם אופן, האבנדיג דערויף א כשר'ן דויערהאפטיגן פילטער כפי הוראת רבני ודייני קהלתינו שליט"א.

דער אפקלאנג פונעם אינפארמאטיוון איבעריזשט איבער די אינטערנעט סטאטוס אין אונזער שטאט, איז געווען פיל שטערקער ווי ערווארטעט, און דאס טרייבט אונז ווייטער פאראויסצוגיין אין דער סעריע, צוריקהערנדיג, טעלעפאניש און שריפטליך, איבער ממשות'דיגע הילף וואס חשוב'ע ביזנעס און געשעפט אייגנטומער האבן גענאשט פון די ידיעות וואס מ'האט סערווירט פאר'ן ציבור אין די ראמען פונעם ארטיקל.

מיט שרייבערישע ברילן וואלטן מיר ליבערשט אויסגעקליבן פאראויסצוגיין מיט אינטערעסאנטע ציענדע טעמעס וואס טראגט אויך היסטאריע שטריכן, א שטייגער ווי מ'האט אויפגעוויקלט אין ערשטן ארטיקל די צוזאמענהאנג פון שטאט קרית יואל צו אירע קאמיוניקאציע איינריכטונגען, אבער מיר האבן ליבערשט אויסגעקרויזט דעם פערזענליכן שרייבערישן געשמאק, אויסקלויבנדיג א טעמע וואס קען ביייהילפיג זיין אין אידישע פרנסות, פארצושטעלן ווירקזאמע געצייג ווי אזוי די היימישע בעלי פרנסה קענען זיך אן עצה געבן מיט שנעלע און פליסיגע אנליין סערוויס, טראצדעם וואס פילע זענען דערווייל נאך געבינדן אונטער די שוואכע און שטייטע אינטערנעט קאנעקשאן און סערוויס אונטער פראנטייער.

די טעמע פון "ווייערלעס אינטערנעט קאנעקשאן" איז זייער פארווייגט, אבער מיר וועלן זיך פרובירן צו האלטן אויף דער אויסגעטראטענער ליניע פון הלכה למעשה, נוצליכע מעטאדן ווי אזוי ביזנעסער און געשעפטן קענען זיך אויסשטאטן מיט ווייערלעס קאנעקשאן, וואס איז אומאפהענגיג אין קיין שום ספעציפישע לאקאלע ווייער-ליין פראוויידער, אזוי ווי פראנטייער, עפעס וואס איז א ישועה גדולה פאר אידן וואס מוטשען זיך אונטער פראנטייער.

מיר שפירן נאכאמאל פאר א נויט אויסצודרוקן דעם הכרת הטוב, בשם אלע חשוב'ע לייענר, פאר'ן מזכה את הרבים, דער מייסטער טעקנישאן וועלכער איז דער שטאף ביישטייערער צו די סעריע ארטיקלען, וועלכער ווידמעט פון זיין טייערע צייט, צושטאנד צו ברענגען די דאזיגע שרייב ווערק.

אינטערנעט טראנספארטאציע, ווי באס טראנספארטאציע

אינטערנעט ווייערלעס קאנעקשאן איז איינע פון די פילע סארט טראנספארטאציע מיטלען אויף וואס מ'קען האבן אינטערנעט קאנעקשאן, און ס'איז עפעס צו וואס יעדער ביזנעס קאמפיוטער באזיצער קען צוקומען היינט צוטאגס. ווי באקאנט, קען מען כהיום ליפערן אינטערנעט אויף די פאלגנדע סארט ליניעס און שטראלען: קופערנע ווייערס, קעיבל ווייערס, פיבער ווייערס, ווייערלעס דורך וויי-פי, ווייערלעס דורך בלו-טוט (יא), מ'קען היינט האבן אינטערנעט דורך בלו-טוט), אטעלייט, 2G, 3G, 4G LTE און דורך 4G דירעקט



די גוגעל לאאן וואס גוגעל האט ארויפגעשיקט אין געמיינזאמע צוזאמענארבעט מיט'ן מיליטער

וואס האבן "4 דזשי על טי אי", זאלן קענען דערמיט האבן געהעריגע סערוויס אויף זייערע סעלפאונס, און די רעסונג מאנשאפטן זאלן קענען געהעריג אפערירן מיט זייערע רעסונג ראלעס). אויך איז דא די פארציטישע דייל-אפ קאנעקשאן, וואס כמעט קיינער נוצט היינט נישט, נאר די מערשענע קאמפאניס וואס טשארדזשן קרעדיט אדער פוד-סטעמפס קארטלעך וואס מיט א דייל-אפ דורך א געהעריגע טעלעפאן

LTE. (אין LTE איז דא דורך ספרינט, ווערייזאן, עי.טי.ענד.טי. און טי.מאביל, יעדער מיט זיינע באזונדערע וועגן דורך GSM אדער דורך CDMA). באזונדער ארבעט גוגל צו קאמבינירן סאטעלייט מיט LTE בענעזאם, וואס גוגל האט געמיינזאם מיט'ן מיליטער ארויפגעשיקט א באלאן צו אנדערע לענדער, אונטער'ן פראיעקט מיט'ן נאמען "גוגל לאאן", וואס קומט צונויף ביי א מלחמה אין א שונא'ס לאנד וואס לאזט נישט צו אינטערנעט קאנעקשאן, אדער אין א צוריקגעשטאנען אראביש לאנד וואו ס'איז נישט דא געהעריגע קאנעקשאן, קען מען ביז סעקונדן ארויפשיסן א בלימפ באלאן און ס'צושפרייט אינטערנעט פאר א גאנצע שטאט אדער געגענט. גוגל האט א פארדינסט דערפון, אנשטאט צו ציען פיזישע קאנעקשאן פאר א גאנצע קאנטינענט, וואס וועט זיי קאסטן טריליאנען - גוגל האט אן אייגענע אינטערנעט פייער קאמפאני, זיי סערווירן אינטערנעט פאר אומזינסט אדער כמעט אומזינסט אין א רייע סטעיטס און קאונטיס איבער'ן לאנד - האבן זיי דאס אויף אסאך א לייכטערן און ביליגערן מעטאד. (גאנץ לעצטנס האט זיך גוגל באנוצט דערמיט, ווען דער פארטא-ריקא אינזל האט געליטן פון די טויטליכע האריקעינס, אין 17', האט די גוגל טעכנאלאגיע פירמע אונטערגענומען א פראיעקט צושטעלן צייטווייליגע טעלעקאמיוניקאציע און אינטערנעט אין פארטא ריקא. זי האט זיך דאן פאראייניגט מיט עי.טי.ענד.טי. און ארויפגעשיקט ספעציעלע באלונס וואס פארמאגן קליינע אינטערנעט סאטעלייטס, און די באלונס האבן געשוועבט העכער פארטא ריקא פאר אפאר וואכן. די באלונס האבן געארבעט אז אלע סעלפאונס

ליניע, רופט עס ארויס צו סערווער וואס פראצעסירט טשארדזש. דאס איז עפעס מ'נוצט כמעט נישט אינערגעץ אלעס איז אריבער צו ווייערלעס. נאכדעם איז דא די דיעס.על. קאנעקשאן (אקראנים פון "דידזשיטעל סוסקרייבער ליין"), וואס איז די מערסט באנוצטע אינטערנעט געצייג ביי אונז אין שטאט. דיעס.על. האט איבערגענומען דיילאפ, און ס'איז מער א פארגעשריטענע מיטל, אבער אינעם פארגעשריטענעם טעכנאלאגישן וועלט און גאר שטארקע אינטערנעט באנוץ, איז עס קיין פארגלייך צו די מעכטיגע סיסטעמען ווי פייער און 4G. אבער די פראנטייער'ס הויפט באזע אין קאנעטיקוט ארבעט נאך יא מיט דיעס.על. און זיי האבן קיינמאל נישט גענומען די מיי אויפצוארבעטן איר סיסטעם לויט די היינטיגע פארגעשריטענע טעכנאלאגישע מעגליכקייטן. אגב, מיט דעם קען מען פארשטיין וואס מאנכע פרעגן, לויט ווי מיר האבן געשריבן אין פאריגן ארטיקל, אז ביי די נייערע גאסן, קארלסבורג און קערעסטי, האט פראנטייער שוין איינגעריכטעט די נייערע סארט ווייערס, פארוואס קען עס נישט ארבעטן שנעלער. דאס איז ריכטיג ווען ס'איז ווען געוואנדן אז דער מקבל קען נעמען מער, אבער היות ס'איז הויפטזעכליך געוואנדן אין דעם משפיע, דער וואס שענקט קראפט צו די ווייערס, דארף מען בעיקר קוקן אויף זייער מעגא סטאנציע און דאטא צענטער, וואס איז נישט געבויט פאר'ן שנעלן באנוץ. אין פאל פראנטייער (פארזעצונג אויף זייט 69)



גוגעל ביים אינסטאלירן גוגעל פייער אין איינע פון די אמעריקאנער שטאטן



Ezras Choilim
HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein

Martin Schlesinger

Israel Sofer

Chaim N. Werczberger

Chaim N. Weinstock

Pinchas Kish

Ronald J. Cohen

N. R. Weiss

E. Srugo

E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman

עמערדזשענסי דענטאל באהאנדלונג אן קיין אפוינטמענט

זונטאג: פון 9:00 ביז 11:00 פארמיטאג

מאנטאג ביז פרייטאג: פון 7:00 ביז 9:00 צופרי

עס איז צוגעשטעלט א
געניטער דענטיסט וואס
שטייט ספעציעל גרייט
אין די דערמאנטע
שעות, צו באהאנדלן
סיי וועלכע דענטאל
עמוירדזשענסי.

מיט שעצונג
הנהלת עזרת חולים



(פארזעצונג פון זייט 67)

וועט אויפארבעטן זייער צענטראלע סטאנציע, עט מען יא פארדינען דערפון.

למשל, ווען צוויי אידן פילן אן דעם זעלבן מוסטער ברוינפן גלעזל, איינער וועט גיסן פון א ריזן באטל, בשעת איינער וועט אריינפליסן פון א קלענערן באטל. דער מיטן גרויסן באטל וועט גארנישט פארדינען מיט זיין גרויסן באטל ווילאנג ער בלייבט מיטן קליינעם גלעזל.

היוצא לנו מזה, אינטערנעט איז בסך הכל א וועג ווי אזוי מ'טראנספארטירט קאנעקשאן, און ס'איז וויכטיג ארויסברענגען פאר די ליינער, דאס וואס מ'האט באופן כללי געשטעלט אלס קלארשטעלונג ביים אנהויבן די סעריע, אז מען זאל אוודאי נישט אויסטייטשן דעם אנאליז אלס כשר-טאפ פאר'ן אינטערנעט שרבים חללים הפילה רח"ל, און ווען מ'רעדט פון די פארשידנארטיגע סארטן אינטערנעט מיטלען, רעדט מען בלויז פון די כשר'ע סחורה וואס ווערט געליפערט אויף די אינטערנעט, און די באנוצער זענען באמיינערט מיט די כשר'סטע פילטער און באנוצן זיך דערמיט בלויז לצורך פרנסה.

לדוגמא, די צענטראלע פובליק

טראנספארטאציע סיסטעם

אין ארץ ישראל איז

"אגד", וואס איז, כידוע,

באקאנט מיט זייערע

פראבלעמען פאר

אן ערליכן איד צו

פארן דערמיט, און

היימישע עסקנים

האבן ארגאניזירט

אן ערליכע

טראנספארטאציע

פירמע "מהדרין".

פונקט אזוי,

ווען מ'רעדט פון

אינטערנעט קען

מען זיך באציען צום

שאל תחתית, עפעס

וואס ליידער ליידער רבים

חללים הפילה, ואין לך יום

שאיין קללתו מרובה מחברתה וויפיל

רוחניות'דיגע - און אפילו גשמיות'דיגע - חרבנות

דער נסיון הדור, אינטערנעט, האט געברענגט פאר

כלל ישראל, מ'קען זיך באציען צום טריפה'נעם

אגד-אינטערנעט וואס פירט אירע באנוצער צום

טיפסטן אפגורנד פון טומאה וזוהמה וואס די

וועלט האט נאר אמאל געזען זינט איר באשאף,

אבער מיר מאכן דעם גרויסן להבדיל, מיר באציען

זיך אך ורק פון די אינטערנעט וואס אידן נוצן

אויפ'ן כשר'סטן צוגאנג, עפעס וואס דער רבוש"ע

האט אזוי אויסגעשטעלט אין דער בריאה אז א

גרויס טייל פון אידישע פרנסות דרייט זיך ארום

אינטערנעט.

דאס זעלבע איז נוגע ביי סיי וועלכע סארט

אינטערנעט מיטל וואס מיר וועלן אויסשמועסן, א

שטייגער, מיוועט רעדן פון 4G, רעדט מען טאקע

פון א טריפה'נעם אינטערנעט מיטל, אבער מיר

באציען זיך צו די ערליכע סחורה וואס ווערט

טראנספארמירט צום שטארק פאפולערע 4G

מיטל.

ווייערלעס קאנעקשאן אין היינטיגע עפאכע

ווייערלעס קאנעקשאן איז זייער א ברייטער, טיפער און קאמפליצירטער נושא, און אז מ'ווייל זיך אריינלאזן צו באשרייבן די טעכנישע פרטים ווי אזוי דאס פונקציאנירט, וועט איין ארטיקל זיין ווייט פון גענוג. אפילו ווען מ'זאל זיך ווען אפשטעלן און שילדערן איין פרט, ווי "ספעקטרום", ווי אזוי די אינטערנעט פירמעס ליפערן קאנעקשאן אויף

די אויסגעקליבענע לופט-ליניעס פון די FCC (פעדעראלע קאמוניקאציע קאמיסיע, ווי טיילווייז אויסגעשמועסט אין פריערדיגן אנאליז), און ווי אזוי די פירמעס האבן איינגעקויפט רעכטן און זענען בעלי בתים אויף 'לופט' (אויך דארט וואו מיר אטעמען דערפון) וואס ווערט גענוצט צו פראדוצירן און ליפערן די ווייערלעס קאנעקשאנס, קען מען רעדן און רעדן און נישט פארטיג ווערן.

מיר וועלן זיך האלטן דערווייל צום איינפאכן ארטיקל ציל, ווי אזוי מ'קען למעשה זיך אן עצה געבן אין ביזנעס מיט 'ווייערלאזע' קאנעקשאן, אויסצוקרויזן דערמיט די פיל עגמת נפש פון די סערוויס און ספיד שטייטקייט וואס מ'האט פון די אלטמאדישע פראנטיער 'ווייערד' קאנעקשאן. אינטערנעט ווייערלעס קאנעקשאן ווערט היינט בעיקר צוגעשטעלט דורך אלע פיר ריזן קערערס אין אמעריקע. ווערייזאן, טי מאביל, עי.טי.ענד.טי, און ספרינט.

די ווייערלעס באנוץ ווערט וואס אמאל שטערקער און שטערקער איבער'ן לאנד, נאכדעם וואס די קאריערס ארבעטן עס נאכאנאנד ארויף מיט'ן טעכנאלאגישן פארשריט. די היינט-צייטיגע מענטשהייט ווערט מער און מער צוגעצויגן צו א ווייערלעס לעבנסשטייגער, מ'האלט מיט ווי אלע טעכנאלאגישע געצייג ווערן כסדר ערפינדן אויף א צוגאנג מ'זאל עס אויך קענען נוצן אן א שום ווייער פארבינדונג, און פונקט אזוי, אדער אפשר נאך מער ווי ביי סיי וואס, ארבעטן די אינטערנעט קאריערס צו סערווירן די שנעלסטע סארט אינטערנעט, אויף א ווייערלעס צוגאנג. בלויז די וואך האט ווערייזאן אנאנסירט די אימפלעמענטירונג פון די 5G נעטווארק, וואס זיי האבן אנגעהויבן אריינצוברענגען אין לאס אנדזשעלעס, און עי.טי.ענד.טי. האט אויך געמאלדן אז ענדע

פונעם קאלענדער יאר וועלן זיי גרייט זיין צו אימפלעמענט-טירן זייער 5G ווערסיע.

צי מ'קען פאראויסזאגן אז מיט דער צייט וועט דאס גענצליך ערזעצן די ווייערס, נישט אזוי זיכער. די הויפט בלאקאדע דערפאר, איז דער פאקט אז די קאמפאנים קענען נישט צושטעלן אזא ריזן מאסשטאב סערוויס, וויפיל ס'פאדערט זיך צוצושטעלן אויב אלע אינטערנעט באנוצער זאלן יעצט אריבערגיין פון ווייער, צו ווייערלעס.

ווי פריער באזירט אויפ'ן שפיץ גאפל, לויפט דער ווייערלעס קאנעקשאן אין די לופט, און צי ס'גלויבט זיך יא צי נישט, זענען זיי געצוימט צו א לימיט, און די קאמפאנים זענען אין אן ערנסטן געיעג אריינצונעמען אין איר באזיץ ווי מער לופט שטחים, און הערשט האבן זיי נישט גענוג (הערשט לעצטנס האט גוגל אינאיינעם מיט "דיש נעטווארק" - א סאטעלייט טעלעוויזיע קאמפאני, אפגעקויפט ריזיגע לופט שטחים צו קענען נאכקומען דער פארלאנג), דאס איז א נושא פאר זיך וואס פאדערט ברייטערע באהאנדלונג.

ווייערלעס אינטערנעט ביי א קלענערע אפיס און ביי א גרעסערע

די הויפט מעלה פון ווייערלעס אינטערנעט קאנעקשאן איז, אז ס'פארלאנגט זיך נישט צי ציען ווייערס, רשות צו גראבן, אריינציען ווייערס אין בילדינג - וואס איז ביי רוב פעלער א שוועריגקייט - שאפן רעגירונג פערמיטן וכדו'.

פאר א קליינע אפיס, לאמיר זאגן א יונגערמאן האט א קאמפיוטער, צוויי באשעפטיגט זיך מיט סיי וואס, דארף לכאורה ווייערלעס קאנעקשאן זיין א גוטע לעזונג איבער דעם פראנטיער פראבלעם. מ'קען רואיג אוועקגיין פון פראנטיער, צו געניסן פון אינטערנעט אונטער א

ליינער קאמענטירן

פאלגנד ציטירן מיר קאמענטארן וואס מיר האבן ערהאלטן פון חשוב'ע ליינער, שריפטליך אדער טעלעפאניש, איבער'ן ערשטן ארטיקל אין סעריע וואס איז ערשינען אין די הקרי בלעטער פאריגן חודש

די אומפארענטפערטע פראנטיער טשארדזש, ווער געדענקט?...

ליינענדיג די אינטערנעט אנאליז, בין איך היבש באקאנט געווען מיט כאטש איין פארציע אין דער באשרייבונג, און כ'גלויב אז א מערהייט איינוואוינער וועלן זיך אידענטיפיצירן אין דער קאטעגאריע, נעמליך, די מיטמאכענישן מיט די נעבעכדיגע פראנטיער קאסטומער סערוויס, (אויב מ'קען עס בכלל באצייכענען 'סערוויס'...) און אינטערנעט ספיד.

אויב עמיצער באטראכט זיך אלס עמיצער וואס האט זיך דערווייל נישט פארטשעפעט מיט זיי, איז פונקט גענוג אויפצופרישן אין געדאנק די טשארדזשעס סומאטוכע, און דוכט זיך אז א מערהייט שטעטל האט דאן געהאט צו קאסטן פון זייער 'סערוויס'.

הגם א ריזיגער ציבור האט מער ווי גענוג אייגענע געשיכטעס ווען מ'האט זיך פון זיי אנגעליטן, איז אבער די מאדנע טשארדזשעס פאסירונג עפעס וואס האט יעדן אייניג באטראפן, און ס'ליגט גוט אין די ביינער, עכ"פ ביי מיר וואס כ'האב אביסל געטאן דערין, און נישט באצאלט ווי א טאטעלע... האב איך דערביי לעבעדיג מיטגעלעבט אז אפי' ביי אזא אומפארשטענדליכע פאסירונג ווען טויזנטער קאסטומערס ווערן באקריודעט נאכ'ן ארויטשלעפן פון פאסט קעסטל פאלשע בילס, קען מען אויך זיצן מיט זיי אויפ'ן טרייבל פאר שעות.

נאכדעם וואס איך האב ערהאלטן מיין ביל מיט די מיסטעריעזע טשארדזשעס, א מאדנע צורעכענונג פון 432 דאלאר אויפ'ן טעלעפאן ביל, האב איך היבש פארברענגט מיט פראנטיער אויפ'ן טרייבל, צו דערגיין וואס ס'שטעקט אונטער א רעכענונג וואס קען נישט שטימען מיט'ן מציאות, אפי' כ'זאל רעדן א גאנצע טאג און א גאנצע נאכט במשך דעם חודש, קען נישט דער ביל ארויפשיסן אזוי הויער.

ביז ענדליך איז ארויסגעקראצט געווארן דאס אנטווארט, אז מ'האט דערמיט גערעכנט די לאנג-דיסטענס קאלס, וואס זיי רעכענען צו לויט אן אפמאך מיט עי.טי.ענד.טי. צוצושטעלן די לאנג-דיסטענס קאלס פאר זיי. ווען כ'האב גערופן עי.טי.ענד.טי, זיי ווייסן פון קיין שום אפמאך מיט פראנטיער צו זאגן. רוף איך צוריק פראנטיער, און נאכ'ן שטיין עטליכע מאל פאר א האלבע שטונדע אויף האלד, איז געקומען אן ענטפער, באגלייט מיט א גאנצע פשטיל ווי אזוי דער אפמאך ארבעט, עפעס וואס כ'פארשטיי ביז היינט נישט, אבער וואס כ'פארשטיי יא, פראנטיער איז נישט גוט.

נאך איבער די אומפארענטפערטע טשארדזש

די געלונגענע אינטערנעט ארטיקל, האט ביי מיר זייער געטראפן אין פינטל ווען מ'האט גערעדט פון די שלעכטע פראנטיער סערוויס, און אלס אל תמנע טוב מבעליו וויל איך מיטטיילן פאר די חשוב'ע איינוואוינער א וויכטיגע הילפס-געצייג אין דעם שווערן פראנטיער פעקל, אז ווילאנג ס'איז באשערט צו הויערן אונטער זייער סערוויס, ווי אזוי מ'קען זיך עטוואס פארלייכטערן אינעם קאסטומער סערוויס געביט.

אסאך וועלן אוודאי געדענקען די מאדנע צורעכענונג ביל, מ'האט געזען אויף א געווענליכן טעלעפאן ביל א טשארדזש וואס איז געווען אומפארשטענדליך. כ'האב היבש פארברענגט אויפ'ן טעלעפאן מיט פראנטיער צו דערגיין וואס ס'שטעקט אונטער דעם, און ענדליך נאך עטליכע מאל פארברענגען א האלבע שטונדע אויף די אונטערשפיל-מוזיק, האב איך זוכה געווען צו באקומען אן אנטווארט, אז ס'איז איינפאך געשען א גליטש אינעם סיסטעם. קיין שום ווייטערדיגע אויפקלערונג האב איך נישט ערהאלטן, און ניטאמאל געהאט די געלעגנהייט צו פרעגן ווי אזוי דער ריפאנד וועט ארבעטן.

כ'האב אנגעהויבן פון אלף, אנגעהויבן צו קלינגען און קלינגען, ביז איינער האט מיר אפן געזאגט, ער האט נישט קיין אנונג פון וואס מ'רעדט, ער איז איינגעשטעלט אין א צווייטע סטעיט, און דאס ווירקזאמסטע וואלט געווען ווען כ'פארבינד מיר דירעקט צו מיין לאקאלן פראנטיער סטאנציע.

אומר ועושה. כ'האב גערופן דעם לאקאלן 783-1400 וואו כ'בין באלד טראנספערירט געווארן צום סופערווייזער אינעם היזיגן אפיס (סטאנציאנירט אין טאון, אויף מעין סטריט) וועלכער האט זאפארט גענומען די זאך אין די הענט אריין, און ס'איז ב"ה מסודר געווארן. האב איך דערמיט אנערקענט אז טעלעפאנירן די נאציאנאלע 800 נומערן וואס קומט בייגעלייגט אויף די בילס, איז זייער אומוויקזאם. יענע ארבייטער באקומען רופן פון די גאנצע לאנד, און זיי האבן נישט קיין אנונג צו די ספעציפישע און אייגנארטיגע פראבלעמען פון די לאקאלע געגענטער.

ביזנעס-רעזידענשאל אקאונטס, פון אייגענע ערפארונג

בלעטערנדיג די פאריגע הקרי אויסגאבע, האב איך מיט א ספעציעלע אינטערעסע געליינט דעם ארטיקל איבער די פראבלעמען וואס מ'האט דא אין שטעטל איבער די אינטערנעט ספיד, און אלס עמיצער וועלכער דארף צוקומען צו אינטערנעט באנוץ לצורך פרנסה, און ס'איז מיר שטארק נוגע, האב איך אפגעליינט יעדע שורה מיט גרויס נייגער, און כ'קען זאגן, ס'איז מיר ב"ה זייער ביייהילפֿי געווען, און כ'קוק ארום אויף די ווייטערדיגע אין סעריע. וואס כ'וויל קאמענטירן, איבער דעם נושא פון רעזידענציאל-ביזנעס אקאונט, וואס ווערט ארויסגעברענגט אין ארטיקל אז דאס קען שפילן סיבה פארוואס מענטשן זאלן זיך מוטשען מיט א שוואכן גאלאפ, ווייל מ'האט נישט דעם ריכטיגן אקאונט, אין פארגלייך צום אמת'ן באנוץ.

קען איך איבערגעבן פון מיין ערפארונג, ווי ריכטיג דאס איז. איך האב צוערשט געהאט א רעזידענציאל אקאונט, און כ'האב מיר געפערליך געמוטשעט מיט'ן שוואכן ספיד. די דאונלאוד איז געלאפן ביי 3 ביז 6 מ.ב.פ.ס. (מעגא בייטס פער סעקונדע), און אפלאוד איז געווען ביי אומגעפער 0.49 מ.ב.פ.ס. ס'איז געקומען צו געוויסע מצבים וואס דאס געשעפט איז ממש געפרוירן געווארן, אלעס איז געקומען צו אן אפשטעל.

כ'האב אלעמאל באשולדיגט מיינע קאמפיוטערס אינעם פראבלעם, ביז א טעקנישאן האט מיר געהייסן מאכן א ספיד פראבע. די רעזולטאטן זענען צוריקגעקומען ווי פאלגנד: די דאונלאוד ספיד איז ביי 4, און אפלאוד ביי 0.54. אויפ'ן ראט פונעם טעקנישאן האב איך געאפגרייט פון רעזידענשאל צו ביזנעס אקאונט. פארשטענדליך בין איך געזיצן מיט זיי א האלבע שעה אויפ'ן לייך, און ביז זיי האבן זיך דערבארעמט אראפצושיקן זייער טעקנישאן האט אויך היבש געדויערט, און נאך אלעם האבן זיי אינסטאליט א נייעם ראטער.

בס"ד



Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman
Abraham Wieder

Board of Directors
Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director
Joel Mittelman

מיר טוען דערמיט מעלדן די סערוויס-
שעות די דאקטוירים אינערהאלב די

פעדייטערי (כ"ס) דעפארטמענט

	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY
Richard Shanin, DPM	9am-2pm		9am-7pm
Susan Chae, DPM		9am-7pm	9am-1pm
	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Richard Shanin, DPM	9am-5pm	9am-8pm	9am-2pm
Susan Chae, DPM	9am-7pm	11am-7pm	9am-3pm

עמערזשענסי
אפוינטמענטס
עוועילעבל
אין זעלבן טאג

די פאלגנדע ווערן באהאנדלט:

- Ingrown toenails
- Infected ingrown toenails
- Fungal toenails including permanent nail removal procedures
- Debridement of painful hard skin
- Skin infections such as cellulitis, ulcers, rashes, tinea pedis
- Evaluation for custom molded orthotics for flat feet, foot deformity, intoe gait
- Treatment of plantar warts
- Diabetic foot exam/ care, removal of foreign bodies, heel spurs, sprains, trauma

פאר אן אפוינטמענט רופט
782-3242 Ext. #6

הנהלת עזרת חולים

באמערקונגען: ביזאלן, קאמפלימענטס
אדער קאמפלימענטס, רופט אונזער:

"פידבעק" האטליין 774-1699



(פארזעצונג פון זייט 69)

ווייערלעס קאנעקשאן וואס ווערט פארקויפט דורך א גאנצע רייע קאמפאניס. מ'קען דאס באקומען ביים ווערייזאן געשעפט העכער'ן שאפינג צענטער, אדער קען מען עס אליין באשטעלן ביי די באקאנטע "פרידאס פאפ" פירמע, וואס א גרויסער ציבור נוצט, אדער קען מען עס גרינג באשטעלן ביי טי.מאביל, און ביי אלע אנדערע קארירערס, פרעגט אייך נאך ביי זייערע געשעפטן דערוועגן. ביי א גרעסערע אפיס מיט מערערע קאמפיוטערס, צי געשעפט, וואו די ביזנעס ווירטשאפט איז אפהענגיג מיט אינטערנעט באנוץ, איז ווייערלעס קאנעקשאן א גוטער אויסוואל פטור צו ווערן פון פראנטיער. אבער צוליב דעם וואס ווייערלעס איז אומפארלעסליך, ברויך מען אן ערפארענעם טעקנישאן, וועלכער איז גוט באהאוונט ווי אזוי אויפצושטעלן דעם טאטאלן ווייערלעס באנוץ

א פעפלינק ראוטער



ווייערלעס מיט ווייער בענעזאם

ווי געזאגט איז ווייערלעס קאנעקשאן נישט אלעמאל שטאנדהאפט'יג, וואלט געווען דאס ראטזאמסטע פאר א גרויסע ביזנעס אלס א דיזעסטער רעקאווערי פלאן, צו האבן ביידע זיך אויסשטאטן מיט ווייערלעס קאנעקשאן, בעת מ'בלייבט מיט די ווייער

צרת רבים...

אין ערשטן ארטיקל אין סעריע "קען איך האבן שנעלערע אנליין סערוויס", איז פארגעשטעלט געווארן די ליידענישן אין קרית יואל פון די פראנטיער אינטערנעט סערוויס און ספיד. ווי ס'איז דארט ברייט אנאליזירט געווארן, איז דער אינטערנעט פראבלעם איבערהויפט אקטועל אין קרית יואל וויבאלד ביי די קרית יואל גרינדונג איז נישט אינסטאלירט געווארן טעלעוויזיע ליניעס, עפעס וואס איז נישט שייך אינעם גאנצן ארום, וואו ס'איז שטענדיג אינסטאלירט געווארן סיי טעלעפאן און סיי טעלעוויזיע ליניעס, און טעלעוויזיע איז דארט קיינמאל נישט אינסטאלירט געווארן דורך פראנטיער אדער דורך אירע פארגייער, נאר דורך קעיבל וויזשאן, וואס איז כהיום אלטיס (אפטימום). הגם פראנטיער'ס הויפט ביזנעס איז טעלעפאן סערוויס, איז נישט אוועקצומאכן איר אינטערנעט קאפיטאל, צושטענדליג סערוויס פאר מיליאנען אמעריקאנער, און די אומצופרידנהייט איבער זייער סערוויס שרייט ארויס אויף די העכסטע קלאנגען. אין די היינטיגע וועלט איז גאנץ לייכט אוועקצושטעלן א "שופר", ארויסגעבן די אייגענע מיינונג און פערזענליכע באקלאגענישן, האט עמיצער זיך געמיט און פארמירט א וועבסייט וואס איז אויסשליסליך באזירט צו פובליצירן נעגאטיווע קאמענטארן איבער די פראנטיער שוואכע אינטערנעט ספיד סערוויס. זינט דער שאפונג אין יאנואר, האלט מען אצינד אכט מאנאטן שפעטער מיט 2,929 קאמענטארן פון איבער'ן גאנצן לאנד, יעדער מיט זיין אומגינסטיגע ערפארונג מיט פראנטיער.

ס'איז גאנץ פארשטענדליך אז 2,929 שפיגלט אפ א פיל גרעסערע ציפער, באזירט אויפ'ן כלל אז אונטער יעדעס געשריבענע קריטיק ברייול, ליגט נאך צען אומגעשריבענע, ווייל נישט יעדער נעמט זיך די מי צו שרייבן. (אלס זייטיגע באמערקונג, איין קאמענטאר שטעלט גאר פאר זיין אילוועי אז פראנטיער ווערט געפירט דורך אידן! באנוצנדיג זיך מיט'ן אור-אלטן אנטיסעמיטישן סלאגאן, צו באשולדיגן אלע אידן אין די וועלטס פראבלעמען און אין אלע זיינע פרוואטע צרות). דאס איז בנוגע זייער אינטערנעט סערוויס.

אינטערעסאנט איז אנצוואוייזן, אז טעלעפאן סערוויס דעקט יא פראנטיער אינעם גאנצן ראיאן (כמעט אין גאנץ אראנדזש קאונטי, סיידן אין ניו ווינדזאר און אנדערע קלענערע טאונס), וואס איז בלויז א שפיי קעגן וויפיל זי סערווירט טעלעפאן סערוויס אינעם לאנד, אין אומגעפער 28 סטעיטס האט זי ריזיגע טעריטאריעס וואו זי שטעלט צו סערוויס, און די קרעכצן וואס מ'הערט איבער די נישט-גוטע פראנטיער טעלעפאן סערוויס, איז עפעס וואס שטראמט ארויס פון איבער גאנץ אמעריקע.

צענדליגער טויזנטער קריטיק אויסדרוקן קען מען זען דורכאויס די קאמענטארן אויף פארשידענע געזעלשאפטליכע ביזנעס זייטן וואו דאס פאלק האט די מעגליכקייט צו קאמענטירן זייערע צופרידנהייט-אומצופרידנהייט אויסדרוקן אויף ביזנעסער. אויף איין אזא פלאטפארמע האט פראנטיער 42,123 קאמפלעינטס, וואס איז אן אומגלויבליך ריזיגער ציפער. ביי אנדערע זייטן זעט מען גאנץ אן ענליכן צאל באקלאגענישן, און דורכזיפנדיג די ליסטע שטויסט מען זיך אויך אן אין "מאנרא" און "מידעלטאון" איינוואוינער וועלכע באקלאגן זיך אויף זייער טעלעפאן סערוויס. נאך אלעם, פראנטיער איז ווייטער אין ביזנעס, קיינער קען זיי נישט שטערן. אזוי גייט עס אינעם "פרייען לאנד"...

דער קאנטראסט איז אומגלויבליך. די דאונלאוד איז געשטיגן צו 16 און אפלאוד ביי 4. און א זייטיגע בענעפיט וואס כ'האב געהאט דערפון, מיין וואויס ליין איז שטענדיג געווען קראציג און אפגעהאקט, אבער זינט כ'האב געטוישט צום העכערן ספיד, וואס האט אויך צוגעלייגט סטעטיק איי.פי. איז דער פראבלעם אויך אנטרינען געווארן.

לעזונג פאר שלעכטע קאסטומער סערוויס: "פובליק סערוויס קאמיסיע"

בנוגע וואס איז געשילדערט געווארן אין פאריגע הקרי', איבער די שוואכע קאסטומער סערוויס ביי פראנטיער, וויל איך מיטטיילן א נוצבארע טיפ וואס קען צומאל נוצן אין דעם געביט. ס'איז פארהאן א פעדעראלע "פובליק סערוויס קאמיסיע" וועלכע נעמען זיך אן פאר באקריודעטע.

ווען כ'בין אמאל לאנג געזיצן מיט פראנטיער אויפ'ן טעלעפאן, און מ'האט מיר נישט געוואלט העלפן, האב איך איינגעגעבן א קאמפלעין ביים פובליק סערוויס קאמיסיע וועבסייט, און ס'גייט נישט אריבער א האלבער טאג, כ'באקום א ווענדונג פון א הויכראנגיגן פראנטיער איינגעשטעלטער, בעטנדיג מיט די גרעסטע רחמנות טענער אז כ'זאל צוריקציען פון די טענות, ער וועט ערלעדיגן דעם פראבלעם, צוריקשיקן א ריפאונד, אבי כ'זאל זאגן פאר די קאמיסיע ווען זיי רופן צוריק, אז אלעס איז מסודר.

אגב. דאס ווירקט אויך ביי אונענדאר. עלעקטעריק פירמע. כ'האב אמאל געוואוינט אין א קליינע פיר רומיגע דירה, און כ'האב ערהאלטן אן אומפארשטענדליכע 2 טויזנט דאלאר ביל. ווען כ'בין מיט אונענדאר נישט אנגעקומען אינערגעץ, האב איך מיר פארבינדן מיט די פובליק סערוויס קאמיסיע, ביז א האלבע שעה האב איך געהאט דעם ריפאונד אויף מיין ביל! זייער נומער איז 514-474-7080

אינטערנעט שטייטקייט פארבינדן צום פילטער

זעענדיג אינעם ארטיקל אז ס'איז בארירט געווארן געווארן דער נושא פון "פילטערס", און איבער א מעגליכע ראלע וואס דאס קען שפילן צו שאפן פראבלעמען פאר'ן אינטערנעט באנוץ, וויל איך, אלס פילטער אינדזשעניר, מיטטיילן עטליכע ווערטער וואס כ'האב לעצטנס מיטגעהאלטן ביי עמיצן.

מ'האט מיר גערופן פון א גרויסן אפיס מיט א גרויסן אינטערנעט באנוץ, איבער מערערע פראבלעמען וואס מ'האט מיט'ן אינטערנעט. ס'איז גאנץ נארמאל צו האבן אינמיטן טאג אן אומערקלערבארע אפהאקונג, אלעס גייט שלאפן און פארשטייט זיך ס'שאפט אסאך עגמת נפש און געלט שאדנס, און בכלליות, יענע אפיס באזע ארבעט טאטאל רימאטלי, מיט'ן ווירטואלן סערווער און עי.דאבליועס, און ווען אינטערנעט ארבעט נישט, גייט אלעס כאדאראם.

נאכדעם וואס די אייגנטומער האבן נאכאנאנד גערופן פראנטיער, און ווי זייער שטייגער, מ'איז אנגעקומען אינערגעץ, זייער טעקנישאן איז נישט אנגעקומען, און אפי' ווען יא האט ער נישט באוויזן צו אידענטיפיצירן דעם פראבלעם, איז עמיצער אויפגעקומען אז פיליכט וואלט כדאי געווען אראפצוברענגען א פילטער אינדזשעניר, אפשר איז דער פראבלעם פארבינדן צו א פילטער איש.

ווען כ'האב אונטערזוכט דעם סיסטעם האב איך באלד געכאפט דעם פראבלעם. די איי.עם.פי איינריכטונג (א לעכל וואס שיקט אינטערנעט פארבינדונג צום פילטערונג) ווערט אויך באנוצט דורך אוטלאק, עפעס וואס קען נישט ארבעטן אזוי, ביידע קענען נישט שעפן קאנעקשאן פון דער זעלבער איינריכטונג, און דאס האט געפירט צו דער שטענדיגער אפהאקונג. מ'האט דאס ב"ה פארראכטן און די פראבלעמען האבן זיך אפגעשטעלט. ווידער האב איך לעצטנס געהאט א פאל מיט א קאסטומער וועלכער האט זיך געפערליך באקלאגט אויף זיין אינטערנעט שטייטקייט. ווען כ'האב איבערקוקט זיין קאמפיוטער האב איך געטראפן אזוי. יענער האט געהאט א פילטער וואס געט נאר צוטריט צו אימעיל, (וואס ארבעט דורך אוטלאק, נישט דורך בראווער) און חוץ מזה איז אלעס בלאקירט. דער פילטער האט געהאט אן אנטי-וויירוס, און אויך די אינטערנעט האט געהאט אן אנטי-וויירוס, און מיט דעם האט ער זיך אומוויסנדיג אויסגעשטאט מיט א דאבל-פראטעקשאן וואס האט געפירט אז ביידע האבן נישט געקענט פונקציאנירן. ווי נאר מ'האט אן-אינסטאלירט דעם אנטי-וויירוס, איז אלעס צוריקגעפאלן אין ארט, און אינטערנעט האט געארבעט אמחי'.

דאס איז בלויז ביישפילן פון מערערע פעלער וואו כ'בין איבערצייגט איבער אינטערנעט שטאטקייט וואס קען האבן א שטארקע פארבינדונג צום פילטער, און מיט א קלייניגקייט קען מען דאס האבן פארראכטן. דעריבער, שפארט אייך נישט די פאר דאלאר, פארלאזט אייך נישט אויף יוגערמאן וואס ארבעט ביי אייך אז ער קען נעטווארקניג, פארבינדט אייך מיט עקספערטן וואס זענען שטענדיג רעקלאמירט אין די פלוגבלעטלעך, מיר האבן דא אין שטאט אסאך היימישע ערפארענע עקספערטן, און זיי וועלן בעז"ה אלעס אויפסעטן על צד היותר טוב.

פילמאר שטאנג אוועקגענומען

ווי געשילדערט אינעם ארטיקל, האט דא אמאל געהערשט א מאנאפאל פון טעלעקאמיוניקאציע פירמעס, און לאנגע יארן האט עי.טי.ענד.טי. באהערשט דעם גאנצן ראיאן, און זי האט נישט געלאזט אנדערע אריינקומען סערווירן, און מ'האָט נאָך געקענט ביז היינט זען פארבלייבעניש, הינטער ת"ת בית מרדכי, (ביים שארטקאט צו פילמאר) א טעלעפאן שטאנג פון עי.טי.ענד.טי. מיט א שטרענגען אנזאג-טאוועל דערויף אז ס'איז פארבאטן צו גראבן אן זייער אויטאריזאציע.

וויל איך מעיר זיין אז די טעלעפאן שטאנג און טאוועל איז שוין אויך א פארגאנגענהייט. נאכדעם וואס מ'האט איבערגעמאכט דעם גאנצן ארום אלס טייל פון די געביידעס און ראוד פון די נייע "טארנאפאל" גאס, האט פראנטיער געארבעט עטליכע וואכן אוועקצוציען יענע צענטראלע ליניע, און מ'האט דאס אוועקגעצויגן צו אן אונטערערדישע ליניע אונטן ביי פילמאר.

פילמאר איינוואוינער האבן דאס גוט מיטגעהאלטן, ווי עטליכע וואכן איז דאס פראנטיער טרעקל געשטאנען און אירע ארבעטער זענען פארנומען געווען מיט גרוב-ארבעט דורך ספעציעלע מאשינעריע אויסצוהוילן א טונעל דורכצופירן די איבערפלאנצונג. מיט דעם איז אפגעשאפן געווארן איין פאר די לעצטע פארבלייבעניש פון א פראנטיער ארויסשטארנדע אנוועזנהייט אין שטעטל, און ס'איז בלויז פארבליבן די מאדענע בודקע ביי 80 פארעסט, קעגן איבער זקנים נעבן גארליץ, וואו זיי ציען א צענטראלע ווייער, וואס ציט זיך ביז'ן אומבארבעטן באדן אויף העיס, קעגן איבער פעדער'ס גראסערי.

נעמען קען שליסן אקאונט ווען עטליכע נוצן איין אינטערנעט אקאונט

עס איז זייער קלאר ארויסגעברענגט געווארן דער פראבלעם אין וואס אפיס באנוצער

בס"ד



Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman

מיר טוען דערמיט מעלדן
די סערוויס-שעות פון די
דאקטוירים אינערהאלב די

וויזשען (אויגן) דעפארטמענט

	Sunday	Monday	Tuesday	Wed.	Thur.	Friday
Joel Goldberg, OD	9:00am 3:00pm	9:30am 6:30pm		12:00pm 6:30pm	9:30am 6:30pm	9:00am 1:00pm
Aron Gottesman, OD			9:30am 7:00pm יעדע צווייטע דינסטאג	9:30pm 7:00pm יעדע צווייטע מיטוואך		
Solomon Klein, OD	9:00am 5:00pm יעדע צווייטע זונטאג	3:00pm 8:00pm	3:00pm 8:00pm			

עמערזשענסי
אפוינטמענטס
עוועילעבל
אין זעלבן טאג

פאר אן אפוינטמענט רופט:
782-3242 Ext. 6

הנהלת
עזרת חולים

די פאלגנדע ווערן באהאנדלט:

- Ametropia - Nearsightedness and Farsightedness
- Amblyopia – Lazy Eye, Wandering Eye
- Eye Care Children and Adults
- Diabetic Eye Care
- Urgent Eye Care
- Glaucoma and other eye diseases

באמערקונגען: בייפאלן, קאמפלימענטס
אדער קאמפליענסיס, רופט אונזער:

א"פידבעק" האטליין 774-1699



(פארזעצונג פון זייט 71)

קאנעקשאן, און דאס קען צוגיין אויף די פאלגנדע אפציעס.

מ'קען עס איינשטעלן אלס נאך א קאנעקשאן, פשוט און פראסט, א צווייפאכיגע קאנעקשאן, ווייזער קאנעקשאן אלס דער סטאבילער און פארלעסליכער קאנעקשאן, און צו דעם זאל מען שטענדיג צוגעטשעפעט זיין צו ווייזערלעס קאנעקשאן, אז מ'זאל אלעמאל קענען געניסן פונעם שנעלן און גוטן אינטערנעט פון די בעסערע פירמעס.

אדער קען מען זיך אויסשטאטן מיט ווייזערלעס קאנעקשאן, אז ס'זאל אקטיוו זיין אלס אלטערנאטיוו אינפאלס מ'ספראוועט זיך מיט פראטיער (אין אנדערע ווערטער, אן אפטער געברויך...) זאל דאס אקטיוויזירט ווערן, און דאס קען צוגיין אויף צוויי אפציעס. מער איינפאך איז, פעילאווער, (failover), ווען פראטיער מאכט קונצן, אדער ס'ארבעט לגמרי נישט, אקטיוויזירט מען דעם ווייזערלעס קאנעקשאן, און דער קאנעקשאן גייט אריבער אהין. אבער צוליב דעם דארף מען האבן א ספעציעלן פעילאווער ראוטער וואס קען דערהייבן ביידע סארטן.

צו פארמיידן די אפקומעניש ווען דאס פאסירט אין די רושיגע ארבעט אקטיוויטעטן, און די אינטערנעט און גאנצע פאון סיסטעם וואס לעבט אויפ'ן אינטערנעט, ווערט איבערגעהאקט אינדערצייט ווען מ'אקטיוויזירט דעם ווייזערלעס קאנעקשאן, וואס קען צומאל זיין זייער קריטישע מינוטן אין א ביזנעס ווירטשאפט, איז פארהאן

דערפאר א נוצליכע אפציע, צו אינסטאלירן די פארגעשריטענע "עס.די.ען" סיסטעם, (אקראנים פון "סאפטווער דעפינד נעטווארק") וואס געטרויעט מעכאניזם און פארשטערקערט די מענעדזשמענט פון די קאנעקשאנס.

אבער דאס קען נאר א נעטווארק טעקנישאן אויפשטעלן, וועלכער פארשטייט די קאמפליצירטע QoS פראגראם (אקראנים פון "קוואליטי אויף סערוויס" א טעכנאלאגיע וואס ווערט גענוצט צו קאנטראלירן בענדווייט באנוץ אינערליך אין א נעטווארק, בעיקר ביי אזעלכע פעלער ווען מ'דארף פארזיכערן די באנוץ פון 'ריעל טיים' און הויכע קוואליטעט וועב אפליקאציע, און דאס טוט בעפארצוגן די טראפיק אויף די ריכטיגע רעלסן).

אין קורצן. פאר א קלענערע אפיס וואס נוצט נישט אזא פארצווייגטע אינטערנעט באנוץ, איז ווייזערלעס קאנעקשאן א וואונדערבארע לעזונג אן קיין מאסיווע אינוועסטירונג. פאר א גרעסערע אפיס אדער געשעפט, קען ווייזערלעס גוט צונוצקומען, אדער אלס בעק-אפ קאנעקשאן אדער אלס שטענדיג אקטיוויזירט און מ'וועט טאקע באצאלן צוויי אדער דריי אינטערנעט בילס. אדער קען א'ייער טעקנישאן אויפסעטן אלס בעק-אפ וואס ווערט אקטיוויזירט ווען מ'דארף עס האבן.

*

די רעדאקציע האט ערהאלטן אסאך אנפראגעס בנוגע די אויסשטאטונג פון פייבער אפטק אינטערנעט וואס איז שוין יעצט ערמעגליכט אין קרית יואל ביי גאסן וואו ס'לויפט דורך עלעקטריציטעט זולן, ווי ברייט באזירט אינעם ארטיקל, ווי אזוי מ'מאכט דעם קאנעקשאן למעשה. דער שרייבער פון די שורות האט פערזענליך הנאה געהאט פון אן ערפארענעם טעקנישאן קאמפאני וואס האט דאס ערלעדיגט על צד היות טוב, מ'קען זיך פארבינדן אויף דעם אדרעס: fiber10950@gmail.com.

שטעלן זיך אליינס אריין, מיט דעם וואס מ'נוצט איין אינטערנעט אקאונט פאר עטליכע אפיסעס, און דורכדעם ווערט דער קאנעקשאן פארשטאטערט. די אינטערנעט שטאטקייט רעזולטאט פאר זיך איז גענוג פראבלעם, אבער כ'האב געוואלט צולייגן נאך א שעדליכע קאנסעקווענץ וואס דאס קען שאפן.

ווי אסאך היימישע יונגעלייט, ארבעט איך מיט עמעזאן, כ'פארקויף פראדוקטן און ארטיקלען אויף עמעזאן, און זייענדיג אין דעם פעלד איז מיר שוין עטליכע מאל אויסגעקומען מיטצוהאלטן שברי לב פון קאלעגע בעלי פרנסה וועלכע זענען אויך באשעפטיגט מיט עמעזאן, האט זיי עמעזאן געשלאסן אקאונט נאכדעם וואס זייער אינטערנעט פארבינדונג איז געווען אויף אזא צוגאנג, זיך אנשליסנדיג מיט א צווייט'נס אקאונט.

ווי באקאנט האלט זיך עמעזאן צו א גאר שטרענגען פרינציפ נישט ערלויבנדיג איין מענטש האבן ביי זיי צוויי אקאונטס אויף צוויי באזונדערע נעמען. אויב וועלן זיי נאר האבן א מינדעסטע פארדאכט אז עמ'ייער ברעכט אט די רעגולאציע, וועלן זיי שליסן יענעמ'ס אקאונט און ס'וועט נישט העלפן קיין שום טענות ומענות. ווען עמעזאן פאסט אויף א אינטערנעט אקאונט וואס שענקט סערוויס פאר עטליכע קאמפיוטערס און אפיסעס, וואס פון ביידע אפיסעס האט מען ביי זיי אויפגעשיינטע אקאונטס, וועלן זיי לייכט פארדעכטיגן אז דא שטעקט א שווינדל, באמת איז דאס איין אייגנטומער וואס האט איינגעגעבן צוויי באזונדערע נעמען, ווען ס'איז באמת נישט אזוי.

פארקויפער אויף עמעזאן דארפן דעריבער נעמען דעם ענין מער ערנסטער, ווייל אזא סארט אינטערנעט פארבינדונג קען פירן צו א שווערן עגמת נפש ווען עמעזאן קען דערפאר שליסן אן אקאונט, און ס'איז איבריג צו ערקלערן פאר די וועלכע זענען אין עמעזאן ביזנעס, וואספארא שווערע דורכגאנג דאס איז.

ווערייזאן היים טעלעפאן איז מעגליכע לעזונג

האמת אגיד, כ'בין נישט אזוי אריינגעטאן אין דער פראטיער סומאטוכע. כשלעצמי, מיין פרנסה איז ב"ה נישט אויסגעשטעלט אויף אינטערנעט באנוץ, און מיין גאנצע שייכות מיט פראטיער איז היים טעלעפאן, און כ'בין נישט אזוי אריינגעטאן מיטצוהאלטן די פראבלעמען וואס דער ציבור אין אלגעמיין האט מיט זייער סערוויס. דעריבער האב איך טאקע נישט געליינט אזוי בעיון דעם ארטיקל וואס האט דאס באהאנדלט אין פאריגער הקר', אבער ס'איז באקאנט דאס ווערטל פון הג"ר מאיר שפירא זצ"ל ווען ער איז געקומען נאך געלט קיין אמעריקע פאר זיין ישיבה, האט ער געפרעגט א קינד נאך א דרשה צי ער האט פארשטאנען די דרשה? "יא, מ'האט גערעדט פון געלט" האט דאס קינד געענטפערט, אויף וואס ר' מאיר האט רעאגירט, יא יא, ער האט דאס בעסטע פארשטאנען...

צי כ'האב יא גרינטליך פארשטאנען דעם ארטיקל צו נישט, אזויפיל ווייס איך און פארשטאנען צווישן די שורות, ס'איז דא א פראבלעם, און אידן זוכן א לעזונג מ'זאל גרינגער אפקומען מיט'ן בזעת אפיך תאכל לחם. וואס כ'קען יא מיטטיילן אין דעם הינזיכט, א מעגליכע לעזונג פאר אידן וואס זוכן פטור צו ווערן פונעם אומגינסטיגן פראטיער טעלעפאן סערוויס, אז ווערייזאן האט שוין כהיום א מעגליכקייט פון א ווייזערלעס נעטווארק היים טעלעפאן, וואס פאדערט נישט סיי וועלכע פארבינדונג צו א לאקאלן פאון סערוויס פראוויידער.

דאס איז א קליינע מאשין וואס מ'קען דערין איינשטעקן א היים טעלעפאן, און דאס שטעקט מען אריין אין וואנט. מ'דארף נישטאמאל טוישן דעם היים טעלעפאן נומער, מ'קען בלייבן מיט'ן אלטן. ס'איז גאנץ ביליג, אונטער דרייסיג דאלאר א מאנאט אנלימיטעט איבער גאנץ אמעריקע.

די גרעסטע מעלה איז לכאורה, מ'טשעפעט זיך דערמיט אפ פונעם פראטיער יאך, און מ'איז פריי פון זייער נערווירנדע קאסטומער סערוויס. ס'טראגט אבער נאך מעלות, צב"ש, מ'קען עס ארומטראגן, און אז מ'פארט אמאל אוועק אויף וואקאציע וכדומה, קען מען זיך ארומטראגן מיט'ן טעלעפאן וואס האט ווייטער דעם זעלבן היים נומער.

אויך קומט עס נישט מיט קיין ווייערס, וואס באדייט אויטאמאטיש, אז ביי יעדן שטורעם צי אנדערע סיבה וואס פירט דורצורייסן דרויסנדיגע ווייערס און אויסשאלטערן טעלעפאן סערוויס אין די היימען, וועט דער טעלעפאן בלייבן באשיצט.

אין די ערשטע פאר יאר זינט ווערייזאן האט מחדש געווען דעם סארט טעלעפאן, האט דאס טאקע נישט פארמאגט אלע סארטן אפציעס וואס די געווענליכע טעלעפאנען האבן, אבער כהיום יום האט דאס שוין כמעט אלע פישטעוועקעס. דעם קאלער-איי-די קען מען טאקע האבן אזוי ווי א סעלפאן, ס'קומט נישט ארויף דעם נאמען פונעם רופער, בלויז דער נומער (סיידן ווען ס'איז אויף די קאנטאקט) אבער פאר א דריי דאלאר צוגאבע א מאנאט, קען מען דאס אויך האבן, פונקט ווי א געהעריגן טעלעפאן. אויך, די נייע ווערסיע פון היי יאר קען מען שוין נוצן אפילו פאר פאקס מאשין.

פרובירן לוינט זיכער, איר וועט זיכער הנאה האבן.



VILLAGE OF KIRYAS JOEL
Post Office Box 566, Monroe, NY 10949
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Mayor
Abraham Wieder

Administrator-Clerk
Gedalye Szegedin

Trustees
Moses Goldsteir
Jacob Freund
Samuel Landau
Jacob Reisman

-קאמיוניטי סערוויס דעפארטמענט-

לתועלת הרבים!

היות אין די טעג פון חוה"מ פארט אַ גרויסער ציבור אויף פארשידענע ערטער ווילן מיר מודיע זיין פאר'ן ציבור אז

עס איז פארהאן א ספעציעלער נומער וואו איר קענט אריינרופן איבערקוקן צי אייער לויסענס איז אין ארדענונג

518-474-0841

מען קען רופן דעם נומער פון מאנטאג ביז פרייטאג פון 8:00 אינדערפרי ביז 4:00 נאכמיטאג.

עס איז וויכטיג צו קענטעניס נעמען עס מאכט זיך אפט אז מען האט פראבלעמען מיט די לייסענס און מען ווייסט נישט דערפון.

זייט געווארענט! דרייוון מיט סוספענדירטע לייסענס איז אומלעגאל. די פאליציי קען ארעסטירן דערפאר און אוועקנעמען דעם קאר

די קאמיוניטי סערוויס דעפארטמענט



Mayor
Abraham Wieder
Administrator-Clerk
Gedalye Szegedin

VILLAGE OF KIRYAS JOEL

Post Office Box 566, Monroe, NY 10949
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Trustees
Moses Goldstein
Jacob Freund
Samuel Landau
Jacob Reisman

-בילינג דעפארטמענט-

וויכטיגע מעלדונג

פאר די חשוב'ע איינוואוינער שיחי'

ווען איר ציט זיך אריבער אין א נייע דירה

מאכט זיכער אריינצורופן אין
ווילידזש אפיס איינצומעלדן דעם
פונקטליכן דאטום ווען איר מופט

כדי מען זאל קענען טראנספערירן אייער וואסער
און סאניטאציע-ביל צום נייעם אדרעס

אויב באקומט איר א וואסער ביל פונעם אלטן אדרעס
ביטע רופט אריין ווי פריער אין ווילידזש אפיס אויפן נומער:

783-8300 Ext. 1-1-1

מיט דאנק

די בילינג דעפארטמענט

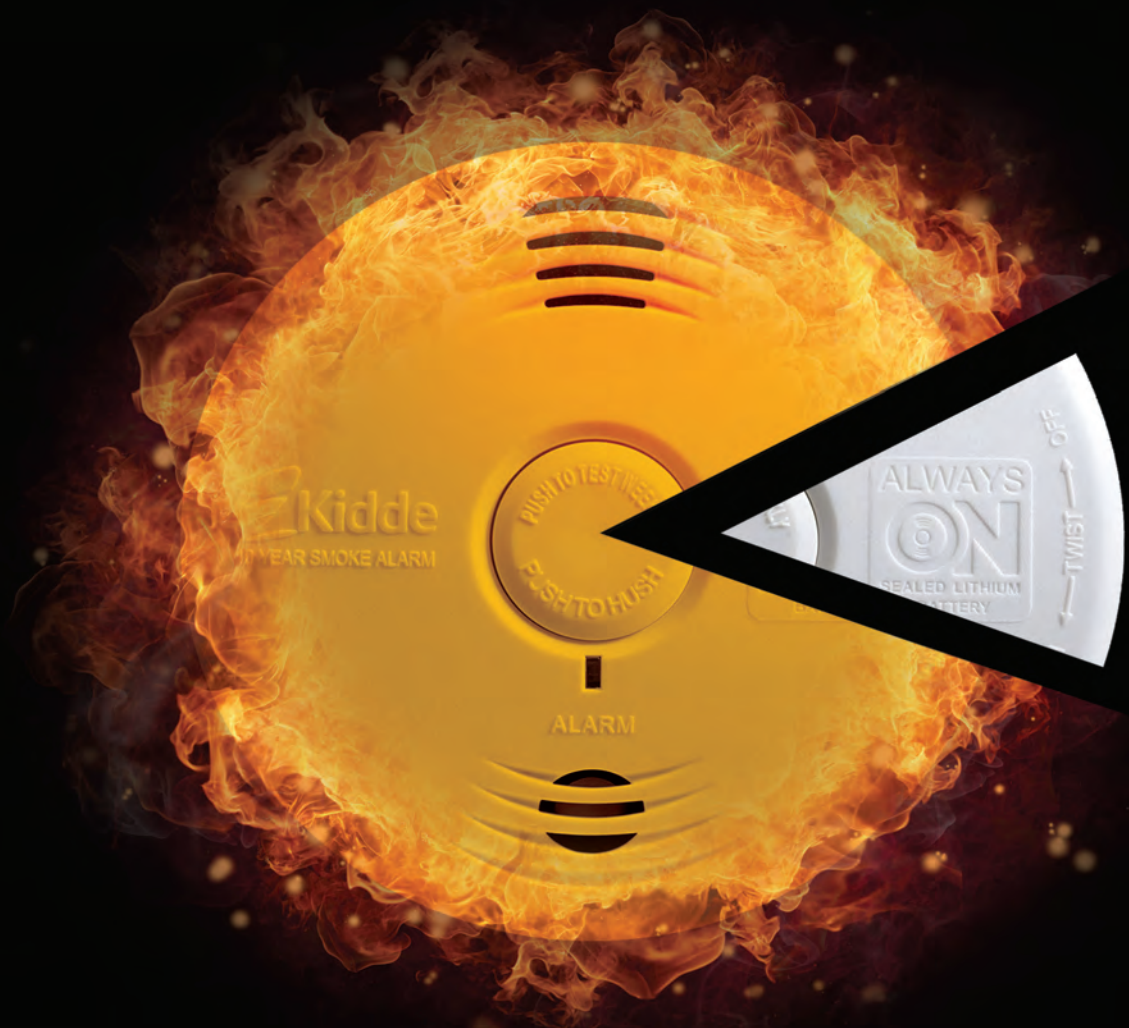


קויפט א "סמאוק דעטעקטער" פאר א פאר פרוטות, מאכט השתדלות אויף אייער פארמעגן!

לויט באשטעטיגטע סטאטיסטיקס זענען אזויפיל ווי

73 פראצענט פייערן

מיט ערנסטע שאדן



YMW / STAR MEDIA

פארגעקומען אין הייזער

**וואס האבן נישט געהאט
קיינ גוטע סמאוק דעטעקטערס**



קויפט א "סמאוק דעטעקטער" פאר א פאר פרונות, מאכט השתדלות אויף אייער פארמעגן!

דינא דמלכותא דינא!



באקענט איין מיטן די סמאוק דעטעקטער געזעצן

מערסטנס איין פיס פונעם דאך.

ווען עס איז אינסטאלירט אויפן דאך,
דארף עס זיין כאטש 4 אינטשעס
אפגערוקט פונעם וואנט אדער ווינקל.

עס זאל נישט אינסטאלירט ווערן
נעבן אן עירקאנדישאן אדער
פענסטער

עס מוז לעגאל זיין אין יעדן שלאף
צימער פון שטוב א סמאוק
דעטעקטאר.

עס דארף זיין אינעווייניג אין צימער,
נאכן אריינגאנג.

אין פאל עס ווערט אינסטאלירט
אויפן וואנט, דארף עס זיין אפגערוקט



Mayor
Abraham Wieder
Administrator-Clerk
Gedalye Szegedin

VILLAGE OF KIRYAS JOEL

Post Office Box 566, Monroe, NY 10949
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Trustees
Moses Goldstein
Jacob Freund
Samuel Landau
Jacob Reisman

- קאמיוניטי סאשעל סערוויס דעפארטמענט -

די געהאלט-גידליינס פאר רעגירונג העלט אינשורענס!

פאלגנד איז אן אילוסטראציע פון די 18 אינקאם-גידליינס צו קענען בענעפיטירן פון רעגירונג העלט אינשורענס

די גידליינס: אויב פארדינט איר אונטער א געוויסע שטאפל פון די פעדעראלע ארימקייט שטאפל צום ביישפיל:
138% אדער **150%** אא"וו, (זעהט די פונקטליכע סכומים אינעם 'טשארט', באזירט לויט די גרויסקייט פון אייער פאמיליע)
זענט איר בארעכטיגט צו געניסן פון העלט אינשורענס אונטער "מעדיקעיד"; "עסענשאל פלאן" פאר די עלטערן, און
ביז **154%** און **400%** "מעדיקעיד"; "טשיילד העלט פלאס" פאר די קינדער.

	אויב אייער יערליכע 'גראוס' אינקאם איז אונטער אזא פראצענט פון די פעדעראל ארימקייט שטאפל: דאן זענען די עלטערן/קינדער בארעכטיגט:									
	138%	150%	154%	160%	200%	222%	250%	300%	350%	400%
	עלטערן בארעכטיגט פאר: "מעדיקעיד" אומזיסט	עלטערן בארעכטיגט פאר: "עסענשאל פלאן" אומזיסט	קינדער ביז 18 יאר בארעכטיגט פאר: "מעדיקעיד" אומזיסט	קינדער ביז 18 יאר בארעכטיגט פאר: "טשיילד העלט פלאס" אומזיסט	עלטערן בארעכטיגט פאר: "עסענשאל פלאן" \$20 פער חודש	קינדער ביז 18 יאר בארעכטיגט פאר: "טשיילד העלט פלאס" ביי מערער קינדער צאלט מען נאר ביז דריי קינדער, צום ביישפיל: \$45 = \$15 x 3, \$27 = \$9 x 3, אא"וו				
גרויסקייט פון די פאמיליע צב"ש						\$9 פער קינד	\$15 פער קינד	\$30 פער קינד	\$45 פער קינד	\$60 פער קינד
1 - מאן	16,754	18,090	18,696	19,424	24,120	26,951	30,350	36,420	42,490	48,560
2 - " און פרוי	22,715	24,360	25,349	26,336	32,480	36,542	41,150	49,380	57,610	65,840
3- עלטערן מיט 1 קינד	28,677	30,630	32,002	33,248	40,840	46,132	51,950	62,340	72,730	83,120
4 - " " 2 קינדער	34,638	36,900	38,654	40,160	49,200	55,722	612,750	75,300	87,850	100,400
5 - " " 3 קינדער	40,600	43,170	45,307	47,072	57,560	65,313	73,550	88,260	102,970	117,680
6 - " " 4 קינדער	46,562	49,440	51,960	53,984	65,920	74,903	84,350	101,220	118,090	134,960
7 - " " 5 קינדער	52,523	55,710	58,613	60,896	74,280	84,494	95,150	114,180	133,210	152,240
8 - " " 6 קינדער	58,485	61,980	65,266	67,808	82,640	94,084	105,950	127,140	148,330	169,520
ביי מער פון 8 פערזאנן, לייגט צו פער קינד	5,962	6,270	6,653	6,912	8,360	9,591	10,800	12,960	15,120	17,280

פאר סיי וועלכע הילף אדער פראגעס בנוגע אייער העלט אינשורענס פלאן
סקעדזשולט אייער פערזענליכע אפוינטמענט.
פאר קורצע פראגעס קענט איר אויך אריינרופן אויף

783-8300 #9

מיט דאנק,

ווילדזש קאמיוניטי סאשעל סערוויס דעפארטמענט



Ezras Choilim
HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman

פאר מער דעטאלן

איבער ביידע

פראגראמען

ביטע זיך פארבינדן

מיט אונזער בילינג

דעפארטמענט אויך

#8 845-782-3242

מיט דאנק

עזרת חולים
העלט צענטער

בס"ד

בשורה טובה תדשן עצם

עס איז אונז א גרויס פארגעניגן צו מעלדן
אז מיר טוען צושטעלן פאר אלע אונזערע פאציענטן דעם גאר וויכטיגן

סליידינג פי

(Sliding Fee)

פראגראם

צוגעשטעלט פאר אומשטענדן און/אדער פאציענטן וועלכע ווערן
נישט געדעקט דורך אינשורענס פאר סיי וועלכע סיבה, ווי למשל:

• זפראצעדורן וועלכע ווערן בכלל נישט באצאלט דורך
איינער אינשורענס.

• זבחרים, זומער איינוואוינער, אדער באזוכער פון
אויסער די שטאט, וועלכע האבן נישט קיין היגע
אינשורענס.

• זאיר טרעפט זיך פאר סיי וועלכע סיבה אן אינשורענס.

מען קען אויסארבעטן מיט אונזער בילינג דעפארטמענט צו צאלן
ספעציעל ביליגע פרייזן, נאכ'ן צושטעלן די נויטיגע דאקומענטן,
און געוואנדן לויט די יערליכע פארדינסט אד"ג.

איינמאל מען שרייבט זיך איין אין דעם פראגראם, איז מען בארעכטיגט צו געניסן דערפון במשך דעם
גאנצן יאר. מען דארף יעדעס יאר באנייען די אפליקאציע צו קענען געניסן פון אונזער פראגראם.

באזונדער איז אייגעשטעלט געווארן דער

פראמפט פעי דיסקאונט

(Prompt pay discount)

פראגראם

פאר פאציענטן וועלכע זענען נישט בארעכטיגט צו די "סליידינג פי" פראגראם

אויב באצאלט מען די גאנצע קאסטן אויפ'ן פלאץ פאר סיי וועלכן
פראצעדור (מיט געציילטע אויסנאמען), באקומט מען א **30% דיסקאונט!**



Ezras Choilim HEALTH CENTER

49 Forest Road
Monroe, NY 10950
845.782.3242

Chairman

Abraham Wieder

Board of Directors

Moses Goldstein
Martin Schlesinger
Israel Sofer
Chaim N. Werczberger
Chaim N. Weinstock
Pinchas Kish
Ronald J. Cohen
N. R. Weiss
E. Srugo
E. Rubinstein

Executive Director

Joel Mittelman

דער העלט צענטער וועט
אי"ה זיין אפען דעם קומענדיגן
יו"ט סוכות
אין די פאלגענדע זמנים:

פידעטריקס Pediatrics	זשענעראל מעדיצין General Medicine	דענטאל Dental	דענטאל עמערדזשענסי Dental Emergency
פון: 11:00AM ביז: 4:00PM	פון: 11:00AM ביז: 4:00PM	פארשפארט	פארשפארט
פון: 11:00AM ביז: 4:00PM	פון: 11:00AM ביז: 4:00PM	פארשפארט	פארשפארט
פון: 10:00AM ביז: 4:00PM	פון: 9:00AM ביז: 5:00PM	פארשפארט	פון: 9:00AM ביז: 12:00PM
פון: 10:00AM ביז: 4:00PM	פון: 9:00AM ביז: 5:00PM	פארשפארט	פון: 9:00AM ביז: 12:00PM
פון: 10:00AM ביז: 4:00PM	פון: 9:00AM ביז: 5:00PM	פארשפארט	פון: 9:00AM ביז: 12:00PM
פון: 11:00AM ביז: 3:00PM	פון: 9:00AM ביז: 5:00PM	פארשפארט	פון: 9:00AM ביז: 12:00PM
פון: 12:00AM ביז: 4:00PM	פון: 12:00AM ביז: 4:00PM	פארשפארט	פארשפארט
פון: 12:00AM ביז: 4:00PM	פון: 12:00AM ביז: 4:00PM	פארשפארט	פארשפארט
די געווענליכע סקעדזשועל	די געווענליכע סקעדזשועל	די געווענליכע סקעדזשועל	פון: 9:00AM ביז: 11:00PM

מאנטאג
(א' דסוכות)
Sept. 24

דינסטאג
(ב' דסוכות)
Sept. 25

מיטוואך
(א' דחזה"מ)
Sept. 26

דאנערשטאג
(ג' דחזה"מ)
Sept. 27

פרייטאג
(ד' דחזה"מ)
Sept. 28

זונטאג
(הושענא רבה)
Sept. 30

מאנטאג
(שמיני עצרת)
Oct. 1

דינסטאג
(שמחת תורה)
Oct. 2

מיטוואך
(אסרו חג)
Oct. 3

פארמאסי:

פאר די באקוועמליכקייט פונעם ציבור האבן מיר אויסגעארבעט אז אלע פרעסקריפשנס דורכאויס די יו"ט טעג וועט גיין צו Central Valley Pharmacy, און עס וועט ווערן דעליווערט צו אייך אהיים. אויב האט איר עס נאך נישט באקומען 2 שעה נאכן שפארן קענט איר פרעגן דערוועגן ביי סיי וועלכע פובליק סעיפטי בודקע.

וויכטיג:

- נישט שיקן קיין קינדער אן איינע פון די עלטערן. מיר טארן לעגאל נישט אויפנעמען קיין קינדער אליין אן באקומען קיין קלארע רשות פון די עלטערן.
- מיר מוזן וויסן די ענגלישע נאמען פונעם קינד, די Date of Birth, די טעלעפאן נומער און Allergies, מיר וועלן נישט קענען זעהן פאציענטן אן די אינפארמאציע.
- יו"ט וועלן אלע פאציענטן - ווי אויך ערוואקסענע - געזען ווערן אין די פידעטריק דעפארטמענט.

בברכת שמחת יו"ט

הנהלת "עזרת חולים"

באמערקונגען, בייפאלן, קאמפלימענטס
אדער קאמפלעינטס, חופט אונזער:

"פידבעק" האטליין 774-1699